

Radio CD Bluetooth®





English

GB

Español

E

Português

P

Polski

PL

Türkçe

TR

Român

RO

ελληνικά

GR

User precautions	GB.2
General description	GB.4
Introduction to the controls	GB.6
Operation	GB.10
Using voice recognition	GB.11
Listen to the radio	GB.12
Listening to a CD/MP3 player	GB.15
External audio sources	GB.17
Pairing/unpairing a phone	GB.20
Connecting/disconnecting a phone	GB.23
Making/receiving a call	GB.26
System settings	GB.30
Operating faults	GB.35

Translated from French. Copying or translation, in part or in full, is forbidden unless prior written permission has been obtained from the vehicle manufacturer.

USER PRECAUTIONS (1/2)

It is essential to follow the precautions below when using the system, both in the interest of safety and to prevent material damage. You must always comply with the laws of the country in which you are travelling.



Precautions when operating the audio system

- Operate the controls (on the dash or near the steering wheel) and read the information on the screen only when road conditions allow.
- Set the volume to a reasonable level so that outside noise can be heard.

Precautions concerning the equipment

- Do not attempt to dismantle or modify the system, as there is a risk of damage to equipment and fire.
- Contact a representative of the manufacturer in the event of malfunction and for all operations involving disassembly.
- Do not insert foreign objects, or damaged or soiled CDCD MP3s into the player.
- Only use 12 cm diameter circular CDCD MP3s.
- When handling discs, hold them by the inner or outer edges, without touching the non-printed face of the CDCD MP3.
- Do not stick paper to the CDCD MP3.
- After prolonged use, remove the CD CD MP3 from the player with care as it may be hot.
- Never expose CDs/CD MP3s to heat or direct sunlight.
- Do not use products containing alcohol and/or spray fluids on the area.

Precautions when using the phone

- There are laws which govern the use of phones in vehicles. They do not necessarily authorise the use of hands-free phone systems under all driving conditions: drivers must be in control of their vehicles at all times.
- Using a phone whilst driving is a significant distraction and risk factor during all stages of use (dialling, communicating, searching for a number in the handset memory, etc.).

Maintenance of the fascia

- Use a soft cloth and, if necessary, a small amount of soapy water. Rinse with a soft, slightly damp cloth, then dry with a soft, dry cloth.
- Do not press on the display on the front panel, and do not use any alcohol-based products.

USER PRECAUTIONS (2/2)

The description of the models given in this manual is based on the specifications at the time of writing. **This manual covers all existing functions for the models described. Whether or not they are fitted depends on the equipment model, options selected and the country where they are sold. This manual may also contain information about functions to be introduced later in the model year.**

Depending on the make and model of your telephone, some functions may be partially or completely incompatible with your vehicle's multimedia system.

Throughout the manual, the Approved Dealer is that of the vehicle manufacturer.

GENERAL DESCRIPTION (1/2)

Introduction

The audio system has the following functions:

- Digital Radio (DR);
- RDS radio;
- CD/CD MP3 player;
- management of auxiliary audio sources;
- Bluetooth® hands-free phone system.

Radio and CD/CD MP3 functions

The radio allows you to listen to radio stations and play CDs in different audio formats.

The radio stations are classed by wavelength: FM (frequency modulation) and AM (amplitude modulation).

The DR system (digital terrestrial radio) provides better sound reproduction and access to text information stored on the radio (Intellitext) by scrolling through the text to display:

- news updates;
- sports results, etc.

The RDS system makes it possible to display the name of some stations or messages sent by FM stations to be displayed:

- traffic bulletins (TA);
- emergency messages.

Auxiliary audio function

You can listen to your personal stereo directly through your vehicle's speakers. There are several ways of connecting your portable audio player, depending on the type(s) of device you have:

- USB socket;
- Jack socket;
- Bluetooth® connection.

For more information on the list of compatible devices, contact an authorised dealer.

GENERAL DESCRIPTION (2/2)

Bluetooth® function

This function enables the audio system to recognise and control your portable audio player or mobile phone using Bluetooth® pairing.

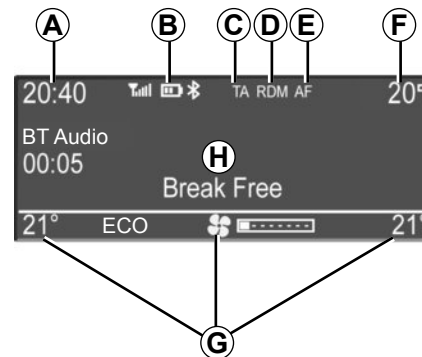
Hands-free phone function

The Bluetooth® hands-free system provides the following features without having to handle your phone:

- Pair up to 5 phones;
- send/receive/reject a call;
- transfer the phone or SIM card's contact list (depending on the phone);
- view the system's call log (depending on the phone);
- dial voicemail.



Your hands-free phone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, without removing them completely. You must always comply with the laws of the country in which you are travelling.



Display screen

A Current time.

B Telephone information (network, battery and connection via Bluetooth®).

C Traffic information.

D Random mode/track repeat mode.

E Alternative frequency.

F Exterior temperature.

G Air-conditioning information.

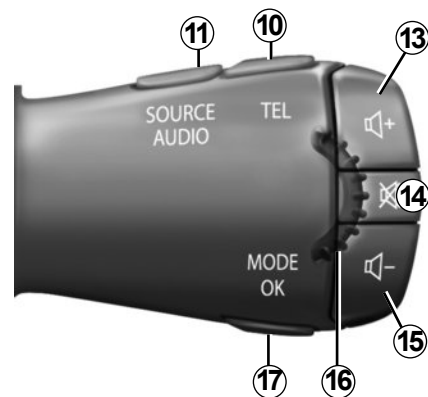
H Audio information (audio source, song title, etc.).

INTRODUCTION TO THE CONTROLS (1/4)

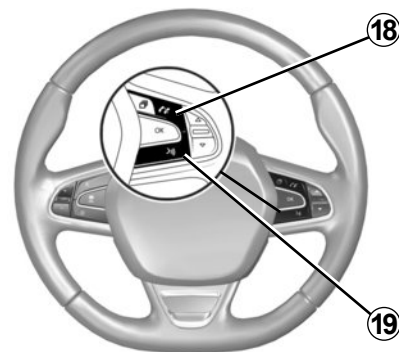
System panel



Steering column control



Steering column controls



INTRODUCTION TO THE CONTROLS (2/4)

	AUDIO function	TELEPHONE function
1	Access the custom settings menu.	
2	– Return to previous screen/previous level when browsing through menus; – Cancel current action.	
3	Activate the “Text” function.	
4, 16	Scroll through the selection.	
5, 17	Confirm an action.	
6	– Short press: recall a stored radio station. – Long press: store a radio station. When listening to an audio source (Bluetooth®, USB, CD/CD MP3): – Short press on button “1” on the keypad 6: activation of the “repeat” mode. – Short press on button “2” on the keypad 6: activation of the “shuffle” mode. – Short press on button “6” on the keypad 6: activation of the alphabetical search.	– Short press on button “6” on the keypad 6: activation of the alphabetical search.
7	Rotation: adjust the volume of the source currently in use.	
8	On/off	
9	– Short press: change track (CD/CD MP3/MP3/ Bluetooth®/ USB) or change radio frequency; – Long press: fast forward/backward playing of an audio track (CD/CD MP3/MP3/ Bluetooth®/ USB) or scroll through the radio stations until the button is released and a station is found by the audio system.	

INTRODUCTION TO THE CONTROLS (3/4)

	AUDIO function	TELEPHONE function
10		– Short press: access the “phone” menu; – Long press: redial the last number.
11	Select the desired audio source (if connected): “CD drive”/“MP3 CD” → “iPod®”/“USB” → “AUX” (Jack socket) → “BT Audio”.	
12	– Short press: choose the radio source and the wave-band: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM; – Long press: updating of the list of radio stations.	
13	Increase the volume of the source currently in use.	
14	– Mute the radio source currently playing; – Mute the sound and pause the playback of the CD/CD MP3/USB/Bluetooth® devices.	
15	Decrease the volume of the source currently in use.	
16	Rotate: – Radio: browse through the list of radio stations stored previously; – Media: previous/next track.	Rotate: – “Phone” menu: browse through the list.

INTRODUCTION TO THE CONTROLS (4/4)

	AUDIO function	TELEPHONE function
17	– Short press: open the current playback list. – Press and hold (“back” function): cancel current action.	– Short press: confirm an action. – Press and hold: cancel current action.
18	When receiving a call: – Short press: answer the call. – Long press: reject the call.	
19	– Short press: activate voice recognition. – Long press: deactivate voice recognition.	

OPERATION

On and off

Press **8** briefly to switch on your audio system.

The audio system can be used with the vehicle ignition off. It will operate for 20 minutes. Press **8** to have it work for an additional 20 minutes.

Switch off the audio system by pressing **8** briefly.

CHOOSING THE SOURCE

Scroll through the various audio sources by pressing **11** repeatedly. The audio sources scroll in the following order: "CD drive"/"MP3 CD" → "iPod®"/"USB" → "AUX" (Jack socket) → "BT Audio".

Note: press **10** to display the telephone menu.

When you insert a new medium (CD/CD MP3, USB, AUX) while the radio is on, the source will switch automatically and begin to play.



You may also select the radio source by pressing key **12**. Press **12** repeatedly to scroll through the wavebands in the following order: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM → FM1...

You can use the steering column control to change the audio source by pressing **11**.

VOLUME

Adjust the volume by turning **7**, or by pressing **13** or **15** on the steering column control. The display reads "VOLUME" followed by the current setting value (from 00 to 31).

Mute

Briefly press **14** on the steering column control, the message "MUTE" is displayed on the screen.

Briefly press **14** on the steering column control again to resume playing the current source.

You can also deactivate the mute function by turning **7** or by pressing one of the buttons **13** or **15** on the steering column control.

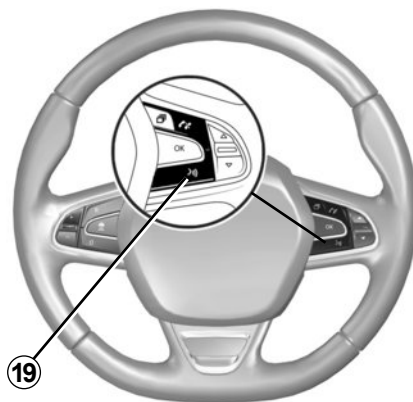
USING VOICE RECOGNITION

Voice recognition system (depending on the phone)

Using a compatible smartphone, your multimedia system enables you to use the voice recognition system. This makes it possible to control the functions of your smartphone by voice, while keeping your hands on the steering wheel.

Note: your smartphone's voice recognition system only enables you to use the functions of your telephone. It does not enable you to interact with the other functions of your multimedia system such as the radio, the Driving Eco2, etc.

Note: When using voice recognition, the language set on your telephone will be the language used by your system.



Activation

To activate the voice recognition system, you must:

- get a 3G, 4G or Wifi connection with your smartphone;
- activate the Bluetooth® on your smartphone and make it visible to other devices (please refer to your telephone manual for instructions);
- pair and connect your smartphone to the multimedia system (please refer to the section on “Pairing, unpairing a telephone”);

- Briefly press button **19** on the steering wheel.

An audible signal indicates that voice recognition is activated. Speak loudly and clearly.

Deactivation

Press and hold button **19**.

An audible signal indicates that voice recognition is deactivated.

Note: if you try to use your vehicle's voice recognition system with a paired smartphone that does not have voice recognition, a message will be displayed on the multimedia system screen to notify you.

LISTENING TO THE RADIO (1/3)

Selecting a waveband

Select the desired waveband (FM1, FM2, DR1, DR2, AM, FM1, etc.) by pressing **12** repeatedly.

Choose an FM or AM radio station

There are several different ways to select and seek a radio station.

Automatic search

This mode performs an automatic scan to search for stations. Long press **9**.

When you release **9**, the frequency of the nearest radio station is displayed. So long as you press **9**, the radio increases or decreases without stopping.

Manual search

This mode allows you to search for stations manually, scrolling through the frequencies by pressing **9**.

Press one of the buttons **9**, the frequency increases or decreases.

Storage of radio stations

This operating mode allows you to listen to your pre-set radio stations.

Select a waveband, then select a radio station using the methods described above.

To store a station, press and hold one of the buttons of the keypad **6** until you hear a beep.

Up to 6 stations can be saved per waveband.

To recall a stored station, briefly press one of the keys on the keypad **6**.

Select a radio station (FM/DR)

To select a radio station press one of the buttons **4** or turn the control knob **16** on the steering column control.

This list can include up to 100 radio stations having the strongest frequencies in your area.

To get the most recent list of stations, update the radio list (FM or DR).

Refer to “Updating the FM List” or “Updating the DR List” in this section.

LISTENING TO THE RADIO (2/3)

“Radio Settings”

Display the settings menu by pressing button **1**, then select “Radio Settings” using the buttons **4**, then press **5** to confirm. The available functions are as follows:

- “TA”;
- “DR alerts”;
- “Updating the FM Radio List”;
- “Updating the DR List”.

Traffic information: “TA”

When this feature is activated, your audio system allows traffic bulletins to play automatically as new reports are issued by some FM or DR radio stations.

Note: on the AM waveband, this feature is not available.

Select the information station and then choose whether you want another listening source.

Traffic information is broadcast automatically and has priority over the audio source being listened to at the time.

To activate or deactivate this feature, refer to the “Radio settings” paragraph under “System settings”.

News bulletins: “DR alerts”

When this function is activated, it is possible to automatically listen to news as it is broadcast by certain “FM” or “DR” radio stations.

If you then select other sources, when a broadcast of the selected programme type is made, it will interrupt the other sources.

To activate or deactivate this function, please refer to the information on “DR alerts” in the “System settings” section.

“Updating the FM Radio List”

This feature allows you to perform an update of all FM stations in your area.

- Display the settings menu by pressing **1**, select “Radio Settings” using the buttons **4**, then press **5** to confirm;
- select “Updating the FM Radio List” using the buttons **4**, then press **5** to confirm.

The automatic update of the FM stations in the area starts. The message “Updating FM list” appears on the screen.

When the update is finished, the message “FM List updated” is displayed on the screen.

Note: if another source is selected, the FM radio list update continues in the background.

To switch from one saved frequency to another, press one of the buttons on the keypad **6**.

Note: you can also update the FM radio list by pressing and holding **12**.

LISTENING TO THE RADIO (3/3)

“Updating the DR List”

This feature allows you to perform an update of all DR stations in your area.

- Display the settings menu by pressing **1**, select “Radio Settings” using the buttons **4**, then press **5** to confirm;
- select “Updating the DR List” using the buttons **4**, then press **5** to confirm;
- the automatic update of the list of digital terrestrial radio stations in your area begins. The message “Updating DR List” appears on the screen.

When the automatic frequency scan is finished, the message “DR list updated” is displayed on the screen.

Note: you can update the DR radio list by pressing and holding **12**.

Selecting a station

Select the desired waveband (FM1, FM2, DR1, DR2 or AM) by pressing **12** repeatedly.

- Press one of the buttons **4** to scroll through the radio stations on the FM, DR list or the AM radio frequencies;
- turn the control knob **16** on the steering column control to scroll through the previously stored radio stations;
- press **9** to scroll through the FM, AM radio frequencies or the DR radio stations.

Display radio text

To display the text menu, press **3** briefly.

The available functions are as follows:

- “Radio text” (FM and DR only);
- “Intellitext” (DR only);
- “EPG” (DR only).

Note: if no information is provided, the message “No Radio Text available” is displayed on the screen.

Text information “Radio text” (FM/DR)

Some FM or DR radio stations broadcast text information related to the program being listened to (e.g. the title of a song or the name of the artist).

NB: This information is only available for certain radio stations.

“Intellitext” function (DR)

This feature allows access to text information recorded on some radio stations. You can scroll through the text to display new updates on business, politics, health, weather and sports.

“EPG” program guide (DR)

When this feature is activated, your audio system will display the station's upcoming programs of the day.

Note: This information is only available for the selected station's next three time slots.

LISTENING TO A CD/CDMP3 (1/2)

Specifications of readable formats

Only files with an CDA/MP3> extension can be played.

If a CD contains both audio CD files and compressed audio files, the compressed audio files will not be recognised.

Note: some protected files (copyright) cannot be read.

Note: to ensure that folder and file names are easy to read, we recommend that you use names with fewer than 64 characters, and avoid the use of special characters.

CD/CD MP3 maintenance

To protect its readability, never expose a CD CD MP3 to heat or direct sunlight.

To clean a CDCD MP3, use a soft cloth and clean from the centre towards the edge of the CD.

As a general rule, refer to the CD manufacturer's advice concerning maintenance and storage.

Note: some scratched or dirty CDs cannot be read.

Inserting a CD/CD MP3

Refer to the section entitled "Precautions during use".

Check that there is no CD in the player, then insert the CD with the printed side upwards.

Listening to a CD/CD MP3

When a CD/CD MP3 is inserted (printed surface upward), the audio system automatically switches to CD/CD MP3 source and starts to play the first track.

If you are listening to the radio and a CD/CD MP3 is in the player, you can choose to listen to the CD/CD MP3 by pressing **11**. Playback starts as soon as the audio system switches to the CD/CD MP3 source.

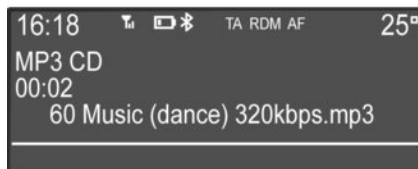
Searching for a track

Press **9** to switch from one track to the next.

Fast winding

Long press **9** to fast forward or rewind. Playback resumes when the button is released.

LISTENING TO A CD/CDMP3 (2/2)



Shuffle (“RDM”)

Once a CD/CD MP3 is inserted, press button “2” on the keypad **6** to turn on the shuffle function for all the tracks on the CD/CD MP3.

The symbol “RDM” appears on the screen. A track is then selected at random. The transition from one track to another takes place randomly.

Press button “2” again on the keypad **6** to turn the shuffle function off; the symbol “RDM” goes out.

Turning off the audio system and ejecting the CD/CD MP3 deactivates the shuffle function.

Note: on a CD MP3, random play runs on the folder currently being played. Change folder to run random playback on another folder.

Repeat (“RPT”)

This feature allows you to repeat a track.

Press button “1” on the keypad **6** to activate the repeat function.

The symbol “RPT” appears on the screen.

Press button “1” again on the keypad **6** to turn off the repeat function; the symbol “RPT” goes out.

Note: if the shuffle function is activated, enabling the repeat function will deactivate it; the symbol “RDM” will go out.

Pause

Press **14** to temporarily suspend the volume or the playback of the external audio source.

This function is automatically deactivated if you change the volume, change the program source or if an automatic newscast comes on.

Display text (CD-Text or ID3 tag)

Press **3** to scroll through the ID3 tag information (artist name, album name, elapsed time, track name).

To display all the ID3 tag information on a single page, press and hold **3**.

Ejecting a CD/CD MP3

Eject a CD/CD MP3 from the remote CD player by pressing the eject button.

Note: if an ejected disc is not removed within 20 seconds, it will automatically be reinserted into the CD player.

EXTERNAL AUDIO SOURCES (1/3)

Your audio system has inputs to connect one or more external audio sources (USB key, MP3 player, iPod®, Bluetooth® portable player, etc.).

You have several ways of connecting your player:

- USB connection;
- Jack socket;
- Bluetooth® connection.

Note: the auxiliary audio source formats can be MP3, WMA or AAC.

USB connection;

Connection

Connect the MP3 player, the iPod® or the USB key to the USB port.

Once the device is connected, the track will be displayed automatically.

To view the directory currently being used, press one of the buttons **4** or turn the control knob **16** on the steering column control.

To go back to the previous level in the folder hierarchy, press button **2**.

Use

- MP3 player and iPod®:

Once you have plugged in your MP3 player or your iPod®, the menus can be accessed from your audio system.

The system stores playlists identical to those of your MP3 player or iPod®.

- USB key:

The audio files will start playing automatically. To access the hierarchy of your audio source, press one of the buttons **4**, or turn the control knob **16** on the steering column control.

You can search by track name in the folder currently being played by pressing **5** or **17**, then button “6” on the keypad **6**. Select the first letter of the track that you wish to listen to using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm.

Note: random play on a USB key works in the same way as for a CD MP3. Refer to the information on “Random playback (“RDM”)” in the section “Listening to a CD/CD MP3”.

Note: the repeat function on a USB key works in the same way as for a CD MP3. Please refer to the paragraph on “Repeat (“RPT”)” under “Listening to a CD/CD MP3”.

Charging using the USB port

Once your audio player’s USB connector is plugged into the USB port of the unit, you can charge or maintain the battery during use.

Note: some devices do not recharge or maintain battery charge level when they are connected to the USB port on the multimedia system.

EXTERNAL AUDIO SOURCES (2/3)

Jack connection

Connection

Use a special cable (not provided), and connect the Jack socket of the auxiliary input to the portable audio player head-set socket (usually a 3.5 mm jack).

Note: you cannot select a track directly from your audio system. To select a track, you must do so directly via your portable audio player, when the vehicle is stationary.

Use

Just the text “AUX” is displayed on the audio system screen. No artist or track name is visible.

NB: To adjust the sensitivity of the jack Jack, refer to the “System settings” section.



Bluetooth® audio playback

In order to use your Bluetooth® device, you must pair it to the vehicle upon first use. Please refer to the information on the “Bluetooth® function” in the “General description” section. Pairing allows the audio system to recognise and store a Bluetooth® portable player.

Note: if your Bluetooth® digital device has telephone and portable audio player functions, pairing one of these functions will automatically pair the other.

Connection

For a device already paired, perform the following steps:

- activate the Bluetooth® connection of the portable audio player and make it visible to other devices (refer to the audio player manual);
- select the Bluetooth® audio source by pressing **11**.

Use

Your portable audio player must be connected to the system to enable all its functions to be accessed.

Note: no portable audio player can be connected to the system unless it has previously been paired.

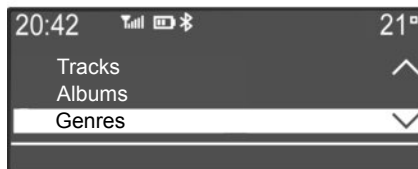
Once the Bluetooth® digital portable audio player is connected, you can control it from your audio system.



Only handle the personal stereo when traffic conditions permit.

Store the portable audio player safely while driving (risk of being thrown in the event of sudden braking or impact).

EXTERNAL AUDIO SOURCES (3/3)



Press one of the buttons **4**, **5** or **17** during the playback of an audio track to display the various ways to select the tracks ("Artists", "Tracks", "Albums", etc.).

Note: the display varies depending on the make and model of telephone connected.

You can search by track name in the folder currently being played by pressing **5** or **17**, then button "6" on the keypad **6**. Select the first letter of the track that you wish to listen to using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm.

Press **14** to pause the audio track (pressing again resumes the playback).

Press **9** to go to the previous or next track on the portable audio player.

Note: the number of accessible functions varies depending on the type of portable audio player and its compatibility with the audio system.

Note: in some cases, you will need to refer to your device's manual to finalise the connection procedure.

Shuffle ("RDM")

Once your Bluetooth® device is connected, press button "2" on the keypad **6** to turn on the shuffle function for all the tracks in the folder.

The symbol "RDM" appears on the screen. A track is then selected at random. The transition from one track to another takes place randomly.

Press button "2" again on the keypad **6** to turn the shuffle function off; the symbol "RDM" goes out.

Turning off the audio system deactivates the shuffle function.

Note: on a Bluetooth® device connected to the audio system, the shuffle function applies to the folder currently being played. Change to another folder to apply the shuffle function to this latter.

Repeat ("RPT")

This feature allows you to repeat a track.

Press button "1" on the keypad **6** to activate the repeat function.

The symbol "RPT" appears on the screen.

Press button "1" again on the keypad **6** to turn off the repeat function; the symbol "RPT" goes out.

Note: if the shuffle function is activated, enabling the repeat function will deactivate it; the symbol "RDM" will go out.

PAIRING AND UNPAIRING A TELEPHONE (1/3)



Bluetooth® connection

To activate the audio system's Bluetooth® function:

- press **10**;
- select “Bluetooth ON/OFF” using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm;
- select “ON” using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm.

Pairing a phone

To use your hands-free system, pair your Bluetooth® mobile phone with the vehicle. Check that the Bluetooth® of your phone is activated and set its status to “visible”.

Pairing will enable the hands-free phone system to recognise and store a phone. You can pair up to five phones, but only one can be connected at a time.

Pairing can be performed either via the audio system or via your phone. Your audio system and phone must both be switched on.

Note: if you pair a new telephone when another telephone is already connected to the audio system, this latter will be disconnected and replaced by the new paired telephone.

Two ways of pairing are possible:

- “Make the radio visible”;
- “Pair a phone”.

PAIRING AND UNPAIRING A TELEPHONE (2/3)

“Make the radio visible” method

This method allows you to search from your phone to the audio system.

- Press button **10**;
- select “Make the radio visible” using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm;
- a message appears on the audio system screen and a sixty-second countdown begins;
- search on your telephone for the “MY CAR” audio system, then select it;
- a message is displayed on your telephone and allows you to confirm the pairing request.

Your phone may ask for authorisation to share your contacts and call logs.

The message “MyCAR connected” appears on your phone indicating that your audio system is paired and connected to your phone.

If the pairing fails, the system screen goes back to the initial menu.

If the memory of the hands-free telephone system is full, you must unpair an existing phone before a new phone can be paired.

“Pair a phone” method

This method allows you to search from the audio system to the phone. To pair a phone using this method, perform the following steps:

- press button **10**;
- select “Pair a phone” using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm.

The search for Bluetooth® devices in the vicinity begins (this search can take up to sixty seconds.)

Select the telephone that you wish to pair to audio system using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm.

Depending on the telephone, and if the audio system requests it, enter the Bluetooth® code displayed on the audio system screen in your phone, or confirm the pairing request.

Your phone may ask for authorisation to share your contacts and call logs. Accept sharing to find this information on the audio system.

Note: the audio system memory is restricted and it is possible that all your contacts may not be imported from your phone.

A message on the audio system screen informs you that the pairing has been carried out successfully. The device is automatically saved and connected to the vehicle.

After sixty seconds, if pairing fails, repeat these steps.



For safety reasons, carry out these operations when the vehicle is stationary.

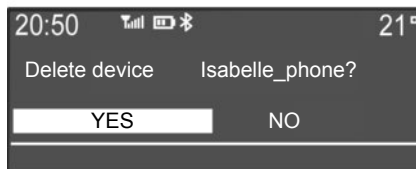
PAIRING AND UNPAIRING A TELEPHONE (3/3)



Unpairing a phone

Unpairing deletes a phone from the hands-free phone system memory.

- Display the phone settings menu by pressing **10**;
- select «Delete a telephone» using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press button **5** or **17** to confirm;



- select from the list the phone that you wish to unpair using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm;
- select «Yes», then press **5** or **17** to confirm.

Note: unpairing a phone erases all the contacts from the mobile phonebook downloaded to the audio system, as well as the associated call history.



Your hands-free phone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, without removing them completely. You must always comply with the laws of the country in which you are travelling.

CONNECTING, DISCONNECTING A TELEPHONE (1/3)

Connecting a paired phone

Your phone must be connected to the hands-free phone system in order to use all its functions.

No phone can be connected to the hands-free phone system if it has not first been paired.

Please refer to the information on “Pairing a telephone” in the “Pairing, unpairing a telephone” section.

Note: your telephone’s Bluetooth® connection must be active and set to “visible”.

Automatic connection

As soon as the phone system is switched on, the hands-free kit searches for paired telephones in the vicinity.

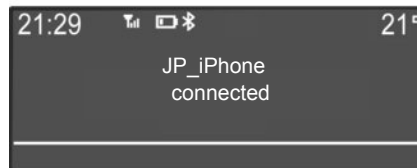
Note: the priority phone is the last to have been connected.

Searching will continue until a paired phone is found (this may take up to five minutes).

Note:

- you can use automatic telephone connection with the ignition switched on. You may need to activate the automatic Bluetooth® connection on your hands-free phone system. To do this, refer to your telephone user manual;
- when reconnecting, and when two paired phones are within range of the hands-free system, the last phone to have been connected will take priority, even if this phone is outside the vehicle but within range of the hands-free system.

Note: if a call is already in progress when your hands-free phone system is connected, the phone will automatically be connected and the conversation will switch to the vehicle speakers.

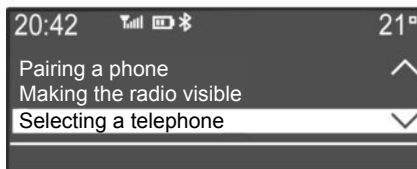


Your hands-free phone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, without removing them completely. You must always comply with the laws of the country in which you are travelling.



For safety reasons, carry out these operations when the vehicle is stationary.

CONNECTING, DISCONNECTING A TELEPHONE (2/3)

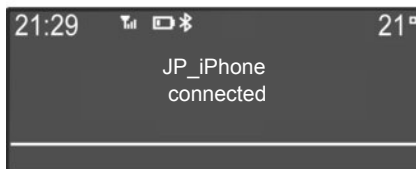


Manual connection (changing the phone connected)

Display the phone settings menu by pressing **10**, select the “Select a telephone” menu using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm.

The list of phones already paired is displayed.

Select the telephone that you wish to connect from the list using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm.



A message informs you that the phone is connected.

Note: if a telephone is already connected, when changing phones on the list of phones already paired the existing connection is replaced automatically with that of the new phone requested.

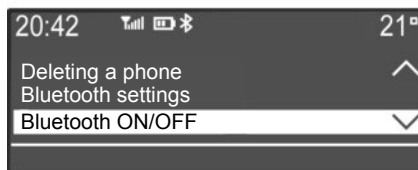
Connection failure

If connection fails, check that:

- your phone is switched on;
- your telephone battery is not flat;
- your phone has already been paired to the hands-free phone system;
- the Bluetooth® on your phone and on the system are active;
- the phone is configured to accept the audio system's connection request.

Note: using your hands-free phone system for prolonged periods will discharge your phone's battery more quickly.

CONNECTING, DISCONNECTING A TELEPHONE (3/3)



Disconnect a phone

To disconnect your telephone, you can:

- disconnect your audio system's Bluetooth® function;
- deactivate Bluetooth® on your phone;
- delete the paired phone via the audio system's telephone menu.

If the phone is switched off, the telephone will be disconnected.

A message is then displayed on your screen to confirm that the phone is disconnected.

Note: if a call is in progress when the phone is disconnected, the call will automatically be transferred to your phone.

To deactivate your audio system's Bluetooth®:

- press **10**;
- select “Bluetooth ON/OFF” using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control;
- confirm by pressing **5** or **17**;
- select “Deactivated” using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control;
- confirm this selection by pressing **5** or **17**.

To deactivate your phone's Bluetooth®, refer to your phone's user guide.

To disconnect and delete the Bluetooth® phone, see the information under “Unpairing a telephone” in the section “Pairing, unpairing a telephone”.

MAKING, RECEIVING A CALL (1/4)

Calling a contact from the telephone directory

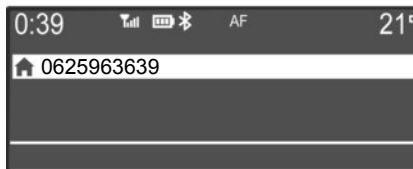
When pairing a phone, its phonebook is automatically uploaded into the audio system (depending on the phone).

Display the phone menu by pressing **10**, select "Contacts" using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm and display the list of contacts.

Select the contact that you wish to call from the list using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then confirm by pressing **5** or **17** to make the call.

From the "Contacts" menu, you can search for a contact by name, to do this:

- press button "6" on the keypad **6** to display the digital alphabet;
- use the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control to scroll through the letters of the alphabet;

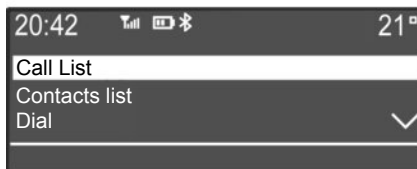


- when you have selected the desired letter, press button **5** or **17** to confirm;
- once you have found the contact required using the buttons **4**, or the control knob **16** on the steering column control, press **5** or **17** to display the number(s) recorded for the contact;

- select the number required using the buttons **4**, or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm and make the call.

Note: to return to the previous screen, press **2** briefly or press and hold **17**.

MAKING, RECEIVING A CALL (2/4)



Call a contact from your call log history

To display the call history:

- press **10**;
- select “Call List” using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control;
- confirm the selection by pressing **5** or **17**;
- select the “Dialed”, “Received” or “Missed” menu;



- select the contact or the number to call using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then confirm by pressing **5** or **17** to make the call.

Making a call by dialling a number

To make a call by dialling the number:

- press **10**;
- select “Dial” using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control;

- confirm each digit by pressing **5** or **17**;
- once the complete number has been entered, select **20** using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to make the call.

You can redial the last number dialled by pressing and holding **10**.

MAKING, RECEIVING A CALL (3/4)



Receiving a call

When receiving a call, the caller's number is displayed on the screen (this function depends on the options you have subscribed to with your service provider).

If the caller's number is in one of the memories, the name of the caller is displayed instead of the number.

If the caller number cannot be displayed, the message "Private number" is displayed on the screen.

To accept an incoming call, briefly press button **18** on the steering wheel. You can also select **21** using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm and accept the call.

To reject an incoming call, press and hold button **18** on the steering wheel. You can also select **23** using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm and reject the call.

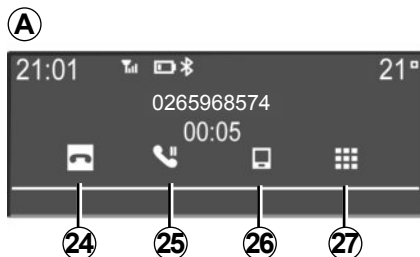
To place an incoming call on hold, select **22** using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm and place the incoming call on hold.

The system can be used to manage call waiting when your phone is connected (depending on your subscription).



It is recommended that you stop your vehicle before entering a number or searching for a contact.

MAKING, RECEIVING A CALL (4/4)



During a call

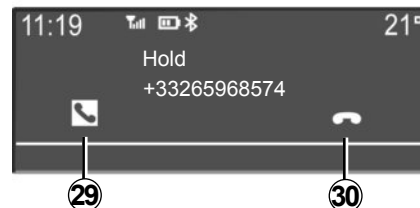
You can:

- hang up by pressing button **18** on the steering wheel. You can also use the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control and select **24**, then confirm by pressing **5** or **17** to end the call.
- switch the conversation from your audio system to your phone by selecting **26** using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm;



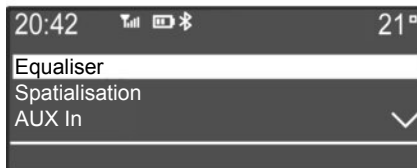
Note: when you select **26**, screen **B** appears. To return to screen **A**, select **28**.

- switch the conversation from your phone to your audio system by selecting **28** using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm;
- place a call on hold by selecting **25** using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm;



- resume a call placed on hold by selecting **29** using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm;
- end a call placed on hold by selecting **30** using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm;
- control your phone's keypad from the audio system by selecting **27** using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm.

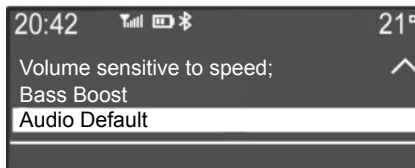
SYSTEM SETTINGS (1/5)



“Audio settings”

Display the settings menu by pressing **1**. Select “Audio Settings” using the buttons **4**, then press **5** to confirm. The available settings are:

- “Equaliser”;
- “Spatialisation”;
- “AUX In”;
- “Volume sensitive to speed”;
- “Bass Boost”;
- “Audio Default”.



“Equaliser”

Select “Equaliser”, then press **5** to access the different items in the following order:

- “Bass”;
- “Medium”;
- “Treble”.

“Spatialisation”

- “Balance” (left/right sound distribution);
- “Fade” (front/rear sound distribution).

You can change the value of each setting using the buttons **4**.

Press **5** to confirm and return to the previous selection.

To exit the current menu, press **2**.

“AUX In”

Display the settings menu by pressing **1**. Select “Audio settings”, then press **5** to confirm. Using the buttons **4**, select the “AUX In” item to access the following options:

- “Low”;
- “Medium”;
- “High”.

The values for each setting are as follows:

- “Low” (1200 mV);
- “Medium” (600 mV);
- “High” (300 mV).

SYSTEM SETTINGS (2/5)

“Volume sensitive to speed”

The volume of the audio system varies in relation to the vehicle speed.

Go to the “Audio settings” menu then confirm “Volume km/h” by pressing **5**. Adjust the volume/speed ratio using the buttons **4**, then confirm by pressing **5** to obtain the desired ratio.

“Bass Boost”

The “Bass Boost” function increases the bass levels.

To activate/deactivate this function, select “ON” or “OFF” using the buttons **4**, then press **5** to confirm.

“Audio Default”

Display the settings menu by pressing button **1**. Select “Audio settings” using the buttons **4**, press **5** to display the settings menu, then select “Audio Default”. Confirm your selection by pressing **5**.

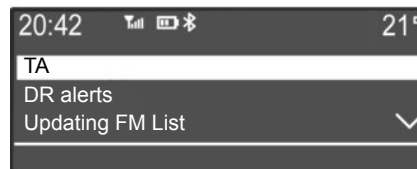
All the audio settings return to their default values.

Radio settings

To access the radio settings, press button **1** on the radio front panel, then select “Radio Settings” using button **4** on the radio front panel or control knob **16** on the steering column control. Confirm by pressing **5** on the radio front panel or **17** on the steering column control.

The available settings are:

- “TA” (traffic information);
- “DR alerts” (news bulletins);



- “Updating FM List”;
- “Refresh DR List”.



For safety reasons, carry out any adjustments when the vehicle is stationary.

SYSTEM SETTINGS (3/5)

Setting the time

This function allows you to set the time.

Display the settings menu by pressing button **1**. Select "Clock" using the buttons **4**, then press **5** to confirm. The available settings are:

- "Set Time": setting of the hours and minutes;
- "Format": selection of the time display format "Am/Pm" or "24hr".

"TA" (traffic information)

To activate or deactivate this function:

- display the settings menu by pressing button **1**, select "Radio Settings" using the buttons **4**, then press **5** to confirm;
- select "TA" using the buttons **4**, then press **5** to confirm;
- select "ON" or "OFF" to activate or deactivate the "TA" function.



"DR alerts" (news bulletins)

- Display the settings menu by pressing button **1**, select "Radio Settings" using the buttons **4**, then press **5** to confirm;
- select "DR alerts" using the buttons **4**, then press **5** to confirm;
- select the news bulletin(s) that you want to listen to using the buttons **4**, then press **5** to confirm.



"Updating the FM Radio List"

Refer to "Updating the FM Radio List" in the section entitled "Radio functions".

"Updating the DR List"

Refer to "Updating the DR List" in the section entitled "Radio functions".

SYSTEM SETTINGS (4/5)

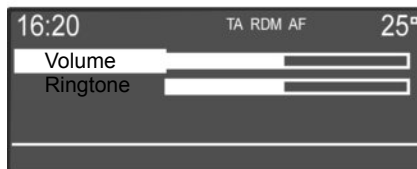


Selecting a language

This function allows you to change the language used in the audio system.

Access the “Language” item on the settings menu by pressing button **1**, select the language required using the buttons **4**, then press **5** to confirm.

A short press on **2** or pressing and holding **17** allows you to return to the previous menu.



“Bluetooth settings”

Telephone not connected to the system

Access the phone menu by pressing button **10**, select the “Bluetooth Settings” item using the buttons **4**, then press **5** to confirm.

The available settings are:

- “Volume”: adjustment of the call or ringtone volume;

- “Ringtone”: activation of the vehicle’s ringtone or of that transferred from the phone.

To set the ringtone or call volume by Bluetooth®, select “Volume” using the buttons **4**, then press **5** to confirm.

A new sub-menu appears:

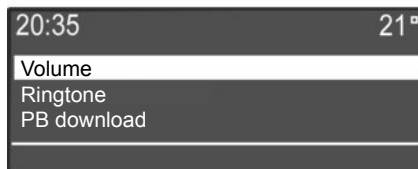
- “Ring”;
- “Call”.

Select one of the two items using the buttons **4**, then press **5** to confirm.

Press **4**, to raise or lower the volume, then press **5** to confirm.

Depending on the brand and model of your telephone, the hands-free functions may be partially or fully incompatible with your vehicle’s audio system.

SYSTEM SETTINGS (5/5)



“Bluetooth settings”

Telephone connected to the system

To activate the ringtone on the vehicle or the telephone by Bluetooth®, select “Ringtone” using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm.

A new sub-menu appears:

- “Vehicle”;
- “Phone”;
- “PB download”.

Select one of the items to be activated using the buttons **4** on the radio front panel or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm.

Note: when a phone is paired to the audio system, a new item appears in the menu: “Bluetooth settings”:

- “PB download”: updating of the phonebook of the phone paired to the audio system (e.g., addition of new contacts not yet in the system).

To update the phonebook on the audio system, access the “Bluetooth Settings” menu by pressing **10**, select “PB download” using the buttons **4** or the control knob **16** on the steering column control, then press **5** or **17** to confirm.

Display of radio texts

Display the radio text menu by pressing **3**. The audio system displays “available” on the screen.

The radio texts display may contain a maximum of 64 characters.

Note: if the current radio station cannot display radio text, the audio system screen displays “No Radio Text”.



For safety reasons, carry out any adjustments when the vehicle is stationary.

OPERATING FAULTS (1/3)

System		
Description	Possible causes	Solutions
No sound can be heard.	The volume is set to minimum or pause.	Increase the volume or deactivate pause.
The audio system does not work and the display does not light up.	The audio system is not switched on.	Switch the audio system on.
	The audio system fuse has blown.	Replace the fuse (see "fuses" in the vehicle's driver's handbook).
The audio system does not work but the display lights up.	The volume is set to minimum.	Press 13 or turn 7 .
	Speaker short circuit.	Please consult an authorised dealer.
No sound comes out of the left- or right-hand speakers when using the radio or a CD.	The sound balance setting (left/right) is incorrect.	Correct the sound balance setting.
	Speaker disconnected.	Please consult an authorised dealer.
Poor radio reception or no reception.	The vehicle is too far from the transmitter to which the radio is tuned (background noise and interference).	Search for another transmitter with a better local signal.
	The reception is disrupted by interference from the engine.	Please consult an authorised dealer.
	The aerial is damaged or not connected.	Please consult an authorised dealer.

OPERATING FAULTS (2/3)

CD/CD MP3		
Description	Possible causes	Solutions
The initial read time of a CD CD MP3 seems long.	CD soiled.	Eject and clean the CD.
	CD MP3.	Wait since scanning the CD MP3 takes longer.
“CD error” is displayed on the audio system screen or the CD/CD MP3 is ejected by the audio system.	CD incorrectly inserted or dirty, damaged or incompatible.	Eject the CD/CD MP3. Correctly insert a clean, undamaged or compatible CD/CD MP3 .
Some CD MP3 files cannot be read.	Audio and non-audio files have been saved on the same CD.	Save audio and non-audio files on different CDs.
The audio system cannot read the CD MP3.	The CD has been written at a speed of less than 8x or more than 16x.	Write your CD at a speed of 8x.
	The CD has been written in multisession mode.	Write your CD in Disc at Once mode or write your CD in “Track At Once” mode, and finalise the disc after the last session.
The CD MP3 playback quality is poor	The CD is black or of a colour with a lower reflective capacity, which reduces the playback quality.	Copy your CD to a white or light-coloured CD.

OPERATING FAULTS (3/3)

Phone		
Description	Possible causes	Solutions
The phone does not connect to the audio system.	– Your phone is off. – Your phone's battery is flat. – Your phone has not previously been paired to a hands-free phone system. – Bluetooth® for your phone and the system have not been activated. – The phone is not configured to accept the audio system's connection request.	– Switch on your phone. – Recharge your phone's battery. – Pair your phone to the hands-free phone system. – Activate the Bluetooth® for your phone and the system. – Configure the phone to accept the audio system's connection request.
The Bluetooth® portable audio player does not connect to the system.	– Your audio player is off. – Your audio player's battery is flat. – Your audio player has not previously been paired to the audio system. – The Bluetooth® for your audio player and the audio system have not been activated. – The portable audio player is not configured to accept the audio system's connection request. – Music does not start to play from your audio player.	– Switch on your portable audio player. – Recharge your audio player's battery. – Pair your audio player to the audio system. – Activate Bluetooth® for your audio player and the audio system. – Configure the portable player to accept the audio system's connection request. – Depending on your phone's degree of compatibility, music may need to be played from your audio player.
Message appears "Phone battery low".	Using your hands-free phone system for prolonged periods of time will run down your phone's battery more quickly.	Recharge your phone's battery.

ALPHABETICAL INDEX (1/2)

A

auxiliary source..... GB.17

B

Bluetooth®..... GB.4 – GB.5

buttons..... GB.6 → GB.9

C

call..... GB.26

call history..... GB.27

CD text..... GB.16

CD/MP3 CD

 eject..... GB.16

 fast winding..... GB.15

 insert..... GB.15

 listen..... GB.15

 MP3 CD specifications..... GB.15

 random playback..... GB.16

choosing the source..... GB.10

clock

 setting..... GB.32

communication..... GB.28 – GB.29

connect a telephone..... GB.23

connection

 failure..... GB.24

controls..... GB.6 → GB.9

D

default settings..... GB.31

dialling a number..... GB.27

disconnect a telephone..... GB.25

F

fascias and steering wheel controls..... GB.6 → GB.9

FM/LW/MW bandwidths..... GB.4 – GB.5

H

handsfree..... GB.5

hands-free telephone system..... GB.26

I

i NEWS news bulletins..... GB.32

ID3 tag..... GB.16

L

languages..... GB.33

M

mute..... GB.10

O

operating faults..... GB.35 → GB.37

operation..... GB.10

P

pairing a telephone..... GB.20 → GB.22

pause..... GB.16

precautions during use..... GB.2 – GB.3

R

radio

 automatic mode..... GB.12

 automatic station storage..... GB.12

 choosing a station..... GB.12

 manual mode..... GB.12

 station pretuning..... GB.12

radio-text..... GB.14, GB.34

range of wavelengths..... GB.12

RDS..... GB.4

receiving a call..... GB.28

ALPHABETICAL INDEX (2/2)

S

settings	
audio	GB.30
steering wheel controls	GB.6 → GB.9
switching off	GB.10

T

telephone contacts list	GB.26
traffic information	GB.32

U

unpairing a telephone	GB.22
USB socket	GB.17

V

volume	GB.10
--------------	-------



Precauciones de utilización	E.2
Descripción general	E.4
Presentación de los mandos	E.6
Operación	E.10
Utilizar el reconocimiento de voz	E.11
Escuchar la radio	E.12
Escuchar un CD/CD MP3	E.15
Fuentes de audio externas	E.17
Emparejar/desemparejar un teléfono	E.20
Conectar/desconectar un teléfono	E.23
Realizar/recibir una llamada	E.26
Ajustes del sistema	E.30
Anomalías de funcionamiento	E.35

Traducido del francés. Se prohíbe la reproducción o traducción, incluso parcial, sin la autorización previa y por escrito del titular de los derechos.

PRECAUCIONES DE UTILIZACIÓN (1/2)

Es imperativo seguir las precauciones de utilización del sistema que se detallan a continuación, por razones de seguridad o por riesgo de sufrir daños materiales. Debe respetar obligatoriamente las leyes del país en el que se encuentre.



Precauciones que conciernen a la manipulación del sistema de audio

- Accione los mandos (en el frontal o en el volante) y consulte la información de la pantalla cuando las condiciones de circulación se lo permitan.
- Ajuste el volumen a un nivel moderado que le permita oír los sonidos del entorno.

Precauciones materiales

- No realice ningún desmontaje ni ninguna modificación del sistema para evitar cualquier riesgo material y posibles quemaduras.
- En caso de disfuncionamiento y para cualquier operación de desmontaje, consulte con un representante del constructor.
- No introduzca cuerpos extraños ni CD/CD MP3 dañados o sucios en el lector.
- Utilice únicamente CD CD MP3 de forma circular de 12 cm de diámetro.
- Coja los discos sujetándolos por el borde interior y exterior sin tocar la cara no impresa de los CD/CD MP3.
- No pegue papel en los CD/CD MP3.
- En caso de una utilización prolongada, retire el CD/CD MP3 del lector con precaución ya que puede estar caliente.
- No exponga nunca los CD/CD MP3 al calor o a la luz directa del sol.
- No utilice productos a base de alcohol o aerosoles de fluidos en la zona.

Precauciones que conciernen al teléfono

- Determinadas leyes regulan el uso del teléfono en el coche. No autorizan el uso de sistemas de telefonía manos libres en cualquier situación de conducción: todo conductor debe mantener el control de su conducción.
- Llamar mientras se conduce es un factor importante de distracción y de riesgo en todas las fases de utilización (marcar, hablar por teléfono, buscar una entrada en la agenda...).

Mantenimiento del frontal

- Emplee un paño suave y, si es necesario, un poco de agua jabonosa. Aclárelo con un paño suave ligeramente húmedo y después pase un paño suave seco.
- No presione en la pantalla del frontal y no use productos a base de alcohol.

PRECAUCIONES DE UTILIZACIÓN (2/2)

La descripción de los modelos que figuran en este manual se ha establecido a partir de las características conocidas en la fecha de concepción de este documento. **El manual reúne todas las funciones existentes para los modelos descritos. Su presencia depende del modelo del equipamiento, de las opciones elegidas y del país de comercialización. Asimismo, en este documento pueden estar descritas ciertas funcionalidades que harán su aparición a lo largo del año.**

Dependiendo de la marca y modelo de su teléfono, algunas funciones pueden ser parcialmente o completamente incompatibles con el sistema multimedia de su vehículo.

En el manual, el representante de la marca hace referencia al representante del fabricante del vehículo.

DESCRIPCIÓN GENERAL (1/2)

Introducción

El sistema audio garantiza las funciones siguientes:

- Digital Radio (DR);
- radio RDS;
- CD/CD MP3 reproductor;
- gestión de modos audio auxiliares;
- sistema de telefonía manos libres Bluetooth®.

Funciones radio y CD/CD MP3

La autorradio permite la escucha de las emisoras de radio y la lectura de CD en diferentes formatos de audio.

Las emisoras de radio están clasificadas por gamas de ondas: FM (frecuencia modulada) y AM (amplitud modulada).

El sistema DR (radio terrestre digital) proporciona mejor reproducción de sonido y acceso a la información de texto memorizada en la radio (Intellitext) mediante el desplazamiento por el texto para visualizar:

- novedades;
- resultados deportivos,...

El sistema RDS permite la visualización del nombre de algunas emisoras o de la información difundida por las emisoras de radio FM:

- información sobre el estado general del tráfico en carretera (TA);
- mensajes de emergencia.

Función audio auxiliar

Puede escuchar su reproductor audio directamente en los altavoces de su vehículo. Existen varias posibilidades de conexión de reproductor de audio digital, según los tipos de aparatos que posea:

- toma USB;
- toma Jack;
- conexión Bluetooth®.

Para obtener más detalles sobre la lista de aparatos compatibles, consulte con un Representante de la marca.

DESCRIPCIÓN GENERAL (2/2)

Función Bluetooth®

Esta función permite al sistema de audio reconocer y controlar el reproductor de audio o el teléfono móvil por emparejamiento Bluetooth®.

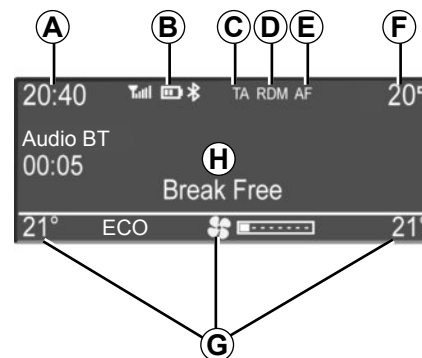
Función de telefonía manos libres

El sistema de telefonía manos libres Bluetooth® garantiza las funciones siguientes sin necesidad de manipular el teléfono:

- emparejar hasta 5 teléfonos;
- realizar/recibir/suspender una llamada;
- transferir la lista de los contactos del teléfono o de la tarjeta SIM (según el teléfono);
- consultar el registro de llamadas del sistema (según el teléfono);
- llamar al buzón de voz.



Su sistema de telefonía manos libres tiene por único fin facilitar la comunicación disminuyendo los factores de riesgo sin eliminarlos totalmente. Debe respetar obligatoriamente las leyes del país en el que se encuentre.



Pantalla de visualización

A Hora actual.

B Información de teléfono (red, batería y conexión a través de Bluetooth®).

C Información de Tráfico.

D Modo aleatorio/modo repetición de pista.

E Frecuencia alternativa.

F Temperatura exterior.

G Informaciones de climatización.

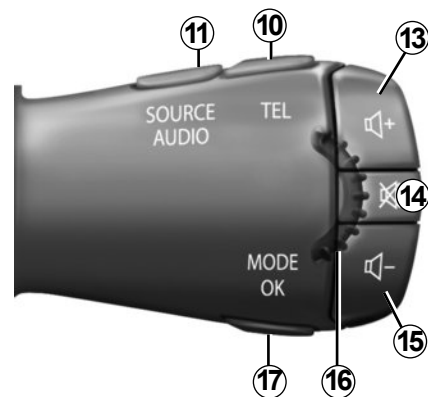
H Información de audio (fuente de audio, título de la canción, etc.).

PRESENTACIÓN DE LOS MANDOS (1/4)

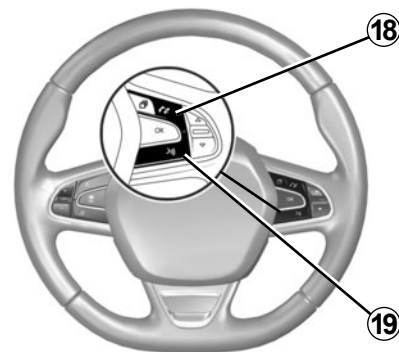
Frontal del sistema



Mando bajo volante



Mandos bajo el volante



PRESENTACIÓN DE LOS MANDOS (2/4)

	Función AUDIO	Función TELEFONÍA
1	Acceder al menú de ajustes personalizados.	
2	– Vuelve a la pantalla / nivel anterior mientras navegamos por los menús; – Anula una acción en curso.	
3	Activar la función «Texto».	
4, 16	Recorrer la selección.	
5, 17	Validar una acción.	
6	– Presión breve: escoger una emisora de radio memorizada. – Presión prolongada: memorizar una emisora de radio. Al escuchar una fuente de audio (Bluetooth®, USB, CD/CD MP3): – Presionar brevemente en el botón «1» en el teclado 6: activación del modo «repetición». – Presionar brevemente en el botón «2» en el teclado 6: activación del modo «aleatorio». – Presionar brevemente en el botón «6» en el teclado 6: activación de la búsqueda por orden alfabético.	– Presionar brevemente en el botón «6» en el teclado 6: activación de la búsqueda por orden alfabético.
7	Rotación: Ajustar el volumen de la emisora que se está escuchando.	
8	Encendido/Apagado.	
9	– Presión breve: cambiar de pista (CD/CD MP3/MP3/ Bluetooth®/ USB) o cambiar de frecuencia de radio; – Presión prolongada: avance/retroceso rápido de la reproducción de una pista de audio (CD/CD MP3/MP3/ Bluetooth®/ USB) o desplazamiento por las emisoras de radio hasta soltar el botón y que el sistema de audio encuentre una emisora.	

PRESENTACIÓN DE LOS MANDOS (3/4)

	Función AUDIO	Función TELEFONÍA
10		– Presión breve: acceder al menú «Teléfono»; – Presión prolongada: volver a llamar al último número.
11	Seleccionar la fuente de audio deseada (si está conectada): «unidad de CD»/«CD MP3» → «iPod®»/«USB» → «AUX» (toma Jack) → «Audio BT».	
12	– Presión breve: elegir la fuente radio y la banda de frecuencias: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM; – Presión prolongada: actualizar la lista de emisoras de radio.	
13	Subir el volumen de la emisora que se está escuchando.	
14	– Quitar el sonido de la fuente de radio que se está escuchando; – Quitar el sonido y pausar la lectura del reproductor de CD/CD MP3/USB/Bluetooth®.	
15	Bajar el volumen de la emisora que se está escuchando.	
16	Rotación: – Radio: navegar por la lista de emisoras de radio memorizada anteriormente; – Multimedia: avanza/retrocede una pista.	Rotación: – El menú «Teléfono»: navegar por la lista.

PRESENTACIÓN DE LOS MANDOS (4/4)

	Función AUDIO	Función TELEFONÍA
17	– Presión breve: abrir la lista de reproducción actual. – Pulse prolongadamente (función «atrás»): anular una acción en curso.	– Presión breve: validar una acción. – Pulse prolongadamente: anular una acción en curso.
18	Recepción de una llamada: – Presión breve: contestar a la llamada. – Presión prolongada: rechazar la llamada.	
19	– Presión breve: activar el reconocimiento de voz. – Presión prolongada: desactivar el reconocimiento de voz.	

PUESTA EN MARCHA

Encendido y apagado

Pulse **8** brevemente para iniciar el sistema de audio.

Puede utilizar su sistema de audio sin arrancar el vehículo. Funcionará durante 20 minutos. Pulse **8** para que funcione durante 20 minutos más.

Apague el sistema de audio pulsando **8** brevemente.

Selección de la fuente

Para recorrer las diversas fuentes de audio presione **11** sucesivamente. Las fuentes de audio aparecen en el siguiente orden: «unidad de CD»/«CD MP3» → «iPod®»/«USB» → «AUX» (toma Jack) → «Audio BT».

Nota: pulse **10** para visualizar el menú del teléfono.

Si inserta una nueva fuente multimedia (CD/CD MP3, USB, AUX) cuando la radio está encendida, el modo cambia automáticamente y se inicia la escucha del archivo.



También puede seleccionar el modo radio pulsando la tecla **12**. Pulse **12** sucesivamente para desplazarse por la banda de frecuencias en el orden siguiente: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM → FM1...

Puede utilizar el mando de la columna de dirección para cambiar la fuente de audio pulsando **11**.

Volumen

Ajuste el volumen girando **7** o pulsando **13** o **15** en el mando de la columna de dirección. La pantalla indica "VOLUMEN" seguido del valor del ajuste en curso (de 00 a 31).

Corte del sonido

Pulse brevemente **14** en el mando de la columna de dirección, el mensaje "SILENCIO" se visualiza en la pantalla. Pulse brevemente **14** de nuevo en el mando de la columna de dirección, para retomar la escucha de la fuente en curso.

También puede desactivar la función de silencio girando **7** o pulsando uno de los botones **13** o **15** en el mando de la columna de dirección.

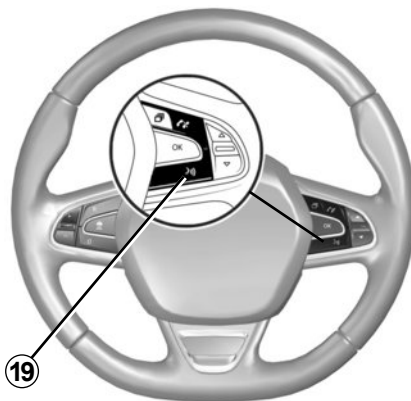
UTILIZAR EL RECONOCIMIENTO DE VOZ

Sistema de reconocimiento de voz (dependiendo del teléfono)

El sistema multimedia permite utilizar el sistema de reconocimiento de voz a través de su smartphone compatible. Esto hace posible gestionar con la voz las funcionalidades del smartphone, manteniendo las manos en el volante.

Nota: el sistema de reconocimiento de voz de su smartphone solo le permite utilizar las funciones de su teléfono. No permite interactuar con las otras funcionalidades del sistema multimedia, como la radio, el Driving Eco2, etc.

Nota: durante la utilización del reconocimiento de voz, el idioma utilizado por el sistema será el que tenga definido en su teléfono.



Activación

Para activar el sistema de reconocimiento de voz deberá:

- captar la señal 3G, 4G o el Wifi con el smartphone;
- activar el Bluetooth® del smartphone y mantenerlo visible para los otros dispositivos (consulte el manual de utilización del teléfono);
- emparejar y conectar el smartphone al sistema multimedia (consulte el capítulo «Emparejar, desemparejar un teléfono»);

- Pulse brevemente el botón **19** en el volante.

Una señal acústica indica que el reconocimiento de voz está activado. Hable en voz alta y clara.

Desactivación

Pulse prolongadamente el botón **19**.

Una señal acústica indica que el reconocimiento de voz está desactivado.

Nota: si solicita utilizar el sistema de reconocimiento de voz de su vehículo con un smartphone emparejado que no tiene el reconocimiento de voz, aparecerá un mensaje en la pantalla del sistema multimedia para advertirle de ello.

ESCUCHAR LA RADIO (1/3)

Elegir una gama de ondas

Seleccione la banda de frecuencias deseada (FM1, FM2, DR1, DR2, AM, FM1, etc.) mediante presiones sucesivas en **12**.

Elegir una emisora de radio FM o AM

Existen diferentes modos para seleccionar y buscar una emisora de radio.

Búsqueda automática

Este modo permite buscar emisoras disponibles mediante un barrido automático. Mantenga pulsada la tecla **9**.

Al dejar de pulsar **9** aparecerá la frecuencia de radio más cercana. Mientras se mantenga pulsado **9**, la radio continúa subiendo o bajando las frecuencias.

Búsqueda manual

Este modo le permite buscar emisoras manualmente mediante un barrido de las frecuencias, pulsando brevemente **9**.

Pulse uno de los botones **9**, la frecuencia aumenta o disminuye.

Memorización de las emisoras

Este modo de funcionamiento le permite escuchar cualquier emisora que haya memorizado previamente.

Seleccione una banda de frecuencias y a continuación una emisora de radio utilizando los modos descritos anteriormente.

Para memorizar una emisora de radio, mantenga pulsado uno de los botones del teclado **6** hasta que se emita una señal acústica.

Puede memorizar hasta 6 emisoras por gama de ondas.

Para seleccionar una emisora de radio memorizada, pulse brevemente una de las teclas del teclado **6**.

Seleccione una emisora de radio (FM/DR)

Para seleccionar una emisora de radio presione uno de los botones **4** o gire la moleta **16** en el mando de la columna de dirección.

Esta lista puede contener hasta 100 emisoras de radio con la señal de recepción más fuerte de la región en la que se encuentra.

Para obtener la lista de emisoras más recientes, realice una actualización de la lista de radio (FM o DR).

Consulte «Actualización de la lista FM» o «Actualización de la lista de DR» de este capítulo.

ESCUCHAR LA RADIO (2/3)

«Ajustes de la radio»

Visualice el menú de ajustes pulsando el botón **1**, después seleccione «Ajustes de la radio» mediante las teclas **4** y luego pulse **5** para confirmar. Las funciones disponibles son las siguientes:

- «TA»;
- «Alertas DR»;
- «Actualización de la lista de radio FM»;
- «Actualización de la lista de DR».

Información de tráfico: «TA»

Cuando esta función está activada, su sistema de audio permite la búsqueda y la escucha automática de la información de tráfico desde su difusión por determinadas emisoras de radio en modo FM o DR.

Nota: en la banda de frecuencias AM, esta función no está disponible.

Seleccione la emisora de información y a continuación escoja, si lo desea, otro modo de escucha.

La información de tráfico se emite de forma automática y tiene prioridad sobre la fuente de audio que se esté escuchando en ese momento.

Para activar o desactivar esta función, consulte el párrafo «Ajustes de la radio» en la sección «Ajustes del sistema».

Boletines informativos: «Alertas DR»

Cuando esta función está activada, es posible la escucha automática de noticias desde su difusión por determinadas emisoras de radio «FM» o «DR».

Si selecciona a continuación otras fuentes, la emisión del tipo de boletín elegido interrumpirá la lectura de otras fuentes.

Para activar o desactivar esta función, consulte la información sobre «Alertas DR» en la sección «Ajustes del sistema».

«Actualización de la lista de radio FM»

Esta función permite realizar una actualización de todas las emisoras FM de la región en la que se encuentre.

- Visualice el menú de ajustes pulsando **1**, seleccione «Ajustes de la radio» mediante los botones **4** y luego pulse **5** para confirmar;
- seleccione «Actualización de la lista de Radio FM» mediante las teclas **4** y luego pulse **5** para confirmar.

Se inicia la actualización automática de las emisoras FM de la región. Aparece el mensaje «Actualización de la lista FM» en la pantalla.

Una vez terminada la actualización, aparece el mensaje «Lista FM actualizada» en la pantalla.

Nota: si hay otra fuente seleccionada, la actualización de la lista de radio FM continúa en un plano secundario.

Para pasar de una frecuencia memorizada a otra, pulse una de las teclas de teclado **6**.

Nota: también puede actualizar la lista de radio FM manteniendo pulsado **12**.

ESCUCHAR LA RADIO (3/3)

«Actualización de la lista de DR»

Esta función permite realizar una actualización de todas las emisoras DR de la región en la que se encuentre.

- Visualice el menú de ajustes pulsando **1**, seleccione «Ajustes de la radio» mediante los botones **4** y luego pulse **5** para confirmar;
- seleccione «Actualización de la lista DR» mediante las teclas **4** y luego pulse **5** para confirmar;
- se inicia la actualización automática de la lista de emisoras de radio digital terrestre de la región. Aparece el mensaje «Actualización de la lista DR» en la pantalla.

Una vez terminado el barrido automático de frecuencias, aparece el mensaje «Lista DR actualizada» en la pantalla.

Nota: puede actualizar la lista de radio DR manteniendo pulsado **12**.

Selección de una emisora

Seleccione la banda de frecuencias deseada (FM1, FM2, DR1, DR2 o AM) mediante presiones sucesivas en **12**.

- Pulse uno de los botones **4** para desplazarse por las emisoras de radio en la listas FM, DR o en las frecuencias de radio AM;
- gire la moleta **16** en el mando de la columna de dirección para recorrer las emisoras de radio memorizadas anteriormente;
- pulse **9** para recorrer las frecuencias de radio FM, AM o las emisoras de radio DR.

Visualización de los textos de radio

Para visualizar el menú textual, pulse **3** brevemente. Las funciones disponibles son las siguientes:

- «Texto radio» (FM y DR solo);
- «Intellitext» (DR solo);
- «EPG» (DR solo).

Nota: si no se proporciona ninguna información, aparece el mensaje «No Radio texto Disponible» en la pantalla.

Información de texto «Texto radio» (FM/DR)

Algunas emisoras de radio FM o DR difunden textos informativos relativos al programa que se está escuchando (por ejemplo el título de una canción o el nombre del artista).

Nota: esta información está disponible únicamente en algunas emisoras de radio.

«Intellitext» función (DR)

Esta función permite acceder a los textos informativos de radio registrados en algunas emisoras. Puede ver el texto para visualizar las novedades recientes (empresas, política, salud, meteorología, resultados deportivos).

Guía de los programas «EPG» (DR)

Cuando esta función está activada, su sistema de audio permite ver la programación de las próximas emisiones del día de la emisora.

Nota: Esta información está disponible únicamente para los tres siguientes intervalos de horario de la emisora seleccionada.

ESCUCHAR UN CD, CD MP3 (1/2)

Características de los formatos leídos

Solo se leen los archivos con extensión CDA / MP3.

Si un CD contiene a la vez archivos de CD de audio y archivos de audio comprimidos, los archivos de audio comprimidos no se tendrán en cuenta.

Nota: Puede que no se lean algunos archivos protegidos (derechos de autor).

Nota: para que puedan leerse más fácilmente los nombres de las carpetas y de los archivos, se recomienda utilizar nombres que tengan menos de 64 caracteres, y evitar los caracteres especiales.

Conservación de los CD/CD MP3

No exponga bajo ninguna circunstancia un CD CD MP3 al calor o a la luz directa del sol para preservar su calidad de lectura.

Para limpiar un CD/CD MP3, emplee un paño suave y frote desde el centro hacia la periferia del CD.

En general, consulte los consejos de conservación y almacenamiento del fabricante del CD.

Nota: algunos CD rayados o sucios no se pueden leer.

Insertar un CD/CD MP3

Consulte la sección «Precauciones de utilización».

Compruebe que no hay ningún CD en el lector, y después inserte el CD con la cara impresa hacia arriba.

Escuchar un CD/CD MP3

Cuando se inserta un CD/CD MP3 (cara impresa hacia arriba), el sistema audio pasa de forma automática al modo CD/CD MP3 y empieza la lectura por la primera pista musical.

Si está escuchando la radio y hay un CD/CD MP3 en el reproductor, puede optar por escuchar el CD/CD MP3 pulsando **11**. La lectura comienza en cuanto el sistema audio pasa al modo CD/CD MP3.

Buscar una pista

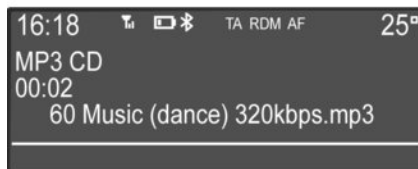
Presione brevemente en **9** para pasar de una pista a otra.

Lectura acelerada

Mantenga pulsado **9** para avanzar o retroceder rápidamente.

La lectura se reanuda al soltar la tecla.

ESCUCHAR UN CD, CD MP3 (2/2)



Aleatorio («RDM»)

Tras insertar un CD/CD MP3, pulse el botón «2» del teclado **6** para activar la función de lectura aleatoria de todas las pistas del CD/CD MP3.

El testigo «RDM» aparece en la pantalla. A continuación, se selecciona una pista de manera aleatoria. El paso de una pista a otra se hace de manera aleatoria.

Al pulsar de nuevo el botón «2» del teclado **6** para desactivar la función de lectura aleatoria, el testigo «RDM» se apaga.

El apagado del sistema de audio y la expulsión del CD/CD MP3 desactivan la lectura aleatoria.

Nota: en un CD MP3, la lectura aleatoria se efectúa con la carpeta que se está leyendo. Cambie de carpeta para lanzar la lectura aleatoria de esta última.

Repetir («RPT»)

Esta función permite repetir una pista en curso.

Pulse el botón «1» del teclado **6** para activar la función repetición.

El testigo «RPT» aparece en la pantalla.

Al pulsar de nuevo el botón «1» del teclado **6** para desactivar la función repetición, el testigo «RPT» se apaga.

Nota: al seleccionar la función repetición se desactivará la lectura aleatoria (si estuviese activada) y el testigo «RDM» se apagará.

Pausa

Pulse **14** para suspender temporalmente el volumen o la reproducción de la fuente de audio externa.

Esta función queda desactivada automáticamente al manipular el volumen, al cambiar de fuente o durante la difusión de información automática.

Visualizar los textos informativos (CD-Text o ID3 tag)

Pulse brevemente **3** para ver la información ID3 tag (nombre del artista, nombre del álbum, tiempo transcurrido, título de la canción).

Para visualizar toda la información ID3 tag en la misma página, pulse prolongadamente **3**.

Expulsar un CD/CD MP3

Expulse un CD/CD MP3 del reproductor remoto de CD pulsando el botón «Eject».

Nota: si un disco expulsado no se retira en 20 segundos, se reinsertará automáticamente en el reproductor de CD.

FUENTES DE AUDIO EXTERNAS (1/3)

Su sistema tiene entradas auxiliares para conectar una o más fuentes de audio externas (memoria USB, reproductor de MP3, iPod®, reproductor de audio Bluetooth®, etc.).

Tiene varias posibilidades para conectar su reproductor:

- toma(s) USB;
- toma Jack ;
- conexión Bluetooth®.

Nota: los formatos de la fuente audio auxiliar pueden ser MP3, WMA y AAC.

Toma(s) USB

Conexión

Conecte el reproductor de MP3, el iPod® o la memoria USB al puerto USB.

Cuando el dispositivo esté conectado a la toma, la pista leída aparecerá automáticamente.

Para ver la agenda que se usa en la actualidad, pulse uno de los botones **4** o gire la moleta **16** en el mando de la columna de dirección.

Para acceder al nivel anterior en la estructura de carpetas, pulse el botón **2**.

Utilización

– reproductor de MP3 y iPod®:

Con el reproductor de MP3 o su iPod® conectados, puede acceder a los menús desde su sistema de audio.

El sistema memoriza listas de lectura idénticas a las de su reproductor de MP3 o iPod®.

– lápiz USB:

La lectura de los ficheros de audio se inicia automáticamente. Para acceder a la jerarquía de la fuente de audio, pulse uno de los botones **4**, o gire la moleta **16** en el mando de la columna de dirección.

En la carpeta actualmente en curso, puede realizar búsquedas por nombre de pista, pulsando **5** o **17** y después el botón “6” en el teclado **6**. Seleccione la primera letra de la pista que desea escuchar mediante las teclas **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulse **5** o **17** para confirmar.

Nota: la reproducción aleatoria en una memoria USB funciona de la misma manera que para un CD/MP3. Consulte el párrafo «lectura aleatoria («RDM»）」 en el capítulo «escuchar un CD/CD MP3».

Nota: la función repetición de una memoria USB funciona del mismo modo que para un CD o MP3. Consulte la sección sobre «Repetir («RPT»）」 del capítulo «Escuchar un CD/CD MP3».

Carga utilizando el puerto USB

Cuando el conector de USB del reproductor de audio esté conectado al puerto USB del dispositivo, puede cargar o mantener la carga de la batería durante su utilización.

Nota: algunos dispositivos no recargan ni mantienen el nivel de carga de la batería cuando están conectados al puerto USB en el sistema multimedia.

FUENTES DE AUDIO EXTERNAS (2/3)

Toma Jack

Conexión

Utilice un cable específico (no suministrado) y conecte la toma Jack de la entrada auxiliar a la toma de auriculares del reproductor de audio (normalmente una toma jack de 3,5 mm).

Nota: no se puede seleccionar una pista directamente desde el sistema de audio. Para seleccionar una pista, se debe actuar directamente en el reproductor de audio, con el vehículo parado.

Utilización

Solo se visualiza el texto «AUX» en la pantalla del sistema de audio. No se visualiza ninguna indicación sobre el nombre del artista o de la pista en la pantalla del sistema.

Nota: Para ajustar la sensibilidad de la toma Jack, consulte el capítulo «Ajustes del sistema».



Lectura de audio Bluetooth®

Para poder utilizar su reproductor de audio Bluetooth®, debe acoplarlo al vehículo cuando lo vaya a utilizar por primera vez. Consulte la información sobre la función «Bluetooth®» en la sección «Descripción general». El acoplamiento permite al sistema de audio reconocer y memorizar un reproductor Bluetooth®.

Nota: si su aparato digital Bluetooth® dispone de las funciones de telefonía y de reproductor de audio, el emparejamiento de una de estas funciones origina automáticamente el emparejamiento de la otra.

Conexión

Para un dispositivo ya acoplado, efectúe las siguientes operaciones:

- activar la conexión Bluetooth® del reproductor de audio y hacerla visible para otros dispositivos (consulte el manual del reproductor de audio);
- seleccione la fuente de audio de Bluetooth® pulsando **11**.

Utilización

Su reproductor debe conectarse al sistema para acceder a todas sus funciones.

Nota: no se puede conectar ningún reproductor al sistema si no ha sido previamente emparejado.

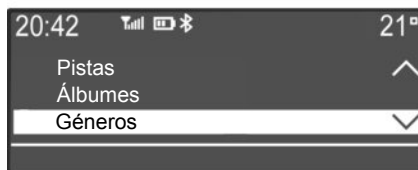
Una vez conectado el reproductor digital Bluetooth®, puede controlarlo desde el propio sistema de audio.



Manipule el reproductor de audio cuando las condiciones de circulación se lo permitan.

Guarde el reproductor audio cuando circule (riesgo de que salga proyectado en caso de frenazo brusco o en caso de choque).

FUENTES DE AUDIO EXTERNAS (3/3)



Pulse uno de los botones **4**, **5** o **17** durante la reproducción de una pista de audio para visualizar los diferentes modos de elegir las pistas ("Intérpretes", "Pistas", "Álbumes", etc.).

Nota: la pantalla varía en función de la marca y modelo de teléfono conectado. En la carpeta actualmente en curso, puede realizar búsquedas por nombre de pista, pulsando **5** o **17** y después el botón "6" en el teclado **6**. Seleccione la primera letra de la pista que desea escuchar mediante las teclas **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulse **5** o **17** para confirmar.

Pulse **14** para pausar la pista de audio (pulsando otra vez se continua la reproducción).

Pulse **9** para ir a la pista anterior o siguiente en el reproductor de audio.

Nota: el número de funcionalidades accesibles varía en función del tipo de reproductor y de su compatibilidad con el sistema de audio.

Nota: en determinados casos necesitará consultar el manual de su dispositivo para finalizar el proceso de conexión.

Aleatorio («RDM»)

Cuando su dispositivo Bluetooth® esté conectado, pulse el botón «2» en el teclado **6** para activar la función de reproducción aleatoria de todas las pistas en la carpeta.

El testigo «RDM» aparece en la pantalla. A continuación, se selecciona una pista de manera aleatoria. El paso de una pista a otra se hace de manera aleatoria.

Al pulsar de nuevo el botón «2» del teclado **6** para desactivar la función de lectura aleatoria, el testigo «RDM» se apagará.

Al apagar el sistema de audio se desactiva la función de reproducción aleatoria.

Nota: en un dispositivo Bluetooth® conectado al sistema de audio, la reproducción aleatoria se aplica a la carpeta que se está leyendo en ese momento. Cambie a otra carpeta para aplicarle la reproducción aleatoria.

Repetir («RPT»)

Esta función permite repetir una pista en curso.

Pulse el botón «1» del teclado **6** para activar la función repetición.

El testigo «RPT» aparece en la pantalla.

Al pulsar de nuevo el botón «1» del teclado **6** para desactivar la función repetición, el testigo «RPT» se apaga.

Nota: al seleccionar la función repetición se desactivará la lectura aleatoria (si estuviese activada) y el testigo «RDM» se apagará.

ACOPLAR, DESACOPLAR UN TELÉFONO (1/3)



Conexión Bluetooth®

Para activar la función Bluetooth® del sistema de audio:

- pulse **10**;
- seleccione «ACTIVAR / DESACTIVAR Bluetooth» mediante los botones **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulse **5** o **17** para confirmar.
- seleccione «ACT.» mediante los botones **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulse **5** o **17** para confirmar.

Acoplar un teléfono

Para utilizar el sistema manos libres, empareje su móvil Bluetooth® con el vehículo. Asegúrese de que el Bluetooth® de su móvil está activado y configure su estado a «visible».

El emparejamiento permite al sistema de telefonía manos libres de reconocer y memorizar un teléfono. Puede emparejar hasta cinco teléfonos, pero únicamente puede haber uno conectado al sistema en un momento dado.

El acoplamiento se puede realizar desde el sistema de audio o a través de su teléfono.

Ambos deben estar encendidos.

Nota: si empareja un teléfono nuevo estando ya conectado otro teléfono al sistema de audio, este último se desconectará y será sustituido por el nuevo teléfono emparejado.

Se presentan dos métodos de acoplamiento:

- «Hacer la radio visible»;
- «Emparejar un teléfono».

ACOPLAR, DESACOPLAR UN TELÉFONO (2/3)

Modo «Hacer la radio visible»

Este método le permite buscar el sistema de audio desde su teléfono.

- Pulse el botón **10**;
- seleccione «Hacer la radio visible» mediante las teclas **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulse **5** o **17** para confirmar;
- aparecerá un mensaje en la pantalla del sistema de audio y se iniciará una cuenta atrás de 60 segundos;
- busque en su teléfono el sistema de audio «MY CAR» y después selecciónelo;
- se visualiza un mensaje en su teléfono y le permite confirmar la solicitud de emparejamiento.

Es posible que su teléfono solicite autorización para compartir los contactos y el registro de llamadas.

Aparecerá el mensaje «MyCAR conectado» en su teléfono, que indica que su sistema de audio está emparejado y conectado a su teléfono.

Si el acoplamiento falla, la pantalla del sistema vuelve al menú inicial.

Si la memoria del sistema de telefonía manos libres está llena, debe desemparejar un teléfono existente antes de poder emparejar un nuevo teléfono.

Método «Acoplar un teléfono»

Este método le permite buscar el teléfono desde el sistema de audio. Para emparejar un teléfono con este método, efectúe las siguientes operaciones:

- pulse el botón **10**;
- seleccione «Emparejar un teléfono» mediante los botones **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulse **5** o **17** para confirmar.

Se inicia la búsqueda de dispositivos Bluetooth® cercanos (esta búsqueda puede llevar hasta sesenta segundos).

Seleccione el teléfono que desea emparejar con el sistema de audio mediante las teclas **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulse **5** o **17** para confirmar.

Según el teléfono, es posible que el sistema de audio solicite que introduzca en su teléfono el código Bluetooth® que se muestra en la pantalla del sistema de audio o que confirme la solicitud de emparejamiento.

Es posible que su teléfono solicite autorización para compartir los contactos y el registro de llamadas.

Acepte la opción de compartir para disponer de esta información en el sistema de audio.

Nota: la memoria del sistema de audio es restringida y es posible que no se puedan importar todos los contactos desde su teléfono.

Un mensaje en la pantalla del sistema de audio le informa de que el acoplamiento se ha realizado correctamente. El dispositivo queda guardado y se conecta automáticamente al vehículo.

Al cabo de sesenta segundos, si el acoplamiento falla, repita estas operaciones.



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

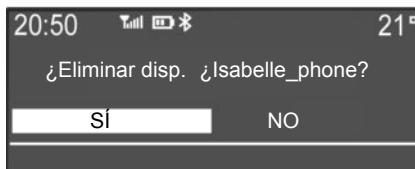
ACOPLAR, DESACOPLAR UN TELÉFONO (3/3)



Desacoplar un teléfono

El desemparejamiento permite eliminar un teléfono de la memoria del sistema de telefonía manos libres.

- Visualice el menú de ajustes del teléfono pulsando **10**;
- seleccione «Eliminar un teléfono» utilizando los botones **4** o la moleta **16** situada en el mando de la columna de dirección; a continuación, pulse el botón **5** o **17** para confirmar;



- seleccione en la lista el teléfono que desee desemparejar utilizando los botones **4** o la moleta **16** situada en el mando de la columna de dirección y pulse **5** o **17** para confirmar;
- seleccione «Sí» y, a continuación, pulse **5** o **17** para confirmar.

Nota: al desemparejar un teléfono se eliminan todos los contactos de la agenda telefónica guardados en el sistema de audio y todos los registros de llamadas asociados.



Su sistema de telefonía manos libres tiene por único fin facilitar la comunicación disminuyendo los factores de riesgo sin eliminarlos totalmente. Debe respetar obligatoriamente las leyes del país en el que se encuentre.

CONECTAR, DESCONECTAR UN TELÉFONO (1/3)

Conectar un teléfono emparejado

Su teléfono debe estar conectado al sistema de telefonía manos libres para acceder a todas sus funciones.

No se debe conectar ningún teléfono al sistema de telefonía manos libres si no ha sido previamente emparejado.

Consulte el apartado “Acoplar un teléfono” del capítulo “Acoplar, desacoplar un teléfono”.

Nota: la conexión de su teléfono Bluetooth® debe estar activa y configurada como «visible».

Conexión automática

En el momento en que se enciende el vehículo, el sistema de telefonía manos libres busca los teléfonos emparejados que se encuentran cerca.

Nota: el teléfono prioritario es el último que se ha conectado.

La búsqueda continúa hasta que se encuentre un teléfono acoplado (esta búsqueda puede durar hasta 5 minutos).

Nota:

- Cuando se haya establecido contacto, podrá disfrutar de la conexión automática de su teléfono. Puede que necesite activar la conexión Bluetooth® automática en el sistema de su teléfono con manos libres. Para llevarlo a cabo, consulte el manual de su teléfono;
- durante la reconexión y si hay dos teléfonos acoplados en el perímetro de recepción del sistema manos libres, el último teléfono conectado tendrá la prioridad aunque se encuentre en el exterior del vehículo y dentro del perímetro del sistema manos libres.

Nota: si al conectar con su sistema de telefonía manos libres usted ya está en comunicación, entonces el teléfono será automáticamente conectado y la conversación pasará a los altavoces del vehículo.

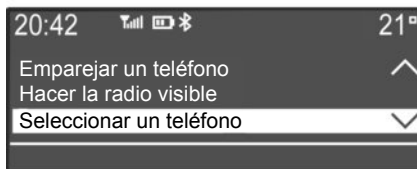


Su sistema de telefonía manos libres tiene por único fin facilitar la comunicación disminuyendo los factores de riesgo sin eliminarlos totalmente. Debe respetar obligatoriamente las leyes del país en el que se encuentre.



Por razones de seguridad, efectúe estas operaciones con el vehículo parado.

CONECTAR, DESCONECTAR UN TELÉFONO (2/3)



Conexión manual (cambio de teléfono conectado)

Visualice el menú de ajustes del teléfono pulsando **10**, seleccione el menú “Seleccionar un teléfono” mediante los botones **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulse **5** o **17** para confirmar.

Se visualiza la lista de los teléfonos ya emparejados.

Seleccione en la lista el teléfono que desea emparejar mediante las teclas **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulse **5** o **17** para confirmar.



Un mensaje le informa que el teléfono está conectado.

Nota: si ya existe un teléfono conectado, al cambiar de teléfono en la lista de teléfonos ya emparejados, la conexión existente se sustituye automáticamente con la del nuevo teléfono solicitado.

Fallo en la conexión

En caso de conexión fallida, por favor, compruebe que:

- su teléfono está encendido;
- la batería de su teléfono no está descargada;
- su teléfono ha sido previamente emparejado al sistema de telefonía manos libres;
- el Bluetooth® del teléfono y del sistema están activos;
- el teléfono está configurado para aceptar la solicitud de conexión del sistema de audio.

Nota: el uso prolongado de su sistema de telefonía manos libres descargará con mayor rapidez la batería de su teléfono.

CONECTAR, DESCONECTAR UN TELÉFONO (3/3)



Desconectar un teléfono

Para desconectar su teléfono, puede:

- desconectar la función Bluetooth® de su sistema de audio;
- desactivar el Bluetooth® de su teléfono;
- eliminar el teléfono emparejado a través del menú del teléfono el sistema de audio.

El apagado del teléfono provoca también la desconexión del teléfono.

Un mensaje se visualiza entonces en su pantalla confirmando la desconexión del teléfono.

Nota: si se encuentra en medio de una comunicación en el momento de la desconexión de su teléfono, esta se transferirá automáticamente a dicho teléfono.

Para desactivar el Bluetooth® del sistema de audio:

- pulse **10**;
- seleccione «ACTIVAR / DESACTIVAR Bluetooth» mediante las teclas **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección;
- confirmar pulsando **5** o **17**;
- seleccione “Desactivado” mediante las teclas **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección;
- confirmar dicha selección pulsando **5** o **17**.

Para desactivar el Bluetooth® del teléfono, consulte el manual de usuario de su teléfono.

Para desemparejar y eliminar el teléfono Bluetooth®, consulte el apartado «Desemparejar un teléfono» en el capítulo «Emparejar, desemparejar un teléfono».

REALIZAR O RECIBIR UNA LLAMADA (1/4)

Llamar a un contacto de la agenda telefónica

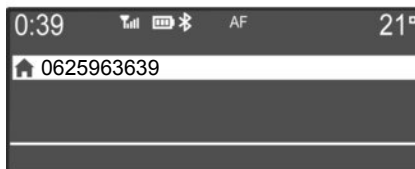
Al emparejar un teléfono, su agenda se carga automáticamente en el sistema de audio (según el teléfono).

Visualice el menú del teléfono pulsando **10**, seleccione «Contactos» mediante los botones **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulse **5** o **17** para confirmar y visualizar la lista de contactos.

Seleccione el contacto de la lista al que desea llamar mediante las teclas **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección, después confirme pulsando **5** o **17** para realizar la llamada.

Desde el menú «Contactos» puede buscar un contacto por nombre. Para ello:

- pulse el botón «6» en el teclado **6** para visualizar el alfabeto digital;
- utilice los botones **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección para recorrer las letras del alfabeto;

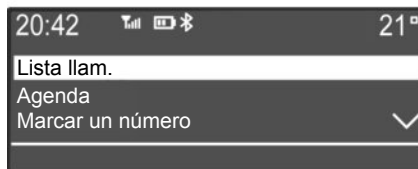


- cuando haya seleccionado la letra deseada, pulse el botón **5** o **17** para confirmar;
- una vez que ha encontrado el contacto deseado utilizando las teclas **4**, o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección, pulse **5** o **17** para visualizar los números grabados para el contacto;

- seleccione el número deseado utilizando las teclas **4**, o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulse **5** o **17** para confirmar y realizar la llamada.

Nota: para volver a la pantalla anterior, pulse **2** brevemente o mantenga pulsado **17**.

REALIZAR O RECIBIR UNA LLAMADA (2/4)



Llamar a un contacto que figure en el registro de llamadas

Para visualizar el registro de llamadas:

- pulse **10**;
- seleccione «Lista llam.» utilizando los botones **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección;
- confirmar la selección pulsando **5** o **17**;
- Seleccionar el menú «Enviadas», «Recibidas» o «Perdidas».



- seleccione el contacto o el número al que desea llamar mediante las teclas **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección, después confirme pulsando **5** o **17** para realizar la llamada.

Emitir una llamada marcando un número

Para hacer una llamada marcando el número de teléfono:

- pulse **10**;
- seleccione «Marcar un número» mediante las teclas **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección;

- confirmar cada dígito pulsando **5** o **17**;
- una vez que se ha introducido el número completo, seleccione **20** mediante las teclas **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulse **5** o **17** para realizar la llamada.

Se puede llamar al último número marcado manteniendo pulsado **10**.

REALIZAR O RECIBIR UNA LLAMADA (3/4)



Recibir una llamada

Al recibir una llamada, el número del interlocutor se muestra en la pantalla (esta función depende de las opciones que haya suscrito con su operador de telefonía).

Si el número entrante está guardado en una de las agendas, el nombre de su contacto se visualiza en lugar del número.

Si el número entrante no se puede visualizar, la pantalla muestra el mensaje «Número privado».

Para aceptar una llamada entrante, pulse brevemente el botón **18** en el volante. También puede seleccionar **21** mediante los botones **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulsar **5** o **17** para confirmar y aceptar la llamada.

Para rechazar una llamada entrante, pulse y mantenga pulsado el botón **18** en el volante. También puede seleccionar **23** mediante los botones **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulsar **5** o **17** para confirmar y rechazar la llamada.

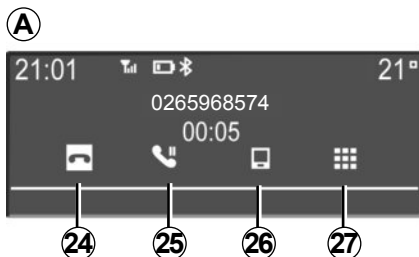
Para poner una llamada en espera, seleccione **22** mediante los botones **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulse **5** o **17** para confirmar y poner la llamada en espera.

El sistema permite gestionar la puesta en espera cuando su teléfono está conectado (según la suscripción).



Se recomienda parar para marcar un número o para buscar un contacto.

REALIZAR O RECIBIR UNA LLAMADA (4/4)



Hablando

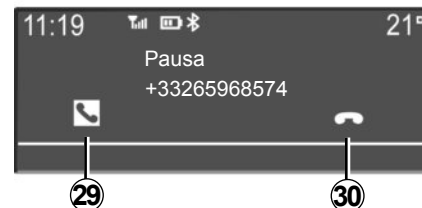
Puede:

- cuelgue pulsando el botón **18** en el volante. También puede usar los botones **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y seleccionar **24** para luego confirmar pulsando **5** o **17** para finalizar la llamada.
- pase la conversación de su sistema de audio a su teléfono seleccionando **26** mediante las teclas **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulse **5** o **17** para confirmar;



Nota: cuando se selecciona **26**, aparece la pantalla **B**. Para volver a la pantalla **A**, seleccione **28**.

- pase la conversación de su teléfono a su sistema de audio seleccionando **28** mediante las teclas **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulse **5** o **17** para confirmar;
- ponga una llamada en espera seleccionando **25** mediante los botones **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulse **5** o **17** para confirmar;



- recupere una llamada puesta en espera seleccionando **29** mediante los botones **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulse **5** o **17** para confirmar;
- finalice una llamada puesta en espera seleccionando **30** mediante los botones **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y pulse **5** o **17** para confirmar;
- controle el teclado del teléfono en el sistema de audio seleccionando **27** mediante las teclas **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y luego pulse **5** o **17** para confirmar.

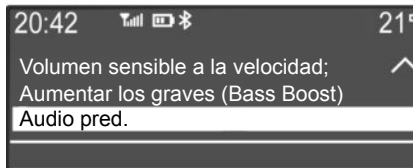
AJUSTES DEL SISTEMA (1/5)



“Ajustes de audio”

Visualice el menú de los ajustes de audio pulsando **1**. Seleccione “Ajustes de audio” mediante los botones **4** y pulse **5** para confirmar. Los ajustes disponibles son los siguientes:

- “Eualizador”;
- “Espacialización”;
- “Entrada AUX”;
- “Volumen sensible a la velocidad”;
- “Aumentar los graves”;
- “Audio pred.”.



Eualizador

Seleccione “Eualizador” y pulse **5** para acceder a los diferentes elementos en el siguiente orden:

- “Graves”;
- “Medio”;
- “Agudos”.

“Espacialización”

- “Balance” (distribución izquierda/derecha del sonido);
- “Mezcla” (distribución frontal/trasera del sonido).

Puede modificar el valor de cada ajuste utilizando los botones **4**.

Pulse **5** para confirmar y volver a la selección anterior.

Para salir del menú actual, pulse **2**.

“Entrada AUX”

Visualice el menú de los ajustes de audio pulsando **1**. Seleccione “Ajustes de audio” y pulse **5** para confirmar. Mediante los botones **4**, seleccione el apartado “Entrada AUX” para acceder a las siguientes opciones:

- “Bajo”;
- “Medio”;
- “Alto”.

Los valores para cada ajuste son los siguientes:

- “Bajo” (1200 mV);
- “Medio” (600 mV);
- “Alto” (300 mV).

AJUSTES DEL SISTEMA (2/5)

“Volumen sensible a la velocidad”

El volumen del sistema de audio varía según la velocidad del vehículo.

Acceda al menú “Ajustes de audio” y después confirme el “Volumen km/h” pulsando **5**.

Ajuste la relación volumen/velocidad mediante las teclas **4**, después confirme pulsando **5** para obtener la relación deseada.

“Aumentar los graves”

La función “Aumentar los graves” aumenta el nivel de los sonidos graves.

Para activar o desactivar esta función, seleccione “ACTIVAR” o “DESACTIVAR” mediante los botones **4** y pulse **5** para confirmar.

“Audio pred.”

Visualice el menú de ajustes pulsando **1**. Seleccione “Ajustes de audio” mediante las teclas **4**, pulse **5** para visualizar el menú de ajustes y después seleccione “Audio pred.”.

Confirme su selección pulsando **5**.

Todos los ajustes audio vuelven a su valor por defecto.

Ajustes de la radio

Para acceder a los ajustes de la radio, pulse el botón **1** del frontal de la radio; a continuación, seleccione «Configuración de radio» con el botón **4** en el frontal de la radio o con la moleta **16** en el mando de la columna de dirección. Confirme su elección pulsando **5** en el frontal de la radio o **17** en el mando de la columna de dirección.

Los ajustes disponibles son los siguientes:

- “TA” (información de tráfico);
- “Alertas DR” (boletines informativos);



- «Actualizando Lista FM»;
- «Actualizar lista DR».



Por razones de seguridad, efectúe estos ajustes con el vehículo parado.

AJUSTES DEL SISTEMA (3/5)

Ajuste de la hora

Esta función permite ajustar la hora.

Visualice el menú de ajustes pulsando **1**. Seleccione "Reloj" mediante las teclas **4** y pulse **5** para confirmar. Los ajustes disponibles son los siguientes:

- "Cambio hora": ajuste de las horas y los minutos;
- "Formato": selección del formato de visualización "AM/PM" o "24 h".

"TA" (información de tráfico)

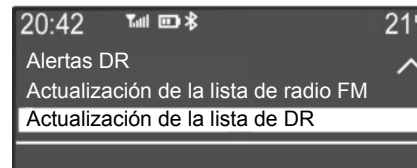
Para activar o desactivar esta función:

- visualice el menú de ajustes pulsando el botón **1**, seleccione "Ajustes de la radio" mediante las teclas **4** y luego pulse **5** para confirmar;
- seleccione "TA" mediante las teclas **4** y pulse **5** para confirmar;
- seleccione "ACT." u "DES." para activar o desactivar la función "TA".



«Alertas DR» (boletines informativos)

- Visualice el menú de ajustes pulsando el botón **1**, seleccione "Ajustes de la radio" mediante las teclas **4** y luego pulse **5** para confirmar;
- seleccione "Alertas DR" mediante los botones **4** y pulse **5** para confirmar;
- seleccione los boletines de noticias que desea escuchar mediante las teclas **4** y pulse **5** para confirmar.



«Actualización de la lista de radio FM»

Consulte el párrafo «Actualización de la lista de radio FM» de la sección «Funciones de la radio».

«Actualización de la Lista de DR»

Consulte el párrafo «Actualización de la lista de DR» de la sección «Funciones de la radio».

AJUSTES DEL SISTEMA (4/5)

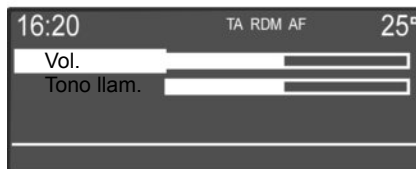


Elección del idioma

Esta función permite cambiar el idioma utilizado en el sistema de audio.

Acceda a la "Idioma" en el menú de ajustes pulsando el botón **1**, seleccione el idioma deseado utilizando las teclas **4** y pulse **5** para confirmar.

Pulse brevemente en **2** o mantenga pulsada **17** para volver al menú anterior.



«Parámetros de Bluetooth»

Teléfono no conectado al sistema

Acceda al menú del teléfono pulsando el botón **10**, seleccione el elemento "Parámetros de Bluetooth" mediante los botones **4** y pulse **5** para confirmar.

Los ajustes disponibles son los siguientes:

- «Vol.»: ajuste del tono de llamada o del volumen;

- "Tono llam.": activación del tono de llamada del vehículo o del transferido desde el teléfono.

Para ajustar el volumen del tono o llamada por Bluetooth®, seleccione "Volumen" mediante los botones **4** y pulse **5** para confirmar.

Se visualiza un nuevo submenú:

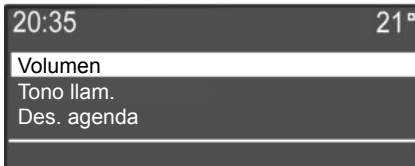
- "Tono";
- "Llam.".

Seleccione uno de los dos elementos mediante los botones **4** y pulse **5** para confirmar.

Pulse **4** para subir o bajar el volumen y luego pulse **5** para confirmar.

Dependiendo de la marca y el modelo de su teléfono, las funciones manos libres pueden ser parcial o totalmente incompatibles con el sistema de audio de su vehículo.

AJUSTES DEL SISTEMA (5/5)



«Parámetros de Bluetooth»

Teléfono conectado al sistema

Para activar el tono de llamada en el vehículo o el teléfono por Bluetooth®, seleccione «Tono llam.» utilizando los botones **4** o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y, a continuación, pulse **5** o **17** para confirmar.

Se visualiza un nuevo submenú:

- “Vehículo”;
- “Teléf.”;
- “Des. agenda”.

Seleccione uno de los dos apartados que desee activar utilizando los botones **4** del frontal de la radio o la moleta **16** en el mando de la columna de dirección y, a continuación, pulse **5** o **17** para confirmar.

Nota: cuando un teléfono está emparejado al sistema de audio, aparece en el menú un nuevo elemento: “Ajustes de Bluetooth”:

- “Des. agenda”: actualización de la agenda del teléfono emparejado al sistema de audio (por ejemplo, adición de contactos nuevos que aún no están en el sistema).

Para actualizar la agenda telefónica en el sistema de audio, acceda al menú «Ajustes de Bluetooth» pulsando **10**, seleccione «Des. agenda» utilizando los botones **4** o la moleta **16** en el mando bajo de la columna de dirección y, a continuación, pulse **5** o **17** para confirmar.

Visualización de los textos de radio

Visualice el menú de los textos de radio pulsando **3**. El sistema de audio muestra “Disponible” en la pantalla.

La visualización de los textos de radio puede contener hasta 64 caracteres.

Nota: si la emisora de radio actual no puede mostrar texto de radio, en la pantalla del sistema de audio aparece “No Radio texto”.



Por razones de seguridad, efectúe estos ajustes con el vehículo parado.

ANOMALÍAS DE FUNCIONAMIENTO (1/3)

Sistema		
Descripción	Causas posibles	Soluciones
No se oye ningún sonido.	El volumen está al mínimo o en pausa.	Suba el volumen o desactive la pausa.
El sistema de audio no funciona y la pantalla no se enciende.	El sistema de audio no está bajo tensión.	Ponga el sistema de audio bajo tensión.
	Se ha fundido el fusible del sistema de audio.	Sustituya el fusible (consultar «fusibles» en el manual de utilización del vehículo).
El sistema de audio no funciona pero la pantalla sí se enciende.	El volumen está ajustado al mínimo.	Pulse 13 o gire 7 .
	Cortocircuito en los altavoces.	Consulte a un Representante de la marca.
El altavoz izquierdo o derecho no emite ningún sonido de radio ni de CD.	El ajuste del balance del sonido (ajuste izquierdo/derecho) es incorrecto.	Ajuste correctamente el balance del sonido.
	Altavoz desconectado.	Consulte a un Representante de la marca.
Mala recepción de la radio o ausencia de recepción.	El vehículo está muy alejado del emisor que corresponde a la radio (ruido de fondo e interferencias).	Busque otro emisor cuya señal se localice mejor a nivel local.
	La recepción se entrecorta con interferencias del motor.	Consulte a un Representante de la marca.
	La antena está dañada o no está conectada.	Consulte a un Representante de la marca.

ANOMALÍAS DE FUNCIONAMIENTO (2/3)

CD/CD MP3		
Descripción	Causas posibles	Soluciones
El tiempo de lectura inicial de un CD/CD MP3 parece largo.	CD sucio.	Saque y limpie el CD.
	CD MP3.	Espere, ya que el barrido de CD MP3 tarda más.
En la pantalla del sistema de audio se visualiza «error CD» o el sistema de audio expulsa el CD/CD MP3.	CD mal introducido/sucio/dañado no compatible.	Expulse el CD/CD MP3. Inserte correctamente un CD/CD MP3 limpio/en buen estado/compatible.
Algunos archivos del CD MP3 no se leen.	Los archivos audio y no audio han sido grabados en el mismo CD.	Archive en CD diferentes los archivos audio y no audio.
El sistema audio no termina de leer el CD MP3.	El CD ha sido grabado a una velocidad inferior a 8x o a una velocidad superior a 16x.	Grabe su CD a la velocidad 8x.
	El CD ha sido grabado en modo multisección.	Grabe el CD en modo «Disc At Once» o grabe el CD en modo «Track At Once» y finalice el disco después de la última sesión.
La lectura del CD MP3 es de mala calidad	El CD es negro o de un color que tenga un menor poder reflectante para que no degrade la calidad de la lectura.	Copie el CD en un CD blanco o de color claro.

ANOMALÍAS DE FUNCIONAMIENTO (3/3)

Teléfono;		
Descripción	Causas posibles	Soluciones
El teléfono no se conecta al sistema de audio.	– Su teléfono está apagado. – La batería de su teléfono está descargada. – Su teléfono no ha sido emparejado previamente con el sistema de telefonía manos libres. – El Bluetooth® de su teléfono y del sistema no están activados. – El teléfono no está configurado para aceptar la solicitud de conexión del sistema de audio.	– Encienda el teléfono. – Recargue la batería de su teléfono. – Empareje su teléfono con el sistema de telefonía manos libres. – Active el Bluetooth® de su teléfono y del sistema. – Configure el teléfono para aceptar la solicitud de conexión del sistema de audio.
El reproductor audio Bluetooth® no se conecta al sistema.	– Su reproductor está apagado. – La batería de su reproductor está descargada. – Su reproductor no ha sido emparejado previamente con el sistema de audio. – El Bluetooth® de su reproductor y del sistema de audio no están activados. – El reproductor no está configurado para aceptar la solicitud de conexión del sistema de audio. – La música no suena en su reproductor.	– Encienda el reproductor. – Recargue la batería de su reproductor. – Empareje su reproductor con el sistema de audio. – Active el Bluetooth® de su reproductor y del sistema de audio. – Configure el reproductor para aceptar la solicitud de conexión del sistema de audio. – según el grado de compatibilidad de su teléfono, puede que sea necesario lanzar la música desde su reproductor.
Aparece el mensaje «Batería teléfono baja».	El uso prolongado de su sistema de telefonía manos libres descargará con mayor rapidez la batería de su teléfono.	Recargue la batería de su teléfono.

ÍNDICE ALFABÉTICO (1/2)

A

acoplar un teléfono	E.20 → E.22
agenda del teléfono	E.26
ajustes por defecto	E.31
anomalías de funcionamiento	E.35 → E.37

B

bandas FM / LW / MW	E.4 – E.5
Bluetooth®	E.4 – E.5
boletines informativos i NEWS	E.32
botones	E.6 → E.9

C

CD / CD MP3

características de los CD MP3	E.15
escuchar	E.15
expulsar	E.16
insertar	E.15
lectura acelerada	E.15
lectura aleatoria	E.16
CD text	E.16
comunicación	E.28 – E.29
conectar un teléfono	E.23
conexión	
fallida	E.24
corte del sonido	E.10

D

desacoplar un teléfono	E.22
desconectar un teléfono	E.25

E

elección del modo	E.10
-------------------------	------

F

frontales y mandos en el volante	E.6 → E.9
--	-----------

E.38

fuente auxiliar	E.17
-----------------------	------

G

gama de ondas	E.12
---------------------	------

H

hora	
ajuste	E.32

I

ID3 tag	E.16
idiomas	E.33
info tráfico	E.32

LL

llamar	E.26
--------------	------

M

mando bajo el volante	E.6 → E.9
mandos	E.6 → E.9
manos libres	E.5
marcar un número	E.27
marcha	E.10

P

parada	E.10
pausa	E.16
precauciones de utilización	E.2 – E.3
puesta en marcha	E.10

R

radio	
elegir una emisora	E.12
memorización automática de las emisoras	E.12
modo automático	E.12
modo manual	E.12
preselección de emisoras	E.12

ÍNDICE ALFABÉTICO (2/2)

radio-text	E.14, E.34
RDS	E.4
recibir una llamada	E.28
registro de llamadas	E.27
reglajes	
audio	E.30

S

sistema de telefonía manos libres	E.26
---	------

T

toma USB	E.17
----------------	------

V

volumen	E.10
---------------	------



Precauções de utilização.	P.2
Descrição geral	P.4
Apresentação dos comandos	P.6
Funcionamento	P.10
Utilizar o reconhecimento vocal.	P.11
Ouvir rádio.	P.12
Ouvir um CD/CD MP3.	P.15
Fontes de áudio externas	P.17
Registar/eliminar um telemóvel.	P.20
Ligar/desligar um telemóvel.	P.23
Fazer/receber uma chamada	P.26
Regulações do sistema	P.30
Anomalia de funcionamento	P.35

Traduzido do francês. Reprodução ou tradução, mesmo parciais, interdita sem autorização escrita do construtor do veículo.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO (1/2)

É imperativo tomar as precauções abaixo indicadas, durante a utilização do sistema, por razões de segurança e para evitar danos materiais. Respeite obrigatoriamente as leis em vigor no país em que se encontra



Precauções relativas à manipulação do sistema de áudio

- Manipule os comandos (no painel frontal ou ao volante) e consulte as informações afixadas no ecrã, quando as condições de circulação o permitirem.
- Regule o volume sonoro a um nível moderado, que lhe permita ouvir os ruídos do meio envolvente.

Precauções materiais

- Não desmonte, nem modifique o sistema, para não danificar o equipamento e evitar queimaduras.
- Em caso de mau funcionamento ou para qualquer operação de desmontagem, contacte um representante do construtor.
- Não insira corpos estranhos, CD/CD MP3 danificados ou sujos no leitor.
- Utilize exclusivamente CD/CD MP3 circulares, com 12 cm de diâmetro.
- Quando manipular os discos, segure-os pelos bordos interior e exterior, sem tocar na face não-impressa do CD/CD MP3.
- Não cole qualquer papel no CD/CD MP3.
- Em caso de utilização prolongada do CD/CD MP3 retire-o do leitor com cuidado porque pode estar quente.
- Nunca deixe os CD/CD MP3 expostos ao calor ou à luz directa do sol.
- Não utilize produtos com álcool e/ou fluidos de vaporização na área.

Precauções relativas ao telemóvel

- A utilização do telemóvel no automóvel está regulamentada. A actual regulamentação não autoriza o uso dos sistemas de telefone mãos-livres em todas as situações de condução: o condutor deve manter o controlo do seu automóvel e ser responsável pela forma como conduz.
- Qualquer fase do acto de telefonar (marcação, comunicação, pesquisa de um contacto na lista telefónica...), durante a condução, é um factor de distracção, que representa um risco importante.

Manutenção do painel frontal

- Utilize um pano macio e, se necessário, um pouco de água com sabão. Passe com um pano macio ligeiramente humedecido e, em seguida, seque com um pano macio.
- Não pressione o visor da fachada, nem utilize produtos à base de álcool.

PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO (2/2)

A descrição dos modelos descritos neste manual foi concebida a partir das características conhecidas à data da sua elaboração. **O manual reúne o conjunto das funções existentes nos modelos descritos. A sua presença depende do modelo do equipamento, das opções escolhidas e do país de comercialização. Do mesmo modo, as funcionalidades a introduzir futuramente podem estar já descritas neste documento.**

Consoante a marca e o modelo do seu telemóvel, algumas funções poderão ser parcial ou totalmente incompatíveis com o sistema multimédia do veículo.

Ao longo de todo o documento, o Representante da marca refere-se ao fabricante do veículo.

DESCRIÇÃO GERAL (1/2)

Introdução

O sistema áudio assegura as seguintes funções:

- Digital Radio (DR);
- rádio RDS;
- Leitor CD/CD MP3;
- gestão da fonte áudio externa;
- sistema de telefone mãos-livres Bluetooth®.

Funções rádio e CD/CD MP3

O autorrádio permite ouvir estações de rádio e a leitura de CD sob vários formatos de áudio.

As estações de rádio estão classificadas em gamas de ondas: FM (frequência modulada) e AM (amplitude modulada).

O sistema DR (rádio digital terrestre) proporciona uma melhor reprodução sonora e o acesso a informações textuais memorizadas no rádio (Intellitext) fazendo passar o texto a apresentar:

- notícias;
- resultados desportivos, ...

O sistema RDS permite a afixação do nome de determinadas estações ou informações difundidas pelas estações de rádio FM:

- informações sobre o estado geral do trânsito rodoviário (TA);
- mensagens urgentes.

Função áudio externa

Pode ouvir o aparelho áudio diretamente nos altifalantes do seu veículo. Existem várias possibilidades de ligação do seu aparelho áudio, consoante o(s) tipo(s) de dispositivo à sua disposição:

- tomada USB;
- tomada Jack;
- ligação Bluetooth®.

Para obter mais informações sobre a lista de aparelhos compatíveis, consulte um representante da marca.

DESCRIÇÃO GERAL (2/2)

Função Bluetooth®

Esta função permite ao sistema áudio reconhecer e explorar o seu dispositivo áudio ou o telemóvel através de emparelhamento Bluetooth®.

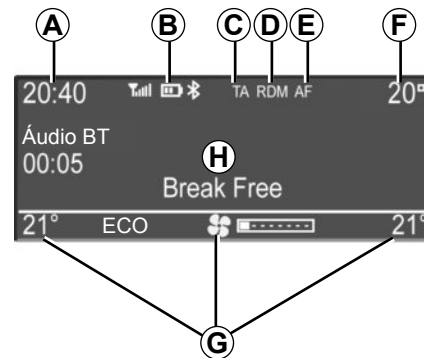


O seu sistema de telefonia mãos-livres serve apenas para facilitar a comunicação, reduzindo os factores de risco sem os eliminar totalmente. Respeite obrigatoriamente as leis em vigor no país em que se encontra

Função telefone mãos-livres

O sistema de telefone mãos-livres Bluetooth® assegura as seguintes funções, libertando o condutor da necessidade de manipular directamente o telemóvel:

- emparelhar até 5 telemóveis;
- fazer/receber/recusar uma chamada;
- transferir a lista de contactos do telemóvel ou do cartão SIM (consoante o telemóvel);
- consultar o histórico de chamadas a partir do sistema (consoante o telemóvel);
- chamar caixa de mensagens.



Ecrã do visor

A Hora atual.

B Informações do telemóvel (rede, bateria e ligação via Bluetooth®).

C Informações de trânsito.

D Modo aleatório/modo de repetição de faixa.

E Frequência alternativa.

F Temperatura exterior.

G Informações de climatização.

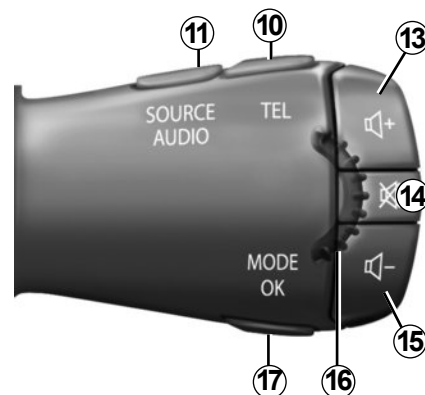
H Informações de áudio (fonte de áudio, título da faixa, etc.).

APRESENTAÇÃO DOS COMANDOS (1/4)

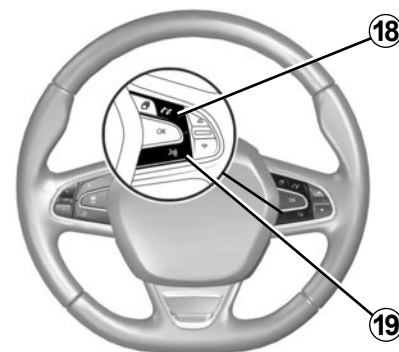
Painel frontal do sistema



Comando sob o volante



Comandos sob o volante



APRESENTAÇÃO DOS COMANDOS (2/4)

	Função ÁUDIO	Função TELEFONE
1	Aceder ao menu de regulações personalizáveis.	
2	– Regressar ao ecrã anterior/nível anterior durante uma deslocação nos menus; – Anular uma acção em curso.	
3	Ativar a função «Texto».	
4, 16	Fazer passar a seleção.	
5, 17	Validar uma ação.	
6	– Pressão breve: chamar uma estação de rádio memorizada. – Pressão longa: memorizar uma estação de rádio. Ao ouvir uma fonte de áudio (Bluetooth®, USB, CD/CD MP3): – Pressão breve no botão «1» do teclado 6: ativação do modo «repetição». – Pressão breve no botão «2» do teclado 6: ativação do modo «leitura aleatória». – Pressão breve no botão «6» do teclado 6: ativação da pesquisa alfabética.	– Pressão breve no botão «6» do teclado 6: ativação da pesquisa alfabética.
7	Rodar: regular o volume da fonte em escuta.	
8	ON/OFF.	
9	– Pressão breve: mudar de faixa (CD/CD MP3/MP3/ Bluetooth®/ USB) ou mudar de frequência de rádio; – Pressão longa: avanço/retrocesso rápidos na reprodução de uma faixa de áudio (CD/CD MP3/MP3/ Bluetooth®/ USB) ou fazer passar as estações de rádio até que o botão seja solto e o sistema áudio encontre uma estação.	

APRESENTAÇÃO DOS COMANDOS (3/4)

	Função ÁUDIO	Função TELEFONE
10		– Pressão breve: aceder ao menu «telefone»; – Pressão longa: chamar o último número marcado.
11	Selecione a fonte de áudio pretendida (se estiver ligada): «Drive de CD»/«CD de MP3» → «iPod®»/«USB» → «AUX» (tomada jack) → «Áudio BT».	
12	– Pressão breve: escolher a fonte de rádio e a gama de ondas: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM; – Pressão longa: atualização da lista das estações de rádio.	
13	Aumentar o volume da fonte em escuta.	
14	– Cortar o som da fonte de rádio em escuta; – Cortar o som e colocar em pausa a leitura dos aparelhos CD/CD MP3/USB/Bluetooth®.	
15	Diminuição do volume da fonte em escuta.	
16	Rodar: – Rádio: fazer passar a lista das estações de rádio guardadas anteriormente; – Média: faixa anterior/seguinte.	Rodar: – Menu «telefone»: fazer passar a lista.

APRESENTAÇÃO DOS COMANDOS (4/4)

	Função ÁUDIO	Função TELEFONE
17	– Pressão breve: abrir a lista de leitura em curso. – Pressão longa (função «retroceder»): cancelar a ação atual.	– Pressão breve: validar uma ação. – Pressão longa: cancelar a ação atual.
18	Na recepção de uma chamada: – Pressão breve: atender a chamada. – Pressão longa: rejeitar a chamada.	
19	– Pressão breve: ativar o reconhecimento vocal. – Pressão longa: desativar o reconhecimento vocal.	

ARRANQUE DO MOTOR

Funcionamento e paragem

Prima brevemente **8** para ligar o sistema áudio.

Pode utilizar o sistema áudio, com o motor do veículo parado. Funcionará durante 20 minutos. Prima **8** para o fazer funcionar durante 20 minutos suplementares.

Prima brevemente **8** para desligar o sistema áudio.

Escolha da fonte

Faça passar as várias fontes de áudio com pressões sucessivas em **11**. As fontes de áudio serão visualizadas pela seguinte ordem: «Drive de CD»/«CD de MP3» → «iPod®»/«USB» → «AUX» (tomada jack) → «Áudio BT».

Nota: prima **10** para afixar o menu telemóvel.

Se inserir um novo média (CD/CD MP3, USB, AUX) quando o rádio está ligado, a fonte muda automaticamente e o audição do meio inicia-se.



Também pode selecionar a fonte de rádio premindo na tecla **12**. Se premir repetidamente **12**, fará passar as gamas de ondas pela seguinte ordem: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM → FM1...

É possível utilizar o comando sob o volante para mudar de fonte de áudio premindo **11**.

Volume sonoro

Para ajustar o volume, rode **7** ou prima **13** ou **15** no comando sob o volante. O visor indica «VOLUME», seguido do valor do ajuste em curso (entre 00 e 31).

Interrupção do som

Prima brevemente **14** no comando sob o volante, a mensagem «Sem som» será afixada no ecrã.

Volte a premir brevemente **14** no comando sob o volante para retomar a audição da fonte em curso.

É igualmente possível desativar a função de silêncio rodando **7** ou premindo um dos botões **13** ou **15** no comando sob o volante.

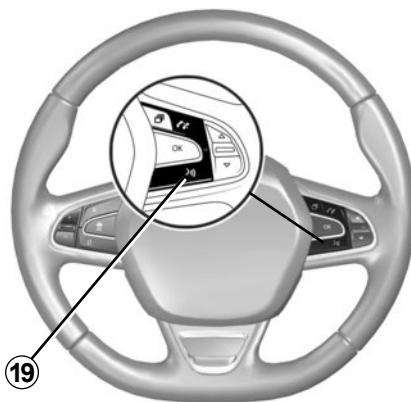
UTILIZAR O RECONHECIMENTO VOCAL

Sistema de reconhecimento vocal (consoante o telemóvel)

O seu sistema multimédia permite-lhe, através do seu smartphone compatível, utilizar o sistema de reconhecimento de voz. Este permite controlar as funcionalidades do seu smartphone através de voz, enquanto mantém as mãos no volante.

Nota: o sistema de reconhecimento vocal do seu smartphone permite-lhe apenas utilizar as funções do seu telemóvel. Este não lhe permite interagir com as outras funcionalidades do seu sistema multimédia, tais como o rádio, o Driving Eco2, etc.

Nota: Durante a utilização do reconhecimento de voz, o idioma definido no seu telemóvel será o idioma utilizado pelo seu sistema.



Activação

Para activar o sistema de reconhecimento de voz deve:

- captar 3G, 4G ou Wifi com o seu smartphone;
- ativar o Bluetooth® do seu smartphone e torná-lo visível para outros aparelhos (consulte o manual do utilizador do seu telemóvel);
- emparelhar e ligar o seu smartphone ao sistema multimédia (consulte o capítulo “Emparelhar, desemparelhar um telemóvel”);

- Prima brevemente o botão **19** no volante.

Um sinal sonoro indica que o reconhecimento vocal está ativo. Fale em voz alta e de modo inteligível.

Desactivação

Prima longamente o botão **19**.

Um sinal sonoro indica que o reconhecimento vocal está inativo.

Nota: se tentar utilizar o sistema de reconhecimento vocal do veículo através de um smartphone emparelhado sem reconhecimento vocal, será apresentada uma mensagem no ecrã do sistema multimédia para o informar.

OUVIR RÁDIO (1/3)

Escolher uma gama de ondas

Prima repetidamente **12** para seleccionar a gama de ondas pretendida (FM1, FM2, DR1, DR2, AM, FM1, etc.).

Escolher uma estação de rádio FM ou AM

Há vários modos de seleccionar e de procurar uma estação de rádio.

Pesquisa automática

Este modo permite procurar estações disponíveis por varrimento automático. Prima prolongadamente em **9**.

Quando soltar **9**, a frequência de rádio mais próxima é apresentada. Enquanto mantiver **9** premido, o rádio procura frequências sem parar.

Pesquisa manual

Este modo permite-lhe procurar manualmente estações por varrimento da frequência premindo brevemente **9**.

Prima um dos botões **9** para aumentar ou diminuir a frequência.

Memorização das estações

Este modo de funcionamento permite ouvir por pedido as estações que tinha pré-memorizado.

Pode utilizar os modos anteriormente descritos para seleccionar uma gama de ondas e, em seguida, uma estação de rádio.

Para memorizar uma estação, efetue uma pressão longa num dos botões do teclado **6** até ser emitido um sinal sonoro.

Pode memorizar até 6 estações por cada gama de ondas.

Para chamar uma estação memorizada, prima brevemente uma das teclas no teclado **6**.

Selecione uma estação de rádio (FM/DR)

Para seleccionar uma estação de rádio, prima um dos botões **4** ou rode o botão **16** no comando sob o volante.

Esta lista pode conter até 100 estações de rádio com as frequências mais fortes na região onde se encontra.

Para obter a mais recente lista de estações, atualize a lista de rádio (FM ou DR).

Consulte «Atualização da lista FM» ou «Atualização da lista DR» neste capítulo.

OUVIR RÁDIO (2/3)

«Regulações de rádio»

Afixe o menu de regulações premindo o botão **1** e, em seguida, selecione «Regulações de rádio» através dos botões **4** e, em seguida, prima **5** para validar. As funções disponíveis são as seguintes:

- «TA»;
- «Alertas DR»;
- «Atualização da lista de rádio FM»;
- «Atualização da lista DR».

Informações de trânsito: «TA»

Quando esta função está activa, o seu sistema de áudio permite pesquisar e emitir automaticamente informações de trânsito se forem difundidas por determinadas estações de rádio em modo FM ou DR.

Nota: na gama de ondas AM, esta funcionalidade não está disponível.

Selecione a estação de informações e escolha depois, se o pretender, uma outra fonte de escuta.

As informações de trânsito são difundidas automaticamente e têm prioridade sobre a fonte de áudio em curso.

Para ativar ou desativar esta funcionalidade, consulte o parágrafo «Regulações de rádio» em «Regulações do sistema».

Boletins noticiosos: «Alertas DR»

Quando esta função está ativa, é possível ouvir automaticamente informações noticiosas quando são difundidas por determinadas estações de rádio «FM» ou «DR».

Se seleccionar depois outras fontes, a difusão do tipo de boletim escolhido irá interromper a leitura dessas outras fontes.

Para ativar ou desativar esta função, consulte as informações em «Alertas DR» no capítulo «Regulações do sistema».

«Atualização da lista de rádio FM»

Esta funcionalidade permite efetuar uma atualização de todas as estações FM na região onde se encontra.

- Afixe o menu de regulações premindo **1**, selecione «Regulações de rádio» através dos botões **4** e, em seguida, prima **5** para validar;
- selecione «Atualização da lista de rádio FM» através dos botões **4** e, em seguida, prima **5** para validar.

A atualização automática das estações FM na região arranca. A mensagem «A atualizar a lista FM» é afixada no ecrã. Quando a atualização é concluída, a mensagem «Lista FM Actualizada» é afixada no ecrã.

Nota: se for seleccionada outra fonte, a atualização da lista de rádio FM continuará em segundo plano.

Para passar de uma frequência registada para outra, prima uma das teclas do teclado **6**.

Nota: é igualmente possível atualizar a lista de rádio FM premindo longamente **12**.

OUVIR RÁDIO (3/3)

«Atualização da lista DR»

Esta funcionalidade permite efetuar uma atualização de todas as estações DR na região onde se encontra.

- Afixe o menu de regulações premindo **1**, selecione «Regulações de rádio» através dos botões **4** e, em seguida, prima **5** para validar;
- selecione «Atualização da lista DR» através dos botões **4** e, em seguida, prima **5** para validar;
- é iniciada a atualização automática da lista de estações de rádio digital terrestre na região onde se encontra. A mensagem «A atualizar a lista DR» é afixada no ecrã.

Uma vez terminado o varrimento automático das frequências, a mensagem Lista DR atualizada» é afixada no ecrã.

Nota: é possível atualizar a lista de rádio DR premindo longamente **12**.

Seleção de uma estação

Prima repetidamente **12** para seleccionar a gama de ondas pretendida (FM1, FM2, DR1, DR2 ou AM).

- Prima um dos botões **4** para fazer passar as estações de rádio na lista FM ou DR ou as frequências de rádio AM;
- rode o botão **16** no comando sob o volante para fazer passar as estações de rádio guardadas anteriormente;
- prima **9** para fazer passar as frequências de rádio FM ou AM ou as estações de rádio DR.

Exibição das mensagens rádio

Para visualizar o menu de texto, prima **3** durante breves instantes. As funções disponíveis são as seguintes:

- «Texto Radio» (apenas FM e DR);
- «Texto intel.» (apenas DR);
- «Guia progr.» (apenas DR).

Nota: se não for fornecida qualquer informação, a mensagem «Sem texto de rádio Disponível» será afixada no ecrã.

Informações textuais «Texto Radio» (FM/DR)

Algumas estações de rádio FM ou DR difundem informações textuais relacionadas com o programa que está a ser difundido (por exemplo, o título de uma faixa ou o nome do intérprete).

Nota: estas informações estão disponíveis apenas para determinadas estações de rádio.

Função «Texto intel.» (DR)

Esta função permite aceder às informações textuais rádio registadas nalgumas estações. Pode percorrer o texto para afixar notícias actualizadas (economia, política, saúde, meteorologia, resultados desportivos).

Guia de programas «Guia progr.» (DR)

Quando esta função está activa, o seu sistema de áudio permite afixar a programação das próximas emissões do dia da estação.

Nota: estas informações apenas estão disponíveis para os três intervalos horários seguintes da estação seleccionada.

OUVIR UM CD, CD MP3 (1/2)

Características dos formatos lidos

São lidos apenas os ficheiros com extensão CDA/MP3.

Se um CD tiver, simultaneamente, ficheiros normais de CD áudio e ficheiros áudio comprimidos, os ficheiros áudio comprimidos não serão considerados.

Nota: se estiverem protegidos (direitos de autor), os discos não podem ser lidos.

Nota: para uma melhor legibilidade dos nomes de pastas e ficheiros, aconselha-se a utilizar nomes com 64 caracteres no máximo e evitar caracteres especiais.

Manutenção dos CD/CD MP3

Nunca deixe um CD/CD MP3 exposto ao calor ou à luz directa do sol, para preservar a qualidade de leitura.

Para limpar um CD/CD MP3, utilize um pano macio, efectuando movimentos do centro para a periferia do CD.

De uma forma geral, respeite os conselhos de manutenção e de protecção do fabricante do CD.

Nota: se o CD estiver riscado ou muito sujo não será lido.

Inserir um CD/CD MP3

Consulte o capítulo “Precauções de utilização”.

Verifique se não há nenhum CD no leitor, antes de inserir o CD com a face impressa voltada para cima.

Ouvir um CD/CD MP3

Se inserir um CD/CD MP3 (face impressa para cima), o sistema áudio passa automaticamente para a fonte CD/CD MP3, iniciando a leitura pela primeira faixa musical.

Se estiver a ouvir rádio e se houver um CD/CD MP3 no leitor, poderá optar por ouvir o CD/CD MP3 premindo **11**. A leitura começa quando o sistema áudio passa para a fonte CD/CD MP3.

Procurar uma faixa

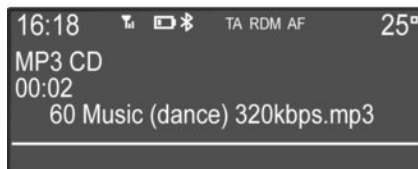
Prima brevemente **9** para passar de uma faixa para outra.

Leitura acelerada

Mantenha a pressão em **9** para avançar ou recuar rapidamente.

A leitura é retomada logo que largar a tecla.

OUVIR UM CD, CD MP3 (2/2)



Leitura aleatória («RDM»)

Depois de inserir um CD/CD MP3, prima o botão “2” no teclado **6** para ativar a função de leitura aleatória de todas as faixas do CD/CD MP3.

O símbolo «RDM» é apresentado no ecrã. Logo depois, uma faixa é escolhida de forma aleatória. A passagem de uma faixa para outra faz-se de forma aleatória.

Prima novamente o botão “2” no teclado **6** para desativar a função de leitura aleatória, o símbolo “RDM” apaga-se.

O desligar do sistema rádio e a ejeção do CD/CD MP3 desactiva a leitura aleatória.

Nota: num CD MP3, a leitura aleatória é feita na pasta em curso de leitura. Deve mudar de pasta, para iniciar a respectiva leitura aleatória.

Repetição (“RPT”)

Esta função permite-lhe repetir a faixa em curso.

Prima o botão “1” no teclado **6** para ativar a função de repetição.

O símbolo «RPT» é apresentado no ecrã.

Prima novamente o botão “1” no teclado **6** para desativar a função de repetição, o símbolo “RPT” apaga-se.

Nota: se a função de leitura aleatória estiver ativa, a ativação da função de repetição provocará a desativação da primeira; o símbolo «RDM» apagar-se-á.

Pausa

Prima **14** para suspender temporariamente o volume ou a leitura da fonte de áudio externa.

Esta função é automaticamente desactivada se actuar no volume, mudar de fonte e durante a difusão automática de informações.

Afixar as informações textuais (CD-Text ou ID3 tag)

Prima **3** para fazer passar as informações ID3 tag (nome do intérprete, nome do álbum, tempo decorrido ou nome da faixa).

Para afixar todas as informações ID3 tag numa única página, prima longamente **3**.

Ejectar um CD/CD MP3

Ejete um CD/CD MP3 do leitor de CD remoto premindo o botão de ejetar.

Nota: se um disco ejetado não for removido no espaço de 20 segundos, voltará a entrar automaticamente no leitor de CD.

FONTES ÁUDIO EXTERNAS (1/3)

O seu sistema dispõe de entradas para ligar uma ou várias fontes áudio externas (unidade USB, leitor MP3, iPod®, aparelho de áudio Bluetooth®, etc.).

Tem várias possibilidades de ligação do seu aparelho:

- tomada(s) USB ;
- tomada Jack ;
- ligação Bluetooth®.

Nota: os formatos da fonte áudio externa podem ser MP3,WMA e AAC.

Tomada(s) USB

Ligação

Ligue o leitor MP3, o iPod® ou a unidade USB à porta USB.

Depois de ligar a tomada do aparelho, a pista lida é afixada automaticamente.

Para visualizar o diretório utilizado num dado momento, prima um dos botões **4** ou rode o botão **16** no comando sob o volante.

Para regressar ao nível anterior na hierarquia de pastas, prima o botão **2**.

Utilização

– Leitor de MP3 e iPod®:

Após ligar o seu leitor MP3 ou iPod®, é possível aceder aos menus a partir do seu sistema de áudio.

O sistema conserva as listas de leitura idênticas às do seu leitor MP3 ou iPod®.

– chave USB:

A leitura de ficheiros de áudio começa automaticamente. Para aceder à hierarquia da sua fonte de áudio, prima um dos botões **4** ou, ou rode o botão **16** no comando sob o volante.

Para efetuar uma pesquisa por nome da faixa na pasta atualmente em audição, prima **5** ou **17** e, em seguida, o botão “6” no teclado **6**. Selecione a primeira letra da faixa que pretende escutar utilizando os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar.

Nota: a leitura aleatória numa unidade USB funciona de forma idêntica à de um CD MP3. Consulte as informações sobre «Leitura aleatória («RDM»）」 no capítulo «Ouvir um CD/CD MP3».

Nota: a função de repetição numa unidade USB funciona de forma idêntica à de um CD MP3. Consulte o parágrafo sobre «Repetição («RPT»）」 em «Ouvir um CD/CD MP3».

Carregamento pela porta USB

Após ligar a ficha USB do seu aparelho áudio à porta USB da unidade, pode carregar ou manter a carga da bateria durante a sua utilização.

Nota: alguns aparelhos não recarregam nem mantêm o nível de carga da bateria quando são ligados à porta USB do sistema multimédia.

FONTES ÁUDIO EXTERNAS (2/3)

Tomada Jack

Ligação

Utilize um cabo específico (não fornecido) e ligue a tomada Jack da entrada auxiliar à tomada de auscultadores do aparelho de áudio (geralmente, uma tomada jack de 3,5 mm).

Nota: não é possível seleccionar uma faixa directamente através do seu sistema áudio. Para seleccionar uma faixa, deve manipular directamente o seu dispositivo áudio, com o veículo parado.

Utilização

Apenas é afixado o texto «AUX» no ecrã do sistema áudio. Nenhuma indicação sobre o nome do artista ou da pista é visível.

Nota: Para regular a sensibilidade da tomada Jack, consulte o capítulo «Regulações do sistema».



Leitura áudio Bluetooth®

Para poder utilizar o seu aparelho áudio Bluetooth®, deve emparelhá-lo com o veículo antes da primeira utilização. Consulte as informações sobre a «Função Bluetooth®» no capítulo «Descrição geral». O registo serve para o sistema de áudio reconhecer e memorizar um aparelho Bluetooth®.

Nota: se o seu aparelho digital Bluetooth® tiver funções de telefone e de aparelho áudio, o emparelhamento de uma destas funções activa automaticamente o emparelhamento da outra.

Ligação

Para um aparelho já registado, efectue as seguintes operações:

- ative a ligação Bluetooth® do aparelho de áudio e torne-o visível para outros aparelhos (consulte o manual do aparelho de áudio);
- seleccionar a fonte de áudio Bluetooth® premindo **11**.

Utilização

O seu aparelho deve estar ligado ao sistema, para que possa aceder a todas as suas funções.

Nota: não será possível ligar um aparelho de áudio ao sistema se não tiver sido previamente emparelhado.

Logo que o aparelho digital Bluetooth® esteja ligado, pode manipulá-lo a partir do seu sistema áudio.



Manipule o aparelho de áudio quando as condições de circulação o permitirem.

Arrume o aparelho áudio enquanto o veículo circula (risco de projecção em caso de travagem brusca ou de colisão).

FONTES ÁUDIO EXTERNAS (3/3)



Prima um dos botões **4**, **5** ou **17** durante a leitura de uma faixa de áudio para afixar as diversas formas de selecionar as faixas (“Artistas”, “Músicas”, “Álbuns”, etc.).

Nota: a afixação varia consoante a marca e o modelo do telemóvel ligado. Para efetuar uma pesquisa por nome da faixa na pasta atualmente em audição, prima **5** ou **17** e, em seguida, o botão “6” no teclado **6**. Selecione a primeira letra da faixa que pretende escutar utilizando os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar.

Prima **14** para efetuar uma pausa na faixa de áudio (uma nova pressão retoma a leitura).

Prima **9** para passar à faixa anterior ou seguinte do aparelho de áudio.

Nota: o número de funcionalidades disponíveis varia consoante o tipo de aparelho e a sua compatibilidade com o sistema áudio.

Nota: em alguns casos, será necessário consultar o manual do seu aparelho para finalizar o procedimento de ligação.

Leitura aleatória («RDM»)

Após ligar o aparelho Bluetooth®, prima o botão «2» no teclado **6** para ativar a função de leitura aleatória de todas as faixas na pasta.

O símbolo «RDM» é apresentado no ecrã. Logo depois, uma faixa é escolhida de forma aleatória. A passagem de uma faixa para outra faz-se de forma aleatória.

Prima novamente o botão «2» no teclado **6** para desativar a função de leitura aleatória, o símbolo «RDM» apaga-se.

Desligar o sistema áudio desativa a função de leitura aleatória.

Nota: num aparelho Bluetooth® ligado ao sistema áudio, a função de leitura aleatória aplica-se à pasta atualmente em audição. Mude para outra pasta para aplicar a função de leitura aleatória a esta última pasta.

Repetição («RPT»)

Esta função permite-lhe repetir a faixa em curso.

Prima o botão «1» no teclado **6** para ativar a função de repetição.

O símbolo «RPT» é apresentado no ecrã.

Prima novamente o botão «1» no teclado **6** para desativar a função de repetição, o símbolo «RPT» apaga-se.

Nota: se a função de leitura aleatória estiver ativa, a ativação da função de repetição provocará a desativação da primeira; o símbolo «RDM» apagar-se-á.

REGISTAR, ELIMINAR UM TELEMÓVEL (1/3)



Ligação Bluetooth®

Para ativar a função Bluetooth® do sistema áudio:

- Prima **10**;
- selecione «LIGAR/DESLIGAR Bluetooth» com os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar;
- selecione «Ligado» com os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar.

Registrar um telefone

Para utilizar o sistema mãos livres, emparelhe o seu telemóvel Bluetooth® com o veículo. Verifique se o Bluetooth® do seu telemóvel está ativo e regule o estado para «visível».

O registo serve para o sistema de telefone mãos-livres reconhecer e memorizar um telemóvel. É possível emparelhar até cinco telemóveis, mas apenas é possível ligar um de cada vez.

O emparelhamento pode ser efetuado através do sistema áudio ou do seu telemóvel.

O seu sistema áudio e o seu telemóvel devem estar ligados.

Nota: se emparelhar um novo telemóvel quando já existir outro telemóvel ligado ao sistema áudio, o telemóvel ligado será desligado e substituído pelo telemóvel emparelhado.

É possível efetuar o emparelhamento de duas formas:

- «Tornar o rádio visível»;
- «Emparelhar um telemóvel».

REGISTAR, ELIMINAR UM TELEMÓVEL (2/3)

Método «Tornar o rádio visível»

Este método permite efetuar uma pesquisa do sistema áudio a partir do telemóvel.

- Prima o botão **10**;
- selecione «Tornar o rádio visível» com os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar;
- é afixada uma mensagem no ecrã do sistema áudio e é iniciada uma contagem decrescente de sessenta segundos;
- procure o sistema áudio «MY CAR» no telemóvel e, em seguida, selecione-o;
- é afixada uma mensagem no telemóvel que permite confirmar o pedido de emparelhamento.

O seu telemóvel pode solicitar autorização para partilhar os seus contactos e o registo de chamadas.

A mensagem «MyCAR ligado» é afixada no telemóvel indicando que o sistema áudio está emparelhado e ligado ao telemóvel.

Se o emparelhamento falhar, o ecrã do sistema regressará ao menu inicial.

Se a memória do sistema de telemóveis mãos livres estiver cheia, será necessário desemparelhar um telemóvel existente antes de ser possível emparelhar um novo telemóvel.

Método «Emparelhar um telemóvel»

Este método permite efetuar uma pesquisa do telemóvel a partir do sistema áudio. Para emparelhar um telemóvel através deste método, efetue as seguintes operações:

- prima o botão **10**;
- selecione «Emparelhar um telemóvel» com os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar.

É iniciada a pesquisa de aparelhos Bluetooth® que se encontrem nas imediações (esta pesquisa pode demorar até sessenta segundos).

Selecione o telemóvel que pretende emparelhar com o sistema áudio utilizando os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar.

Consoante o telemóvel, e se o sistema áudio o solicitar, introduza no seu telemóvel o código Bluetooth® apresentado no ecrã do sistema áudio ou valide o pedido de emparelhamento.

O seu telemóvel pode solicitar autorização para partilhar os seus contactos e o registo de chamadas.

Aceite a partilha para encontrar estas informações no sistema áudio.

Nota: a memória do sistema áudio está restringida e é possível que nem todos os contactos sejam importados do telemóvel.

Uma mensagem no ecrã do sistema áudio informa que o emparelhamento foi realizado com êxito.

O aparelho é registado automaticamente e emparelhado ao veículo.

Ao fim de sessenta segundos, se o registo falhar, repita estas operações.



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.

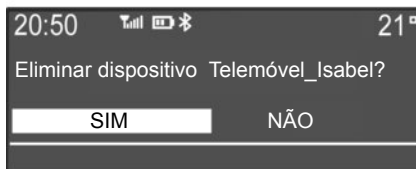
REGISTAR, ELIMINAR UM TELEMÓVEL (3/3)



Eliminar um telefone

Esta função permite suprimir um telemóvel da memória do sistema de telefone mãos-livres.

- Afixe o menu de regulações do telefone premindo **10**;
- selecione “Eliminar um telemóvel” através dos botões **4** ou do botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima o botão **5** ou **17** para validar;



- na lista, selecione o telemóvel que pretende desemparelhar através dos botões **4** ou do botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar;
- selecione «Sim» e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar.

Nota: o desemparelhamento de um telemóvel elimina todos os contactos da lista telefónica transferidos para o sistema áudio e o histórico de chamadas associado.



O seu sistema de telefonia mãos-livres serve apenas para facilitar a comunicação, reduzindo os factores de risco sem os eliminar totalmente. Respeite obrigatoriamente as leis em vigor no país em que se encontra

LIGAR, DESLIGAR UM TELEMÓVEL (1/3)

Ligar um telemóvel emparelhado

O seu telemóvel deve estar ligado ao sistema de telefone mãos-livres, para que possa aceder a todas as suas funções.

Nenhum telemóvel pode ser ligado ao sistema de telefone mãos-livres, sem ter sido previamente emparelhado.

Consulte “Registar um telemóvel” no capítulo “Registar, eliminar um telemóvel”.

Nota: a ligação Bluetooth® do seu telemóvel tem de estar ativa e definida como «visível».

Ligação automática

Ao ligar a ignição do veículo, o sistema de telefone mãos-livres procura os telemóveis emparelhados que se encontram nas proximidades.

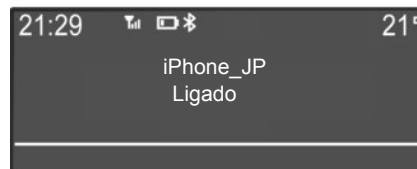
Nota: o telemóvel prioritário será aquele que tiver sido ligado em último lugar.

A pesquisa continua até que seja encontrado um telemóvel registado (esta pesquisa pode demorar até 5 minutos).

Nota:

- com a ignição ligada, pode beneficiar de uma ligação automática do seu telemóvel. Poderá ser necessário ativar a ligação Bluetooth® automática no sistema de telemóvel mãos livres. Para isso, consulte o manual do utilizador do seu telemóvel;
- aquando da ligação, e na presença de dois telemóveis registados no perímetro de receção do sistema de mãos-livres, será dada prioridade ao último telemóvel ligado, mesmo que este se encontre no exterior do veículo.

Nota: se, no momento da ligação com o sistema de telefone mãos-livres, o telemóvel já estiver a ser utilizado, a ligação processar-se-á automaticamente e a comunicação passará para os altifalantes do veículo.

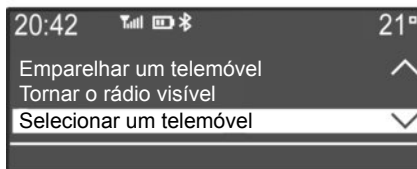


O seu sistema de telefonia mãos-livres serve apenas para facilitar a comunicação, reduzindo os factores de risco sem os eliminar totalmente. Respeite obrigatoriamente as leis em vigor no país em que se encontra



Por razões de segurança, efectue estas operações com o veículo parado.

LIGAR, DESLIGAR UM TELEMÓVEL (2/3)

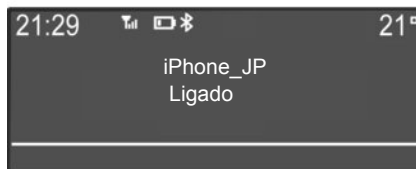


Ligação manual (mudança de telemóvel ligado ao sistema)

Afixe o menu de regulações do telemóvel premindo **10**, selecione o menu “Selecionar um telemóvel” utilizando os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar.

A lista de telemóveis já emparelhados é afixada.

Selecione na lista o telemóvel que pretende ligar utilizando os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar.



Uma mensagem informa que o telemóvel está ligado.

Nota: se um telemóvel já estiver ligado, ao mudar de telemóvel na lista de telemóveis já emparelhados, a ligação existente será automaticamente substituída pela do novo telemóvel solicitado.

Falha de ligação

Se uma tentativa de ligação falhar, verifique se:

- o seu telemóvel está ligado;
- a bateria do seu telemóvel não está descarregada;
- o seu telemóvel já foi emparelhado no sistema de telefone mãos-livres;
- o Bluetooth® do seu telemóvel e do sistema estão ativos;
- o telemóvel está configurado para aceitar o pedido de ligação do sistema áudio.

Nota: a utilização prolongada do sistema de telefone mãos-livres acelera a descarga da bateria do seu telemóvel.

LIGAR, DESLIGAR UM TELEMÓVEL (3/3)



Desligar um telemóvel

Para desligar o seu telemóvel, pode:

- desligar a função Bluetooth® do sistema áudio;
- desactivar o Bluetooth® do seu telemóvel;
- eliminar o telemóvel emparelhado através do menu de telemóvel do sistema áudio.

A extinção do telefone provoca também a sua desconexão.

Afixa-se, então, uma mensagem, no ecrã que confirma que o telemóvel foi desligado.

Nota: se o telemóvel for desligado durante uma comunicação, esta será automaticamente transferida para o telemóvel.

Para desativar o Bluetooth® do sistema áudio:

- Prima **10**;
- selecione “LIGAR/DESLIGAR Bluetooth” utilizando os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante;
- valide premindo **5** ou **17**;
- selecione “Desativado” utilizando os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante;
- valide esta seleção premindo **5** ou **17**.

Para desativar o Bluetooth® do telemóvel, consulte o manual do utilizador do telemóvel.

Para desligar e eliminar o telemóvel Bluetooth®, consulte as informações em "Desemparelhar um telemóvel" no capítulo «Emparelhar, desemparelhar um telemóvel».

FAZER, RECEBER UMA CHAMADA (1/4)

Chamar um contacto da lista de telefones

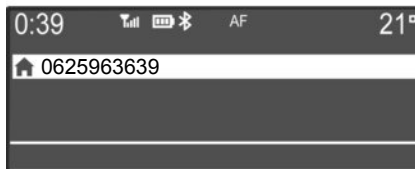
Ao emparelhar um telemóvel, a lista telefónica é automaticamente transferida para o sistema áudio (consoante o telemóvel).

Afixe o menu do telemóvel premindo **10**, selecione «Contactos» utilizando os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar e afixar a lista de contactos.

Selecione na lista o contacto para o qual pretende ligar utilizando os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, valide premindo **5** ou **17** para realizar a chamada.

No menu «Contactos», é possível procurar um contacto pelo nome; para tal:

- prima o botão «6» no teclado **6** para afixar o alfabeto digital;
- utilize os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante para fazer passar as letras do alfabeto;

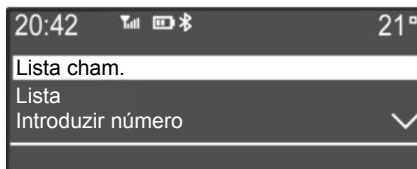


- selecione o número pretendido utilizando os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar e realizar a chamada.

Nota: para voltar ao ecrã anterior, prima brevemente **2** ou efetue uma pressão longa em **17**.

- após selecionar a letra pretendida, prima o botão **5** ou **17** para validar;
- após encontrar o contacto pretendido utilizando os botões **4**, ou o botão **16** no comando sob o volante, prima **5** ou **17** para afixar o(s) número(s) registado(s) para o contacto;

FAZER, RECEBER UMA CHAMADA (2/4)



Chamada para um contacto presente no histórico das chamadas

Para afixar o histórico de chamadas:

- Prima **10**;
- selecione «Lista cham.» utilizando os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante;
- valide a seleção premindo **5** ou **17**;
- selecione o menu «Digitar», «Recebida» ou «Perdida»;



- selecione o contacto ou o número para o qual pretende ligar utilizando os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, valide premindo **5** ou **17** para realizar a chamada.

Fazer uma chamada marcando um número

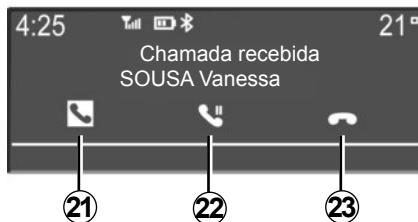
Para realizar uma chamada marcando o número:

- Prima **10**;
- selecione «Marcar» utilizando os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante;

- valide cada algarismo premindo **5** ou **17**;
- após a introdução do número completo, selecione **20** utilizando os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para realizar a chamada.

Para chamar o último número marcado, efetue uma pressão longa em **10**.

FAZER, RECEBER UMA CHAMADA (3/4)



Receber uma chamada

Ao receber uma chamada, o número do correspondente afixa-se no ecrã (esta função depende das opções subscritas junto do seu operador telefónico).

Se o número entrado constar de alguma das listas, o nome do correspondente afixa-se em vez do número.

Se o número introduzido não puder ser visualizado, a mensagem «Número privado» será apresentada no ecrã.

Para atender uma chamada recebida, prima brevemente o botão **18** no volante. É igualmente possível seleccionar **21** utilizando os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar e atender a chamada.

Para rejeitar uma chamada recebida, efetue uma pressão prolongada no botão **18** no volante. É igualmente possível seleccionar **23** utilizando os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar e rejeitar a chamada.

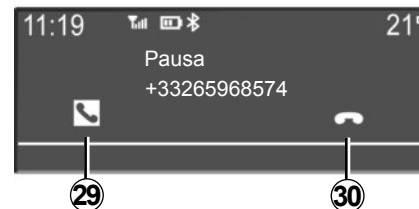
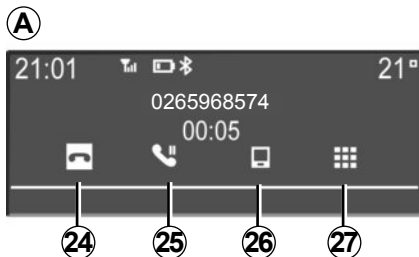
Para colocar uma chamada recebida em espera, selecione **22** utilizando os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar e colocar a chamada recebida em espera.

O sistema pode ser utilizado para gerir a função de chamada em espera quando o seu telemóvel está ligado (consoante a subscrição).



Recomenda-se que pare o veículo, para marcar um número ou para procurar um contacto.

FAZER, RECEBER UMA CHAMADA (4/4)



Durante uma comunicação

O utilizador pode:

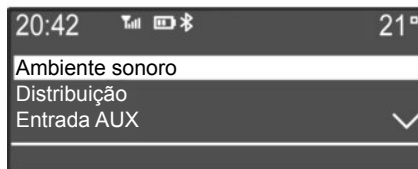
- desligue premindo o botão **18** no volante. É igualmente possível utilizar os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e seleccionar **24** e, em seguida, validar premindo **5** ou **17** para terminar a chamada.
- passe a chamada do sistema áudio para o telemóvel seleccionando **26** com os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar;

Nota: quando seleccionar **26**, será apresentado o ecrã **B**. Para regressar ao ecrã **A**, selecione **28**.

- passe a chamada do telemóvel para o sistema áudio seleccionando **28** com os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar;
- coloque uma chamada em espera seleccionando **25** com os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar;

- retome uma chamada em espera seleccionando **29** com os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar;
- termine uma chamada em espera seleccionando **30** com os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar;
- controle o teclado do telemóvel a partir do sistema áudio seleccionando **27** com os botões **4** ou o botão **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar.

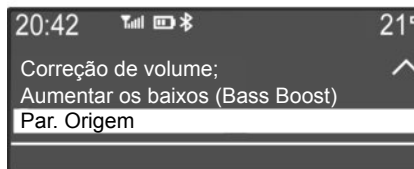
REGULAÇÕES DO SISTEMA (1/5)



«Regulações áudio»

Afixe o menu de regulações áudio pre-mindo em **1**. Selecione «Regulações áudio» utilizando os botões **4** e, em seguida, prima **5** para validar. As funções disponíveis são as seguintes:

- «Ambiente sonoro»;
- «Distribuição»;
- «Entrada AUX»;
- «Correção de volume»;
- «Aumentar os baixos»;
- «Par. Origem».



«Ambiente sonoro»

Selecione «Ambiente sonoro» e, em seguida, prima **5** para aceder aos diferentes elementos pela seguinte ordem:

- «Graves»;
- «Médio»;
- «Agudos».

«Distribuição»

- «Repartição» (repartição do som pela esquerda/direita);
- «Reduzir» (repartição do som pela dianteira/traseira).

É possível alterar o valor de cada regulação utilizando os botões **4**.

Prima **5** para confirmar e regressar à seleção anterior.

Para sair do menu atual, prima **2**.

«Entrada AUX»

Afixe o menu de regulações áudio pre-mindo em **1**. Selecione «Regulações áudio» e, em seguida, prima **5** para validar. Utilizando os botões **4**, selecione o elemento «Entrada AUX» para aceder às seguintes opções:

- «Baixo»;
- «Médio»;
- «Elevado».

Os valores de cada regulação são os seguintes:

- «Baixo» (1200 mV);
- «Médio» (600 mV);
- «Elevado» (300 mV).

REGULAÇÕES DO SISTEMA (2/5)

«Correção de volume»

O volume do sistema áudio varia em função da velocidade do veículo.

Aceda ao menu «Regulações áudio» e, em seguida, valide «Volume km/h» premindo **5**.

Regule a relação volume/velocidade utilizando os botões **4** e, em seguida, valide premindo **5** para obter a relação pretendida.

«Aumentar os baixos»

A função «Aumentar os baixos» aumenta os níveis de graves.

Para ativar/desativar esta função, selecione «LIGAR» ou «DESLIGAR» utilizando os botões **4** e, em seguida, prima **5** para validar.

«Par. Origem»

Afixe o menu de regulações premindo o botão **1**. Selecione «Regulações áudio» utilizando os botões **4**, prima **5** para afixar o menu de regulações e, em seguida, selecione «Par. Origem». Confirme a sua selecção, premindo **5**.

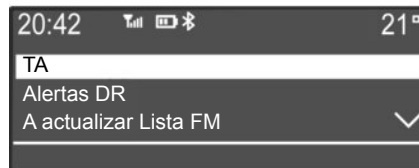
Todas as afinações áudio voltam aos valores de fábrica.

Regulações do rádio

Para aceder às regulações do rádio, prima o botão **1** no painel frontal do rádio e, em seguida, selecione «Definições de rádio» com o botão **4** no painel frontal do rádio ou o botão de comando **16** no comando sob o volante. Confirme premindo **5** no painel frontal do rádio ou **17** no comando sob o volante.

As funções disponíveis são as seguintes:

- «TA» (informações de trânsito);
- «Alertas DR» (boletins noticiosos);



- «A actualizar Lista FM»;
- «Atualizar lista DR».



Por razões de segurança, efectue estas regulações com o veículo parado.

REGULAÇÕES DO SISTEMA (3/5)

Acerto das horas

Esta função permite acertar a hora.

Afixe o menu de regulações premindo o botão **1**. Selecione «Relógio» utilizando os botões **4** e, em seguida, prima **5** para validar. As funções disponíveis são as seguintes:

- «Definir hora»: regulação das horas e minutos;
- «Formato»: seleção do formato de apresentação da hora «Am/Pm» ou «24 h».

«TA» (informações de trânsito)

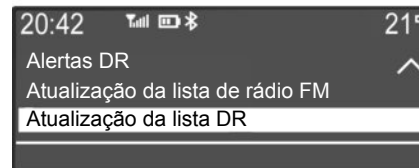
Para activar ou desactivar esta função:

- afixe o menu de regulações premindo o botão **1**, selecione «Regulações de rádio» através dos botões **4** e, em seguida, prima **5** para validar;
- selecione «TA» utilizando os botões **4** e, em seguida, prima **5** para validar;
- selecione «Ligado» ou «Desligado» para ativar ou desativar a função «TA».



«Alertas DR» (boletins noticiosos)

- Afixe o menu de regulações premindo o botão **1**, selecione «Regulações de rádio» através dos botões **4** e, em seguida, prima **5** para validar;
- selecione «Alertas DR» utilizando os botões **4** e, em seguida, prima **5** para validar;
- selecione o(s) boletim(ns) noticioso(s) que pretende escutar utilizando os botões **4** e, em seguida, prima **5** para validar.



«Atualização da lista de rádio FM»

Consulte «Atualização da lista de rádio FM» no capítulo "Funções do rádio".

«Atualização da lista DR»

Consulte «Atualização da lista DR» no capítulo «Funções do rádio».

REGULAÇÕES DO SISTEMA (4/5)

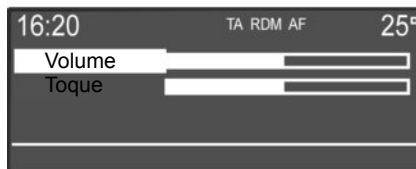


Escolher o idioma

Esta função permite alterar o idioma utilizado no sistema áudio.

Aceda ao elemento «Idioma» no menu de regulações premindo o botão **1**, selecione o idioma pretendido utilizando os botões **4** e, em seguida, prima **5** para validar.

Uma pressão breve em **2** ou uma pressão longa em **17** permitem regressar ao menu anterior.



«Parâmetros de Bluetooth»

Telefone não ligado ao sistema

Aceda ao menu do telemóvel premindo o botão **10**, selecione o elemento «Parâmetros de Bluetooth» utilizando os botões **4** e, em seguida, prima **5** para validar.

As funções disponíveis são as seguintes:

- «Volume»: regulação do volume da chamada ou do toque;

- «Toque»: ativação do toque do veículo ou do toque transferido a partir do telemóvel.

Para regular o volume do toque ou da chamada por Bluetooth®, selecione «Volume» utilizando os botões **4** e, em seguida, prima **5** para validar.

Afixa-se um novo sub-menu:

- «Toque»;
- «Ligar».

Selecione um dos dois elementos utilizando os botões **4** e, em seguida, prima **5** para validar.

Prima **4** para aumentar ou diminuir o volume e, em seguida, prima **5** para validar.

Consoante a marca e o modelo do seu telemóvel, as funções mãos livres poderão ser parcial ou totalmente incompatíveis com o sistema áudio do seu veículo.

REGULAÇÕES DO SISTEMA (5/5)



«Parâmetros de Bluetooth»

Telefone ligado ao sistema

Para ativar o toque no veículo ou no telemóvel por Bluetooth®, selecione «Toque» através dos botões **4** ou do botão de comando **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar.

Afixa-se um novo sob-menu:

- «Veículo»;
- «Telefone»;
- «Transf. Lista».

Selecione um dos itens a ativar através dos botões **4** no painel frontal do rádio ou do botão de comando **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para confirmar.

Nota: quando um telemóvel está emparelhado com o sistema áudio, é apresentado um novo elemento no menu «Parâmetros de Bluetooth»:

- «Transf. Lista»: atualização da lista telefónica do telemóvel emparelhado com o sistema áudio (por exemplo, adição de novos contactos ainda não registados no sistema).

Para atualizar a lista telefónica no sistema áudio, aceda ao menu «Parâmetros de Bluetooth» premindo **10**, selecione «Transf. Lista» através dos botões **4** ou do botão de comando **16** no comando sob o volante e, em seguida, prima **5** ou **17** para validar.

Afixação de indicações textuais de rádio

Afixe o menu de textos rádio premindo **3**. O sistema áudio afixa «Disponível» no ecrã.

As indicações textuais de rádio podem ter 64 caracteres, no máximo.

Nota: se a presente estação de rádio não estiver em condições de apresentar rádio-texto, o ecrã do sistema áudio afixará «Sem texto de rádio».



Por razões de segurança, efectue estas regulações com o veículo parado.

ANOMALIAS DE FUNCIONAMENTO (1/3)

Sistema		
Descrição	Causas possíveis	Soluções
Não se ouve nenhum som.	O volume está no mínimo ou em pausa.	Aumente o volume ou desactive a pausa.
O sistema de áudio não funciona e o visor não se ilumina.	O sistema de áudio não está ligado.	Ligue o sistema de áudio.
	O fusível do sistema de áudio está queimado.	Substitua o fusível (consulte «fusíveis», no “Manual do Utilizador” do veículo).
O sistema de áudio não funciona mas o visor ilumina-se.	O volume está no mínimo.	Prima 13 ou rode 7 .
	Curto-circuito nos altifalantes.	Consulte um representante da marca.
O altifalante esquerdo ou direito não emite qualquer som, quer a fonte de emissão seja o rádio ou o leitor de CD.	A regulação da repartição do som (regulação esquerda/direita) está incorrecta.	Regule correctamente a repartição do som.
	Altifalante desligado.	Consulte um representante da marca.
Má recepção rádio ou ausência de recepção.	O veículo está demasiado afastado do emissor captado pelo rádio (ruído de fundo e interferências).	Procure um outro emissor cujo sinal seja mais forte localmente.
	A recepção é perturbada por interferências do motor.	Consulte um representante da marca.
	A antena está danificada ou não está ligada.	Consulte um representante da marca.

ANOMALIAS DE FUNCIONAMENTO (2/3)

CD/CD MP3		
Descrição	Causas possíveis	Soluções
O tempo de leitura inicial de um CD/CD MP3 parece longo.	CD sujo.	Ejecte e limpe o CD.
	CD MP3.	Aguarde, dado que a pesquisa do CD MP3 demora mais tempo.
É afixado “Erro CD” no ecrã do sistema áudio ou o CD/CD MP3 é ejetado pelo sistema áudio.	CD mal introduzido/sujo/danificado/não compatível.	Faça ejectar o CD/CD MP3 . Insira correctamente um CD/CD MP3 limpo/em bom estado/compatível.
Alguns ficheiros do CD MP3 não são lidos.	Foram gravados num mesmo CD ficheiros áudio e não-áudio.	Grave em CD diferentes os ficheiros áudio e não-áudio.
O sistema áudio não lê o CD MP3.	O CD foi gravado a uma velocidade inferior a 8x ou a uma velocidade superior a 16x.	Grave o CD na velocidade 8x.
	O CD foi gravado no modo multi-sessão.	Grave o CD no modo Disc at Once ou grave o CD no modo Track At Once e finalize o disco depois da última sessão.
A leitura do CD MP3 é de má qualidade.	O CD é preto ou tem uma cor com menor poder reflector, que degrada a qualidade de leitura.	Copie o CD para um CD branco ou de cor clara.

ANOMALIAS DE FUNCIONAMENTO (3/3)

Telemóvel;		
Descrição	Causas possíveis	Soluções
O telemóvel não se liga ao sistema áudio.	– O seu telemóvel está desligado. – A bateria do seu telemóvel está descarregada. – O seu telemóvel não foi previamente emparelhado com o sistema de telefone mãos-livres. – O Bluetooth® do seu telemóvel e do sistema não estão activados. – O telemóvel não está configurado para aceitar o pedido de ligação do sistema áudio.	– Ligue o seu telemóvel. – Recarregue a bateria do seu telemóvel. – Efectue o emparelhamento do seu telemóvel com o sistema de telefone mãos-livres. – Active o Bluetooth® do seu telemóvel e do sistema. – Configure o telemóvel para aceitar o pedido de ligação do sistema áudio.
O aparelho áudio Bluetooth® não se liga ao sistema.	– O seu aparelho está desligado. – A bateria do seu aparelho está descarregada. – O seu aparelho não foi previamente emparelhado com o sistema áudio. – O Bluetooth® do seu aparelho e do sistema áudio não estão activados. – O aparelho de áudio não está configurado para aceitar o pedido de ligação do sistema áudio. – A música não é transmitida a partir do seu aparelho.	– Ligue o seu dispositivo. – Recarregue a bateria do seu aparelho. – Efectue o emparelhamento do seu aparelho com o sistema áudio. – Active o Bluetooth® do seu aparelho e do sistema áudio. – Configure o aparelho de áudio para aceitar o pedido de ligação do sistema áudio. – Consoante o grau de compatibilidade do seu telemóvel, pode ser necessário iniciar a música a partir do seu aparelho.
É apresentada a mensagem «Bateria do telefone fraca».	A utilização prolongada do seu sistema de telefone mãos-livres acelera a descarga da bateria do seu telemóvel.	Recarregue a bateria do seu telemóvel.

ÍNDICE ALFABÉTICO (1/2)

A

anomalias de funcionamento.....P.35 → P.37
arranque P.10

B

bandas FM / LW / MW P.4 – P.5
Bluetooth®..... P.4 – P.5
botões.....P.6 → P.9

C

CD text..... P.16
CD/CD MP3
 características dos CD MP3 P.15
 ejectar P.16
 inserir P.15
 leitura acelerada P.15
 leitura aleatória P.16
 ouvir P.15
chamar..... P.26
comando sob o volante P.6 → P.9
comandos.....P.6 → P.9
comunicação P.28 – P.29
configurações por defeito P.31

E

eliminar um telemóvel..... P.22, P.25

F

fonte externa..... P.17

G

gama de ondas..... P.12

I

ID3 tag..... P.16
informações de trânsito P.32

P.38

interrupção do som..... P.10

L

ligação
 falha P.24
ligar..... P.10
línguas..... P.33
lista telefónica..... P.26

M

mãos-livres P.5
marcar um número P.27

N

noticiários i NEWS..... P.32

P

painéis frontais e comandos ao volante P.6 → P.9
paragem P.10
pausa..... P.16
precauções de utilização P.2 – P.3

R

rádio
 memorização automática das estações P.12
 pré-selecção das estações P.12
 sintonia automática P.12
 sintonia manual..... P.12
 sintonizar uma estação P.12
rádio-text..... P.14, P.34
RDS..... P.4
receber uma chamada..... P.28
registar um telemóvel P.20 → P.23
registo das chamadas P.27
regulações
 áudio P.30

ÍNDICE ALFABÉTICO (2/2)

relógio
regulação P.32

S

selecção da fonte sonora P.10
sistema de telefonia mãos-livres P.26

T

tomada USB P.17

V

volume P.10



Środki ostrożności	PL.2
Opis ogólny	PL.4
Opis elementów sterujących	PL.6
Czynność.	PL.10
Korzystanie z systemu rozpoznawania mowy	PL.11
Słuchanie radia	PL.12
Słuchanie CD/CD MP3	PL.15
Zewnętrzne źródła sygnału dźwiękowego.	PL.17
Powiązanie/usunięcie powiązania telefonu	PL.20
Podłączenie-odłączenie telefonu.	PL.23
Nawiązywanie/odbieranie połączenia	PL.26
Ustawienia systemu.	PL.30
Nieprawidłowości w działaniu	PL.35

Tłumaczenie z języka francuskiego. Przedruk i tłumaczenie, także częściowe, bez pisemnej zgody producenta pojazdu, jest zabronione.

OSTRZEŻENIA DLA UŻYTKOWNIKA (1/2)

Podczas obsługi systemu, ze względów bezpieczeństwa oraz w celu uniknięcia szkód materialnych, konieczne jest przestrzeganie poniższych środków ostrożności. Należy ściśle stosować się do zasad obowiązujących w kraju, w którym pojazd jest eksploatowany.



Zalecenia dotyczące obsługi systemu audio

- Ustawiać przyciski sterujące (w przednim panelu lub przy kierownicy) i zapoznawać się z informacjami wyświetlanymi na ekranie, gdy pozwalają na to warunki związane z ruchem drogowym.
- Ustawić umiarkowany poziom głośności, nie zagłuszający odgłosów z otoczenia.

Zalecenia w celu uniknięcia szkód materialnych

- Nie wolno demontować ani modyfikować systemu audio, ponieważ może to doprowadzić do powstania szkód materialnych i oparzeń.
- W przypadku usterki i konieczności wykonania demontażu należy zwrócić się do autoryzowanego przedstawiciela producenta.
- Nie wprowadzać do odtwarzacza jakichkolwiek przedmiotów ani uszkodzonych lub zanieczyszczonych płyt CD/CD MP3.
- Używać wyłącznie płyt CD/CD MP3 o okrągłym kształcie i średnicy 12 cm.
- Trzymać płyty za wewnętrzną i zewnętrzną krawędź, nie dotykając strony CD/CD MP3, na której nie ma nadruku.
- Nie przyklejać papieru na płytach CD/CD MP3.
- W przypadku długotrwałego używania, ostrożnie wyjmować płytę CD CD MP3z odtwarzacza, ponieważ może być nagrzana.
- Nigdy nie narażać płyt CD/CD MP3 na działanie wysokiej temperatury lub bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych.
- Nie należy stosować w tym obszarze środków z dodatkiem alkoholu i/lub cieczy w rozpylaczu.

Zalecenia dotyczące telefonu

- Niektóre przepisy określają korzystanie z telefonów w samochodzie. Jednak nie zezwalają na obsługę telefonicznych zestawów głośnomówiących w każdej sytuacji związanej z jazdą: kierowca ma obowiązek zachowania pełnej kontroli nad pojazdem.
- Prowadzenie rozmów w trakcie jazdy jest czynnikiem rozpraszającym i znacznie zwiększającym możliwość spowodowania wypadku, bez względu na czynność wykonywaną za pomocą zestawu (wybieranie numerów, nawiązywanie połączenia, wyszukiwanie pozycji w książce telefonicznej...).

Czyszczenie przedniego panelu

- Użyć miękkiej szmatki i w razie potrzeby - niewielkiej ilości wody z mydłem. Umyć miękką, lekko zwilżoną szmatką, a następnie wytrzeć suchą szmatką.
- Nie naciskać na wyświetlacz przedniego panelu, jak również nie należy używać środków na bazie alkoholu.

Opis modeli prezentowanych w niniejszej instrukcji został opracowany na podstawie danych technicznych znanych w okresie redagowania tekstu. **W instrukcji są omówione wszystkie funkcje dostępne w opisanych modelach. Ich występowanie zależy od modelu urządzenia, wybranych opcji i kraju sprzedaży.** Instrukcja może zawierać również opis funkcji mających się pojawić w najbliższej przyszłości.

W zależności od marki i modelu telefonu niektóre funkcje mogą być częściowo lub całkowicie niekompatybilne z systemem multimedialnym pojazdu.

Autoryzowany Partner występujący w instrukcji obsługi to przedstawiciel marki producenta pojazdu.

OPIS OGÓLNY (1/2)

Wprowadzenie

System audio zapewnia następujące funkcje:

- Digital Radio (DR);
- radio RDS;
- Odtwarzacz CD/CD MP3;
- sterowanie zewnętrznymi źródłami dźwięku;
- telefoniczny zestaw głośnomówiący Bluetooth®.

Funkcje radia i odtwarzacza CD/CD MP3

Radio samochodowe umożliwia słuchanie stacji radiowych i odtwarzanie CD w różnych formatach audio.

Stacje radiowe pogrupowane są według zakresów fal: FM (modulacja częstotliwości) i AM (modulacja amplitudy).

System DR (digital terrestrial radio) umożliwia lepsze odtwarzanie dźwięku i dostęp do informacji tekstowych zapisanych w radio-odtwarzaczu (Intellitext) poprzez przewijanie tekstu do wyświetlenia:

- aktualności;
- wyniki sportowe itd.

System RDS umożliwia wyświetlanie nazw niektórych stacji lub informacji nadawanych przez stacje radiowe FM:

- informacji dotyczących ogólnej sytuacji na drogach (TA);
- komunikatów alarmowych.

Funkcja odtwarzania dźwięku z urządzeń zewnętrznych

Możliwe jest słuchanie muzyki z przenośnego odtwarzacza audio bezpośrednio z głośników w samochodzie. Istnieje wiele sposobów podłączenia przenośnego odtwarzacza audio, zależnie od typu posiadanego urządzenia:

- gniazdo USB;
- gniazdo typu Jack;
- połączenie Bluetooth®.

W celu uzyskania dokładniejszych informacji dotyczących listy kompatybilnych urządzeń należy skontaktować się z Autoryzowanym Partnerem marki.

OPIS OGÓLNY (2/2)

Funkcja Bluetooth®

Funkcja ta umożliwia systemowi audio rozpoznawanie i obsługę przenośnego odtwarzacza lub telefonu komórkowego poprzez powiązanie Bluetooth®.

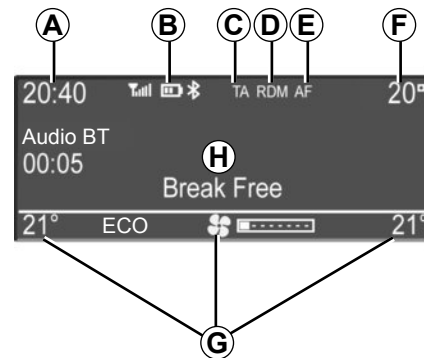


Telefoniczny zestaw głośnomówiący ma za zadanie ułatwiać komunikację poprzez ograniczenie czynników ryzyka, jednak nie eliminuje go całkowicie. Należy ściśle stosować się do zasad obowiązujących w kraju, w którym pojazd jest eksploatowany.

Funkcja telefonicznego zestawu głośnomówiącego

Telefoniczny zestaw głośnomówiący Bluetooth® pozwala uniknąć konieczności ręcznej obsługi telefonu zapewniając dostęp do następujących funkcji:

- powiązanie z pojazdem maksymalnie 5 telefonów;
- nawiązanie-odbiór-zawieszenie połączenia;
- przeniesienie listy kontaktów z książki telefonicznej telefonu lub karty SIM (zależnie od modelu telefonu);
- wyświetlenie historii połączeń przechodzących przez system (zależnie od modelu telefonu);
- połączenie z pocztą głosową.



Ekran

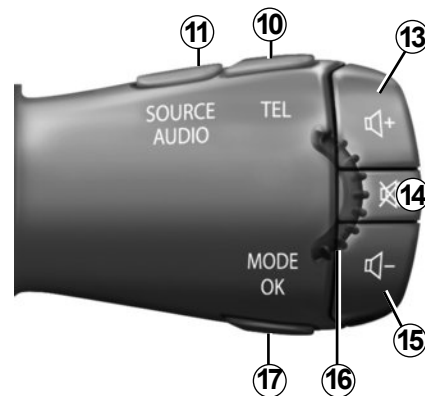
- A** Aktualna godzina.
- B** Informacje o telefonie (sieć, bateria i połączenie Bluetooth®).
- C** Informacje o ruchu drogowym.
- D** Tryb powtarzania w losowej kolejności/ powtarzania odtwarzanej ścieżki.
- E** Częstotliwość alternatywna.
- F** Temperatura zewnętrzna.
- G** Informacje dotyczące klimatyzacji.
- H** Informacje na temat systemu audio (źródło dźwięku, tytuł utworu itp.).

OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH (1/4)

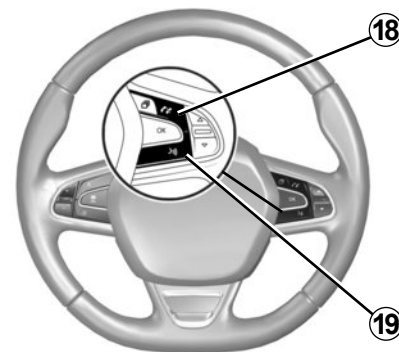
Panel przedni systemu



Elementy sterujące pod kierownicą



Elementy sterujące przy kierownicy



OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH (2/4)

	Funkcja AUDIO	Funkcja TELEFONU
1	Dostęp do menu ustawień indywidualnych.	
2	– Powrót do poprzedniego ekranu/poprzedniego poziomu przesuwając w menu; – Anulowanie bieżącej czynności.	
3	Włączenie funkcji „Tekst”.	
4, 16	Przeglądaj dostępne opcje, aby wybrać odpowiednią.	
5, 17	Potwierdzenie czynności.	
6	– Krótkie naciśnięcie: przywołanie stacji radiowej zapisanej w pamięci. – Długie naciśnięcie: zapisanie stacji radiowej. Podczas słuchania źródła dźwięku (Bluetooth®, USB, CD/CD MP3): – Krótkie naciśnięcie przycisku „1” na klawiaturze 6: włączenie trybu „powtórz”. – Krótkie naciśnięcie przycisku „2” na klawiaturze 6: włączenie trybu „odtwarzaj w kolejności losowej”. – Krótkie naciśnięcie przycisku „6” na klawiaturze 6: włączenie funkcji wyszukiwania w porządku alfabetycznym.	– Krótkie naciśnięcie przycisku „6” na klawiaturze 6: włączenie funkcji wyszukiwania w porządku alfabetycznym.
7	Obracanie: wyregulowanie głośności włączonego źródła dźwięku.	
8	Włączanie/Wyłączanie.	
9	– Krótkie naciśnięcie: zmiana ścieżki (CD/CD MP3/MP3/ Bluetooth®/ USB) lub zmiana częstotliwości radiowej; – Długie naciśnięcie: szybkie przewinięcie ścieżki audio do przodu/ do tyłu (CD/CD MP3/MP3/ Bluetooth®/ USB) lub przełączanie stacji radiowych aż do zwolnienia przycisku i zależania stacji przez system audio.	

OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH (3/4)

	Funkcja AUDIO	Funkcja TELEFONU
10		– Krótkie naciśnięcie: dostęp do menu „telefon”; – Długie naciśnięcie: ponowne wybranie ostatniego numeru.
11	Zaznaczyć żądane źródło audio (jeśli jest podłączone): „napęd CD”/„MP3 CD” → „iPod®”/„USB” → „AUX” (gniazdo jack) → „Audio BT”.	
12	– Krótkie naciśnięcie: wybór źródła sygnału i zakresu fal radiowych: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM; – Długie naciśnięcie: aktualizacja listy stacji radiowych.	
13	Zwiększenie poziomu głośności włączonego źródła dźwięku.	
14	– Wyłączanie dźwięku włączonego radia jako źródła dźwięku; – Wyłączenie dźwięku i wstrzymanie odtwarzania z urządzeń CD/CD MP3/USB/Bluetooth®.	
15	Zmniejszenie poziomu głośności włączonego źródła dźwięku.	
16	Obrót: – Radio: przewijanie listy stacji radiowych zapisanych w pamięci; – Urządzenie multimedialne: poprzedni/następny utwór.	Obrót: – Menu „Telefon”: przeglądanie listy.

OPIS ELEMENTÓW STERUJĄCYCH (4/4)

	Funkcja AUDIO	Funkcja TELEFONU
17	– Krótkie naciśnięcie: otwarcie bieżącej listy odtwarzania. – Naciśnij i przytrzymaj (funkcja „Wstecz”): anulowanie bieżącej czynności.	– Krótkie naciśnięcie: zatwierdzenie czynności. – Naciśnij i przytrzymaj: anulowanie bieżącej czynności.
18	Podczas odbioru połączenia: – Krótkie naciśnięcie: odebranie telefonu. – Długie naciśnięcie: odrzucanie połączenia.	
19	– Krótkie naciśnięcie: aktywacja systemu rozpoznawania poleceń głosowych. – Długie naciśnięcie: wyłączenie systemu rozpoznawania poleceń głosowych.	

URUCHOMIENIE SYSTEMU

Włączanie i wyłączanie

Nacisnąć krótko przycisk **8** w celu włączenia systemu audio.

Można korzystać z systemu audio nie uruchamiając samochodu. Będzie działać przez 20 minut. Nacisnąć **8**, aby przedłużyć działanie o kolejne 20 minut.

Wyłączyć system audio, naciskając krótko przycisk **8**.

Wybór źródła dźwięku

Wyświetlić różne źródła dźwięku przez kolejne naciśnięcia przycisku **11**. Źródła sygnału dźwiękowego wyświetlają się w następującej kolejności: „napęd CD”/„MP3 CD” → „iPod®”/„USB” → „AUX” (gniazdo jack) → „Audio BT”.

Uwaga: nacisnąć **10**, aby wyświetlić menu telefonu.

Kiedy jest wkładany nowy nośnik mediów (CD/CD MP3, USB, AUX), gdy włączone jest radio, źródło dźwięku zmienia się automatycznie i rozpoczyna się odtwarzanie nośnika.



Można również wybrać źródło dźwięku „radio” naciskając na przycisk **12**. Kolejne naciśnięcia przycisku **12** powodują wyświetlenie zakresów fal radiowych w następującej kolejności: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM → FM1...

Do zmiany źródła sygnału dźwiękowego można użyć elementów sterujących na kolumnie kierownicy; w tym celu należy nacisnąć przycisk **11**.

Głośność dźwięku

Ustawić głośność, obracając **7** lub naciskając **13** lub **15** elementu sterującego na kolumnie kierownicy. Na wyświetlaczu pojawia się napis «GŁOŚNOŚĆ» oraz wartość bieżącego ustawienia (od 00 do 31).

Wyłączanie dźwięku

Nacisnąć krótko przycisk **14** na elemencie sterującym kolumny kierownicy. Spowoduje to wyświetlenie komunikatu «WYCISZ.» na ekranie.

Ponownie nacisnąć krótko przycisk **14** na elemencie sterującym kolumny kierownicy, aby wznowić odtwarzanie aktualnie wybranego źródła sygnału dźwiękowego.

Można również wyłączyć funkcję wyciszenia poprzez obrócenie **7** lub naciśnięcie przycisku **13** albo **15** elementu sterującego kolumny kierownicy.

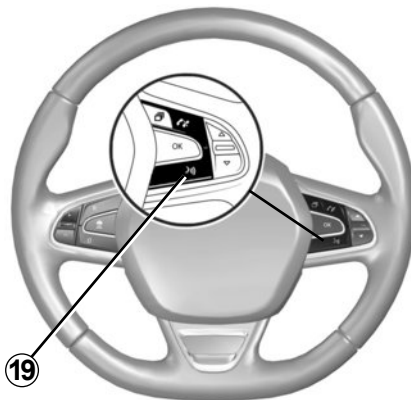
KORZYSTANIE Z SYSTEMU ROZPOZNAWANIA MOWY

System rozpoznawania głosu (zależnie od telefonu)

System multimedialny umożliwia używanie systemu rozpoznawania mowy poprzez smartfon. Dzięki temu można głosem sterować funkcjami smartfona, trzymając cały czas ręce na kierownicy.

Uwaga: system rozpoznawania mowy smartfona umożliwia tylko obsługiwanie funkcji telefonu. Nie umożliwia współpracy z innymi funkcjami systemu multimedialnego, takich jak radioodtwarzacz, Driving Eco2 itd.

Uwaga: podczas używania systemu rozpoznawania mowy, język wybrany w telefonie będzie językiem używanym przez system.



Włączenie

Aby włączyć system rozpoznawania głosu, należy:

- połączyć się za pomocą smartfona z 3G, 4G lub Wifi;
- włączyć funkcję Bluetooth® w smartfonie i ustawić go tak, aby był widoczny dla innych urządzeń (patrz instrukcja obsługi telefonu);
- zsynchronizować i połączyć smartfon z systemem multimedialnym (patrz rozdział «Synchronizowanie i anulowanie synchronizacji telefonu»);

- Nacisnąć krótko przycisk **19** na kierownicy.

Sygnał dźwiękowy sygnalizuje aktywację funkcji rozpoznawania mowy. Mówić głośno i wyraźnie.

Wyłączenie

Nacisnąć i przytrzymać przycisk **19**.

Sygnał dźwiękowy sygnalizuje wyłączenie funkcji rozpoznawania mowy.

Uwaga: próba użycia systemu rozpoznawania mowy ze zsynchronizowanym telefonem, który jest w takiej funkcji wyposażony, powoduje wyświetlenie komunikatu informacyjnego na ekranie systemu multimedialnego.

SŁUCHANIE RADIA (1/3)

Wybór zakresu fal

Wybrać żądany zakres częstotliwości fal radiowych, naciskając przycisk (FM1, FM2, DR1, DR2, AM, FM1 itd.) **12**.

Wybór stacji radiowej FM lub AM

Dostępne są różne tryby wyboru i wyszukiwania stacji radiowej.

Wyszukiwanie automatyczne

Ten tryb umożliwia odnalezienie stacji dostępnych poprzez automatyczne przeszukiwanie. Wcisnąć dłużej przycisk **9**.

Po zwolnieniu **9** pojawi się częstotliwość najbliższego radia. Przytrzymując **9**, częstotliwość radia będzie zwiększała się lub malała bez przerwy.

Wyszukiwanie ręczne

Ten tryb umożliwia ręczne przeszukiwanie stacji przez zmianę zakresu częstotliwości naciskając **9**.

Nacisnąć jeden z przycisków **9**, aby zwiększyć lub zmniejszyć częstotliwość.

Zapisywanie w pamięci stacji radiowych

Ten tryb działania umożliwia odtwarzanie na żądanie stacji, które zostały wcześniej zapisane w pamięci.

Wybrać zakres częstotliwości, następnie wybrać stację radiową w sposób opisany powyżej.

Aby zapisać stację radiową, nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków klawiatury **6** do momentu, w którym rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

Możliwe jest zapisanie w pamięci do 6 stacji w każdym zakresie częstotliwości.

Aby przywołać stację radiową zapisaną w pamięci, krótko nacisnąć jeden z przycisków klawiatury **6**.

Wybrać stację radiową (FM/DR)

Aby wybrać stację radiową, nacisnąć jeden z przycisków **4** lub obrócić pokrętko **16** elementu sterującego kolumny kierownicy.

Lista może zawierać do 100 stacji radiowych o najsilniejszej częstotliwości w regionie, w którym aktualnie Państwo przebywacie.

Aby wyświetlić stacje dostępne w danym momencie, zaktualizować listę stacji radiowych (FM lub DR).

Patrz «Aktualizacja listy stacji radiowych FM» lub «Aktualizacja listy stacji radiowych DR» w niniejszym rozdziale.

SŁUCHANIE RADIA (2/3)

«Ustawienia radia»

Wyświetlić menu ustawień poprzez naciśnięcie przycisku **1**, następnie wybrać «Ustawienia radia» za pomocą przycisków **4** i naciśnąć przycisk **5**, aby zatwierdzić wybór. Mogą się na nim pojawiać następujące informacje:

- «TA»;
- «Ostrzeżenia DR»;
- «Aktualizacja listy stacji radiowych FM»;
- «Aktualizacja listy stacji radiowych DR».

Informacje o ruchu drogowym: «TA»

Gdy funkcja ta jest włączona, system audio umożliwia automatyczne wyszukanie i odsłuchanie informacji drogowych w chwili ich nadania przez niektóre stacje radiowe w trybie FM lub DR.

Uwaga: funkcja nie jest dostępna w zakresie częstotliwości AM.

Wybrać stację, która nadaje informacje, a następnie, zależnie od potrzeb, ustawić inne źródło dźwięku.

Informacje o ruchu drogowym są nadawane automatycznie i mają priorytet nad odtwarzanym źródłem sygnału dźwiękowego.

Aby włączyć lub wyłączyć funkcję, zapoznać się z treścią akapitu «Ustawienia radia» w rozdziale «Ustawienia systemu».

Wiadomości: «Ostrzeżenia DR»

Gdy ta funkcja jest włączona, można automatycznie słuchać aktualności, gdy są one nadawane przez niektóre stacje radiowe «FM» lub «DR».

Jeżeli następnie zostanie wybrane inne źródło dźwięku, nadawanie tego typu biuletynu przerwie odtwarzanie z innych źródeł.

Aby włączyć lub wyłączyć funkcję, zapoznać się z treścią akapitu «Ostrzeżenia DR» w rozdziale «Ustawienia systemu».

«Aktualizacja listy stacji radiowych FM»

Ta funkcja umożliwia aktualizację listy wszystkich stacji radiowych FM dostępnych w danym regionie.

- Wyświetlić menu ustawień poprzez naciśnięcie przycisku **1**, następnie wybrać «Ustawienia radia» za pomocą przycisków **4** i naciśnąć przycisk **5**, aby zatwierdzić wybór;
- wybrać opcję «Aktualizacja listy stacji radiowych FM» za pomocą przycisków **4**, następnie naciśnąć przycisk **5**, aby zatwierdzić wybór.

Uruchomione automatyczne aktualizowanie stacji FM w regionie. Na ekranie pojawia się komunikat «Aktualizacja listy FM».

Gdy aktualizacja zostanie zakończona, na ekranie pojawia się komunikat «FM Lista zaktual.».

Uwaga: jeżeli zostanie wybrane inne źródło, aktualizacji listy stacji radiowych FM będzie kontynuowana w tle.

Aby zmienić częstotliwość na inną, zapamiętaną, naciśnąć jeden z przycisków zestawu **6**.

Uwaga: można również zaktualizować listę stacji radiowych FM poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **12**.

SŁUCHANIE RADIA (3/3)

«Aktualizacja listy stacji radiowych DR»

Ta funkcja umożliwia aktualizację listy wszystkich stacji radiowych DR dostępnych w danym regionie.

- Wyświetlić menu ustawień poprzez naciśnięcie przycisku **1**, następnie wybrać «Ustawienia radia» za pomocą przycisków **4** i naciśnąć przycisk **5**, aby zatwierdzić wybór;
- wybrać opcję «Aktualizacja listy stacji radiowych DR» za pomocą przycisków **4**, następnie naciśnąć przycisk **5**, aby zatwierdzić wybór;
- rozpoczyna się automatyczna aktualizacja listy cyfrowych naziemnych stacji radiowych dostępnych w danym regionie. Na ekranie pojawia się komunikat «Aktualizacja listy stacji radiowych DR».

Gdy automatyczne skanowanie częstotliwości zostanie zakończone, na ekranie pojawia się komunikat «Lista stacji radiowych DR została zaktualizowana».

Uwaga: można zaktualizować listę stacji radiowych DR poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku **12**.

Wybór stacji

Wybrać żądany zakres częstotliwości (FM1, FM2, DR1, DR2 lub AM) poprzez naciśnięcie przycisku **12**.

- Naciśnąć jeden z przycisków **4**, aby przewinąć listę stacji radiowych dostępnych w częstotliwości FM, DR lub AM;
- obrócić pokrętkę **16** na elemencie sterującym kolumny kierownicy, aby przewijać listę zapisanych stacji radiowych;
- naciśnąć **9**, aby przewijać dostępne stacje radiowe w zakresie częstotliwości FM, AM lub DR.

Wyświetlacz tekstów radiowych

Aby wyświetlić menu tekstowe, naciśnij krótko **3**. Mogą się na nim pojawiać następujące informacje:

- «Radiotekst» (wyłącznie FM i DR);
- «Intellitext» (wyłącznie DR);
- «EPG» (wyłącznie DR).

Uwaga: w przypadku braku dostępnej informacji na ekranie pojawi się komunikat «Brak tekstu radia dostępny».

Komunikat tekstowy «Radiotekst» (FM/DR)

Niektóre stacje radiowe FM lub DR wysyłają komunikaty tekstowe powiązane z odtwarzaną zawartością (np. tytuł utworu lub nazwa wykonawcy).

Uwaga: informacje te są dostępne jedynie w niektórych stacjach radiowych.

Funkcja «Intellitext» (DR)

Ta funkcja umożliwia dostęp do tekstowych informacji radiowych zarejestrowanych w niektórych stacjach radiowych. Można przewijać tekst, aby wyświetlać aktualności (przedsiębiorstwa, polityka, zdrowie, prognoza pogody, wyniki sportowe).

Przewodnik po programach «EPG» (DR)

Kiedy ta funkcja jest aktywna, system audio umożliwia wyświetlanie programu następujących dziennych emisji stacji.

Uwaga: informacje są dostępne wyłącznie dla kolejnych trzech przedziałów czasowych wybranych stacji.

SŁUCHANIE PŁYT CD, CD MP3 (1/2)

Dane techniczne odtwarzanych formatów

Odtwarzane są wyłącznie pliki z rozszerzeniem CDA/MP3.

Jeżeli na płycie CD znajdują się zarówno pliki CD audio, jak i pliki audio skompresowane, pliki skompresowane nie będą uwzględniane.

Uwaga: niektóre zabezpieczone pliki (prawa autorskie) mogą nie zostać odczytane.

Uwaga: aby zapewnić lepszą czytelność nazw folderów i plików, zalecane jest używanie nazw składających się z mniej niż 64 znaków oraz unikanie znaków specjalnych, np. akcentów.

Konserwacja płyt CD/CD MP3

W celu zachowania dobrej jakości odtwarzania, nie wolno narażać płyty CD/CD MP3 na działanie wysokiej temperatury ani działanie bezpośredniego promieniowania słonecznego.

Do czyszczenia płyty CD/CD MP3, używać miękkiej szmatki, przecierając płytę CD od środka w kierunku obwodu zewnętrznego.

Należy zapoznać się z zaleceniami producenta płyty CD dotyczącymi jej konserwacji oraz przechowywania.

Uwaga: odczyt zapisu z niektórych płyt CD zarysowanych lub brudnych jest niemożliwy.

Wprowadzanie płyty CD/CD MP3

Zapoznać się z treścią rozdziału „Środki ostrożności dotyczące użytkowania”.

Sprawdzić, czy w odtwarzaczu nie ma płyty CD, następnie włożyć płytę CD stroną nadrukowaną do góry.

Słuchanie płyty CD/CD MP3

Po włożeniu płyty CD/CD MP3, (stroną nadrukowaną do góry), system audio przełącza się automatycznie na źródło dźwięku CD/CD MP3, zaczynając odtwarzanie od pierwszej ścieżki muzycznej.

Jeżeli w trakcie słuchania radia płyta CD/CD MP3 znajduje się w odtwarzaczu, można wybrać opcję słuchania płyty CD/CD MP3 naciskając przycisk **11**. Odtwarzanie rozpoczyna się natychmiast po tym, jak system audio przełączy się na źródło dźwięku CD/CD MP3.

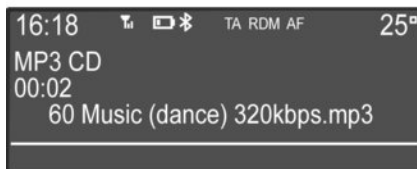
Wyszukiwanie ścieżki

Nacisnąć krótko na przycisk **9** w celu przejścia z jednej ścieżki do drugiej.

Szybkie odtwarzanie

Wcisnąć i przytrzymać przycisk **9** w celu szybkiego przewinięcia do przodu lub do tyłu.

Odtwarzanie rozpoczyna się ponownie po zwolnieniu przycisku.



Odtwarzanie w losowej kolejności („RDM”)

Po włożeniu płyty CD/CD MP3 naciśnąć przycisk „2” klawiatury **6**, aby włączyć odtwarzanie w losowej kolejności wszystkich ścieżek zapisanych na płycie CD/CD MP3.

Na ekranie pojawia się ikona „RDM”. Ścieżka zostaje natychmiast wybrana w sposób przypadkowy. Zmiana jednej ścieżki na drugą odbywa się w kolejności przypadkowej.

Naciśnąć ponownie przycisk „2” klawiatury **6**, aby wyłączyć odtwarzanie w losowej kolejności; ikona RDM zniknie.

Wyłączenie systemu audio oraz wyjęcie płyty CD/CD MP3 spowodują wyłączenia funkcji odtwarzania w przypadkowej kolejności.

Uwaga: na płycie CD MP3, odtwarzanie w przypadkowej kolejności ma miejsce w aktualnie odtwarzanym folderze. Zmienić folder, aby uruchomić jego odtwarzanie w przypadkowej kolejności.

Powtarzanie („RPT”)

Funkcja ta umożliwia powtórzenie odtwarzanej ścieżki.

Naciśnąć przycisk „1” klawiatury **6**, aby włączyć funkcję powtarzania.

Na ekranie pojawia się ikona „RPT”.

Naciśnąć ponownie przycisk „1” klawiatury **6**, aby wyłączyć funkcję powtarzania; ikona „RPT” zniknie.

Uwaga: włączenie funkcji powtarzania przy włączonej funkcji odtwarzania w losowej kolejności spowoduje wyłączenie tej pierwszej; ikona „RDM” zniknie.

Pauza

Naciśnąć **14**, aby czasowo zawiesić głośność lub odtwarzanie zewnętrznego źródła sygnału dźwiękowego.

Funkcja ta zostaje automatycznie wyłączona, w przypadku regulacji głośności, zmiany źródła dźwięku i nadawania informacji.

Wyświetlanie informacji tekstowych (CD-Text lub ID3 tag)

Naciśnąć **3**, aby zobaczyć informacje ID3 tag (nazwa wykonawcy, tytuł albumu, czas, który upłynął lub tytuł utworu).

Aby wyświetlić wszystkie informacje ID3 tag na jednej stronie, naciśnąć i przytrzymać **3**.

Wysuwanie płyty CD/CD MP3

Wysunąć płytę CD/CD MP3 z zewnętrznego odtwarzacza CD poprzez naciśnięcie przycisku wysuwania.

Uwaga: jeżeli płyta nie zostanie wyciągnięta w ciągu 20 sekund, odtwarzacz CD automatycznie ją wsunie.

ZEWNĘTRZNE ŹRÓDŁA AUDIO (1/3)

System jest wyposażony w dodatkowe wejścia służące do podłączania zewnętrznych odtwarzaczy sygnału audio (pamięć USB, odtwarzacz MP3, iPod®, przenośny odtwarzacz audio Bluetooth® itp.).

Jest wiele możliwości podłączenia przenośnego odtwarzacza:

- gniazda USB ;
- gniazdo Jack ;
- połączenie Bluetooth®.

Uwaga: zewnętrzne źródło audio może posiadać format MP3, WMA i AAC.

Gniazda USB

Podłączenie

Podłączyć odtwarzacz MP3, iPod® lub pamięć USB do gniazda USB.

Po podłączeniu urządzenia do gniazda, odtwarzana ścieżka wyświetla się automatycznie.

Aby wyświetlić aktualnie używany folder, nacisnąć jeden z przycisków **4** lub obrócić pokrętkę **16** na elemencie sterującym kolumny kierownicy.

Aby wrócić do poprzedniego poziomu danego folderu, nacisnąć przycisk **2**.

Sposób użycia

– odtwarzacz MP3 i iPod®:

Po połączeniu odtwarzacza MP3 lub iPod® dostęp do menu tych urządzeń można uzyskać z poziomu systemu audio.

System zachowuje takie same listy utworów co odtwarzacz MP3 lub iPod®.

– klucz USB :

Odtwarzanie plików audio rozpoczyna się automatycznie. Aby uzyskać dostęp do hierarchii źródła dźwięku, nacisnąć jeden z przycisków **4**, lub obrócić pokrętkę **16** elementów sterujących kolumny kierownicy.

Można wyszukiwać według nazwy ścieżki w aktualnie odtwarzanym folderze poprzez naciśnięcie **5** lub **17**, następnie przycisku „6” na klawiaturze **6**. Wybrać pierwszą literę utworu, który ma zostać odtworzony za pomocą przycisków **4** lub pokrętki **16** elementów sterujących kolumny kierownicy, następnie nacisnąć przycisk **5** lub **17** w celu potwierdzenia.

Uwaga: odtwarzanie losowe ścieżek zapisanych na pamięci USB działa w taki sam sposób jak w przypadku płyt CD MP3. Zapoznać się z informacjami zamieszczonymi w części „Odtwarzanie w kolejności losowej („RDM”)” w rozdziale „Odtwarzanie płyty CD/CD MP3”.

Uwaga: funkcja powtarzania podczas odtwarzania ścieżek z pamięci USB działa tak samo jak w przypadku płyt CD MP3. Zapoznać się z akapitem „Powtarzanie („RPT”)” w rozdziale „Odtwarzanie płyty CD/CD MP3”.

Ładowanie za pomocą gniazda USB

Gdy złącze odtwarzacza USB zostanie podłączone do gniazda USB urządzenia, można ładować lub podtrzymywać napięcie akumulatora tego odtwarzacza.

Uwaga: niektóre urządzenia nie będą się ładowały ani nie będą utrzymywały poziomu naładowania akumulatora mimo podłączenia ich do portu USB w systemie multimedialnym.

ZEWNĘTRZNE ŹRÓDŁA AUDIO (2/3)

Gniazdo Jack

Podłączenie

Za pomocą specjalnego przewodu (przewód nie jest dostarczany wraz z urządzeniem) połączyć gniazdo Jack przenośnego odtwarzacza audio (przeważnie gniazdo typu jack 3,5 mm) z gniazdem wejściowym dodatkowego urządzenia (AUX).

Uwaga: nie ma możliwości wyboru ścieżki dźwiękowej bezpośrednio przez system audio. Aby wybrać ścieżkę, należy wykonać odpowiednią operację w przenośnym odtwarzaczu audio, gdy samochód znajduje się na postoju.

Sposób użycia

Na ekranie systemu audio wyświetla się tylko komunikat „AUX”. Informacje dotyczące nazwiska wykonawcy lub tytułu ścieżki nie są widoczne.

Uwaga: Aby ustawić czułość gniazda Jack, patrz rozdział „Ustawienia systemu”.



Odczyt audio Bluetooth®

Aby możliwe było użycie przenośnego odtwarzacza audio Bluetooth®, należy go połączyć z pojazdem w momencie pierwszego użycia. Zapoznać się z informacjami dotyczącymi funkcji Bluetooth® zamieszczonymi w rozdziale „Ogólny opis”. Powiązanie urządzenia umożliwia systemowi audio rozpoznanie go i zapisanie w pamięci Bluetooth®.

Uwaga: jeżeli Państwa urządzenie cyfrowe Bluetooth® posiada jednocześnie funkcję telefonu i przenośnego odtwarzacza audio, powiązanie jednej z tej funkcji powoduje automatyczne powiązanie drugiej.

Podłączenie

W przypadku już powiązanego telefonu, należy wykonać następujące czynności:

- włączyć obsługę Bluetooth® przenośnego odtwarzacza audio, aby urządzenie było widoczne dla innych urządzeń (patrz instrukcja obsługi odtwarzacza audio);
- wybrać źródło dźwięku Bluetooth® poprzez naciśnięcie **11**.

Sposób użycia

Państwa przenośny odtwarzacz powinien być podłączony do systemu, aby możliwe było korzystanie z jego wszystkich funkcji.

Uwaga: do systemu można podłączać wyłącznie przenośne odtwarzacze audio, które zostały wcześniej zsynchronizowane z systemem.

Gdy tylko przenośny odtwarzacz cyfrowy Bluetooth® zostanie podłączony, można sterować jego funkcjami za pomocą systemu audio.



Należy korzystać z przenośnego odtwarzacza, gdy pozwalają na to warunki związane z ruchem drogowym.

Podczas jazdy, należy schować przenośny odtwarzacz (ryzyko wyrzucenia odtwarzacza w przypadku silnego hamowania lub zderzenia).

ZEWNĘTRZNE ŹRÓDŁA AUDIO (3/3)



Nacisnąć jeden z przycisków **4**, **5** lub **17** podczas odtwarzania ścieżki audio, aby wyświetlić dostępne sposoby wyboru ścieżek („Wykonawcy”, „utwory”, „Albumy” itp.).

Uwaga: wyświetlane informacje różnią się w zależności od marki i modelu podłączonego telefonu.

Można wyszukiwać według nazwy ścieżki w aktualnie odtwarzanym folderze poprzez naciśnięcie **5** lub **17**, następnie przycisku „6” na klawiaturze **6**. Wybrać pierwszą literę utworu, który ma zostać odtworzony za pomocą przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy, następnie nacisnąć przycisk **5** lub **17** w celu potwierdzenia.

Nacisnąć **14**, aby wstrzymać odtwarzanie ścieżki audio (ponowne naciśnięcie powoduje wznowienie odtwarzania).

Nacisnąć **9**, aby wybrać poprzedni lub następny utwór zapisany w pamięci przenośnego odtwarzacza audio.

Uwaga: liczba dostępnych funkcji różni się w zależności od typu przenośnego odtwarzacza i jego kompatybilności z systemem audio.

Uwaga: w niektórych przypadkach należy zapoznać się z instrukcją obsługi danego urządzenia, aby zakończyć procedurę podłączania.

Odtwarzanie w losowej kolejności („RDM”)

Po podłączeniu urządzenia Bluetooth® nacisnąć przycisk „2” na klawiaturze **6**, aby włączyć funkcję odtwarzanie wszystkich utworów w folderze w losowej kolejności.

Na ekranie pojawia się ikona „RDM”. Ścieżka zostaje natychmiast wybrana w sposób przypadkowy. Zmiana jednej ścieżki na drugą odbywa się w kolejności przypadkowej.

Nacisnąć ponownie przycisk „2” klawiatury **6**, aby wyłączyć odtwarzanie w losowej kolejności; ikona RDM zniknie.

Wyłączenie systemu audio powoduje wyłączenie funkcji odtwarzania ścieżek w losowej kolejności.

Uwaga: gdy do systemu audio podłączone jest urządzenie Bluetooth®, funkcja odtwarzania ścieżek w losowej kolejności dotyczy aktualnie odtwarzanego folderu tego urządzenia. Zmiana folderu powoduje rozpoczęcie odtwarzania ścieżek nowego folderu w losowej kolejności.

Powtarzanie („RPT”)

Funkcja ta umożliwia powtórzenie odtwarzanej ścieżki.

Nacisnąć przycisk „1” klawiatury **6**, aby włączyć funkcję powtarzania.

Na ekranie pojawia się ikona „RPT”.

Nacisnąć ponownie przycisk „1” klawiatury **6**, aby wyłączyć funkcję powtarzania; ikona „RPT” zniknie.

Uwaga: włączenie funkcji powtarzania przy włączonej funkcji odtwarzania w losowej kolejności spowoduje wyłączenie tej pierwszej; ikona „RDM” zniknie.



Podłączenie Bluetooth®

Aby włączyć funkcję Bluetooth® systemu audio:

- nacisnąć na **10**;
- wybrać «Włączenie/wyłączenie trybu Bluetooth» za pomocą przycisków **4** lub pokrętki **16** elementu sterującego kolumny kierownicy, następnie nacisnąć **5** lub **17**, aby potwierdzić wybór;
- wybrać «WŁ.» za pomocą przycisków **4** lub pokrętki **16** elementu sterującego kolumny kierownicy, następnie nacisnąć przycisk **5** lub **17**, aby potwierdzić wybór.

Powiązanie telefonu

Aby skorzystać z zestawu głośnomówiącego, należy zsynchronizować telefon komórkowy Bluetooth® z pojazdem. Sprawdzić, czy funkcja Bluetooth® telefonu komórkowego jest włączona, a telefon ma status «widoczny».

Powiązanie to pozwala na rozpoznanie telefonu przez zestaw głośnomówiący i zapisanie go w pamięci. Z systemem pojazdu można zsynchronizować maksymalnie pięć telefonów, ale tylko jeden z nich może być podłączony w danym momencie.

Synchronizację można wykonać za pośrednictwem systemu audio lub telefonu. System audio oraz telefon powinny być włączone.

Uwaga: próba synchronizacji telefonu przy innym telefonie podłączonym do systemu spowoduje odłączenie tego telefonu i automatyczne podłączenie nowego telefonu, który został zsynchronizowany z systemem.

Dostępne są dwa sposoby synchronizacji:

- «Ustawienie radioodtworacza na status widoczny»;
- «Synchronizacja telefonu».

POWIĄZANIE, USUNIĘCIE POWIĄZANIA TELEFONU (2/3)

Metoda polegająca na ustawieniu radioodtwórcza na status «widoczny»

Ta metoda umożliwia wyszukanie telefonu za pośrednictwem systemu audio.

- Nacisnąć przycisk **10**;
- wybrać opcję «Ustawić radioodtwórcza na status widoczny» za pomocą przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy, następnie nacisnąć przycisk **5** lub **17**, aby potwierdzić wybór;
- na ekranie systemu audio pojawia się komunikat i zaczyna się odliczanie 60 sekund;
- wyszukać system audio «MY CAR» w telefonie, następnie wybrać go;
- na ekranie telefonu pojawia się komunikat, który umożliwia potwierdzenie próby synchronizacji.

Telefon może zażądać zezwolenia na udostępnianie kontaktów i spisu połączeń.

Na ekranie telefonu pojawia się komunikat «Podłączono z siecią MyCAR» wskazujący, że system audio został zsynchronizowany i połączony z telefonem.

Jeżeli synchronizacja się nie powiedzie, ekran systemu powraca do menu startowego.

Jeżeli pamięć systemu głośnomówiącego jest zapełniona, należy anulować synchronizację istniejącego telefonu przed próbą zsynchronizowania nowego telefonu.

Metoda «Synchronizacja telefonu»

Ta metoda umożliwia wyszukanie systemu audio za pośrednictwem telefonu. Aby zsynchronizować telefon w ten sposób, należy wykonać następującą procedurę:

- nacisnąć przycisk **10**;
- wybrać «Synchronizacja telefonu» za pomocą przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy, następnie nacisnąć **5** lub **17**, aby potwierdzić wybór.

System rozpocznie wyszukiwanie urządzeń Bluetooth® znajdujących się z pobliżu (wyszukiwanie może zająć sześćdziesiąt sekund).

Wybrać telefon, który ma zostać zsynchronizowany z systemem audio za pomocą przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy, następnie nacisnąć **5** lub **17**, aby potwierdzić wybór.

Zależnie od telefonu i konfiguracji systemu audio wprowadzić kod Bluetooth® wyświetlony na ekranie systemu audio w telefonie lub zatwierdzić prośbę synchronizacji.

Telefon może zażądać zezwolenia na udostępnianie kontaktów i spisu połączeń. Włączyć funkcję współdzielenia danych, aby wyszukać informację w systemie audio.

Uwaga: ze względu na ograniczoną pojemność pamięci systemu audio może się zdarzyć, że nie wszystkie kontakty zostaną zaimportowane z telefonu.

Komunikat wyświetlony na ekranie systemu audio potwierdza zakończenie procesu synchronizacji.

Telefon zostaje automatycznie zarejestrowany i połączony z pojazdem.

Po upływie sześćdziesięciu sekund, jeżeli powiązanie nie powiodło się, należy powtórzyć powyższe czynności.



Ze względów bezpieczeństwa czynności te należy wykonywać na postoju.

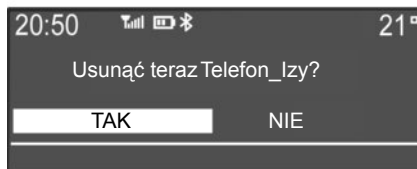
POWIĄZANIE, USUNIĘCIE POWIĄZANIA TELEFONU (3/3)



Usunięcie powiązania telefonu

Usunięcie powiązania pozwala usunąć telefon z pamięci telefontycznego zestawu głośnomówiącego.

- Wyświetlić menu ustawień telefonu, naciskając **10**;
- wybrać opcję «Usuń telefon» za pomocą przycisków **4** lub pokrętła sterującego **16** na kolumnie kierownicy, następnie nacisnąć przycisk **5** lub **17**, aby zatwierdzić wybór;



- z wyświetlonej listy wybrać telefon, którego synchronizacja ma zostać anulowana. W tym celu użyć przycisków **4** lub pokrętła sterującego **16** na kolumnie kierownicy, następnie nacisnąć przycisk **5** lub **17**, aby zatwierdzić wybór;
- wybrać «Tak», następnie nacisnąć **5** lub **17**, aby zatwierdzić wybór.

Uwaga: anulowanie synchronizacji telefonu powoduje wykasowanie wszystkich kontaktów z książki telefonicznej pobranej do pamięci systemu audio oraz powiązanej z tym telefonem historii połączeń.



Telefontyczny zestaw głośnomówiący ma za zadanie ułatwiać komunikację poprzez ograniczenie czynników ryzyka, jednak nie eliminuje go całkowicie. Należy ściśle stosować się do zasad obowiązujących w kraju, w którym pojazd jest eksploatowany.

PODŁĄCZANIE I ODŁĄCZANIE TELEFONU (1/3)

Podłączenie powiązanego telefonu

Telefon powinien być podłączony do telefonicznego zestawu głośnomówiącego, aby możliwy był dostęp do wszystkich jego funkcji.

Zaden telefon, który nie został wcześniej powiązany, nie może zostać połączony z telefonicznym zestawem głośnomówiącym.

Zapoznać się z paragrafem „Powiązanie telefonu” rozdziału „Powiązanie, usunięcie powiązania telefonu”.

Uwaga: połączenie Bluetooth® telefonu musi być aktywne, a telefon musi mieć status „widoczny”.

Podłączenie automatyczne

Natychmiast po uruchomieniu pojazdu, telefoniczny zestaw głośnomówiący wyszukuje powiązane z nim telefony, które znajdują się w pobliżu.

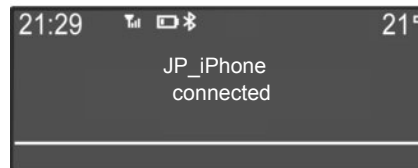
Uwaga: główny telefon powinien zostać połączony jako ostatni.

Wyszukiwanie trwa, aż do momentu, gdy powiązany telefon zostanie odnaleziony (wyszukiwanie to może trwać do 5 minut).

Uwaga:

- po włączeniu zapłonu, można korzystać z automatycznego połączenia telefonu. Konieczne może być włączenie funkcji automatycznego nawiązywania połączenia Bluetooth® telefonu z zestawem głośnomówiącym. W tym celu, należy zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu;
- podczas ponownego podłączania i przy obecności dwóch powiązanych telefonów w obszarze odbioru zestawu głośnomówiącego, ostatni podłączony telefon będzie priorytetowy, również gdy znajduje się on na zewnątrz samochodu i w zasięgu zestawu głośnomówiącego.

Uwaga: jeżeli w momencie połączenia z systemem telefonicznego zestawu głośnomówiącego trwa już rozmowa, telefon zostanie podłączony automatycznie a rozmowa zostanie przekierowana na głośniki samochodu.

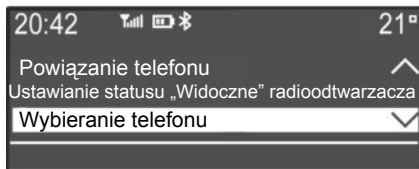


Telefoniczny zestaw głośnomówiący ma za zadanie ułatwiać komunikację poprzez ograniczenie czynników ryzyka, jednak nie eliminuje go całkowicie. Należy ściśle stosować się do zasad obowiązujących w kraju, w którym pojazd jest eksploatowany.



Ze względów bezpieczeństwa czynności te należy wykonywać na postoju.

PODŁĄCZANIE I ODŁĄCZANIE TELEFONU (2/3)



Ręczne podłączenie (wymiana podłączonego telefonu)

Wyświetlić menu ustawień telefonu, naciskając **10**, następnie wybrać menu „Wybierz telefon” za pomocą przycisków **4** lub pokrętki **16** elementów sterujących kolumny kierownicy i nacisnąć przycisk **5** lub **17**, aby potwierdzić wybór.

Na ekranie pojawi się lista telefonów zsynchronizowanych z systemem.

Z listy wybrać telefon, który ma zostać podłączony. W tym celu użyć przycisków **4** lub pokrętki **16** elementów sterujących kolumny kierownicy, następnie nacisnąć **5** lub **17**, aby potwierdzić wybór.



Komunikat informuje o tym, że telefon został podłączony.

Uwaga: jeżeli telefon został podłączony, zmiana telefonu na liście zsynchronizowanych telefonów spowoduje automatyczne zastąpienie podłączonego telefonu innym telefonem.

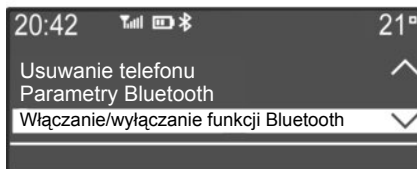
Połączenie zakończone niepowodzeniem

W przypadku nieudanej próby połączenia, należy sprawdzić, czy:

- telefon jest włączony;
- bateria telefonu nie jest rozładowana;
- telefon został wcześniej powiązany z telefonicznym zestawem głośnomówiącym;
- połączenie Bluetooth® telefonu i systemu jest aktywne;
- konfiguracja telefonu umożliwia zaakceptowanie polecenia połączenia wysłanego przez system audio.

Uwaga: korzystanie przez dłuższy czas z telefonicznego zestawu głośnomówiącego powoduje szybsze wyczerpanie się baterii w telefonie.

PODŁĄCZANIE I ODŁĄCZANIE TELEFONU (3/3)



Odłączenie telefonu

Aby odłączyć telefon, można:

- wyłączyć funkcję Bluetooth® systemu audio;
- wyłączyć funkcję Bluetooth® telefonu;
- usunąć zsynchronizowany telefon za pomocą menu „Telefon” systemu audio.

Wyłączenie telefonu powoduje również odłączenie telefonu od systemu.

Na ekranie wyświetla się wówczas komunikat potwierdzający odłączenie telefonu.

Uwaga: jeśli w chwili odłączenia telefonu użytkownik prowadzi rozmowę, zostanie ona automatycznie przekierowana na jego telefon.

Aby wyłączyć funkcję Bluetooth® systemu audio:

- nacisnąć na **10**;
- wybrać „Włączanie/wyłączanie funkcji Bluetooth” za pomocą przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy;
- potwierdzić, naciskając **5** lub **17**;
- wybrać „Nieaktywne” za pomocą przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy;
- potwierdzić wybór, naciskając **5** lub **17**.

Aby wyłączyć funkcję Bluetooth® telefonu, zapoznać się z instrukcją obsługi telefonu.

Aby odłączyć i usunąć telefon Bluetooth®, zapoznać się z informacjami w części „Anulowanie synchronizacji telefonu” w rozdziale „Synchronizowanie i anulowanie synchronizacji telefonu”.

NAWIĄZYWANIE, ODBIERANIE POŁĄCZENIA (1/4)

Połączenie z jednym z kontaktów z książki telefonicznej

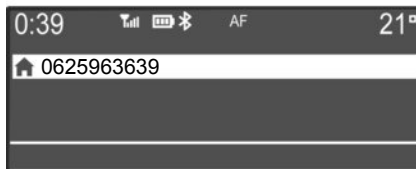
Podczas synchronizowania telefonu system audio automatycznie pobiera książkę telefoniczną do pamięci (zależnie od telefonu).

Wyświetlić menu telefonu, naciskając **10**, wybrać „Kontakty” za pomocą przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy, następnie nacisnąć przycisk **5** lub **17**, aby potwierdzić wybór i wyświetlić listę kontaktów.

Z wyświetlonej listy wybrać kontakt, z którym system ma nawiązać połączenie; w tym celu użyć przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy, następnie potwierdzić wybór za pomocą **5** lub **17**, aby nawiązać połączenie.

W menu „Kontakty” można wyszukiwać kontakty na podstawie nazwiska. W tym celu:

- nacisnąć przycisk „6” na klawiaturze **6**, aby wyświetlić cyfrowy alfabet;
- za pomocą przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy przewinąć litery alfabetu;

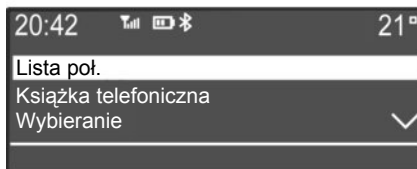


- po wybraniu odpowiedniej litery nacisnąć przycisk **5** lub **17**, aby potwierdzić wybór;
- po znalezieniu odpowiedniego kontaktu użyć przycisków **4**, lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy i nacisnąć **5** lub **17**, aby wyświetlić numery przypisane do tego kontaktu;

- wybrać odpowiedni numer za pomocą przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy, następnie nacisnąć przycisk **5** lub **17**, aby potwierdzić wybór i nawiązać połączenie.

Uwaga: aby powrócić do poprzedniego ekranu, nacisnąć krótko **2** lub nacisnąć i przytrzymać **17**.

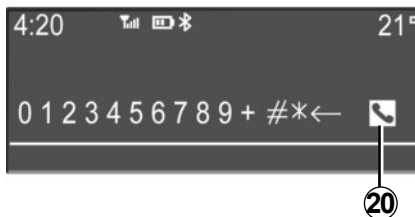
NAWIĄZYWANIE, ODBIERANIE POŁĄCZENIA (2/4)



Połączenie z numerem znajdującym się w historii połączeń

Aby wyświetlić historię połączeń:

- nacisnąć na **10**;
- wybrać „Lista poł.” za pomocą przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy;
- potwierdzić wybór, naciskając **5** lub **17**;
- wybrać menu „Wybrane”, „Odebr.” lub „Nieodebr.”;



- wybrać kontakt lub numer za pomocą przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy, następnie potwierdzić wybór za pomocą **5** lub **17**, aby nawiązać połączenie.

Nawiązywanie połączenia poprzez wprowadzenie numeru

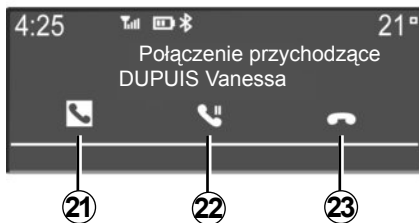
Aby nawiązać połączenie poprzez wybieranie numeru:

- nacisnąć na **10**;
- wybrać „Połącz” za pomocą przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy;

- potwierdzić każdą cyfrę, naciskając **5** lub **17**;
- po wprowadzeniu pełnego numeru wybrać **20** za pomocą przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy, następnie nacisnąć **5** lub **17**, aby nawiązać połączenie.

Można ponownie wybrać ostatnio wybierany numer poprzez naciśnięcie i przytrzymanie **10**.

NAWIĄZYWANIE, ODBIERANIE POŁĄCZENIA (3/4)



Odbieranie połączeń

Przy odbiorze połączenia, na ekranie wyświetla się odpowiadający mu numer telefonu (ta funkcja zależy od opcji, które zostały zamówione u operatora sieci telefonicznej).

Jeśli numer osoby, która dzwoni znajduje się na jednej z list kontaktów, zamiast numeru telefonu wyświetli się nazwa tego kontaktu.

Jeżeli numer osoby dzwoniącej nie może zostać wyświetlony, na ekranie wyświetli się komunikat „Numer prywatny”.

Aby przyjąć połączenie przychodzące, krótko nacisnąć przycisk **18** na kierownicy. Można również wybrać **21** za pomocą przycisków **4** lub pokręćła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy i nacisnąć **5** lub **17**, aby potwierdzić wybór i odebrać połączenie.

Aby odrzucić połączenie przychodzące, nacisnąć i przytrzymać przycisk **18** na kierownicy. Można również wybrać **23** za pomocą przycisków **4** lub pokręćła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy i nacisnąć **5** lub **17**, aby potwierdzić wybór i odrzucić połączenie.

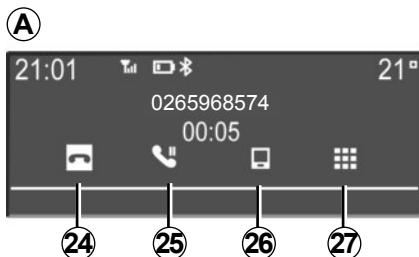
Aby zawiesić połączenie przychodzące, wybrać **22** za pomocą przycisków **4** lub pokręćła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy i nacisnąć **5** lub **17**, aby potwierdzić wybór i zawiesić połączenie przychodzące.

System umożliwia zarządzanie połączeniami oczekującymi, gdy telefon jest podłączony (w zależności od abonamentu).



Zalecane jest zatrzymanie samochodu w celu wybrania numeru lub wyszukania kontaktu.

NAWIĄZYWANIE, ODBIERANIE POŁĄCZENIA (4/4)



W trakcie prowadzenia rozmowy

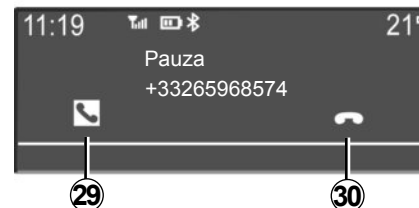
Można:

- zakończyć połączenie, naciskając przycisk **18** na kierownicy. Można również użyć przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy i wybrać **24**, następnie potwierdzić wybór, naciskając **5** lub **17**, aby zakończyć połączenie.
- przełączyć połączenie z systemu audio na telefon, wybierając **26** za pomocą przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy, następnie nacisnąć przycisk **5** lub **17**, aby potwierdzić wybór;



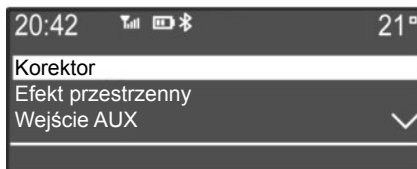
Uwaga: po wybraniu **26** pojawia się ekran **B**. Aby powrócić do ekranu **A**, wybrać **28**.

- przełączyć połączenie z telefonu na system audio, wybierając **28** za pomocą przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy, następnie nacisnąć **5** lub **17**, aby potwierdzić wybór;
- wstrzymać połączenie, wybierając **25** za pomocą przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy, następnie nacisnąć **5** lub **17**, aby potwierdzić wybór;



- wznowić połączenie, wybierając **29** za pomocą przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy, następnie nacisnąć **5** lub **17**, aby potwierdzić wybór;
- zakończyć wstrzymane połączenie, wybierając **30** za pomocą przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy, następnie nacisnąć **5** lub **17**, aby potwierdzić wybór;
- korzystać z klawiatury telefonu z poziomu systemu audio, wybierając **27** za pomocą przycisków **4** lub pokrętła **16** elementów sterujących kolumny kierownicy, następnie nacisnąć przycisk **5** lub **17**, aby potwierdzić wybór.

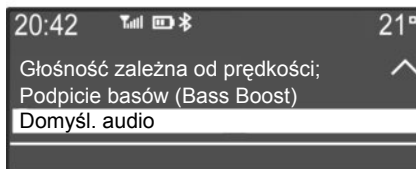
USTAWIENIA SYSTEMU (1/5)



«Ustawienia audio»

Wyświetlić menu ustawień audio naciskając **1**. Wybrać «Ustawienia Audio» za pomocą przycisków **4**, następnie nacisnąć **5**, aby potwierdzić. Dostępne są następujące ustawienia:

- «Korektor»;
- «Efekt przestrzenny»;
- «Wejście AUX»;
- «Głośność zależna od prędkości»;
- «Podbicie basów»
- «Domyśl. audio».



«Korektor»

Wybrać «Korektor», następnie nacisnąć **5**, aby uzyskać dostęp do różnych parametrów w następującej kolejności:

- «Basy»;
- «Średnie»;
- «Wys.».

«Efekt przestrzenny»

- «Balans» (rozdział dźwięku na lewo/prawo);
- «Wytł.» (rozdział dźwięku na przód/tył).

Wartość każdego parametru można zmieniać za pomocą przycisków **4**.

Nacisnąć **5**, aby zatwierdzić i powrócić do poprzedniego wyboru.

Aby wyjść z bieżącego menu, nacisnąć **2**.

«Wejście AUX»

Wyświetlić menu ustawień audio naciskając **1**. Wybrać «Ustawienia Audio», następnie nacisnąć **5**, aby potwierdzić wybór. Za pomocą przycisków **4** wybrać parametr «Wejście AUX», aby uzyskać dostęp do następujących opcji:

- «Niskie»;
- «Śred.»;
- «Wys.».

Wartości dla każdego ustawienia są następujące:

- «Niskie» (1200 mV);
- «Śred.» (600 mV);
- «Wys.» (300 mV).

USTAWIENIA SYSTEMU (2/5)

«Głośność zależna od prędkości»

Poziom głośności systemu audio zmienia się proporcjonalnie do prędkości samochodu.

Przejdź do menu «Ustawienia audio», następnie potwierdź wybór parametru «Głośność zależna od prędkości», naciskając **5**.

Ustawić stosunek poziomu głośności do prędkości za pomocą przycisków **4**, następnie potwierdzić wybór, naciskając **5**, aby uzyskać żądany poziom.

«Podbicie basów»

Funkcja «Podbicie basów» umożliwia zwiększenie głośności niskich tonów.

Aby włączyć/wyłączyć tę funkcję, wybrać «WŁ.» lub «WYŁ.» za pomocą przycisków **4**, następnie nacisnąć **5**, aby potwierdzić wybór.

«Domyśl. audio»

Wyświetlić menu ustawień, naciskając przycisk **1**. Wybrać «Ustawienia audio» za pomocą przycisków **4**, następnie nacisnąć **5**, aby wyświetlić menu ustawień i wybrać «Domyśl. audio».

Zatwierdzić swój wybór naciskając **5**.

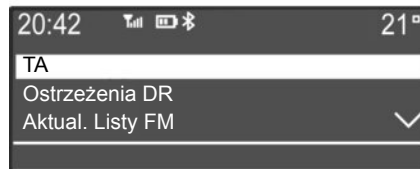
Wszystkie ustawienia audio powracają do ustawień domyślnych.

Ustawienia radia

Aby uzyskać dostęp do ustawień radia, naciśnij przycisk **1** na przednim panelu radia, następnie wybierz opcję „Ustawienia radia” za pomocą przycisku **4** na przednim panelu radia lub pokrętki **16** na kolumnie kierownicy. Potwierdź wybór, naciskając przycisk **5** na przednim panelu radia lub przycisk **17** na kolumnie kierownicy.

Dostępne są następujące ustawienia:

- «TA» (Informacje o ruchu drogowym);
- «Ostrzeżenia DR» (wiadomości);



- „Aktual. Listy FM”;
- „Odśwież listę DR”.



Ze względów bezpieczeństwa, ustawienia te należy wykonywać na postoju.

USTAWIENIA SYSTEMU (3/5)

Ustawianie godziny

Ta funkcja umożliwia ustawienie zegara.

Wyświetlić menu ustawień, naciskając przycisk **1**. Wybrać «Zegar» za pomocą przycisków **4**, następnie nacisnąć **5**, aby potwierdzić wybór. Dostępne są następujące ustawienia:

- «Ustaw czas»: ustawianie godzin i minut;
- «Format»: wybór formatu wyświetlania czasu «Am/Pm» lub «24 godz.».

«TA» (Informacje o ruchu drogowym)

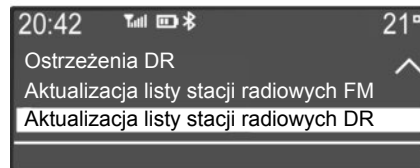
Aby włączyć lub wyłączyć tę funkcję:

- wyświetlić menu ustawień poprzez naciśnięcie przycisku **1**, następnie wybrać «Ustawienia radia» za pomocą przycisków **4** i nacisnąć przycisk **5**, aby zatwierdzić wybór;
- wybrać «TA» za pomocą przycisków **4**, następnie nacisnąć **5**, aby potwierdzić wybór.
- wybierz «WŁ.» lub «WYŁ.», aby włączyć lub wyłączyć funkcję «TA».



«Ostrzeżenia DR» (biuletyn informacyjny)

- Wyświetlić menu ustawień poprzez naciśnięcie przycisku **1**, następnie wybrać «Ustawienia radia» za pomocą przycisków **4** i nacisnąć przycisk **5**, aby zatwierdzić wybór;
- wybrać «Ostrzeżenia DR» za pomocą przycisków **4**, następnie nacisnąć **5**, aby potwierdzić wybór;
- wybrać odpowiednie wiadomości do odsłuchania za pomocą przycisków **4**, następnie nacisnąć **5**, aby potwierdzić wybór.



«Aktualizacja listy stacji radiowych FM»

Patrz «Aktualizacja listy stacji radiowych FM» w rozdziale "Funkcje radioodtworacza".

«Aktualizacja listy DR»

Patrz «Aktualizacja listy DR» w rozdziale «Funkcje radioodtworacza».

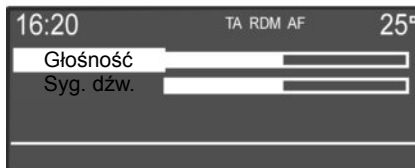


Wybór języka

Ta funkcja umożliwia zmianę języka systemu audio.

Otworzyć parametr «Język» w menu ustawień, naciskając przycisk **1**, następnie wybrać odpowiedni język za pomocą przycisków **4** i nacisnąć **5**, aby potwierdzić wybór.

Krótkie naciśnięcie **2** lub naciśnięcie i przytrzymanie **17** umożliwia powrót do poprzedniego menu.



„Parametry Bluetooth”

Telefon nie jest podłączony do systemu

Otworzyć menu telefonu poprzez naciśnięcie przycisku **10**, następnie wybrać parametr «Parametry Bluetooth» za pomocą przycisków **4** i nacisnąć **5**, aby potwierdzić wybór.

Dostępne są następujące ustawienia:

- «Głośność»: regulacja głośności dzwonka lub głośności dźwięku podczas połączenia;

- «Syg. dźw.»: aktywacja dźwięku dzwonka pojazdu lub dźwięku dzwonka przeniesionego z telefonu.

Aby ustawić głośność dzwonka lub głośność dźwięku połączenia Bluetooth®, wybrać «Głośność» za pomocą przycisków **4** i nacisnąć **5**, aby potwierdzić wybór.

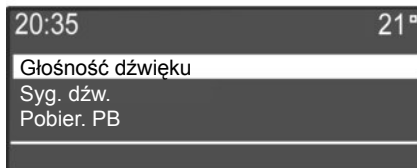
Wyświetla się nowe pod-menu:

- «Dzwon.»;
- «Poł.».

Wybrać jeden lub dwa parametry za pomocą przycisków **4**, następnie nacisnąć **5**, aby potwierdzić wybór.

Nacisnąć **4**, aby zwiększyć lub zmniejszyć głośność, następnie nacisnąć **5**, aby potwierdzić wybór.

Zależnie od marki i modelu telefonu funkcje głośnomówiące mogą być częściowo lub całkowicie niekompatybilne z systemem audio pojazdu.



„Parametry Bluetooth”

Telefon jest podłączony do systemu

Aby ustawić dźwięk dzwonka w pojeździe lub telefonie za pośrednictwem Bluetooth®, wybrać «Syg. dźwięku» za pomocą przycisków **4** lub pokrętła sterującego **16** na kolumnie kierownicy, następnie nacisnąć **5** lub **17**, aby zatwierdzić wybór.

Wyświetla się nowe pod-menu:

- «Pojazd»;
- «Tel.»;
- «Pobier. PB».

Wybierz element do aktywacji za pomocą przycisków **4** na przednim panelu radia lub za pomocą pokrętła **16** na kolumnie kierownicy, następnie naciśnij przycisk **5** lub **17**, aby zatwierdzić wybór.

Uwaga: gdy telefon jest zsynchronizowany z systemem audio, w menu pojawia się nowy element «Parametry Bluetooth»:

- «Pobier. PB»: aktualizacja książki telefonicznej telefonu zsynchronizowanego z systemem audio (np. dodanie nowych kontaktów, których nie ma jeszcze w systemie).

Aby zaktualizować książkę telefoniczną systemu audio, otworzyć menu «Ustawienia Bluetooth», naciskając **10**, następnie wybrać «Pobier. PB» za pomocą przycisków **4** lub pokrętła sterującego **16** na kolumnie kierownicy, następnie nacisnąć **5** lub **17**, aby zatwierdzić wybór.

Wyświetlanie komunikatów tekstowych radia

Wyświetlić menu tekstów radiowych naciskając **3**. Na ekranie systemu audio wyświetla się komunikat «dostępny».

Wyświetlany komunikat tekstowy radia może zawierać maksymalnie 64 znaki.

Uwaga: jeżeli bieżąca stacja radiowa nie może wyświetlać komunikatów tekstowych, na ekranie systemu audio wyświetla się komunikat «Brak tekstu radia».



Ze względów bezpieczeństwa, ustawienia te należy wykonywać na postoju.

NIEPRAWIDŁOWOŚCI W DZIAŁANIU (1/3)

System		
Opis	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Nie słyszać żadnego dźwięku.	Poziom głośności jest ustawiony na minimum lub włączona jest pauza.	Zwiększyć poziom głośności lub wyłączyć pauzę.
System audio nie działa i wyświetlacz nie włącza się.	Wyłączone jest zasilanie systemu audio.	Podłączyć system audio do zasilania.
	Bezpiecznik systemu audio jest przepalony.	Wymienić bezpiecznik (patrz „bezpieczniki” w instrukcji obsługi pojazdu).
System audio nie działa, ale wyświetlacz włącza się.	Głośność jest ustawiona na wartość minimalną.	Nacisnąć 13 lub obrócić 7 .
	Zwarcie w głośnikach.	Należy skontaktować się z Autoryzowanym Partnerem marki.
Żaden dźwięk nie jest emitowany przez głośnik lewy i prawy bez względu na to, czy włączone jest radio czy CD.	Regulacja rozdźwięku (ustawienie lewa-prawa strona) jest nieprawidłowa.	Wyregulować prawidłowo rozdźwięk.
	Głośnik odłączony.	Należy skontaktować się z Autoryzowanym Partnerem marki.
Słaby sygnał radia lub brak sygnału.	Pojazd znajduje się za daleko od nadajnika, przez który nadaje radio (szumy i zakłócenia).	Poszukać innego nadajnika, z którego sygnał jest lepiej odbierany w tym miejscu.
	Sygnał jest przerywany przez zakłócenia pochodzące z silnika.	Należy skontaktować się z Autoryzowanym Partnerem marki.
	Antena jest uszkodzona lub nie jest podłączona.	Należy skontaktować się z Autoryzowanym Partnerem marki.

NIEPRAWIDŁOWOŚCI W DZIAŁANIU (2/3)

CD/CD MP3		
Opis	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Czas odczytu wstępnego płyty CD/CD MP3 wydaje się długi.	Zabrudzona płyta CD.	Wysunąć i oczyścić płytę CD.
	CD MP3.	Poczekać, ponieważ skanowanie płyty CD MP3 trwa dłużej.
Na ekranie systemu audio pojawia się komunikat «Błąd płyty CD» lub system audio wysuwa płytę CD-CD MP3.	Nieprawidłowo wprowadzona, zabrudzona, uszkodzona lub niekompatybilna płyta CD.	Wysunąć CD/CD MP3 . Poprawnie włożyć płytę CD/CD MP3 która jest czysta, niezniszczona i kompatybilna.
Niektóre pliki CD MP3 nie są odtwarzane.	Na tej samej płycie CD zostały zapisane pliki audio oraz pliki w innym formacie.	Pliki w formacie audio i pliki o innym formacie należy zapisać na różnych płytach CD.
System audio nie może odtwarzać płyty CD MP3.	CD została zapisana z prędkością nagrywania mniejszą niż 8x albo z prędkością większą niż 16x.	Nagrać płytę CD z prędkością 8x.
	CD została nagrana w trybie wielosesyjnym.	Nagrać płytę CD w trybie Disc At Once lub nagrać płytę CD w trybie Track At Once i zamknąć płytę po ostatniej sesji nagrywania.
Jakość odtwarzania płyty CD MP3 jest nieprawidłowa	Płyta CD ma kolor czarny lub inny kolor powodujący słabsze odbijanie światła, co ma wpływ na pogorszenie jakości odtwarzania.	Skopiować płytę CD na płytę CD w kolorze białym lub jasnym.

NIEPRAWIDŁOWOŚCI W DZIAŁANIU (3/3)

Telefon;		
Opis	Możliwe przyczyny	Rozwiązania
Nie można podłączyć telefonu do systemu audio.	– Telefon jest wyłączony. – Bateria telefonu jest rozładowana. – Telefon nie został wcześniej powiązany z telefonicznym zestawem głośnomówiącym. – Urządzenia Bluetooth® telefonu i systemu nie są włączone. – Konfiguracja telefonu nie umożliwia zaakceptowania polecenia połączenia wysłanego przez system audio.	– Włączyć telefon. – Naładować baterię telefonu. – Powiązać telefon z zestawem głośnomówiącym. – Włączyć urządzenia Bluetooth® telefonu i zestawu. – Skonfigurować telefon tak, aby akceptował polecenia połączenia wysyłane przez system audio.
Przenośny odtwarzacz audio Bluetooth® nie łączy się z systemem.	– Przenośny odtwarzacz jest wyłączony. – Bateria w przenośnym odtwarzaczu jest rozładowana. – Przenośny odtwarzacz nie został wcześniej powiązany z systemem audio. – Urządzenia Bluetooth® przenośnego odtwarzacza i systemu audio nie są włączone. – Konfiguracja przenośnego odtwarzacza audio nie umożliwia zaakceptowania polecenia połączenia wysłanego przez system audio. – Przenośne urządzenie nie odtwarza muzyki.	– Włączyć odtwarzacz przenośny. – Naładować baterię przenośnego odtwarzacza. – Powiązać przenośny odtwarzacz z systemem audio. – Włączyć urządzenia Bluetooth® przenośnego odtwarzacza i systemu audio. – Skonfigurować przenośny odtwarzacz audio tak, aby akceptował polecenia połączenia wysyłane przez system audio. – W zależności od stopnia kompatybilności telefonu, może okazać się konieczne włączenie muzyki za pomocą przenośnego odtwarzacza.
Pojawia się komunikat „Słaba bateria tel.”.	Korzystanie przez dłuższy czas z telefonicznego zestawu głośnomówiącego powoduje szybsze wyczerpanie się baterii w telefonie.	Naładować baterię telefonu.

SKOROWIDZ ALFABETYCZNY (1/2)

A

anulowanie dopasowania telefonu PL.22

B

biuletyny informacyjne i NEWS PL.32

Bluetooth® PL.4 – PL.5

C

CD / CD MP3

dane techniczne z CD MP3 PL.15

odtworzenie w kolejności losowej PL.16

słuchanie PL.15

szybkie odtwarzanie PL.15

wprowadzanie PL.15

wysuwanie PL.16

CD text PL.16

D

dodatkowe źródło PL.17

dostosowanie telefonu PL.20 → PL.22

E

element sterujący pod kierownicą PL.6 → PL.9

elementy sterujące PL.6 → PL.9

G

głośność PL.10

gniazdo USB PL.17

godzina

regulacja PL.32

H

historia połączeń PL.27

I

ID3 tag PL.16

informacje dotyczące ruchu drogowego PL.32

J

języki PL.33

PL.38

K

komunikacja PL.28 – PL.29

N

nawiązywanie połączenia PL.26

nieprawidłowości w działaniu PL.35 → PL.37

O

odbieranie połączeń PL.28

odłączanie telefonu PL.25

P

pauza PL.16

podłączanie telefonu PL.23

połączenie

nieudane PL.24

przednie panele i elementy sterujące przy kierownicy PL.6 → PL.9

przyciski PL.6 → PL.9

R

radio

automatyczne zapisywanie w pamięci stacji PL.12

wstępny wybór stacji PL.12

wyбір stacji PL.12

radioodtwarzacz

tryb automatyczny PL.12

tryb ręczny PL.12

radio-text PL.14, PL.34

RDS PL.4

regulacje

audio PL.30

S

spis telefoniczny PL.26

stopień PL.10

system telefonii z zestawem głośnomówiącym PL.26

Ś

środki ostrożności PL.2 – PL.3

SKOROWIDZ ALFABETYCZNY (2/2)

T

tryb „wolne ręce” PL.5

U

uruchamianie silnika PL.10

ustawienia domyślne PL.31

W

wybieranie numeru PL.27

wyбір źródła dźwięku PL.10

wyłączanie dźwięku PL.10

Z

zakres częstotliwości FM - LW - MW PL.4 – PL.5

zakres fal PL.12

zatrzymanie PL.10



Kullanım ile ilgili tedbirler	TR.2
Genel tanım	TR.4
Kumandaların tanıtımı	TR.6
İşlem	TR.10
Ses tanımayı kullanma	TR.11
Radio dinleme.	TR.12
CD/CD MP3 dinleme	TR.15
Harici ses kaynakları	TR.17
Bir telefonu eşleştirme/eşleştirmeyi durdurma	TR.20
Bir telefonu Bağlama/Bağlantısını kesme	TR.23
Çağrı gönderme/alma	TR.26
Sistem ayarları	TR.30
Çalışma arızaları	TR.35

Fransızca'dan çevrilmiştir. Araç imalatçısından yazılı izin alınmadan kısmen veya tamamen kopya ve tercüme edilmesi kesinlikle yasaktır.

KULLANICI TEDBİRLERİ (1/2)

Sistemin kullanılması sırasında güvenlik açısından veya maddi zarara uğramamak için aşağıdaki önlemleri mutlaka alınız. Bulunduğunuz ülkenin kanunlarına mutlaka uyunuz.



Ses sisteminin kullanılmasıyla ilgili önlemler

- Trafik koşullarının izin verdiği sıralarda kumandalarda (ön yüzdeki veya direksiyon simidindeki) işlem yapınız ve ekrandaki bilgilere bakınız.
- Ses seviyesini çevredeki gürültüleri duyabilmenize olanak verecek ölçülü bir düzeye ayarlayınız.

Cihaz ile ilgili alınacak tedbirler

- Herhangi bir maddi zarara uğramamak ve yanma tehlikesinin önüne geçmek için sistemi sökmeyiniz ve herhangi bir değişiklik yapmayınız.
- Çalışma arızası durumunda ve tüm sökme işlemleri için üretici firma yetkili servisine başvurunuz;
- Okuyucuya yabancı cisim, zarar görmüş ve kirli CD/CD MP3 takmayınız.
- Sadece 12 cm çapında yuvarlak CD/CD MP3 kullanınız.
- CD/CD MP3'ün basılı olmayan tarafına dokunmayarak diskleri iç ve dış kenarlarından tutunuz.
- CD/CD MP3 üzerine kağıt yapıştırmayınız.
- Uzun süreli kullanımdan sonra CD/CD MP3'ü okuyucudan çıkarırken dikkatli olunuz çünkü ısınmış olabilir.
- CD/CD MP3 çalarları kesinlikle ısıya veya direkt güneş ışığına maruz bırakmayınız.
- Alan üzerinde alkol ve/veya püskürtme sıvıları içeren ürünler kullanmayınız.

Telefonla ilgili önlemler

- Bazı kanunlar araç içinde telefon kullanılmasını belirli kurallara bağlamıştır. Her ne olursa olsun eller serbest telefon sisteminin sürüşün her anında kullanılmasına izin vermemektedir: tüm sürücüler direksiyon başındayken sürüşe hakim olmak zorundadır.
- Araç sürerken telefonu etme, sistemin tüm kullanım aşamalarında (numarayı tuşlama, konuşma, ajandaya kaydedilmiş bir numarayı arama...) sürüş hakimiyetinden uzaklaştıran ve bu nedenle önemli bir risk oluşturan bir eylemdir.

Ön yüzün bakımı

- Yumuşak ve gerektiğinde sabunlu su ile nemlendirilmiş bir bez kullanınız. Hafifçe nemli yumuşak bir bezle durulayınız ve sonra yine yumuşak fakat kuru bir bezle siliniz.
- Ön yüzdeki ekrana dokunmayınız, alkol içeren ürünler kullanmayınız.

Bu kullanım kitabında belirtilen modellerin tanımları, kitabın basım tarihinde geçerli olan özelliklere uygun olarak hazırlanmıştır. **Bu kullanım kitabı, söz konusu modeller için mevcut tüm fonksiyonları içermektedir. Bu fonksiyonlar, ekipman modeline, seçilen seçeneklere ve satıldığı ülkeye göre farklılık gösterir. Üretici firmanın, önceden haber vermeksizin model, teknik özellik, ekipman ve aksesuar değişikliği yapma hakkı saklıdır.**

Telefonunuzun marka ve modeline bağlı olarak, bazı fonksiyonlar aracınızın multimedya sistemiyle kısmen veya tamamen uyumsuz olabilir.

Kullanım kitabı genelinde Yetkili Bayi, araç imalatçısıdır.

GENEL TANIM (1/2)

Giriş

Ses sistemi aşağıdaki fonksiyonları sağlar

- Digital Radio (DR);
- radyo RDS;
- CD/CD MP3 çalar;
- ilave ses kaynaklarının yönetimi;
- Bluetooth® eller serbest telefon sistemi.

Radyo ve CD/CD MP3 fonksiyonları

Oto-radyo radyo istasyonlarını dinlemeyi ve farklı ses formatlarını CD okumayı sağlar.

Radyo istasyonları, dalga bantlarına göre sınıflandırılır: FM (frekans modülasyonu) ve AM (genlik modülasyonu).

DR sistemi (dijital karasal radyo) görüntülenecek metinde gezinerek daha iyi ses almayı, radyoda (Intellitext) kayıtlı metin bilgilerine erişimi sağlar:

- yeni olaylar;
- spor sonuçları, ...

RDS sistemi, bazı istasyonların isimlerinin görüntülenmesini veya FM radyo istasyonlarının yayınladığı haberlerin dinlenmesini sağlar:

- yoldaki trafiğin genel durumu hakkında bilgiler(TA);
- acil durum mesajları.

İlave ses kaynağı fonksiyonu

Portatif müzik çalarınızı doğrudan aracın hoparlörlerinden dinleyebilirsiniz. Aracınızda bulunan ses sistemine göre portatif müzik çalarınızı çeşitli şekillerde sisteme bağlayabilirsiniz:

- USB girişi;
- Jack girişi;
- Bluetooth® bağlantısı.

Uyumlu cihazların listesiyle ilgili daha ayrıntılı bilgi için, lütfen marka yetkilisine başvurun.

GENEL TANIM (2/2)

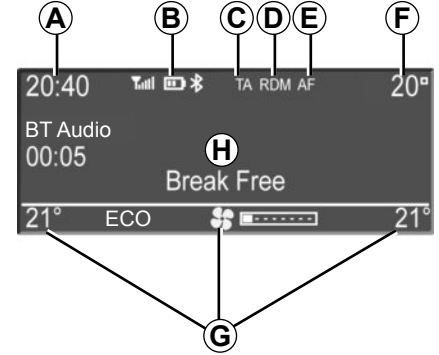
Bluetooth® fonksiyonu

Bu fonksiyon, ses sistemine Bluetooth® eşleştirmesi ile portatif müzik çaları veya telefonu tanıma ve bunlarla işlem yapma olanağı sağlar.

Eller serbest telefon fonksiyonu

Bluetooth® eller serbest telefon sistemi, telefonunuzda herhangi bir işlem yapmanıza gerek bırakmadan aşağıdaki fonksiyonları gerçekleştirme olanağı sağlar:

- 5 kadar telefonun sisteme eşleştirilmesi;
- çağrı yapma/çağrıyı cevaplandırma/çağrıyı reddetme;
- telefon veya SIM karttaki rehber kişileri listesini taşımayı (telefona göre);
- sistemden yapılan aramaların kayıtlarını kontrol etme (telefona göre);
- mesajlaşmanın açılması.



Ekran

- A** Güncel saat.
- B** Telefon bilgileri (ağ, batarya ve Bluetooth® bağlantısı).
- C** Trafik bilgileri.
- D** Rastgele modu/parça tekrarlama modu.
- E** Alternatif frekans.
- F** Dış hava sıcaklığı.
- G** İklimlendirme bilgileri.
- H** Ses bilgileri (ses kaynağı, müzik parçasının adı vb.).



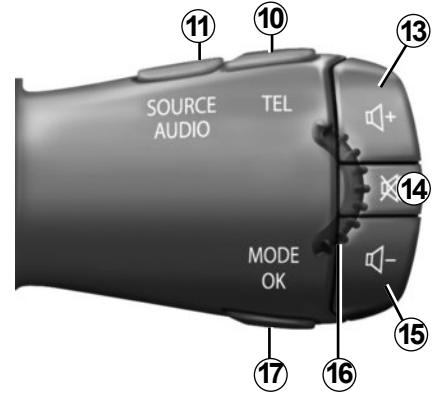
Eller serbest telefon sisteminin kullanım amacı tümünden ortadan kaldırmamakla birlikte risk oluşturacak durumların azaltılmasını sağlayarak iletişimi kolaylaştırmaktır. Bulduğunuz ülkenin kanunlarına mutlaka uyunuz.

KUMANDALARIN TANITILMASI (1/4)

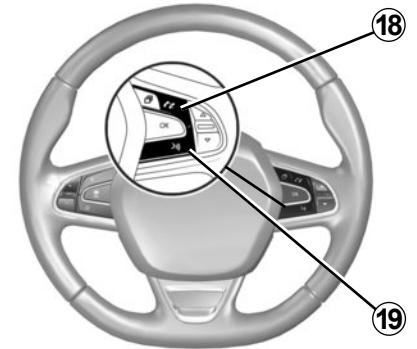
Sistemin ön yüzü



Direksiyon altındaki kumanda



Direksiyon simidi altındaki kumandalar ()



KUMANDALARIN TANITILMASI (2/4)

	AUDIO (ses) fonksiyonu	TELEFON fonksiyonu
1	Kişiselleştirilmiş ayarlar menüsüne erişim.	
2	- Menülerde dolaşırken önceki ekrana/önceki düzeye dönme; - Yapılmakta olan bir işlemi iptal etme.	
3	"Metin" fonksiyonunu devreye almak.	
4, 16	Seçim içinde ilerleme.	
5, 17	Bir işlemi onaylama.	
6	- Kısa basma: hafızaya alınmış bir radyo kanalını açın. - Uzun süreli basma: bir radyo kanalını hafızaya alın. Bir ses kaynağını dinlerken (Bluetooth®, USB, CD/CD MP3): 6 tuş takımında "1" butonuna kısa süre basınız: "tekrarlama" modunun devreye alınması. 6 tuş takımında "2" butonuna kısa süre basınız: "rastgele" modunun devreye alınması. 6 tuş takımında "6" butonuna kısa süre basınız: alfabetik aramanın devreye alınması.	6 tuş takımında "6" butonuna kısa süre basınız: alfabetik aramanın devreye alınması.
7	Yön: kullanımda olan kaynağın sesini ayarlayın.	
8	Çalıştırma/Durdurma.	
9	- Kısa süre basma: parçayı değiştirme (CD/CD MP3/MP3/ Bluetooth®/ USB) veya radyo frekansını değiştirme; - Uzun süreli basma: bir parçayı hızlı ileri/geri okuma (CD/CD MP3/ MP3/ Bluetooth®/ USB) veya buton bırakılıp müzik sistemi tarafından bir istasyon bulunana kadar radyo istasyonları arasında gezinme.	

KUMANDALARIN TANITILMASI (3/4)

	AUDIO (ses) fonksiyonu	TELEFON fonksiyonu
10		– Kısa süre basma: “telefon” menüsüne erişme; – Uzun süre basma: son aranan numarayı tekrar arama.
11	Ses kaynağının seçimi (eğer bağlı ise) : “CD Sürücüsü”/“MP3 CD” → “iPod@”/“USB” → “AUX” (Jak soketi) → “BT Audio”.	
12	– Kısa süre basma: radyo kaynağını ve dalga bandını seçme: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM; – Uzun süre basma: radyo istasyonlarının listesini güncelleme.	
13	Dinleme halindeyken ses kaynağının sesini açma.	
14	– Dinlenen radyo kaynağının sesini kesme; – Ses kesme ve CD/CD MP3/USB/Bluetooth® cihazlarının okumasını duraklatma.	
15	Dinleme halindeyken ses kaynağının sesinin kısılması.	
16	Döndürme – Radyo: daha önce hafızaya alınmış radyo istasyonu listesinde dolaşma; – Medya: bir parçayı ileri/geri sarma.	Döndürme – “Telefon” menüsü: listede dolaşma.

KUMANDALARIN TANITILMASI (4/4)

	AUDIO (ses) fonksiyonu	TELEFON fonksiyonu
17	– Kısa süre basma: çalan listeyi açma. – Basılı tutun (“geri” fonksiyonu): geçerli işlemin iptali.	– Kısa süre basma: bir işlemi onaylama. – Basılı tutun: geçerli işlemin iptali.
18	Çağrının cevaplanması: – Kısa süre basma: telefonu kapatma. – Uzun süre basma: çağrıyı reddetme.	
19	– Kısa süre basma: ses tanıma işlevini devreye alma. – Uzun süre basma: ses tanıma işlevini devreden çıkarma.	

ÇALIŞTIRMA

Açma ve kapatma

Ses sisteminizi çalıştırmak için **8'e** kısa süre basınız.

Ses sisteminizi aracınızı çalıştırmadan kullanabilirsiniz. 20 dakika boyunca çalışacaktır. 20 dakikadan boyunca ek olarak çalıştırmak için **8** üzerine basın.

Ses sisteminizi kapatmak için **8'** e kısa süre basınız.

Kaynağın seçilmesi

11 üzerine art arda basarak çeşitli ses kaynaklarının gösterilmesini sağlayınız. Ses kaynakları şu sırayla görüntülenir: «CD Sürücüsü»/«MP3 CD» → «iPod®"/"USB» → «AUX» (Jak soketi) → «BT Audio».

Not: Telefon menüsünü görüntülemek için **10** üzerine basınız.

Radio açık olduğu halde bir medya (CD/CD MP3, USB, AUX) takarsanız, kaynak otomatik olarak değişir ve medya dinlenmeye başlar.



Aynı şekilde tuşa (**12**) basarak da ses kaynağı olarak radyoyu seçebilirsiniz **12'e** ardı ardına basarak farklı frekanslar arasında şu sırayla geçiş yapabilirsiniz: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM → FM1...

11 üzerine basarak direksiyon simidi altındaki kumandayı, ses kaynağını değiştirmek için kullanabilirsiniz.

Ses seviyesi

Direksiyon simidi altındaki **7** ögesini çevirerek veya **13** veya **15** üzerine basarak sesi ayarlayınız. Gösterge, «SES SEVİYESİ» ve ardından da uygulanmakta olan ayar değerini (00'dan 31'e) gösterir.

Sesin kesilmesi

Direksiyon simidi altındaki kumandadan **14** üzerine kısa süre basınız ve ekranda «SESSİZ» görüntülenir.

İşlemdeki kaynağın çalma işlemine devam etmek için direksiyon simidi altında **14** üzerine tekrar kısa süre basınız.

Ayrıca, **7** düğmesini çevirerek ya da direksiyon simidi altındaki kumandadan **13** veya **15** butonlarından birine basarak sessiz fonksiyonunu devreden çıkarabilirsiniz.

SES TANIMAYI KULLANMA

Ses tanıma sistemi (telefona göre)

Multimedya sisteminiz uyumlu akıllı telefonunuz aracılığıyla size ses tanımlama sistemini kullanmanızı sağlar. Ellerinizi direksiyon simidinde tutarken ses ile akıllı telefonunuzun fonksiyonlarını yönetmenizi sağlar.

Not: akıllı telefonunuzun ses tanıma sistemi sadece telefonunuzun özelliklerini kullanmanızı sağlar. Multimedya sisteminizin radyo, Driving Eco2 vb. gibi diğer özellikleri ile etkileşim kurabilmenizi sağlamaz.

Not: ses tanımlamanın kullanımında telefonunuzda kullanılan dil sistem tarafından kullanılan dil olacaktır.



Devreye alma

ses tanımlama sistemini etkinleştirmek için:

- akıllı telefonunuzla 3G, 4G veya Wifi seçin;
- akıllı telefonunuzun Bluetooth® özelliğini etkinleştiriniz ve görünen diğer cihazları arayınız (telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakınız);
- akıllı telefonunuzla multimedya sistemini eşleştiriniz ve bağlayınız ("Bir telefonu eşleştirme, eşleştirmeyi durdurma" bölümüne bakınız);

- Direksiyondaki **19** butonunda kısa süre basınız.

Bir sesli sinyal, ses tanıma fonksiyonunun devrede olduğunu gösterir. Yüksek sesle ve anlaşılır şekilde konuşunuz.

Devre dışı bırakma

19 butonunu basılı tutunuz.

Bir sesli sinyal, ses tanıma fonksiyonunun devrede olmadığını gösterir.

Not: Ses tanıma özelliği olmayan eşleştirilmiş bir akıllı telefon üzerinden aracınızın ses tanıma sistemini kullanmaya çalışıyorsanız, multimedya sistemi ekranında size bildirimde bulunan bir mesaj görüntülenir.

RADYO DİNLEME (1/3)

Dalga bandını seçme

12 üzerine ardı ardına basarak istediğiniz dalga bandını (FM1, FM2, DR1, DR2, AM, FM1 vb.) seçiniz.

FM veya AM radyo istasyonunu seçilmesi

Radyo istasyonu seçmek ve aramak için farklı modlar bulunur.

Otomatik arama

Bu mod, çeken istasyonların otomatik olarak aranarak bulunmasını sağlar. **9** üzerine uzunca basın.

Bıraktığınızda **9** en yakın radyo frekansı görüntülenir. Tuttuğunuz sürece **9**, radyo aramaksizin ilerler veya artar.

Manüel arama

Bu mod, **9'** e kısa süreli basarak frekanslar arasında geçiş yaparak manüel arama yapılmasını sağlar.

Butonlardan birine bastığınızda **9**, frekans yükselir veya düşer.

İstasyonların hafızaya alınması

Bu çalışma modu, daha önce hafızaya aldığınız istasyonlar arasından istediğiniz istasyonu dinlemenizi sağlar.

Bir dalga bandı seçiniz, sonra önceden tanımlanan modları kullanarak bir radyo istasyonu seçiniz.

Bir istasyonu hafızaya almak için sesli sinyal duyana kadar klavyedeki **6** tuşlardan birine basınız ve basılı tutunuz.

Dalga bandına göre 6 istasyonu hafızaya alabilirsiniz.

Hafızaya alınmış bir istasyonu geri çağırmak için klavyenin **6** tuşlarından birine kısa süre basınız.

Radyo istasyonu seçiniz (FM/DR)

Bir radyo istasyonu seçmek için tuşlarından birine **4** basınız veya direksiyon simidi altındaki kumandadan düğmeyi **16** çeviriniz.

Bu liste bulunduğunuz bölgede en yüksek frekansta çeken 100 kadar radyo istasyonunu alabilir.

İstasyon listesinin son halini almak için, radyo listesini güncelleyiniz (FM veya DR).

Bu kısımdaki "FM Listesinin Güncellenmesi" veya "DR Listesinin Güncellenmesi" bölümüne bakınız.

RADYO DİNLEME (2/3)

“Radyo Ayarları”

1 butonuna basarak ayarlar menüsünü görüntüleyiniz, ardından **4** tuşlarını kullanarak “Radyo Ayarları” nı seçiniz ve onaylamak için **5** üzerine basınız. Aşağıdaki fonksiyonlar mevcuttur:

- “TA”;
- “DR uyarıları”;
- “FM Radyo Listesinin Güncellenmesi”;
- “DR Listesinin Güncellenmesi”.

Trafik bilgileri: “TA”

Bu fonksiyon devreye alındığında ses sisteminiz, yol bilgilerinin bazı FM veya DR FM radyo istasyonları tarafından yayınlanması durumunda bu bilgilerin otomatik olarak aranmasını ve dinlenmesini sağlar.

Not: AM dalga bandı üzerinde bu işlev mevcut değildir.

Bilgi istasyonunu seçin ardından dilerseniz başka bir dinleme kaynağı seçin.

Trafik bilgisi otomatik olarak yayınlanır ve o esnada dinlenen ses kaynağı ne olursa olsun önceliği vardır.

Bu fonksiyonun devreye alınması veya devreden çıkarılması için “Sistem ayarları” içinde “Radyo ayarları” paragrafına bakınız.

Haber bültenleri: “DR uyarıları”

Bu fonksiyon devreye alındığında ses sisteminiz, bazı “FM” veya “DR” radyo istasyonları tarafından yayınlanan bilgilerin otomatik olarak dinlenmesini sağlar (ülkeye göre).

Daha sonra başka kaynakları seçerseniz, seçilen türdeki bülten yayını başka kaynağın oynatılması sebebiyle kesilir.

Bu fonksiyonu devreye almak veya devre dışı bırakmak için “DR uyarıları” içinde “Sistem Ayarları” paragrafına bakınız.

“FM Radyo Listesinin Güncellenmesi”

Bu fonksiyon bulunduğunuz konumdaki tüm FM istasyonların güncellemelerinin alınmasını sağlar.

- **1** üzerine basarak ayarlar menüsünü görüntüleyiniz, **4** tuşlarını kullanarak “Radyo Ayarları” nı seçiniz ve onaylamak için **5** üzerine basınız;
- **4** butonlarını kullanarak “FM Radyo Listesinin Güncellenmesi” seçeneğini belirleyiniz, ardından onaylamak için **5** üzerine basınız.

Başlangıç bölgesindeki istasyonların FM otomatik güncellenmesi. Ekranda “FM listesi güncelleniyor” mesajı belirir. Güncelleme tamamlandığında, ekranda “FM Listesi Güncellendi” mesajı görüntülenir.

Not: Başka bir kaynak seçilmişse FM radyo listesinin güncellenmesi arka planda devam eder.

Kaydedilmiş frekanslar arası gezinmek için, **6** klavyenin bir tane tuşuna basınız.

Not: FM radyo listesini **12** üzerine uzun süreli basarak da güncelleyebilirsiniz.

RADYO DİNLEME (3/3)

“DR Listesinin Güncellenmesi”

Bu fonksiyon bulunduğunuz konumdaki tüm DR istasyonların güncellemelerinin alınmasını sağlar.

- **1** üzerine basarak ayarlar menüsünü görüntüleyiniz, **4** tuşlarını kullanarak “Radyo Ayarları” nı seçiniz ve onaylamak için **5** üzerine basınız;
- **4** butonlarını kullanarak “DR Listesinin Güncellenmesi” seçeneğini belirleyiniz, ardından onaylamak için **5** üzerine basınız;
- bölgenizdeki karasal dijital radyo istasyonlarının listesi otomatik olarak güncellenmeye başlar. Ekranda “DR Listesi Güncelleniyor” mesajı belirir.

Frekansların otomatik taranması bittiğinde, “DR listesi güncellendi” mesajı ekranda görüntülenir.

Not: DR radyo listesini **12** üzerine uzun süreli basarak güncelleyebilirsiniz.

Bir istasyon seçimi

12 üzerine ardı ardına basarak istediğiniz dalga bandını (FM1, FM2, DR1, DR2 veya AM) seçiniz.

- FM, DR listesinde veya AM radyo frekanslarında, radyo istasyonlarında gezinmek için butonlardan birine **4** basınız;
- daha önce hafızaya alınmış radyo istasyonlarda gezinmek için direksiyon simidi altındaki kumandadan düğmeyi **16** çeviriniz;
- FM, AM radyo frekanslarında veya DR radyo istasyonlarında gezinmek için **9** üzerine basınız.

Radyo metinlerinin gösterimi

Metin menüsünü görüntülemek için **3** üzerine kısa süreli basınız. Aşağıdaki fonksiyonlar mevcuttur:

- “Radyo metni” (yalnızca FM ve DR);
- “Intellitext” (yalnızca DR);
- “EPG” (yalnızca DR).

Not: Hiçbir bilgi verilmemişse ekranda “Radyo Metni yok mevcut” görüntülenir.

Metin bilgileri “Radyo metni” (FM/DR)

Bazı FM veya DR radyo istasyonları, dinlenen programa ilişkin metin bilgileri yayınlar (örneğin müzik parçasının adı veya sanatçının adı).

Not: bu bilgiler sadece, bazı radyo istasyonları için mevcuttur.

“Intellitext” fonksiyonu (DR)

Bu fonksiyon belirli istasyonların kayıtlı radyo metin bilgilerine ulaşmanızı sağlar. Metnin aktüel haberlerle görüntülenmesini sağlayabilirsiniz (iş, politik, sağlık, hava, spor sonuçları).

“EPG” program kılavuzu (DR)

Bu fonksiyon etkinleştirildiğinde, ses sisteminiz istasyonun günlük olarak gelecek programlarını görüntülemenizi sağlar.

Not: Bu bilgiler sadece seçilen istasyonun üç gelecek şarkı saati için uygundur.

BİR CD, CD MP3 DINLEME (1/2)

Okunan formatların özellikleri

Yalnızca CDA/MP3 uzantılı dosyalar okunur.

Bir CD aynı anda hem normal ses CD'si dosyaları hem de sıkıştırılmış ses dosyaları içeriyorsa, sıkıştırılmış ses dosyaları dikkate alınmaz.

Not: Bazı korumalı dosyalar (telif hakkı) okunamayabilir.

Not: Klasör ve dosya adlarının daha iyi okunabilmesi için 64'den az karakterli adlar kullanılması ve özel karakterler kullanılmaması tavsiye edilir.

CD MP3/CD bakımı

Okunma özelliğini korumak için bir CD/CD MP3'ü asla ısıtmanın veya doğrudan güneş ışığının etkisinde bırakmayınız.

Bir CD/CD MP3'ü temizlemek için yumuşak bir bezle CD'nin ortasından kenarlarına doğru siliniz.

Genel olarak CD üreticisinin önerdiği bakım ve saklama önerilerine uygun hareket ediniz.

Not: Bazı çizik veya kirli CD'ler okunamayabilir.

Bir MP3 CD / CD sürülmesi.

"Kullanım önlemleri" başlıklı bölüme başvurunuz.

Okuyucuda CD olmadığından emin olunuz, sonra CD'yi baskılı yüzü yukarı gelecek şekilde yerleştiriniz.

Bir CD MP3/CD dinleme

Bir CD/CD MP3'nin okuyucuya sürülmesi halinde (basılı yüz yukarı gelecek şekilde), ses sistemi otomatik olarak CD/CD MP3 ses kaynağı moduna geçer ve birinci müzik parçasını çalmaya başlar.

Radyo dinliyorsanız ve okuyucuda bir CD/CD MP3 varsa, **11** üzerine basarak CD/CD MP3 dinlemeyi seçebilirsiniz. Sistem, CD/CD MP3 ses kaynağı moduna geçer geçmez çalma işlemi başlar.

Bir parça arama

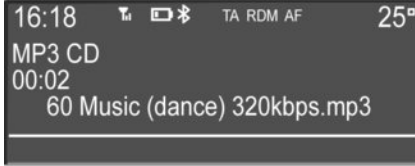
Bir müzik parçasından diğerine geçmek için **9** üzerine kısa süreli basınız.

Hızlı ileri/geri alma

Hızlı ileri veya geri alma için **9** üzerine basılı tutunuz.

Tuş bırakıldığında okuma tekrar başlar.

BİR CD, CD MP3 DINLEME (2/2)



Rastgele çalma (“RDM”)

Bir CD/CD MP3 takıldığında, CD/CD MP3 üzerindeki tüm parçaları rastgele çalmayı etkinleştirmek için **6** klavyede “2” tuşuna basınız.

Ekranda “RDM” simgesi belirir. Rastgele modda bir parça hemen seçilir. Bir parçadan diğer bir parçaya geçiş rastgele olarak gerçekleşir.

Rastgele çalmayı devre dışı bırakmak için **6** klavyede tekrar “2” tuşuna basınız, ikaz ışığı “RDM” söner.

Ses sisteminin kapanması CD/CD MP3 çıkarılması rastgele çalma modunun devre dışı kalmasına neden olur.

Not: Bir CD MP3’de rastgele okuma, okunan klasörde gerçekleştirilir. Klasörün rastgele okunmasını başlatmak için klasörü değiştiriniz.

Tekrarlama (“RPT”)

Bu fonksiyon, bir parçanın tekrar çalınmasını sağlar.

Tekrarlama fonksiyonunu etkinleştirmek için **6** klavyede “1” tuşuna basınız. Ekranda “RPT” simgesi belirir.

Tekrarlama fonksiyonunu devreden çıkarmak için **6** klavyede “1” tuşuna tekrar basınız ve “RPT” simgesi söner.

Not: Rastgele çalma devredeyken, tekrarlama fonksiyonunun devreye alınması durumunda devreden çıkar ve “RDM” simgesi söner.

Pause

Sesi geçici olarak kısmak veya harici ses kaynağını tekrar çalmak için **14** üzerine basınız.

Bu fonksiyon ses seviyesi değiştirildiğinde, otomatik olarak kaynak değiştirildiğinde veya bilgi yayını yapıldığında olarak devre dışı kalır

Metin bilgilerinin görüntülenmesi (CD-Text veya ID3 etiketi)

ID3 etiketi (sanatçı adı, albüm adı, süre, ad) bilgilerini görmek için **3** üzerine kısa süre basınız.

ID3 etiketi tüm bilgilerini bir sayfada görüntülemek için **3** üzerine uzun süre basınız.

Bir MP3 CD / CD çıkarılması.

Çıkarma butonuna basarak uzaktan CD çalardan CD/CD MP3 çıkartınız.

Not: Çıkarılan bir disk 20 saniye içinden çekilip alınmazsa otomatik olarak CD çalara geri sürülür.

HARİCİ SES KAYNAKLARI (1/3)

Ses sisteminizde, bir veya daha çok harici ses kaynağına (USB flash disk, MP3 çalar, iPod®, Bluetooth® portatif müzik çalar vb.) giriş bulunur.

Müzik çalarınıza bağlanmak için çeşitli yöntemler kullanabilirsiniz:

- priz(ler) USB;
- Jack girişi;
- Bluetooth® bağlantısı.

Not: Harici ses kaynağı formatları MP3,WMA ve AAC olabilir.

Priz(ler) USB

Bağlantı

MP3 çaları, iPod® ya da USB flash disk USB bağlantı noktasına takın.

Cihaz prize bir kez bağlandığında, okunan parça otomatik olarak görüntülenir.

Kullanılmakta olan dizini görüntülemek için **4** düğmelerden birine basın ya da direksiyon simidi altındaki kumandadan **16** düğmesini çeviriniz.

Dosya sisteminde bir önceki seviyeye geri dönmek için **2** butonuna basınız.

Kullanım

– MP3 çalar ve iPod®:

MP3 çaları veya iPod® cihazınızı taktıktan sonra, ses sisteminizden menülere giriş yapılabilir.

Sistem, MP3 çalar veya iPod® cihazınızla aynı çalma listelerini saklar.

– USB anahtarı:

Ses dosyaların okunması otomatik olarak başlar. Ses kaynağı hiyerarşisini erişmek için tuşlardan birine basınız, **4**, veya direksiyon simidi altındaki kumandadan **16** kumanda düğmesini açınız.

6 klavyeden **5** veya **17** ve ardından "6" tuşuna basarak çalmakta olan klasörde parça adına göre arama yapabilirsiniz. **4** butonlarını veya direksiyon simidi altındaki kumandadan **16** düğmesini kullanarak dinlemek istediğiniz parçanın ilk harfini seçin ve ardından onaylamak için **5** veya **17** üzerine basın.

Not: Bir USB tuşundaki rastgele çalma, CD MP3 ile aynı şekilde çalışır. "CD/CD MP3 dinleme" bölümünde "Rastgele dinleme ("RDM")" kısmındaki bilgilere başvurunuz.

Not: Bir USB tuşundaki tekrarlama fonksiyonu CD MP3 ile aynı şekilde çalışır. "CD/CD MP3 Dinleme" bölümünün, "Tekrarlama ("RPT")" paragrafına bakınız.

USB bağlantı noktası ile yükleme

Müzik çaların USB konektörü, cihazın USB bağlantı noktasına takıldığında, kullanım esnasında bataryayı şarj edebilir ya da şarj seviyesini koruyabilirsiniz.

Not: bazı cihazlar multimedya sisteminin USB bağlantı noktasına bağlandığında tekrar şarj olmaz veya akü şarj seviyesini korumaz.

HARİCİ SES KAYNAKLARI (2/3)

Priz Jack

Bağlantı

Özel bir kablo (birlikte verilmez) kullanınız ve ses kaynağı girişinin Jack fişini, taşınabilir müzik çaların kulaklık soketine (genellikle 3,5 mm'lik jak girişidir) takınız.

Not: Ses sisteminiz aracılığıyla bir müzik parçasını doğrudan seçmeniz mümkün değildir. Bir müzik parçası seçmek için gerekli işlemleri araç duruyorken doğrudan portatif müzik çalarınız üzerinde gerçekleştirmeniz gerekir.

Kullanım

Ses sistemi ekranında yalnızca "AUX" metni görüntülenir. Herhangi bir sanatçı veya parça adı belirlmez.

Not: Priz hassasiyetini ayarlamak için Jack, "Sistem Ayarları" bölümüne bakın.



Ses okuma Bluetooth®

Portatif müzik çalarınızı kullanabilmeniz için Bluetooth® ilk defa kullandığınız zaman müzik çalar ile aracın eşleştirilmesi gerekir. "Genel Tanım" bölümünde "Bluetooth® fonksiyonu" bilgilerine başvurunuz. Eşleştirme işlemi ses sistemine bir portatif müzik çaları tanıma ve özelliklerini hafızasına alma olarak sağlar Bluetooth®.

Not: Dijital Bluetooth® cihazınızın telefon ve portatif müzik çalar fonksiyonlarına sahip olması halinde, bu fonksiyonlardan birinin eşleştirilmesi otomatik olarak diğer fonksiyonun da eşleştirilmesini sağlar.

Bağlantı

Daha önce eşleştirilmiş bir cihaz için, aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin:

- portatif müzik çaların Bluetooth® bağlantısını devreye alınız ve diğer cihazlara tanıtınız (müzik çaların kullanım kılavuzuna bakınız);
- **11** üzerine basarak Bluetooth® ses kaynağını seçiniz.

Kullanım

Tüm fonksiyonları kullanılabilir olması için portatif müzik çalarınızın ses sistemi ile bağlantıya geçmesi gerekir.

Not: Daha önce eşleştirilmemiş olması halinde herhangi bir portatif müzik çalar ses sistemiyle bağlantıya geçemez.

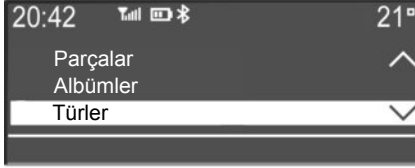
Dijital Bluetooth® portatif müzik çalarınız sisteme bağlandıktan sonra ses sisteminizden fonksiyonu kullanmanız mümkün olur.



Portatif müzik çalarla ilgili işlemleri sadece trafik koşulları izin verdiği zaman gerçekleştiriniz.

Seyir sırasında portatif müzik çaları kaldırmaz (ani frenleme veya darbe sırasında bulunduğu yerden savrulma tehlikesi).

HARİCİ SES KAYNAKLARI (3/3)



Parçaları seçmenin değişik yollarını ("Sanatçılar", "Parçalar", "Albümler" vb.) görüntülemek için bir parçanın çalması sırasında **4**, **5** veya **17** butonlarından birine basınız.

Not: Görüntüleme, bağlı telefonun marka ve modeline göre değişir.

6 klavyeden **5** veya **17** ve ardından "6" tuşuna basarak çalmakta olan klasörde parça adına göre arama yapabilirsiniz. **4** butonlarını veya direksiyon simidi altındaki kumandadan **16** düğmesini kullanarak dinlemek istediğiniz parçanın ilk harfini seçin ve ardından onaylamak için **5** veya **17** üzerine basın.

Ses parçasını duraklatmak için **14** üzerine basın (tekrar basılması, çalmayı sürdürür).

Portatif müzik çalarda önceki ya da sonraki parçaya gitmek için **9** üzerine basın.

Not: Kullanılabilecek fonksiyonların sayısı, portatif müzik çaların tipine ve ses sistemi ile uyumluluğuna bağlıdır.

Not: Bazı özel durumlarda bağlantı prosedürünün gerçekleştirilmesini tamamlamak için ekipmanın kullanım kılavuzuna bakınız.

Rastgele çalma ("RDM")

Bluetooth® cihazınız bağlandığında, klasördeki tüm parçalar için rastgele çalma fonksiyonunu açmak üzere **6** klavyede "2" butonuna basınız.

Ekranda "RDM" simgesi belirir. Rastgele modda bir parça hemen seçilir. Bir parçadan diğer bir parçaya geçiş rastgele olarak gerçekleşir.

Rastgele çalmayı devre dışı bırakmak için **6** klavyede tekrar "2" tuşuna basınız, ikaz ışığı "RDM" söner.

Ses sisteminin kapatılması, rastgele çalma modunun devre dışı kalmasına neden olur.

Not: Ses sistemine bağlı bir Bluetooth® cihazında rastgele çalma fonksiyonu, çalınmakta olan klasör için geçerli olur. Rastgele çalma fonksiyonunu uygulamak için başka bir klasöre değiştiriniz.

Tekrarlama ("RPT")

Bu fonksiyon, bir parçanın tekrar çalınmasını sağlar.

Tekrarlama fonksiyonunu etkinleştirmek için **6** klavyede "1" tuşuna basınız. Ekranda "RPT" simgesi belirir.

Tekrarlama fonksiyonunu devreden çıkarmak için **6** klavyede "1" tuşuna tekrar basınız ve "RPT" simgesi söner.

Not: Rastgele çalma devredeyken, tekrarlama fonksiyonunun devreye alınması durumunda devreden çıkar ve "RDM" simgesi söner.

BİR TELEFONU EŞLEŞTİRME, EŞLEŞTİRMEYİ DURDURMA (1/3)



Bağlantı Bluetooth®

Ses sisteminin Bluetooth® fonksiyonunu devreye almak için:

- **10'a** basınız.
- **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak "Bluetooth AÇMA/KAPAMA" seçiniz ve ardından onaylamak için **5** veya **17** üzerine basınız;
- **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak "AÇIK" seçiniz ve ardından onaylamak için **5** veya **17** üzerine basınız.

Bir telefonu eşleştirme

Eller serbest sisteminizi kullanabilmeniz için, Bluetooth® mobil telefonunuzu araçla eşleştirin. Telefonunuzun Bluetooth® işlevinin açık olduğundan emin olunuz ve durumunu "görünür" olarak ayarlayınız.

Eşleştirme işlemi eller serbest telefon sisteminde bir telefonu tanıma ve hafızasına alma olanağı sağlar. Beş telefona kadar eşleştirme yapabilirsiniz, ancak bir kerede yalnızca bir tanesi bağlantıya girebilir.

Eşleştirme, ses sistemi ya da telefon aracılığıyla gerçekleştirilebilir.

Ses sisteminiz ve telefonunuz açık olmalıdır.

Not: ses sistemine başka bir telefon bağlıyken yeni bir telefon eşleştirirseniz, önceki telefonun bağlantısı kesilir ve yerini, yeni eşleştirilen telefon alır.

Eşleştirme için iki yöntem mevcuttur:

- "Radyoyu görünür yapma";
- "Bir telefonu eşleştirme".

BİR TELEFONU EŞLEŞTİRME, EŞLEŞTİRMEYİ DURDURMA (2/3)

“Radyoyu görünür yapma” yöntemi

Bu yöntem, telefonunuzdan ses sistemine arama yapmanıza olanak sağlar.

- **10** butonuna basınız;
- **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak “Radyoyu görünür yapma” yöntemini seçiniz ve ardından onaylamak için **5** veya **17** üzerine basınız;
- ses sistemi ekranına bir mesaj görüntülenir ve altmış saniyelik geri sayım başlar;
- telefonunuzun üzerinde “MY-CAR” ses sistemini bulun ve seçin;
- telefonunuzda bir mesaj belirir ve eşleştirme isteğini onaylamanızı sağlar.

Telefonunuz kişiler ve arama geçmişini paylaşmanızı isteyebilir.

Ses sisteminiz telefonunuzla eşleşip bağlantı kurduğunda, “MyCAR bağlı” mesajı görüntülenir.

Eşleştirme başarısız olursa, sistem ekranı ilk menüye geri döner.

Eller serbest telefon sisteminin hafızası doluyorsa, yeni bir telefon eşleştirilmeden önce mevcut telefonun eşleştirmesini kaldırmanız gerekir.

“Bir telefonu eşleştirme” yöntemi

Bu yöntem, ses sisteminden telefonunuza arama yapmanıza olanak sağlar. Bir telefonu bu yöntemle eşleştirmek için aşağıdaki işlemleri gerçekleştirin:

- **10** butonuna basınız;
- **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak “Bir telefonu eşleştirme” yöntemini seçiniz ve ardından onaylamak için **5** veya **17** üzerine basınız.

Yakınlardaki Bluetooth® cihazlarının aranması başlar (bu işlem altmış saniye kadar sürebilir).

4 butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak ses sistemine eşleştirmek istediğiniz telefonu seçiniz ve ardından onaylamak için **5** veya **17** üzerine basınız.

Telefona göre ve sis sistemi isterse, telefonunuzda ses sistemi ekranında görüntülenen Bluetooth® kodunu giriniz veya eşleştirme isteğini doğrulayınız.

Telefonunuz kişiler ve arama geçmişini paylaşmanızı isteyebilir.

Bu bilgileri ses sisteminde tekrar bulmak için paylaşımı kabul ediniz.

Not: Ses sistemi hafızası sınırlıdır ve telefonunuzdaki tüm kişiler içe aktarılamayabilir.

Ses sistemi ekranında görüntülenen bir mesaj, eşleştirme işleminizin başarıyla gerçekleştiğini bildirir.

Cihaz otomatik olarak kaydedilmiş ve araca bağlanmıştır.

60 saniye sonunda, eşleştirme başarısız olursa bu adımları tekrarlayın.



Güvenlik nedeniyle, bu işlemleri araç duruyorken yapınız.

BİR TELEFONU EŞLEŞTİRME, EŞLEŞTİRMEYİ DURDURMA (3/3)



Bir telefonun eşleştirmesinin kaldırılması

Eşleştirmeyi durdurma işlemi, bir telefonun eller serbest telefon sistemi hafızasından silinmesi olanağını sağlar.

- **10** üzerine basarak telefon menü ayarlarını görüntüleyiniz;
- **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak “Telefon silme” seçeneğini belirleyiniz ve ardından onaylamak için **5** ya da **17** butonuna basınız;



- **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak eşleştirmesini kaldırmak istediğiniz telefonu listeden seçiniz ve ardından onaylamak için **5** ya da **17** butonuna basınız;
- “Evet” seçiniz ve ardından onaylamak için **5** ya da **17** üzerine basınız.

Not: Bir telefonun eşleştirilmesinin kaldırılması, ses sistemine indirilen mobil rehberdeki tüm kişilerin ve ilişkili arama kaydının silinmesine neden olur.



Eller serbest telefon sisteminizin kullanım amacı tümünden ortadan kaldırmamakla birlikte risk oluşturacak durumların azaltılmasını sağlayarak iletişimi kolaylaştırmaktır. Bulunduğunuz ülkenin kanunlarına mutlaka uyunuz.

BİR TELEFONU BAĞLAMA, BAĞLANTISINI KESME (1/3)

Eşleştirilmiş bir telefonun bağlanması

Tüm fonksiyonların kullanılabilir olması için telefonunuzun eller serbest telefon sistemi ile bağlantıya geçmesi gerekir.

Daha önce eşleştirilmemiş bir telefon, eller serbest telefon sistemine bağlanamaz.

“Bir telefonu eşleştirme, eşleştirmeyi durdurma” bölümündeki “Bir telefonu eşleştirme” paragrafına bakınız.

Not: Telefonunuzun Bluetooth® bağlantısının devrede ve “görünür” ayarlanmış olması gerekir.

Otomatik bağlantı

Aracın çalıştırılmasıyla eller serbest telefon sistemi, yakın çevrede bulunan eşleştirilmiş telefonları arar.

Not: Önceliğe sahip telefon, bağlantısı en son yapılmış olan telefondur.

Eşleştirilmiş bir telefon bulununcaya kadar arama devam eder (bu arama 5 dakikaya kadar sürebilir).

Not:

- kontak açıkken, telefonunuzla kurulan otomatik bağlantıdan faydalanabilirsiniz. Telefonunuzun eller serbest telefon sistemi ile otomatik Bluetooth® bağlantısının devreye alınması gerekebilir. Bunu yapmak için telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakınız;
- yeniden bağlanma sırasında ve eller serbest telefon sistemi yakınlarında eşleştirilmiş iki telefonun mevcut olması halinde, eller serbest telefon sisteminin kapsama alanı dahilinde ancak aracın dışında olsa bile son bağlanmış telefon önceliklidir.

Not: Eller serbest telefon sistemi ile bağlantıya geçilmesi sırasında telefonunuzla konuşma halindeyseniz, telefon otomatik olarak bağlantıya geçer ve karşılıklı konuşmanız araç hoparlörleri aracılığıyla sürdürülmeye devam eder.

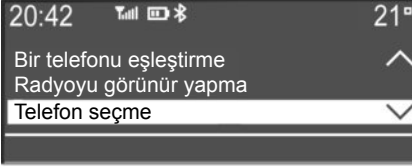


Eller serbest telefon sisteminizin kullanım amacı tümден ortadan kaldırmamakla birlikte risk oluşturacak durumların azaltılmasını sağlayarak iletişimi kolaylaştırmaktır. Bulunduğunuz ülkenin kanunlarına mutlaka uyunuz.



Güvenlik nedeniyle, bu işlemleri araç duruyorken yapınız.

BİR TELEFONU BAĞLAMA, BAĞLANTISINI KESME (2/3)



Manüel bağlantı (bağlanılan telefonun değiştirilmesi)

10 üzerine basarak telefon ayarlarını görüntüleyiniz, **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak "Bir telefon seçin" menüsünü seçiniz ve ardından onaylamak için **5** veya **17** üzerine basınız.

Daha önceden eşleştirilmiş telefonların listesi görüntülenir.

4 butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak listeden bağlanmak istediğiniz telefonu seçiniz ve ardından onaylamak için **5** veya **17** üzerine basınız.



Bir mesaj, telefonun bağlandığını size bildirir.

Not: Bir telefon zaten bağlanmışsa, önceden eşleştirilmiş telefonların listesinde telefonları değiştirirken, otomatik olarak mevcut bağlantı, istenilen yeni telefonla değiştirilir.

Bağlantının başarısız olması

Bağlantının sağlanamaması gibi durumlarda lütfen aşağıdakileri kontrol ediniz:

- telefonunuz açık;
- telefonunuzun şarjı bitmemiş;
- telefonunuz daha önce eller serbest telefon sistemiyle eşleştirilmiş;
- telefonunuzun ve sistemin Bluetooth® fonksiyonu devrede;
- telefonunuzun konfigürasyon ayarları, ses sisteminin bağlanma talebini kabul edecek şekilde yapılmış.

Not: Eller serbest telefon sisteminin uzun süreli kullanılması telefonunuzun şarjının daha çabuk bitmesine neden olur.

BİR TELEFONU BAĞLAMA, BAĞLANTISINI KESME (3/3)



Telefonun bağlantısının kesilmesi

Telefonunuzun bağlantısını kesmek için, aşağıdakilerden birini yapabilirsiniz:

- ses sisteminizin Bluetooth® fonksiyonunun bağlantısını kesmek;
- telefonunuzun Bluetooth® fonksiyonunu devreden çıkartmak;
- ses sisteminin telefon menüsü aracılığıyla eşleştirilmiş telefonu siliniz.

Telefonun kapatılması da bağlantısının kesilmesine neden olur.

Bunun üzerine ekranda telefonun bağlantısının kesildiğini belirten bir mesaj görüntülenir.

Not: Telefonunuzun bağlantısının kesilmesi sırasında iletişim halindeyseniz, iletişim otomatik olarak telefonunuza aktarılacaktır.

Ses sisteminizin Bluetooth®'unu devre dışı bırakmak için:

- **10'a** basınız.
- **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak "Bluetooth AÇMA/KAPAMA" seçeneğini belirleyiniz;
- **5** veya **17** öğesine basarak onaylayınız;
- **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak "Devreden çıkarılmış" seçeneğini belirleyiniz;
- **5** veya **17** üzerine basarak bu seçimi onaylayınız.

Telefonunuzun Bluetooth®'unu devre dışı bırakmak için telefonunuzun kullanım kılavuzuna bakınız.

Bluetooth® telefonunun bağlantısını kesmek ve telefonu silmek için "Bir telefonu eşleştirme, eşleştirmeyi durdurma" bölümünde "Bir telefonu eşleştirmeyi durdurma" kapsamındaki bilgilere bakınız.

ÇAĞRI GÖNDERME, ALMA (1/4)

Telefon ajandasına kayıtlı bir kişiyi arama

Bir telefonun eşleştirilmesi işlemi sırasında, o telefonun rehberi otomatik olarak ses sistemine yüklenir (telefona göre).

10 üzerine basarak telefon menüsünü görüntüleyiniz, **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak "Kişiler" seçeneğini belirleyiniz ve ardından onaylamak ve kişi listesini görüntülemek için **5** veya **17** üzerine basınız.

4 butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak listeden aramak istediğiniz kişiyi seçiniz ve ardından çağrı yapmak için **5** veya **17** üzerine basarak onaylayınız.

"Rehber" menüsünden bir kişiyi adıyla arayabilirsiniz; bunu yapmak için:

- dijital alfabeyi görüntülemek için **6** klavyede "6" tuşuna basınız;
- alfabenin harfleri arasında gezinmek için **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanınız;



- istenilen harf seçildiğinde onaylamak için **5** veya **17** butonuna basınız;
- **4**, butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak gereken kişiyi bulduğunuzda, kişi için kaydedilen numaraları görüntülemek için **5** veya **17** üzerine basınız;

- **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak gereken numarayı seçiniz ve ardından onaylamak ve çağrıyı yapmak için **5** veya **17** üzerine basınız.

Not: önceki ekrana geri dönmek için **2** üzerine basınız veya **17** üzerine kısaca basınız ve basılı tutunuz.

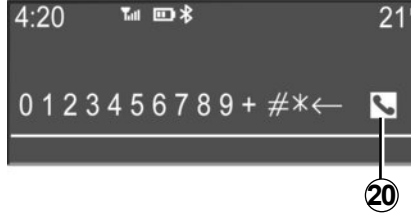
ÇAĞRI GÖNDERME, ALMA (2/4)



Arama kaydı listesinde bulunan bir kişinin aranması

Arama kaydını görüntülemek için:

- **10'a** basınız.
- **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak "Ara. Listesi" seçiniz;
- **5** veya **17** üzerine basarak seçimi onaylayınız;
- "Arandı", "Alındı" veya "Cevapsız" menüsünü seçiniz;



- **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak aranacak kişiyi ya da numarayı seçiniz ve ardından çağrı yapmak için **5** veya **17** üzerine basarak onaylayınız.

Bir numara tuşlayarak arama yapma

Numara tuşlayarak arama yapmak için:

- **10'a** basınız.
- **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak "Çevir" seçeneğini belirleyiniz;

- **5** veya **17** üzerine basarak her rakamı onaylayınız;
- numaranın tamamı girildikten sonra, **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak **20** seçiniz ve çağrı yapmak için **5** veya **17** üzerine basınız.

10 tuşuna basılı tutarak aranan son numarayı tekrar çevirebilirsiniz.

ÇAĞRI GÖNDERME, ALMA (3/4)



BİR çağrı almak

Bir çağrının alınması sırasında arayanın telefon numarası ekranda görüntülenir (bu fonksiyon telefon operatörü ayarlarında yaptığınız seçimlere bağlıdır).

Çağrıyı yapan numara ajandalardan birinde kayıtlıysa bu durumda telefon numarasının yerine o kişinin adı ekranda görüntülenir.

Çağrıyı yapan numaranın görüntülenmesi mümkün değilse, ekranda "Özel numara" mesajı görüntülenir.

Gelen bir çağrıyı kabul etmek için direksiyonda **18** tuşuna kısa süre basınız. Ayrıca, **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak **21** de seçebilirsiniz ve ardından onaylamak ve çağrıyı kabul etmek için **5** veya **17** üzerine basınız.

Gelen bir çağrıyı reddetmek için direksiyonda **18** butonuna basıp basılı tutunuz. Ayrıca, **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak **23** de seçebilirsiniz ve ardından onaylamak ve çağrıyı reddetmek için **5** veya **17** üzerine basınız.

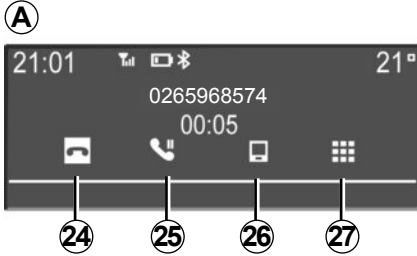
Gelen bir aramayı beklemeye almak için **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak **22** seçiniz ve ardından onaylamak ve gelen çağrıyı beklemeye almak için **5** veya **17** üzerine basınız.

Bu sistem, telefonunuz bağlandığında (aboneliğinize bağlı olarak) çağrı bekletmeyi yönetmek için kullanılabilir.



Bir numarayı tuşlarken veya kayıtlı bir numarayı ararken aracı durdurmanız tavsiye edilir.

ÇAĞRI GÖNDERME, ALMA (4/4)



İletişim halinde

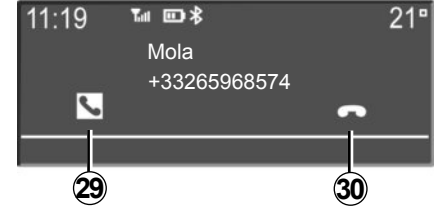
Aşağıdaki işlemleri gerçekleştirebilirsiniz:

- direksiyonda **18** butonuna basarak telefonu kapatın. Ayrıca, **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak **24** seçebilirsiniz ve ardından onaylamak ve çağrıyı reddetmek için **5** veya **17** üzerine basınız.
- **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak **26** seçip, konuşmayı ses sisteminizden telefonunuza geçirebilirsiniz ve ardından onaylamak için **5** veya **17** üzerine basınız;



Not: **26** seçtiğinizde, **B** ekranı belirir. **A** ekranına geri dönmek için **28** seçiniz.

- **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak **28** seçip, konuşmayı telefonunuzdan ses sisteminde geçirebilirsiniz ve ardından onaylamak için **5** veya **17** üzerine basınız;
- bir çağrıyı beklemeye almak için **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak **25** seçip ardından **5** veya **17** üzerine basarak onaylayabilirsiniz;



- beklemeye alınan bir çağrıyı sürdürmek için **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak **29** seçip ardından **5** veya **17** üzerine basarak onaylayabilirsiniz;
- beklemeye alınan bir çağrıyı sonlandırmak için **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak **30** seçip ardından **5** veya **17** üzerine basarak onaylayabilirsiniz;
- **4** butonlarını ya da direksiyon simidi altındaki kumandada **16** düğmesini kullanarak **27** seçip ardından onaylamak için **5** veya **17** üzerine basarak telefonunuzun klavyesini ses sisteminde kontrol edebilirsiniz.

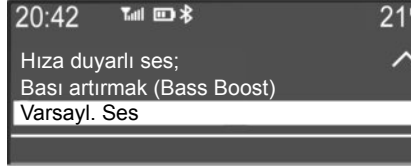
SİSTEM AYARLARI (1/5)



«Ses ayarları»

1 üzerine basarak ayarlar menüsünün görüntülenmesini sağlayınız. **4** butonlarını kullanarak «Ses Ayarları» nı seçin ve ardından onaylamak için **5** seçin. Ayarlar aşağıdakiler için mevcut değildir:

- «Denkleştirici»;
- «Mekansallaştırma»;
- «AUX Girişi»;
- «Hıza duyarlı ses»;
- «Bas Yükseltici»;
- «Varsayl. Ses».



«Denkleştirici»

«Denkleştirici» seçiniz ve ardından **5** üzerine basarak farklı öğelere aşağıdaki sırayla erişebilirsiniz:

- «Bas»;
- «Orta»;
- «Tiz».

«Mekansallaştırma»

- «Denge» (sol/sağ ses dağıtımı);
- «Sold.» (ön/arka ses dağıtımı).

4 butonlarını kullanarak her ayarın değerini değiştirebilirsiniz.

Onaylamak ve bir önceki seçime geri dönmek için **5** üzerine basın.

Geçerli menüden çıkmak için **2** tuşuna basınız.

«AUX Girişi»

1 üzerine basarak ayarlar menüsünün görüntülenmesini sağlayınız. «Ses ayarları» seçiniz ve ardından onaylamak için **5** üzerine basınız. **4** butonlarını kullanarak «AUX Girişi» öğesini seçip aşağıdaki seçeneklere ulaşınız:

- «Düşük»;
- «Orta»;
- «Yüksek».

Her bir ayar için değer aralıkları şunlardır:

- «Düşük» (1200 mV);
- «Orta» (600 mV);
- «Yüksek» (300 mV).

SİSTEM AYARLARI (2/5)

«Hıza duyarlı ses»

Ses sisteminin ses seviyesi aracın hızına bağlı olarak değişir.

«Ses ayarları» menüsüne gidiniz ve ardından **5** üzerine basarak «Ses km/sa» değerini onaylayınız.

4 butonlarını kullanarak ses/hız oranını ayarlayınız, ardından istenilen oranı elde etmek üzere **5** düğmesine basarak onaylayınız.

«Bas Yükseltici»

«Bas Yükseltici» fonksiyonu, bas grubuna uygulanan sesin artırılmasını sağlar.

Bu fonksiyonu devreye almak/devreden çıkarmak için **4** butonlarını kullanarak «AÇIK» veya «KAPALI» seçin ve onaylamak için **5** üzerine basın.

«Varsayıl. Ses»

1 butonuna basarak menü ayarlarını görüntüleyiniz. **4** butonlarını kullanarak «Ses ayarları» seçiniz, ayarlar menüsünü görüntülemek için **5** üzerine basınız ve ardından «Varsayıl. Ses» seçiniz.

5 üzerine basarak seçiminizi onaylayın.

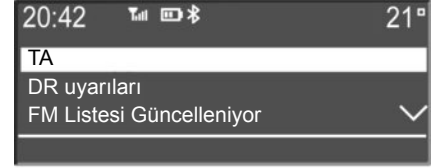
Tüm ses ayarları otomatik ayarlar konumuna döner.

Radyo ayarları

Radyo ayarlarına erişmek için radyo ön panelinde **1** düğmesine basınız, bunun ardından radyo ön panelinde **4** düğmesini ya da direksiyon simidi altındaki kumandadan **16** kumanda düğmesini kullanarak “Radyo Ayarları” seçiniz. Radyo ön panelinde **5** veya direksiyon simidi altındaki kumandada **17** üzerine basarak onaylayınız.

Ayarlar aşağıdakiler için mevcut değildir:

- «TA» (trafik bilgileri);
- «DR uyarıları» (haber bültenleri);



- “FM Listesi Güncelleniyor”;
- “DR Listesi güncelleme”.



Güvenlik nedeniyle, bu ayarları araç duruyorken yapınız.

SİSTEM AYARLARI (3/5)

Saatin ayarlanması

Bu fonksiyon saati ayarlamanızı sağlar.

1 butonuna basarak menü ayarlarını görüntüleyiniz. **4** butonlarını kullanarak «Saat» seçiniz ve ardından onaylamak için **5** üzerine basınız. Ayarlar aşağıdakiler için mevcut değildir:

- «Zaman Ayarı»: saatlerin ve dakikaların ayarlanması;
- «Formatla»: saat görüntüleme biçimi «ÖÖ/ÖS» veya «24saat» seçilmesi.

«TA» (trafik bilgileri)

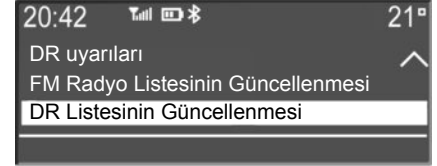
bu fonksiyonu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için:

- **1** butonuna basarak ayarlar menüsünü görüntüleyiniz, **4** tuşlarını kullanarak «Radyo Ayarları»nı seçiniz ve onaylamak için **5** üzerine basınız;
- **4** butonlarını kullanarak «TA» seçiniz ve ardından onaylamak için **5** üzerine basınız;
- «TA» fonksiyonunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için «AÇIK» veya «KAPALI» seçiniz.



«DR uyarıları» (haber bültenleri)

- **1** butonuna basarak ayarlar menüsünü görüntüleyiniz, **4** tuşlarını kullanarak «Radyo Ayarları»nı seçiniz ve onaylamak için **5** üzerine basınız;
- **4** butonlarını kullanarak «DR uyarıları» seçiniz ve ardından onaylamak için **5** üzerine basınız;
- **4** butonlarını kullanarak dinlemek istediğiniz haber bültenlerini seçiniz ve ardından onaylamak için **5** üzerine basınız.



«FM Radyo Listesinin güncellenmesi»

«Radyo fonksiyonları» başlıklı bölümde «FM Radyo Listesinin Güncellenmesi» kısmına başvurunuz.

«DR Listesinin Güncellenmesi»

«Radyo fonksiyonları» başlıklı bölümde «DR Listesinin Güncellenmesi» kısmına başvurunuz.

SİSTEM AYARLARI (4/5)

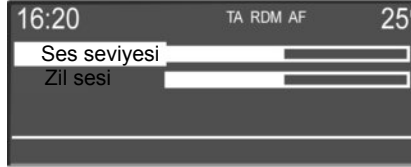


Dil seçimi

Bu fonksiyon, ses sisteminde kullanılan dili değiştirmenizi sağlar.

1 butonuna basarak ayarlar menüsünde «Dil» öğesine erişiniz, **4** düğmelerini kullanarak gereken dili seçiniz ve ardından onaylamak için **5** üzerine basınız.

2 üzerine kısa basarak veya **17** üzerine basılı tutarak önceki menüye dönebilirsiniz.



“Bluetooth parametreleri”

Telefon sisteme bağlı değil

10 butonuna basarak telefon menüsüne erişiniz, **4** butonlarını kullanarak «Bluetooth Parametreleri» na erişiniz ve onaylamak için **5** üzerine basınız.

Ayarlar aşağıdakiler için mevcut değildir:

- «Ses seviyesi»: çağrı ya da zil sesi seviyesinin ayarlanması;

- «Zil sesi»: aracın zil sesinin veya telefonun aktarma sesinin etkinleştirilmesi.

Bluetooth® ile zil sesi veya çağrı sesi seviyesini ayarlamak için **4** butonlarını kullanarak «Ses seviyesi» ni seçiniz ve ardından onaylamak için **5** üzerine basınız.

Yeni bir menü görüntüleme:

- «Zil sesi»;
- «Ara».

4 butonlarından birini kullanarak iki öğeden birini seçiniz ve ardından onaylamak için **5** üzerine basınız.

Ses seviyesini artırmak veya düşürmek için **4** üzerine ve ardından onaylamak için **5** üzerine basınız.

Telefonunuzun marka ve modeline göre, eller serbest fonksiyonu aracınızın ses sistemiyle kısmen veya tamamen uyumsuz olabilir.



“Bluetooth parametreleri”

Telefon sisteme bağlı

Bluetooth® ile araç ya da telefon üzerinde zil sesini etkinleştirmek için direksiyon simidi altındaki kumandada **4** butonlarını ya da **16** kumanda düğmesini kullanarak «Zil sesi» seçiniz ve ardından onaylamak için **5** veya **17** üzerine basınız.

Yeni bir menü görüntüleme:

- «Araç»;
- «Telefon»;
- «PB indir».

Radio ön panelinde **4** butonlarını veya direksiyon simidi altındaki kumandada **16** kumanda düğmesini kullanarak etkinleştirilecek öğelerden birini seçiniz ve ardından onaylamak için **5** veya **17** üzerine basınız.

Not: Bir telefon, ses sistemine eşleştirildiğinde «Bluetooth parametreleri» menüsünde yeni bir öğe görünür:

- «PB indir»: ses sistemine eşleştirilen telefon rehberinin güncellenmesi (örn. henüz sistemde olmayan yeni kişilerin eklenmesi).

Ses sistemi üzerinde telefon rehberini güncellemek için **10** üzerine basarak «Bluetooth ayarları» menüsüne erişiniz, direksiyon simidi altındaki kumandada **4** butonlarını ya da **16** kumanda düğmesini kullanarak «PB indir» seçiniz ve ardından onaylamak için **5** veya **17** üzerine basınız.

Radio metnlerinin gösterilmesi

3 üzerine basarak radyo metinleri menüsünün görüntülenmesi. Ses sistemi ekranında «mevcut» görüntülenir.

Radio metinleri gösterimi, maksimum 64 karakter içerebilir.

Not: Geçerli radyo istasyonu, radyo metnini gösteremiyorsa, ses sistemi ekranında «Radio Metni yok» görüntülenir.



Güvenlik nedeniyle, bu ayarları araç duruyorken yapınız.

ÇALIŞMA ARIZALARI (1/3)

Sistem		
Tanım	Olası nedenler	Çözümler
Hiçbir ses duyulmuyor.	Ses seviyesi minimumda veya pause seçili.	Ses seviyesini yükseltiniz veya pause konumundan çıkınız.
Ses sistemi çalışmıyor ve ekran aydınlanmıyor.	Ses sistemine akım gitmiyor.	Ses sistemine akım veriniz.
	Ses sisteminin sigortası atmış.	Sigortayı değiştiriniz (bakınız aracın kullanım kitabının « Sigortalar » bölümü).
Ses sistemi çalışmıyor fakat ekran aydınlanmıyor.	Ses minimum seviyeye ayarlanmıştır.	13 üzerine basınız veya 7 'yi döndürünüz.
	Hoparlörler kısa devre yapmıştır.	Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışın.
Radyo açıkken veya bir CD çalınıyorken sağ ve sol hoparlörlerden ses gelmiyor.	Ses balans ayarı (sol / sağ ayarı) yanlış.	Ses balansını doğru şekilde ayarlayınız.
	Hoparlörün bağlantıları sökülüştür.	Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışın.
Radyo yayın alışı kötü ya da radyo yayın çekmiyor.	Araç radyonun bağlı olduğu vericinin çok uzgındadır (arka planda gürültü ve parazit).	Sinyali daha iyi alan bir başka verici arayınız.
	Yayın alışı, motor parazitleri tarafından etkileniyor.	Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışın.
	Anten bozuktur ya da bağlı değildir.	Bir Marka Yetkili Servisi'ne danışın.

ÇALIŞMA ARIZALARI (2/3)

CD/CD MP3		
Tanım	Olası nedenler	Çözümler
Bir CD/CD MP3'ün ilk okunma süresi uzuna benziyor.	CD kirlili.	CD'yi çıkarıp temizleyiniz.
	CD MP3.	CD MP3 taranması uzun sürdüğünden bekleyiniz.
Ses sistemi ekranında "CD hatası" görüntülenir veya ses sistemi tarafından CD/CD MP3 çıkarılır.	CD kötü yerleştirilmiş / kirlili / hasarlı / uyumlu değil.	CD/CD MP3'ü çıkartınız. Temiz/iyi durumda/uyumlu bir CD/CD MP3'ü düzgün şekilde yerleştiriniz.
CD MP3'nin bazı dosyaları okunmuyor.	Aynı CD üzerine ses dosyaları ve diğer tür dosyalar kaydedilmiş.	Ses dosyalarını ve diğer tür dosyaları aynı CD içine kaydetmeyiniz.
Ses sistemi MP3. CD'sini okumayı başaramıyor.	CD, 8 x 'ten daha düşük bir hızda veya 16x'adan daha yüksek bir hızda yazılmış.	CD'nizi 8x hızında yazdırınız.
	CD multisessions modunda yazılmış.	CD "Disc at Once" modunda veya CD "Track At Once" modunda yazdırınız ve son kısım tamamlandığında diski sonlandırınız.
MP3 CD'sinin okunma kalitesi düşük	CD, okunma kalitesinin düşmesine neden olan siyah renkli veya az yansıtma özelliği olan bir renkte.	CD kaydınızı beyaz veya açık renkli bir CD'ye yapınız.

ÇALIŞMA ARIZALARI (3/3)

Telefon;		
Tanım	Olası nedenler	Çözümler
Telefon ses sistemine bağlanmıyor.	– Telefonunuz kapalı. – Telefonunuzun pili bitmiş. – Telefonunuz eller serbest telefon sistemiyle henüz eşleştirilmemiş. – Telefonunuzun ve sistemin Bluetooth®'u devrede değil. – Telefonunuzun konfigürasyon ayarları, ses sisteminin bağlanma talebini kabul edecek şekilde yapılmamış.	– Telefonu açınız. – Telefonunuzun pilini şarj ediniz. – Telefonunuzu eller serbest telefon sistemiyle eşleştiriniz. – Telefonunuzun ve sistemin Bluetooth® bağlantısını etkinleştiriniz. – Telefonunuzun konfigürasyon ayarlarını, ses sisteminin bağlanma talebini kabul edecek şekilde yapılandırınız.
Bluetooth® portatif müzik çalar sisteme bağlanmıyor.	– Portatif müzik çalarınız kapalı. – Portatif müzik çalarınızın pili bitmiş. – Portatif müzik çalarınız radyo sistemiyle henüz eşleştirilmemiş. – Portatif müzik çalarınızın ve radyo sisteminin Bluetooth®'u devrede değil. – Portatif müzik çalarınızın konfigürasyon ayarları, ses sisteminin bağlanma talebini kabul edecek şekilde yapılmamış. – Portatif müzik çalarınızda müzik başlatılmamış.	– Portatif müzik çalarınızı açınız. – Portatif müzik çalarınızın pilini şarj ediniz. – Portatif müzik çalarınızı sistemle eşleştiriniz. – Portatif müzik çalarınızın ve radyo sisteminin Bluetooth®'unu devreye alınız. – Portatif müzik çalarınızın konfigürasyon ayarlarını, ses sisteminin bağlanma talebini kabul edecek şekilde yapılandırınız. – Telefonunuzun uyum seviyesine göre müziğin portatif müzik çalarda başlatılması gerekli olabilir.
“Telefon pili zayıf” mesajı belirir.	Eller serbest telefon sisteminin uzun süreli kullanılması telefonunuzun şarjının daha çabuk bitmesine neden olur.	Telefonunuzun pilini şarj ediniz.

ALFABETİK İNDEKS (1/2)

A

arama almak.....	TR.28
aramak.....	TR.26
aramaların tarihçesi.....	TR.27
ayarlar	
dinleme.....	TR.30

B

bağlantı	
başarısız.....	TR.24
Bluetooth®.....	TR.4 – TR.5
butonlar.....	TR.6 → TR.9

C

CD / MP3 CD	
çıkarmak.....	TR.16
dinlemek.....	TR.15
hızlı ileri/geri alma.....	TR.15
MP3 CD'lerin özellikleri.....	TR.15
rastgele çalma.....	TR.16
tekrar.....	TR.15
CD text.....	TR.16

Ç

çalışma arızaları.....	TR.35 → TR.37
çalıştırma.....	TR.10

D

dalga bantları.....	TR.12
diller.....	TR.33
direksiyon simidi kontrolleri.....	TR.6 → TR.9
durdurma.....	TR.10

E

eller serbest.....	TR.5
eller serbest telefon sistemi.....	TR.26

F

FM / LW / MW bantları.....	TR.4 – TR.5
----------------------------	-------------

H

harici kaynak.....	TR.17
--------------------	-------

İ

i NEWS bilgi haberleri.....	TR.32
ID3 tag.....	TR.16
iletişim.....	TR.28 – TR.29

K

kaynağın seçilmesi.....	TR.10
kullanımla ilgili öneriler.....	TR.2 – TR.3
kumandalar.....	TR.6 → TR.9

N

numara oluşturmak.....	TR.27
------------------------	-------

O

otomatik ayarlar.....	TR.31
-----------------------	-------

Ö

ön panel ve direksiyondan kumandalar.....	TR.6 → TR.9
---	-------------

P

pause.....	TR.16
------------	-------

R

radio	
bir istasyon seçmek.....	TR.12
istasyonların önceden seçilmesi.....	TR.12
istasyonların otomatik olarak hafızaya alınması.....	TR.12
manüel mod.....	TR.12
otomatik mod.....	TR.12
radio metni.....	TR.14, TR.34
RDS.....	TR.4

S

saat	
ayar.....	TR.32
ses seviyesi.....	TR.10
sesi kesme.....	TR.10

ALFABETİK İNDEKS (2/2)

Sisteme bir telefonu tanıtmak, kaydetmek..... TR.20 → TR.22
Sistem hafızasından bir telefonu silmek..... TR.22

T
telefon bağlantısını kesmek.....TR.25
telefon rehberi (repertuar)..... TR.26
telefona bağlanmakTR.23
trafik bilgileri..... TR.32

U
USB prizi.....TR.17



Precauții de utilizare	RO.2
Descriere generală	RO.4
Prezentare comenzi.	RO.6
Operație.	RO.10
Utilizarea recunoașterii vocale.	RO.11
Ascultare radio.	RO.12
Ascultare CD/CD MP3.	RO.15
Surse audio externe	RO.17
Împerechere/desperechere telefon	RO.20
Conectare/Deconectare telefon.	RO.23
Efectuarea/recepționarea unui apel.	RO.26
Reglaje de sistem	RO.30
Anomalie de funcționare	RO.35

Tradus din limba franceză. Reproducerea sau traducerea, chiar și parțială, este interzisă fără acordul scris al constructorului vehiculului.

PRECAUȚII DE UTILIZARE (1/2)

Este obligatoriu să respectați precauțiile de mai jos în momentul utilizării sistemului din motive de securitate sau din cauza riscurilor de pagube materiale. Respectați obligatoriu legile în vigoare din țara în care vă aflați.



Precauții referitoare la manipularea sistemului audio

- Manipulați comenzile (din fațadă sau de la volan) și consultați informațiile de pe ecran atunci când condițiile de circulație o permit.
- Reglați volumul sonor la un nivel moderat care permite să auziți zgomotele înconjurătoare.

Precauții materiale

- Nu procedați la nicio demontare sau la nicio modificare a sistemului pentru a evita orice risc material și de ardere.
- În caz de disfuncționare și pentru orice operație de demontare, vă rugăm contactați un reprezentant al constructorului.
- Nu introduceți corpuri străine, CD/CD MP3 deteriorate sau murdare în cititor.
- Utilizați exclusiv CD/CD MP3 de formă circulară cu diametrul de 12 cm.
- Manipulați discurile ținându-le de marginile interioare și exterioare fără a atinge fața neimprimată a CD/CD MP3.
- Nu lipiți hârtie pe CD/CD MP3.
- În cazul unei utilizări prelungite, scoateți cu atenție CD/CD MP3 din cititor deoarece acesta poate fi cald.
- Nu expuneți niciodată CD/CD MP3 la căldură sau la lumina directă a soarelui.
- Nu utilizați produse pe bază de alcool și/sau nu pulverizați lichide pe suprafață.

Precauții referitoare la telefon

- Anumite legi reglementează utilizarea telefonului în mașină. Acestea nu autorizează utilizarea sistemelor de telefonie mâini libere în nicio situație de conducere: orice șofer trebuie să dețină controlul deplin în timpul conducerii.
- Folosirea telefonului în timpul conducerii vehiculului reprezintă un factor important de distragere a atenției și de risc, în toate fazele utilizării (apelarea unui număr, convorbirea telefonică, căutarea unui contact în agenda telefonică...).

Întreținere fațadă

- Utilizați o lavetă moale și, dacă este necesar, puțină apă cu săpun. Clătiți cu o lavetă moale ușor umedă apoi ștergeți cu o lavetă moale uscată.
- Nu apăsați pe afișajul panoului frontal, nu utilizați produse pe bază de alcool.

PRECAUȚII DE UTILIZARE (2/2)

Descrierea modelelor prezentate în acest manual a fost stabilită începând cu caracteristicile caracteristicile cunoscute la data conceperii acestui document. **Manualul regroupează ansamblul funcțiilor existente pentru modelele descrise. Prezența lor depinde de modelul echipamentului, de opțiunile alese și de țara de comercializare. De asemenea, funcționalități ce urmează să apară în cursul anului pot fi descrise în acest document.**

În funcție de marca și modelul telefonului dumneavoastră, este posibil ca anumite funcții să fie parțial sau complet incompatibile cu sistemul multimedia al vehiculului dumneavoastră.

În cadrul manualului, Reprezentantul mărcii este cel al constructorului vehiculului.

DESCRIERE GENERALĂ (1/2)

Introducere

Sistemul audio asigură următoarele funcții:

- Digital Radio (DR);
- radio RDS;
- Cititor CD/CD MP3;
- gestionarea surselor audio auxiliare;
- sistem telefonie mâini libere Bluetooth®.

Funcții radio și CD/CD MP3

Radioul auto permite ascultarea de stații radio și redarea de CD-uri în diferite formate audio.

Stațiile radio sunt clasificate în game de unde: FM (modularea frecvenței) și AM (modularea amplitudinii).

Sistemul DR (radio digital terestru) permite obținerea unei mai bune redări audio, accesarea informațiilor textuale radio înregistrate (Intellitext) prin derularea unui text, pentru a afișa:

- știri;
- rezultate sportive, ...

Sistemul RDS permite afișarea numelor anumitor stații sau informații difuzate de stațiile radio FM:

- informații despre starea generală a traficului rutier (TA);
- mesaje de urgență.

Funcție audio auxiliară

Puteți să ascultați dispozitivul dumneavoastră audio portabil direct pe difuzoarele vehiculului dumneavoastră. Aveți mai multe posibilități de a conecta dispozitivul dumneavoastră audio portabil, în funcție de tipurile de dispozitive deținute:

- priză USB;
- priză Jack;
- conectare Bluetooth®.

Pentru mai multe informații despre lista dispozitivelor compatibile, consultați un reprezentant al mărcii.

DESCRIERE GENERALĂ (2/2)

Funcție Bluetooth®

Această funcție îi permite sistemului audio să recunoască și să manevreze dispozitivul dumneavoastră audio portabil sau telefonul mobil prin împerecherea Bluetooth®.

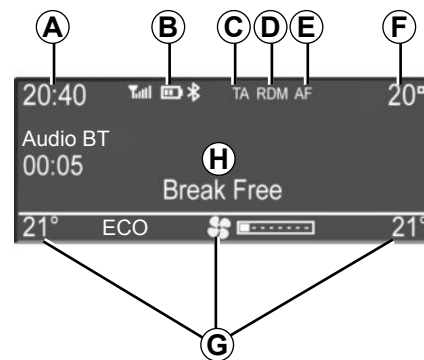
Funcție telefonie mâini libere

Sistemul de telefonie mâini libere Bluetooth® asigură următoarele funcții care vă permit să evitați să manevrați telefonul:

- împerecherea unui număr de până la 5 telefoane;
- efectuarea/recepționarea/respingerea unui apel;
- transferarea listei de contacte din agenda telefonică sau de pe cartela SIM (în funcție de telefon);
- consultarea registrului de apeluri din sistem (în funcție de telefon);
- apelarea mesageriei.



Sistemul dumneavoastră de telefonie mâini libere are ca unic scop facilitarea convorbirii și reducerea factorilor de risc, fără însă a îi elimina în totalitate. Respectați obligatoriu legile în vigoare din țara în care vă aflați.



Ecran de afișare

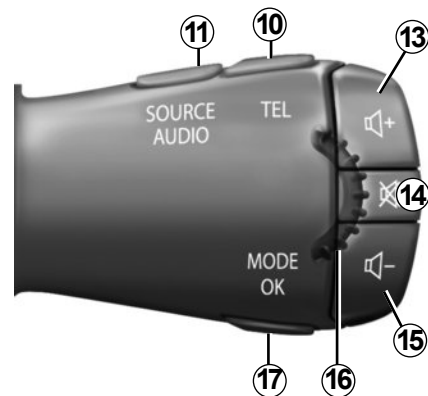
- A** Ora exactă.
- B** Informații telefon (rețea, baterie și conexiune prin Bluetooth®).
- C** Informații despre trafic.
- D** Mod aleatoriu/mod repetare piesă.
- E** Frecvență alternativă.
- F** Temperatură exterioară.
- G** Informații despre climatizare.
- H** Informații audio (sursă audio, titlu melodie etc.).

PREZENTARE COMENZI (1/4)

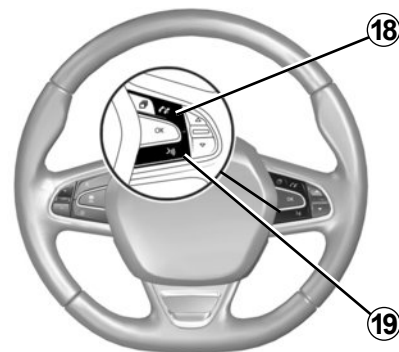
Panoul frontal al sistemului



Comandă sub volan



Comenzi sub volan



PREZENTARE COMENZI (2/4)

	Funcție AUDIO	Funcție TELEFON
1	Acces la meniul reglajelor personalizate.	
2	– Revenire la ecranul anterior/la nivelul anterior în timpul navigării prin meniuri; – Anulare a unei acțiuni în curs	
3	Activare funcție «Text».	
4, 16	Defilați prin selecție.	
5, 17	Validați o acțiune.	
6	– Apăsare scurtă: restabilirea unui post de radio memorat. – Apăsare lungă: memorarea unui post de radio. La ascultare unei surse audio (Bluetooth®, USB, CD/CD MP3): – Apăsare scurtă pe butonul «1» de pe tastatură 6: activarea modului «repetare». – Apăsare scurtă pe butonul «2» de pe tastatură 6: activarea modului «citire aleatorie». – Apăsare scurtă pe butonul «6» de pe tastatură 6: activarea căutării în ordine alfabetică.	– Apăsare scurtă pe butonul «6» de pe tastatură 6: activarea căutării în ordine alfabetică.
7	Rotire: ajustare volum sursă în uz.	
8	Pornit/oprit.	
9	– Apăsare scurtă: schimbare piesă (CD/CD MP3/MP3/ Bluetooth®/ USB) sau schimbare frecvență radio; – Apăsare lungă: rapid înainte/redare înapoi a piesei audio (CD/CD MP3/MP3/ Bluetooth®/ USB) sau derulare posturi de radio până la eliberarea butonului și până când sistemul audio găsește un post.	

PREZENTARE COMENZI (3/4)

	Funcție AUDIO	Funcție TELEFON
10		– Apăsare scurtă: acces la meniul «telefon»; – Apăsare lungă: reapelarea ultimului număr.
11	Selectarea unui anumit aparat (dacă este conectat): «Unitate de CD»/«CD MP3» → «iPod®»/«USB #» → «AUX» (mufă Jack) → «Audio BT».	
12	– Apăsare scurtă: alegerea sursei radio și a gamei de unde: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM; – Apăsare lungă: actualizarea listei posturilor de radio.	
13	Creșterea volumului sursei ascultate.	
14	– Întreruperea sonorului sursei radio ascultate; – Întreruperea sonorului și oprirea redării dispozitivelor CD/CD MP3/USB/Bluetooth®.	
15	Reducerea volumului sursei ascultate.	
16	Rotație: – Radio: navigare prin lista posturilor de radio memorate anterior; – Media: piesa anterioară/următoare.	Rotație: – Meniu «telefon»: navigare prin lista.

PREZENTARE COMENZI (4/4)

	Funcție AUDIO	Funcție TELEFON
17	– Apăsare scurtă: deschidere listă de redare în curs. – Apăsare lungă (funcția „înapoi”): anulare acțiune curentă.	– Apăsare scurtă: confirmarea unei acțiuni. – Apăsare lungă: anulare acțiune curentă.
18	La primirea unui apel: – Apăsare scurtă: răspuns apel. – Apăsare lungă: respingere apel.	
19	– Apăsare scurtă: activare recunoaștere vocală. – Apăsare lungă: dezactivare recunoaștere vocală.	

PORNIRE

Pornire și oprire

Apăsați scurt pe **8** pentru a porni sistemul dumneavoastră audio.

Puteți să vă utilizați sistemul audio fără a porni vehiculul. Acesta va funcționa timp de 20 de minute. Apăsați pe **8** pentru a-l face să funcționeze încă 20 de minute suplimentare.

Opriți sistemul audio apăsând scurt pe **8**.

Alegere sursă

Defilați prin diferitele surse audio prin apăsări succesive pe **11**. Sursele audio defilează în ordinea următoare: «Unitate de CD»/»CD MP3» → «iPod®»/«USB #» → «AUX» (mufă Jack) → «Audio BT».

Notă: apăsați pe **10** pentru a afișa meniul telefonului.

Când introduceți un dispozitiv media nou (CD/CD MP3, USB, AUX) atunci când radioul este aprins, sursa se schimbă automat și pornește ascultarea dispozitivului media.



Puteți de asemenea selecta sursa radio apăsând pe tasta **12**. Apăsați pe **12** în mod repetat pentru a defila prin gamele de undă în ordinea următoare: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM → FM1...

Puteți utiliza comanda de pe coloana de direcție pentru a schimba sursa audio apăsând pe **11**.

Volum sonor

Reglați volumul sonor rotind **7** sau apăsând pe **13** sau **15** pe comanda de pe coloana de direcție. Afișajul indică «VOLUM» urmat de valoarea reglajului în curs (de la 00 până la 31).

Înterupere sunet

Apăsați scurt pe **14** de pe comanda de pe coloana de direcție, mesajul «FĂRĂ SUNET» se afișează pe ecran.

Apăsați din nou scurt pe **14** de pe comanda de pe coloana de direcție pentru a relua redarea sursei în curs.

De asemenea, puteți dezactiva funcția mut prin rotirea **7** sau prin apăsarea pe unul dintre butoanele **13** sau **15** de pe comanda de pe coloana de direcție.

UTILIZAREA RECUNOAȘTERII VOCALE

Sistem de recunoaștere vocală (în funcție de telefon)

Sistemul dumneavoastră multimedia vă permite, prin intermediul smartphone-ului dumneavoastră compatibil, să utilizați sistemul de recunoaștere vocală. Acesta permite comandarea funcționalităților smartphone-ului dumneavoastră cu ajutorul vocii, ținând în același timp mâinile pe volan.

Notă: sistemul de recunoaștere vocală al smartphone-ului dumneavoastră vă permite să utilizați numai funcțiile telefonului dumneavoastră. Acesta nu vă permite să interacționați cu celelalte funcții ale sistemului multimedia, precum funcția radio, Driving Eco2 etc.

Notă: în momentul utilizării recunoașterii vocale, limba definită pe telefonul dumneavoastră va fi limba utilizată de sistemul dumneavoastră.



Activare

Pentru a activa sistemul de recunoaștere vocală trebuie să:

- captați 3G, 4G sau Wifi cu smartphone-ul dumneavoastră;
- activați Bluetooth®-ul smartphone-ului dumneavoastră pentru a-l face vizibil celorlalte dispozitive (consultați manualul de utilizare al telefonului dumneavoastră);
- împerecheați și conectați smartphone-ul dumneavoastră la sistemul multimedia (consultați capitolul „Împerechere, des-perechere telefon”);

- Apăsăți scurt pe butonul **19** de pe volanul de direcție.

Un semnal sonor indică faptul că recunoașterea vocală este activată. Vorbiți cu voce tare și clar.

Dezactivare

Apăsăți lung pe butonul **19**.

Un semnal sonor indică faptul că recunoașterea vocală este dezactivată.

Notă: dacă încercați să utilizați sistemul de recunoaștere vocală al vehiculului dvs. cu un smartphone care nu are funcția de recunoaștere vocală, un mesaj de notificare va fi afișat pe ecranul sistemului multimedia.

ASCULTARE RADIO (1/3)

Alegere o gamă de unde

Selectați gama de unde dorită (FM1, FM2, DR1, DR2, AM, FM1 etc.) prin apăsare succesivă pe **12**.

Alegerea unei stații radio FM sau AM

Există diferite moduri pentru a selecta și căuta o stație de radio.

Căutare automată

Acest mod permite căutarea stațiilor disponibile printr-o baleiere automată. Efectuați o apăsare lungă pe **9**.

Când eliberați **9**, se afișează frecvența stației radio cea mai apropiată. Cât timp țineți apăsat **9**, frecvența crește sau scade fără întrerupere.

Căutare manuală

Acest mod vă permite căutarea manuală de stații printr-o derulare a frecvenței printr-o apăsare scurtă pe **9**.

Apăsați pe unul din butoanele **9**, frecvența crește sau scade.

Memorarea stațiilor

Acest mod de funcționare vă permite să ascultați oricând doriți stațiile pe care le-ați memorat în prealabil.

Selectați o gamă de unde, apoi selectați o stație radio auto utilizând modurile descrise anterior.

Pentru a memora un post, țineți apăsat unul din butoanele tastaturii **6** până la emisia unui semnal sonor.

Puteți memora până la 6 stații pe gamă de unde.

Pentru a restabili o stație memorată, apăsați scurt pe una din tastele tastaturii **6**.

Selectați un post de radio (FM/DR)

Pentru a selecta un post de radio, apăsați pe unul din butoanele **4** sau rotiți moleta **16** de pe comanda de pe colana de direcție.

Această listă poate cuprinde până la 100 de stații radio care au frecvențele cele mai puternice în regiunea în care vă găsiți.

Pentru a actualiza lista stațiilor și a le obține pe cele mai recente, efectuați o actualizare a listei radio (FM sau DR).

Consultați paragraful „Actualizare listă FM” sau „Actualizare listă DR” din acest capitol.

ASCULTARE RADIO (2/3)

„Reglaje radio”

Afișați meniul reglajelor prin apăsarea butonului **1**, apoi selectați „Reglaje radio” cu ajutorul butoanelor **4**, apoi apăsați pe **5** pentru a confirma. Funcțiile disponibile sunt următoarele:

- „TA”;
- „Alerte DR”;
- „Actualizare listă radio FM”;
- „Actualizare listă DR”.

Informații despre trafic: „TA”

Dacă această funcție este activată, sistemul dumneavoastră audio permite căutarea și ascultarea automată a informațiilor rutiere atunci când acestea sunt difuzate de anumite stații radio în modul FM sau DR.

Notă: În gama de unde AM, această funcție nu este disponibilă.

Selectați stația care difuzează informațiile și apoi alegeți dacă doriți o altă sursă de ascultare.

Informațiile despre trafic sunt difuzate în mod automat și prioritar, indiferent de sursa radio ascultată.

Pentru a activa sau dezactiva această funcție, consultați paragraful „Reglaje radio” din capitolul „Reglaje de sistem”.

Buletine informative: „Alerte DR”

Dacă această funcție este activată, ea permite ascultarea automată a știrilor atunci când acestea sunt difuzate de anumite posturi radio „FM” sau „DR”.

Dacă selectați apoi alte surse, difuzarea tipului de buletin ales va întrerupe redarea altor surse.

Pentru a activa sau a dezactiva această funcție, consultați paragraful „Alerte DR” din capitolul „Reglaje de sistem”.

„Actualizare listă radio FM”

Această funcție vă permite să efectuați o actualizare a tuturor posturilor FM din regiunea în care vă aflați.

- Afișați meniul reglajelor prin apăsare pe **1**, selectați „Reglaje radio” cu ajutorul butoanelor **4**, apoi apăsați pe **5** pentru a confirma;
- selectați „Actualizare listă radio FM” cu ajutorul butoanelor **4**, apoi apăsați **5** pentru a confirma.

Începe actualizarea automată a stațiilor FM din regiune. Mesajul „Actualizare listă FM” apare pe ecran.

Atunci când actualizarea este terminată, mesajul „Listă FM actualizată” este afișat pe ecran.

Notă: dacă este selectată o altă sursă, actualizarea listei radio FM continuă în fundal.

Pentru a trece de la o frecvență înregistrată la alta, apăsați pe una dintre tastele tasturii **6**.

Notă: de asemenea, puteți actualiza lista radio FM printr-o apăsare lungă pe **12**.

ASCULTARE RADIO (3/3)

„Actualizare listă DR”

Această funcție vă permite să efectuați o actualizare a tuturor posturilor DR din regiunea în care vă aflați.

- Afișați meniul reglajelor prin apăsare pe **1**, selectați „Reglaje radio” cu ajutorul butoanelor **4**, apoi apăsați pe **5** pentru a confirma;
- selectați „Actualizare listă DR” cu ajutorul butoanelor **4**, apoi apăsați **5** pentru a confirma;
- actualizarea automată a listei posturilor de radio digitale terestre din zona în care vă aflați începe. Mesajul „Actualizare listă DR” apare pe ecran.

La terminarea baleierii automate a frecvențelor, mesajul „Listă DR actualizată” se afișează pe ecran.

Notă: puteți actualiza lista radio DR printr-o apăsare lungă pe **12**.

Selectarea unei stații

Selectați gama de unde dorită (FM1, FM2, DR1, DR2 sau AM) prin apăsare succesivă pe **12**.

- Apăsați pe unul dintre butoanele **4** pentru a defila posturile radio din lista FM, DR sau frecvențele radio AM;
- rotiți moleta **16** de pe comanda de pe coloana de direcție pentru a defila posturile de radio memorate anterior;
- apăsați pe **9** pentru a defila frecvențele radio FM, AM sau posturile de radio DR.

Afișare texte radio

Pentru a afișa meniul texte, apăsați scurt pe **3**. Funcțiile disponibile sunt următoarele:

- „Text Radio” (numai FM și DR);
- „Intellitext” (numai DR);
- „EPG” (numai DR).

Notă: dacă nu este furnizată nicio informație, mesajul „Text radio indisponibil” este afișat pe ecran.

Informații textuale „Text Radio” (FM/DR)

Anumite stații radio FM sau DR difuzează informații textuale în legătură cu programul ascultat (de ex. titlul unei melodii sau numele artistului).

Notă: aceste informații sunt disponibile numai pentru anumite stații radio.

Funcția „Intellitext” (DR)

Această funcție vă permite să accesați informații textuale radio înregistrate pe anumite stații radio. Puteți să derulați textul pentru a afișa știrile (afaceri, politică, sănătate, meteo, rezultate sportive).

Ghid de programe „EPG” (DR)

Atunci când această funcție este activată, sistemul dumneavoastră audio permite afișarea programului emisiunilor care urmează să fie difuzate de stația radio pe parcursul zilei.

Notă: Aceste informații sunt disponibile numai pentru următoarele trei intervale orare ale stației radio selectate.

ASCULTARE CD, CD MP3 (1/2)

Caracteristicile formatelor redate

Numai fișierele cu extensia CDA/MP3 sunt redate.

Dacă un CD conține simultan fișiere CD audio și fișiere audio comprimate, fișierele audio comprimate nu vor fi luate în calcul.

Notă: anumite fișiere protejate (drepturi de autor) e posibil să nu fie citite.

Notă: pentru o mai bună lizibilitate a denumirilor dosarelor și fișierelor, se recomandă utilizarea unui număr de maximum 64 de caractere și evitarea folosirii caracterelor speciale.

Întreținere CD/CD MP3

Nu expuneți niciodată un CD/CD MP3 la căldură sau la lumina directă a soarelui, pentru a păstra calitatea redării.

Pentru a curăța un CD/CD MP3, ștergeți cu o lavetă moale dinspre centrul spre exteriorul CD-ului.

În general, consultați recomandările de întreținere și de stocare ale fabricantului CD-ului.

Notă: anumite CD-uri zgâriate sau murdare este posibil să nu fie citite.

Introducerea unui CD/CD MP3

Consultați capitolul intitulat „Precauții de utilizare”.

Asigurați-vă că nu există CD în cititor, apoi introduceți CD-ul cu partea imprimată în sus.

Ascultare un CD/CD MP3

La introducerea unui CD/CD MP3 (cu fața imprimată în sus), sistemul audio trece automat la sursa CD/CD MP3 începând citirea cu prima pistă muzicală.

Dacă ascultați la radio și în cititor se află un CD/CD MP3, puteți alege să ascultați CD/CD MP3 apăsând pe **11**. Citirea începe de îndată ce sistemul audio a trecut în sursa CD/CD MP3.

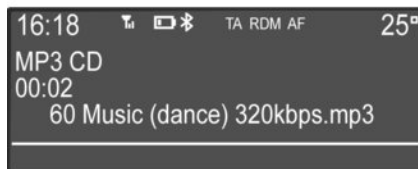
Căutare o pistă

Apăsați scurt pe **9** pentru a trece de la o pistă la alta.

Citare accelerată

Mențineți apăsarea pe **9** pentru avansarea sau revenirea rapidă.

Redarea se reia atunci când eliberați tasta.



Citire aleatorie („RDM”)

După ce ați introdus un CD/CD MP3, apăsați pe tasta „2” a tastaturii **6** pentru a activa funcția de citire aleatorie pentru toate pistele de pe CD/CD MP3.

Simbolul «RDM» apare pe ecran. O pistă este aleasă în același moment în mod aleatoriu. Trecerea de la o pistă la alta se face în mod aleatoriu.

Apăsați din nou pe tasta „2” a tastaturii **6** pentru a dezactiva funcția de citire aleatorie; simbolul „RDM” se stinge.

Stingerea sistemului audio și ejectarea CD/CD MP3 dezactivează redarea aleatorie.

Notă: pe un CD MP3, redarea aleatorie se efectuează în dosarul în curs de redare. Schimbați dosarul pentru a începe redarea aleatorie a acestuia.

Repetare („RPT”)

Această funcție permite repetarea unei piste în curs.

Apăsați pe tasta „1” a tastaturii **6** pentru a activa funcția de repetare. Simbolul «RPT» apare pe ecran.

Apăsați din nou pe tasta „1” a tastaturii **6** pentru a dezactiva funcția de repetare; simbolul „RPT” se stinge.

Notă: dacă funcția de citire aleatorie este activată, activarea funcției de repetare antrenează dezactivarea acesteia; simbolul „RDM” se va stinge.

Pauză

Apăsați pe **14** pentru a suspenda temporar volumul sau redarea sursei audio externe.

Această funcție este dezactivată automat prin acționarea volumului, schimbarea sursei sau difuzarea informațiilor automate.

Afișarea informațiilor text (CD-Text sau ID3 tag)

Apăsați pe **3** pentru a derula informațiile ID3 tag (numele artistului, denumirea albumului, timpul scurs, denumirea titlului).

Pentru afișarea tuturor informațiilor ID3 tag pe aceeași pagină, apăsați lung pe **3**.

Scoatere CD/CD MP3

Scoateți un CD/CD MP3 din cititorul CD la distanță prinăsarea butonului de scoatere.

Notă: dacă un disc scos nu este îndepărtat în 20 de secunde, acesta va fi reintrodus automat în cititorul CD.

SURSE AUDIO EXTERNE (1/3)

Sistemul dumneavoastră audio dispune de intrări pentru conectarea surselor audio externe (cheie USB, cititor MP3, iPod®, dispozitiv audio portabil Bluetooth® etc.).

Aveți mai multe posibilități de a conecta dispozitivul audio portabil:

- priză(e) USB;
- priză Jack ;
- conectare Bluetooth®.

Notă: formatele sursei audio auxiliare pot fi MP3,WMA și AAC.

Priză(e) USB

Conectare

Conectați cititorulMP3, iPod® sau cheia USB la portul USB.

După conectarea prizei aparatului, pista redată este afișată automat.

Pentru a vizualiza directorul în curs de utilizare, apăsați unul dintre butoanele **4** sau roțiți moleta **16** de pe comanda de pe coloana de direcție.

Pentru a reveni la nivelul precedent în arboarele de meniu al unui dosar, apăsați pe butonul **2**.

Utilizare

– cititor MP3 și iPod®:

După ce ați conectat cititorul MP3 sau iPod®, meniurile sunt accesibile din sistemul dumneavoastră audio.

Sistemul păstrează listele de redare identice cu cele ale cititorului MP3 sau iPod®.

– cheie USB:

Citirea fișierelor audio se lansează automat. Pentru a avea acces la arborele de meniu al sursei audio, apăsați pe unul din butoanele **4**, sau roțiți moleta **16** de pe comanda de pe coloana de direcție.

Puteți căuta în funcție de numele pistei în dosarul în curs de redare prin apăsare pe **5** sau **17**, apoi pe tasta «6» de pe tastatură **6**. Selectați prima literă a pistei pe care doriți să o ascultați cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma.

Notă: redarea aleatorie pe o cheie USB funcționează în același mod ca pentru un CD MP3. Consultați paragraful "Citire aleatorie («RDM»)" din capitolul «Ascultarea unui CD/CD MP3».

Notă: funcția de repetare pe o cheie USB funcționează la fel ca la un CD MP3. Consultați paragraful despre «Repetare («RPT»)" din capitolul «Ascultarea unui CD/CD MP3».

Încărcare cu portul USB

După ce conectorul cititorului audio USB este conectat la portul USB al unității, puteți să încărcați sau să mențineți bateria în timpul utilizării sale.

Notă: anumite dispozitive nu încarcă sau mențin nivelul de încărcare a bateriei, atunci când sunt conectate la portul USB de pe sistemul dumneavoastră multimedia.

SURSE AUDIO EXTERNE (2/3)

Priză Jack

Conectare

Utilizați un cablu specific (care nu este furnizat) și conectați mufa Jack a intrării auxiliare la priză la dispozitivul audio portabil (în general o mufă jack de 3,5 mm).

Notă: nu puteți să selectați o pistă direct prin sistemul dumneavoastră audio. Pentru a selecta o pistă, trebuie să acționați direct dispozitivul audio portabil, cu vehiculul oprit.

Utilizare

Se afișează doar textul «AUX» pe ecranul sistemului audio. Nu este vizibil numele artistului sau al pistei.

Notă: Pentru a regla sensibilitatea prizei Jack, consultați capitolul „Reglaje de sistem”.



Redare audio Bluetooth®

Pentru a putea utiliza dispozitivul dumneavoastră audio portabil Bluetooth®, trebuie să efectuați împerecherea acestuia cu vehiculul la prima utilizare. Consultați paragraful despre «Funcția Bluetooth®» în capitolul «Descriere generală». Împerecherea îi permite sistemului audio să recunoască și să memoreze un dispozitiv audio portabil Bluetooth®.

Notă: dacă aparatul dumneavoastră digital Bluetooth® dispune de funcții de telefon și de dispozitiv audio portabil, împerecherea uneia dintre aceste funcții determină automat împerecherea celeilalte.

Conectare

Pentru un aparat deja împerecheat, efectuați următoarele operațiuni:

- activați conexiunea Bluetooth® a dispozitivului audio portabil și faceți-l vizibil pentru celelalte dispozitive (consultați manualul dispozitivului audio);
- selectați sursa audio Bluetooth® printr-o apăsare pe **11**.

Utilizare

Dispozitivul dumneavoastră audio portabil trebuie să fie conectat la sistem pentru a avea acces la toate funcțiile sale.

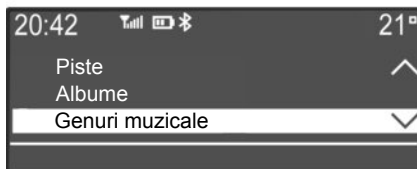
Notă: niciun dispozitiv audio portabil nu poate fi conectat la sistem dacă nu a fost împerecheat în prealabil.

Odată ce dispozitivul audio portabil digital Bluetooth® este conectat, puteți să îl controlați prin intermediul sistemului dumneavoastră audio.



Manipulați dispozitivul audio portabil atunci când condițiile de circulație vă permit acest lucru.

Așigurați-vă că dispozitivul audio portabil este bine așezat în autovehicul în timpul mersului (risc de proiectare în caz de frânare bruscă sau în caz de impact).



Apăsați pe unul din butoanele **4**, **5** sau **17** în timpul redării unei piste audio pentru a fișarea diferitelor moduri de selectare a pistelor («Artiști», «Piese», «Albume» etc.).

Notă: afișajul variază în funcție de marca și modelul telefonului conectat.

Puteți căuta în funcție de numele pistei în dosarul în curs de redare prin apăsare pe **5** sau **17**, apoi pe tasta «6» de pe tastatură **6**. Selectați prima literă a pistei pe care doriți să o ascultați cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma.

Apăsați pe **14** pentru a trece pista audio în modul pauză (o nouă apăsare reia redarea).

Apăsați pe **9** pentru a trece la pista precedentă sau următoare de pe dispozitivul audio portabil.

Notă: numărul funcționalităților accesibile variază în funcție de tipul dispozitivului audio portabil și compatibilitatea acestuia cu sistemul audio.

Note: în anumite cazuri, va trebui să consultați manualul dispozitivului pentru a finaliza procedura de conectare.

Citire aleatorie („RDM")

După ce dispozitivul dvs. Bluetooth® este conectat, apăsați pe tasta «2» a tastaturii **6** pentru a activa funcția de citire aleatorie pentru toate pisteles din dosar.

Simbolul «RDM» apare pe ecran. O pistă este aleasă în același moment în mod aleatoriu. Trecerea de la o pistă la alta se face în mod aleatoriu.

Apăsați din nou pe tasta «2» a tastaturii **6** pentru a dezactiva funcția de citire aleatorie; simbolul «RDM» se stinge.

Stingerea sistemului audio dezactivează funcția de citire aleatorie.

Notă: pe un dispozitiv Bluetooth® conectat la sistemul audio, funcția de citire aleatorie se aplică dosarului în curs de redare. Treceți la alt dosar pentru a aplica funcția de citire aleatorie acestuia din urmă.

Repetare («RPT»)

Această funcție permite repetarea unei piste în curs.

Apăsați pe tasta «1» a tastaturii **6** pentru a activa funcția de repetare.

Simbolul «RPT» apare pe ecran.

Apăsați din nou pe tasta «1» a tastaturii **6** pentru a dezactiva funcția de repetare; simbolul «RPT» se stinge.

Notă: dacă funcția de citire aleatorie este activată, activarea funcției de repetare antrenează dezactivarea acesteia; simbolul „RDM " se va stinge.

ÎMPERECHERE, DESPERECHERE TELEFON (1/3)



Conexiune Bluetooth®

Pentru a activa funcția Bluetooth® a sistemului audio:

- apăsați pe **10**;
- selectați «Bluetooth pornit/oprit» cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma;
- selectați «PORNIT» cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma.

Împerechere telefon

Pentru a utiliza sistemul mâini libere, împerecheați telefonul mobil Bluetooth® cu vehiculul. Controlați dacă Bluetooth®-ul telefonului dvs. este activat și reglați starea acestuia pe «vizibil».

Împerecherea îi permite sistemului de telefonie mâini libere să recunoască și să memoreze un telefon. Puteți împerechea până la cinci telefoane, dar numai unul poate fi conectat deodată.

Împerecherea poate fi efectuată fie prin sistemul audio, fie prin telefon.

Sistemul dumneavoastră audio și telefonul dumneavoastră trebuie să fie aprinse.

Notă: dacă împerecheați un telefon nou când alt telefon este deja conectat la sistemul audio, acesta din urmă va fi deconectat și înlocuit cu noul telefon împerecheat.

Sunt posibile două moduri de împerechere:

- «Realizare vizibilitate radio»;
- «Împerechere telefon».

ÎMPERECHERE, DESPERECHERE TELEFON (2/3)

Metoda «Realizare vizibilitate radio»

Această metodă vă permite efectuarea unei căutări din telefonul dvs. către sistemul audio.

- Apăsați pe butonul **10**;
- selectați «Realizare vizibilitate radio» cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma;
- un mesaj apare pe ecranul sistemului audio și începe o numărătoare inversă de șaiszeci de secunde;
- căutați pe telefonul dvs. sistemul audio «MY CAR», apoi selectați-l;
- un mesaj se afișează pe telefonul dvs. și vă permite să confirmați solicitarea de împerechere.

Telefonul dumneavoastră vă poate solicita autorizarea pentru partajarea contactelor dumneavoastră și a jurnalului de apeluri.

Mesajul «MyCAR conectat» se afișează pe telefonul dumneavoastră indicând faptul că sistemul audio este împerecheat și conectat la telefon.

Dacă împerecherea a eșuat, ecranul sistemului revine la meniul inițial.

Dacă memoria sistemului telefon mâini libere telefon este plină, trebuie să desperecheați un telefon existent înainte ca telefonul nou să poată fi împerecheat.

Metoda «Împerechere telefon»

Această metodă vă permite efectuarea unei căutări din sistemul audio către telefon. Pentru a împerechea un telefon cu ajutorul acestei metode, efectuați următoarele operațiuni:

- apăsați pe butonul **10**;
- selectați «Împerechere telefon» cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma.

Căutarea dispozitivelor Bluetooth® din apropiere începe (această căutare poate dura până la șaiszeci de secunde).

Selectați telefonul pe care doriți să îl împerecheați cu sistemul audio cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma.

În funcție de telefon și dacă sistemul audio o solicită, introduceți codul Bluetooth® afișat pe ecranul sistemului audio în telefonul dvs. sau confirmați solicitarea de împerechere.

Telefonul dumneavoastră vă poate solicita autorizarea pentru partajarea contactelor dumneavoastră și a jurnalului de apeluri. Acceptați partajarea pentru a găsi aceste informații în sistemul audio.

Notă: memoria sistemului audio este limitată și este posibil ca toate contactele să nu fie importate din telefon.

Un mesaj de pe ecranul sistemului audio vă informează în legătură cu efectuarea cu succes a împerecherii. Aparatul este automat înregistrat și conectat la vehicul.

După șaiszeci de secunde, dacă împerecherea eșuează, repetați aceste operațiuni.



Din motive de securitate, efectuați aceste operațiuni cu vehiculul oprit.

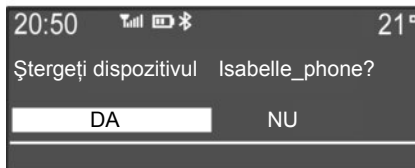
ÎMPERECHERE, DESPERECHERE TELEFON (3/3)



Desperechere telefon

Desperecherea permite ștergerea unui telefon din memoria sistemului de telefonie mâini libere.

- Afișați meniul reglajelor telefonului printr-o apăsare pe **10**;
- selectați „Ștergere telefon” cu ajutorul butoanelor **4** sau al butonului rotativ de control **16** de pe comanda de sub volan, apoi apăsați pe butonul **5** sau **17** pentru a confirma;



- selectați din listă telefonul pe care doriți să îl desperecheați cu ajutorul butoanelor **4** sau al butonului rotativ de control **16** de pe comanda de sub volan, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma;
- selectați „Da”, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma.

Notă: desperecherea unui telefon șterge toate contactele din agenda telefonică descărcată în sistemul audio, precum și istoricul de apeluri asociat.



Sistemul dumneavoastră de telefonie mâini libere are ca unic scop facilitarea convorbirii și reducerea factorilor de risc, fără însă a îi elimina în totalitate. Respectați obligatoriu legile în vigoare din țara în care vă aflați.

CONECTAREA, DECONECTAREA UNUI TELEFON (1/3)

Conectarea unui telefon împerecheat

Telefonul dumneavoastră trebuie să fie conectat la sistemul de telefonie mâini libere pentru a avea acces la toate funcțiile sale.

Niciun telefon nu poate fi conectat la sistemul de telefonie mâini libere dacă nu a fost împerecheat în prealabil.

Consultați paragraful „Împerechere telefon” din capitolul „Împerechere/desperechere telefon”.

Notă: conexiunea telefonului dvs. Bluetooth® trebuie să fie activă și setată pe „vizibil”.

Conectare automată

La pornirea vehiculului, sistemul de telefonie mâini libere caută telefoanele împerecheate prezente în apropiere.

Notă: telefonul prioritar este ultimul telefon conectat.

Căutarea continuă până la găsirea unui telefon împerecheat (această căutare poate dura până la 5 minute).

Notă:

- cu contactul pus, puteți să beneficiați de o conectare automată a telefonului dumneavoastră. Poate fi necesar să activați conectarea Bluetooth® automată a sistemului dvs. de telefonie mâini libere. Pentru aceasta, consultați manualul de utilizare al telefonului dumneavoastră.
- la reconectare și în prezența a două telefoane împerecheate în aria de recepție a sistemului mâini libere, are prioritate ultimul telefon conectat, chiar dacă acesta se află în exteriorul vehiculului dar este în aria de recepție a sistemului mâini libere.

Notă: dacă în momentul conectării la sistemul de telefonie mâini libere vă aflați într-o convorbire, telefonul va fi conectat automat și convorbirea va fi transferată în difuzoarele autovehiculului.

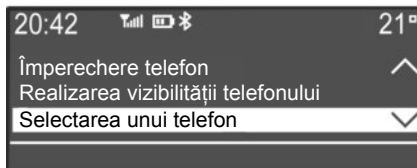


Sistemul dumneavoastră de telefonie mâini libere are ca unic scop facilitarea convorbirii și reducerea factorilor de risc, fără însă a îi elimina în totalitate. Respectați obligatoriu legile în vigoare din țara în care vă aflați.



Din motive de securitate, efectuați aceste operațiuni cu vehiculul oprit.

CONECTAREA, DECONECTAREA UNUI TELEFON (2/3)



Conectare manuală (schimbarea telefonului conectat)

Afișați meniul reglajelor telefonului apăsând pe **10**, selectați meniul „Selectare telefon” cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma.

Se afișează lista telefoanelor deja împerecheate.

Selectați din listă telefonul pe care doriți să îl conectați cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma.



Un mesaj vă informează că telefonul este conectat.

Notă: dacă un telefon este deja conectat, la schimbarea telefoanelor din lista de telefoane deja împerecheate conexiunea existentă este înlocuită automat cu cea a telefonului nou solicitat.

Eșec de conectare

În cazul unei eșec de conectare, verificați dacă:

- telefonul dumneavoastră este aprins;
- bateria telefonului dumneavoastră nu este descărcată;
- telefonul dumneavoastră a fost împerecheat în prealabil cu sistemul de telefonie mâini libere;
- funcția Bluetooth® de pe telefon și de pe sistem este activă;
- telefonul este configurat pentru a accepta solicitarea de conectare a sistemului audio.

Notă: utilizarea prelungită a sistemului dumneavoastră de telefonie mâini libere descarcă mai rapid bateria telefonului dumneavoastră.

CONECTAREA, DECONECTAREA UNUI TELEFON (3/3)



Deconectare telefon

Pentru a deconecta telefonul, puteți să:

- deconectați funcția Bluetooth® a sistemului dvs. audio;
- dezactivați funcția Bluetooth® a telefonului dumneavoastră;
- ștergeți telefonul împerecheat din meniul telefon al sistemului audio.

Stingerea telefonului provoacă de asemenea deconectarea acestuia.

Pe ecran este afișat un mesaj care confirmă deconectarea telefonului.

Notă: dacă vă aflați într-o convorbire în momentul deconectării telefonului, aceasta va fi transferată automat pe telefonul dumneavoastră.

Pentru a dezactiva funcția Bluetooth® a sistemului dvs. audio:

- apăsați pe **10**;
- selectați „Bluetooth pornit/oprit” cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție;
- confirmați printr-o apăsare pe **5** sau **17**;
- selectați „Dezactivat” cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție;
- confirmați această selecție printr-o apăsare pe **5** sau **17**.

Pentru a dezactiva funcția Bluetooth® a telefonului dvs., consultați manualul de utilizare al telefonului.

Pentru deconectarea și ștergerea telefonului Bluetooth®, consultați paragraful „Desperechere telefon” din capitolul „Împerechere/desperechere telefon”.

EFFECTUAREA, RECEPȚIONAREA UNUI APEL (1/4)

Apelarea unui contact din agenda telefonului

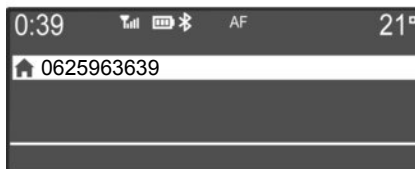
În cazul împerecherii unui telefon, agenda sa telefonică este descărcată automat în sistemul audio (în funcție de telefon).

Afișați meniul telefonului apăsând pe **10**, selectați «Contacte» cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma și afișa lista de contacte.

Selectați din listă contactul pe care doriți să îl apălați cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi confirmați printr-o apăsare pe **5** sau **17** pentru a efectua apelul.

Din meniul «Contacte», puteți căuta un contact după nume. Pentru aceasta:

- apăsați pe tasta «6» a tastaturii **6** pentru a afișa alfabetul digital;
- utilizați butoanele **4** sau moleta **16** de pe comanda de pe coloana de direcție pentru a defila literele alfabetului;



- selectați numărul solicitat cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma și efectua apelul.

Notă: pentru a reveni la ecranul anterior, apăsați scurt pe **2** sau apăsați lung pe **17**.

- atunci când ați selectat litera dorită, apăsați pe butonul **5** sau **17** pentru a confirma;
- după ce ați găsit contactul solicitat cu ajutorul butoanelor **4**, sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apăsați pe **5** sau **17** pentru a afișa numerele înregistrate pentru contact;

EFFECTUAREA, RECEPȚIONAREA UNUI APEL (2/4)



Apelarea unui contact din registrul de apeluri

Pentru a afișa istoricul de apeluri:

- apăsați pe **10**;
- selectați «Listă apel.» cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție;
- confirmați selecția printr-o apăsare pe **5** sau **17**;
- selectați meniul «Apelate», «Primate» sau «Nepreluat»;



- selectați contactul sau numărul de apelat cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi confirmați printr-o apăsare pe **5** sau **17** pentru a efectua apelul.

Efectuarea unui apel prin formarea unui număr

Pentru a efectua un apel prin formarea numărului:

- apăsați pe **10**;
- selectați «Apelare» cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție;

- confirmați fiecare cifră printr-o apăsare pe **5** sau **17**;
- după ce numărul complet a fost introdus, selectați **20** cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a efectua apelul.

Puteți reapele ultimul număr apelat printr-o apăsare lungă pe **10**.

EFFECTUAREA, RECEPȚIONAREA UNUI APEL (3/4)



Primire un apel

La recepționarea unui apel, numărul apelantului este afișat pe ecran (această funcție depinde de opțiunile oferite de operatorul de telefonie).

Dacă numărul apelant figurează în una din agendele telefonice, numele contactului dumneavoastră este afișat în locul numărului.

Dacă numărul apelant nu poate fi vizualizat, mesajul «Număr privat» se afișează pe ecran.

Pentru a accepta un apel sosit, apăsați scurt pe butonul **18** de pe volanul de direcție. De asemenea, puteți selecta **21** cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma și accepta apelul.

Pentru a respinge un apel sosit, apăsați lung pe butonul **18** de pe volanul de direcție. De asemenea, puteți selecta **23** cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma și respinge apelul.

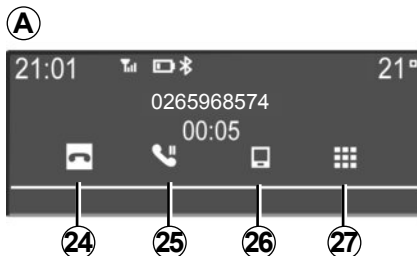
Pentru a pune un apel sosit în așteptare, selectați **22** cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma și a pune apelul sosit în așteptare.

Sistemul permite să gestionați apelul în așteptare atunci când telefonul dvs. este conectat (în funcție de abonament).



Este recomandat să vă opriți pentru a forma un număr sau pentru a căuta un contact.

EFECTUAREA, RECEPȚIONAREA UNUI APEL (4/4)



În timpul convorbirii

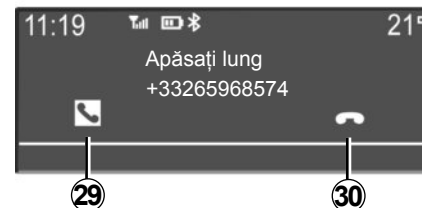
Puteți să:

- închideți apăsând pe butonul **18** de pe volanul de direcție. De asemenea, puteți utiliza butoanele **4** sau moleta **16** de pe comanda de pe coloana de direcție și selecta **24**, apoi confirmați printr-o apăsare pe **5** sau **17** pentru a finaliza apelul.
- transferați convorbirea de la sistemul audio la telefon selectând **26** cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma;

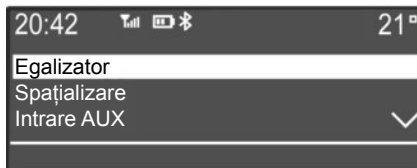


Notă: atunci când selectați **26**, apare ecranul **B**. Pentru a reveni la ecranul **A**, selectați **28**.

- transferați convorbirea de la telefon la sistemul selectând **28** cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma;
- puneți un apel în așteptare selectând **25** cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma;



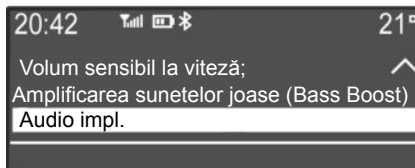
- reluați un apel pus în așteptare selectând **29** cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma;
- finalizați un apel pus în așteptare selectând **30** cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma;
- controlați tastatura telefonului dvs. din sistemul audio selectând **27** cu ajutorul butoanelor **4** sau a moletei **16** de pe comanda de pe coloana de direcție, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma.



«Reglaje audio»

Afișați meniul reglajelor printr-o apăsare pe **1**. Selectați «Reglaje audio» cu ajutorul butoanelor **4**, apoi apăsați pe **5** pentru a confirma. Reglajele disponibile sunt următoarele:

- «Egalizator»;
- «Spațializare»;
- «Intrare AUX»;
- «Volum sensibil la viteză»;
- «Amplificarea sunetelor joase» (Bass Boost);
- «Audio impl.».



«Egalizator»

Selectați «Egalizator», apoi apăsați pe **5** pentru a accesa diferitele elemente în ordinea următoare:

- «Joase»;
- «Mediu»;
- «Înalte».

«Spațializare»

- «Balans» (repartizare sunet stânga/dreapta);
- «Aten.» (repartizare sunet față/spate).

Puteți modifica valoarea fiecărui reglaj cu ajutorul butoanelor **4**.

Apăsați pe **5** pentru a confirma și a reveni la selecția precedentă.

Pentru a ieși din meniul curent, apăsați pe **2**.

«Intrare AUX»

Afișați meniul reglajelor printr-o apăsare pe **1**. Selectați «Reglaje audio», apoi apăsați pe **5** pentru a confirma. Cu ajutorul butoanelor **4**, selectați elementul «Intrare AUX» pentru a accesa următoarele opțiuni:

- «Joasă»;
- «Medie»;
- «Ridicată».

Valorile pentru fiecare reglaj sunt următoarele:

- «Joasă» (1200 mV);
- «Medie» (600 mV);
- «Ridicată» (300 mV).

REGLAJE DE SISTEM (2/5)

«Volum sensibil la viteză»

Volumul sistemului audio variază în raport cu viteza vehiculului.

Accesați meniul «Reglaje audio», apoi confirmați «Volum km/h» printr-o apăsare pe **5**.

Reglați raportul volum/viteză cu ajutorul butoanelor **4**, apoi confirmați printr-o apăsare pe **5** pentru a obține raportul dorit.

«Amplificarea sunetelor joase» (Bass Boost)

Funcția «Amplificarea sunetelor joase» permite intensificarea volumului care se aplică tuturor sunetelor joase.

Pentru a activa/dezactiva această funcție, selectați «PORNIT» sau «OPRIT» cu ajutorul butoanelor **4**, apoi apăsați pe **5** pentru a confirma.

«Audio impl.»

Afișați meniul reglajelor printr-o apăsare pe butonul **1**. Selectați «Reglaje audio» cu ajutorul butoanelor **4**, apăsați pe **5** pentru a afișa meniul de reglaje, apoi selectați «Audio impl.».

Confirmați selecția printr-o apăsare pe **5**.

Toate reglajele audio revin la valoarea lor implicită.

Reglaje radio

Pentru a accesa reglajele radio, apăsați pe butonul **1** de pe panoul frontal al radioului, apoi selectați „Setări radio” folosind butonul **4** de pe panoul frontal al radioului sau moleta **16** de pe comanda de sub volan. Confirmați apăsând pe **5** de pe panoul frontal al radioului sau pe **17** de pe comanda de sub volan.

Reglajele disponibile sunt următoarele:

- «TA» (informații despre trafic);
- «Alerte DR» (buletine informative);



- „Actualizare listă FM”;
- „Împrospătare listă DR”.



Din motive de securitate, efectuați aceste reglaje cu vehiculul oprit.

REGLAJE DE SISTEM (3/5)

Reglare oră

Această funcție vă permite să reglați ora.

Afișați meniul reglajelor printr-o apăsare pe butonul **1**. Selectați «Ceas» cu ajutorul butoanelor **4**, apoi apăsați pe **5** pentru a confirma. Reglajele disponibile sunt următoarele:

- «Setare oră»: reglarea orelor și minute-lor;
- «Format»: selectarea formatului de afișare a orei «Am/Pm» sau «24 h».

«TA» (informații despre trafic)

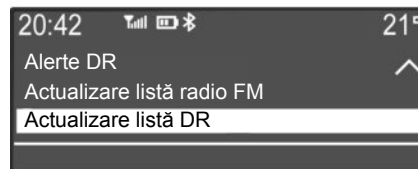
Pentru a activa sau dezactiva această funcție:

- afișați meniul reglajelor prin apăsarea butonului **1**, selectați «Reglaje radio» cu ajutorul butoanelor **4**, apoi apăsați pe **5** pentru a confirma;
- selectați «TA» cu ajutorul butoanelor **4**, apoi apăsați pe **5** pentru a confirma;
- selectați «PORNIT» sau «OPRIT» pentru a activa sau a dezactiva funcția «TA».



«Alerte DR» (buletine informative)

- Afișați meniul reglajelor prin apăsarea butonului **1**, selectați «Reglaje radio» cu ajutorul butoanelor **4**, apoi apăsați pe **5** pentru a confirma;
- selectați «Alerte DR» cu ajutorul butoanelor **4**, apoi apăsați pe **5** pentru a confirma;
- selectați buletinele informative pe care doriți să le ascultați cu ajutorul butoanelor **4**, apoi apăsați pe **5** pentru a confirma.



«Actualizarea listei radio FM»

Consultați paragraful «Actualizarea listei radio FM» din capitolul denumit «Funcții radio».

«Actualizarea listei DR»

Consultați paragraful «Actualizarea listei DR» din capitolul denumit «Funcții radio».

REGLAJE DE SISTEM (4/5)

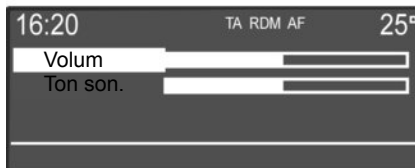


Alegere limbă

Această funcție vă permite să schimbați limba utilizată în sistemul audio.

Accesați elementul «Limbă» din meniul de setări printr-o apăsare a butonului **1**, selectați limba dorită cu ajutorul butoanelor **4**, apoi apăsați pe **5** pentru a confirma.

O apăsare scurtă pe **2** sau o apăsare lungă pe **17** vă permite să reveniți la meniul anterior.



„Parametri Bluetooth”

Telefonul nu este conectat la sistem

Accesați meniul telefonului prin apăsarea butonului **10**, selectați elementul «Parametri Bluetooth» cu ajutorul butoanelor **4**, apoi apăsați pe **5** pentru a confirma.

Reglajele disponibile sunt următoarele:

- «Volum»: reglarea volumului apelului sau al soneriei;

- «Ton son.»: activarea soneriei vehiculului sau a celei transferate de pe telefon.

Pentru a regla volumul soneriei sau apelului prin Bluetooth®, selectați «Volum» cu ajutorul butoanelor **4**, apoi apăsați **5** pentru a confirma.

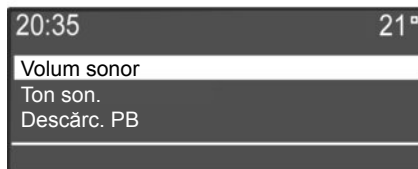
Se afișează un nou submeniu:

- «Son.»;
- «Apel».

Selectați unul dintre cele două elemente cu ajutorul butoanelor **4**, apoi apăsați **5** pentru a confirma.

Apăsați pe **4**, pentru a mări sau reduce volumul, apoi apăsați pe **5** pentru a confirma.

În funcție de marca și modelul telefonului dumneavoastră, este posibil ca funcțiile mâini libere să fie parțial sau total incompatibile cu sistemul audio al vehiculului dumneavoastră.



„Parametri Bluetooth”

Telefonul este conectat la sistem

Pentru a activa soneria la vehicul sau telefon prin Bluetooth®, selectați «Ton son.» cu ajutorul butoanelor **4** sau al butonului rotativ de control **16** de pe comanda de sub volan, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma.

Se afișează un nou submeniu:

- «Vehicul»;
- «Telefon»;
- «Descărc. PB».

Selectați unul dintre elementele de activat cu ajutorul butoanelor **4** de pe panoul frontal al radioului sau al molettei **16** de pe comanda de sub volan, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma.

Notă: atunci când un telefon este împerecheat cu sistemul audio, în meniu apare un element nou: «Parametri Bluetooth»:

- «Descărc. PB»: actualizarea agendei telefonice a telefonului împerecheat cu sistemul audio (de ex., adăugarea unui contact nou care nu este încă în sistem).

Pentru a actualiza agenda telefonică pe sistemul audio, accesați meniul «Reglaje Bluetooth» apăsând pe **10**, selectați «Descărc. PB» cu ajutorul butoanelor **4** sau al butonului rotativ de control **16** de pe comanda de sub volan, apoi apăsați pe **5** sau **17** pentru a confirma.

Afișare texte radio

Afișați meniul texte radio apăsând pe **3**. Sistemul audio afișează «indisponibil» pe ecran.

Afișarea textelor radio poate să conțină maximum 64 de caractere.

Notă: dacă postul de radio curent nu poate afișa texte radio, ecranul sistemului audio afișează «Text radio».



Din motive de securitate, efectuați aceste reglaje cu vehiculul oprit.

ANOMALII DE FUNCȚIONARE (1/3)

Sistem		
Descriere	Cauze posibile	Soluții
Nu se aude niciun sunet.	Volumul este la minim sau în pauză.	Măriți volumul sau dezactivați pauza.
Sistemul audio nu funcționează și afișajul nu se aprinde.	Sistemul audio nu este sub tensiune.	Puneți sistemul audio sub tensiune.
	Siguranța sistemului audio s-a topit.	Înlocuiți siguranța (consultați „siguranțe” în manualul de utilizare al vehiculului).
Sistemul audio nu funcționează dar afișajul se aprinde.	Volumul este reglat la minim.	Apăsați pe 13 sau rotiți 7 .
	Scurtcircuit pe difuzoare.	Consultați un Reprezentant al mărcii.
Nu este emis nici un sunet de către difuzorul stânga sau dreapta fie că este vorba de radio sau de un CD.	Reglajul balansului sunetului (reglaj stânga/dreapta) este incorect.	Reglați corect balansul sunetului.
	Difuzor debransat.	Consultați un Reprezentant al mărcii.
Recepție necorespunzătoare radio sau absență recepție.	Vehiculul este prea îndepărtat de emițătorul pe care radioul auto este acordat (zgomot de fond și interferențe).	Alegeți un alt emițător al cărui semnal este mai bine captat local.
	Recepția este împiedicată de interferențe motor.	Consultați un Reprezentant al mărcii.
	Antena este deteriorată sau nu este conectată.	Consultați un Reprezentant al mărcii.

ANOMALII DE FUNCȚIONARE (2/3)

CD/CD MP3		
Descriere	Cauze posibile	Soluții
Timpul necesar citirii inițiale a unui CD/CD MP3 pare lung.	CD murdar.	Scoateți și curățați CD-ul.
	CD MP3.	Așteptați deoarece baleierea CD MP3 durează mai mult.
«Eroare CD» se afișează pe ecranul sistemului audio sau CD/CD MP3 este scos din sistemul audio.	CD introdus greșit /murdar/deteriorat/necompatibil.	Scoateți CD-ul/CD MP3-ul. Introduceți corect un CD/CD MP3 curat/în stare bună/compatibil.
Anumite fișiere ale CD MP3-ului nu sunt citite.	Fișiere audio și care nu sunt audio au fost înregistrate pe un același CD.	Înregistrați pe CD-uri diferite fișierele audio și care nu sunt audio.
Sistemul audio nu reușește să citească CD MP3.	CD-ul a fost inscripționat la o viteză mai mică de 8x sau o viteză mai mare de 16x.	Inscripționați CD-ul la viteza 8x.
	CD-ul a fost inscripționat în mod sesiuni multiple.	Scrieți CD-ul în modul Discuri simultan sau scrieți CD în modul «Piese simultan» și finalizați discul după ultima sesiune.
Redarea CD MP3-ului este de calitate proastă	CD-ul este negru sau de culoare care are o putere de reflectare mai mică, ceea ce degradează calitatea citirii.	Copiați CD-ul dumneavoastră pe un CD alb sau de culoare deschisă.

ANOMALII DE FUNCȚIONARE (3/3)

Telefon;		
Descriere	Cauze posibile	Soluții
Telefonul nu se conectează la sistemul audio.	– Telefonul dumneavoastră este stins. – Bateria telefonului dumneavoastră este descărcată. – Telefonul dumneavoastră nu a fost împerecheat în prealabil cu sistemul de telefonie mâini libere. – Funcția Bluetooth® a telefonului și a sistemului dumneavoastră nu este activată. – Telefonul nu este configurat pentru a accepta solicitarea de conectare a sistemului audio.	– Aprindeți telefonul. – Reîncărcați bateria telefonului dumneavoastră. – Împerecheați telefonul dumneavoastră cu sistemul de telefonie mâini libere. – Activați funcția Bluetooth® a telefonului și a sistemului dumneavoastră. – Configurați telefonul pentru a accepta solicitarea de conectare a sistemului audio.
Dispozitivul audio portabil Bluetooth® nu se conectează la sistem.	– Dispozitivul dumneavoastră portabil este stins. – Bateria dispozitivului dumneavoastră audio portabil este descărcată. – Dispozitivul dumneavoastră audio portabil nu a fost împerecheat în prealabil cu sistemul audio. – Funcția Bluetooth® a dispozitivului audio portabil și a sistemului audio nu este activată. – Dispozitivul audio portabil nu este configurat pentru a accepta solicitarea de conectare a sistemului audio. – Muzica nu este lansată de pe dispozitivul dumneavoastră audio portabil.	– Aprindeți dispozitivul audio portabil. – Reîncărcați bateria dispozitivului dumneavoastră audio portabil. – Împerecheați dispozitivul audio portabil cu sistemul audio. – Activați funcția Bluetooth® a dispozitivului audio portabil și a sistemului audio. – Configurați dispozitivul audio portabil pentru a accepta solicitarea de conectare a sistemului audio. – În funcție de gradul de compatibilitate a telefonului dumneavoastră, poate fi necesar să lansați muzica de pe dispozitivul dumneavoastră audio portabil.
Apare mesajul „Baterie de telefon scăzută”.	Utilizarea prelungită a sistemului dumneavoastră de telefonie mâini libere descarcă mai rapid bateria telefonului dumneavoastră.	Reîncărcați bateria telefonului dumneavoastră.

INDEX ALFABETIC (1/2)

A

alegere sursă	RO.10
anomalii de funcționare	RO.35 → RO.37
apelare	RO.26

B

benzi FM / LW / MW	RO.4 – RO.5
Bluetooth®	RO.4 – RO.5
buletine de informații i NEWS	RO.32
butoane	RO.6 → RO.9

C

CD / CD MP3	
ascultare	RO.15
caracteristici CD-uri MP3	RO.15
citire accelerată	RO.15
citire aleatorie	RO.16
ejectare	RO.16
introducere	RO.15
CD text	RO.16
comandă sub volan	RO.6 → RO.9
comenzi	RO.6 → RO.9
compunere a unui număr	RO.27
comunicație	RO.28 – RO.29
conectare	
eșuare	RO.24
conectare a unui telefon	RO.23

D

deconectare a unui telefon	RO.25
desperechere a unui telefon	RO.22

F

fațade și comenzi la volan	RO.6 → RO.9
----------------------------------	-------------

G

gamă de unde	RO.12
--------------------	-------

I

ID3 tag	RO.16
---------------	-------

RO.38

informații despre trafic	RO.32
istoric apeluri	RO.27
împerechere a unui telefon	RO.20 → RO.22
întrerupere sunet	RO.10

L

limbi	RO.33
-------------	-------

M

mâini libere	RO.5
--------------------	------

O

oprire	RO.10
oră	
reglaj	RO.32

P

pauză	RO.16
pornire	RO.10
precauții de utilizare	RO.2 – RO.3
primire apel	RO.28
priză USB	RO.17

R

radio	
alegere a unei stații	RO.12
memorare automată stații	RO.12
mod automat	RO.12
mod manual	RO.12
preselectare stații	RO.12
radio-text	RO.14, RO.34
RDS	RO.4
reglaje	
audio	RO.30
reglări implicite	RO.31
repertoar telefon	RO.26

S

sistem telefonie mâini libere	RO.26
sursă auxiliară	RO.17

INDEX ALFABETIC (2/2)

T
treaptăRO.10

V
volumRO.10



Προφυλάξεις κατά τη χρήση	GR.2
Γενική περιγραφή	GR.4
Παρουσίαση των χειριστηρίων	GR.6
Εργασία	GR.10
Χρήση της φωνητικής αναγνώρισης	GR.11
Ακρόαση ραδιοφώνου	GR.12
Ακρόαση CD/CD MP3	GR.15
Εξωτερικές πηγές ήχου	GR.17
Συγχρονισμός/αποσυγχρονισμός τηλεφώνου	GR.20
Σύνδεση/αποσύνδεση τηλεφώνου.	GR.23
Πραγματοποίηση/απάντηση κλήσης	GR.26
Ρυθμίσεις συστήματος.	GR.30
Πρόβλημα λειτουργίας.	GR.35

Μετάφραση από τα Γαλλικά. Απαγορεύεται η ολική ή μερική ανατύπωση ή μετάφραση του βιβλίου χωρίς τη γραπτή άδεια του κατασκευαστή του αυτοκινήτου.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΧΡΗΣΤΗ (1/2)

Είναι υποχρεωτικό να ακολουθείτε τις παρακάτω προφυλάξεις όταν χρησιμοποιείτε το σύστημα για λόγους ασφαλείας ή λόγω κινδύνου υλικών ζημιών. Είστε υποχρεωμένοι να τηρείτε τους ισχύοντες νόμους της χώρας όπου βρίσκαστε.



Προφυλάξεις σχετικά με τον χειρισμό του συστήματος ήχου

- Χειριστείτε τις εντολές (στην πρόσοψη ή στο τιμόνι) και συμβουλευθείτε τις πληροφορίες στην οθόνη όταν οι συνθήκες κυκλοφορίας σας το επιτρέπουν.
- Ρυθμίστε την ένταση του ήχου σε ένα μέτριο επίπεδο το οποίο θα σας επιτρέπει να ακούτε τους εξωτερικούς θορύβους.

Υλικές προφυλάξεις

- Μην πραγματοποιείτε καμία εξαγωγή και τροποποίηση στο σύστημα προκειμένου να αποφύγετε κάποιον υλικό κίνδυνο ή κίνδυνο εγκαύματος.
- Σε περίπτωση δυσλειτουργίας ή οποιασδήποτε διαδικασίας εξαγωγής, φροντίστε να επικοινωνήσετε με ένα επίσημο συνεργείο του κατασκευαστή.
- Μην εισαγάγετε ξένα αντικείμενα, κατεστραμμένα ή βρώμικα CD/CD MP3 στον οδηγό ανάγνωσης.
- Χρησιμοποιείτε μόνο CD/CD MP3 σε κυκλική μορφή με διάμετρο 12 εκ.
- Μεταχειριστείτε με προσοχή τους δίσκους, κρατώντας τους από τις άκρες και από το κέντρο, χωρίς να αγγίζετε την πλευρά του CD/CD MP3 που δεν φέρει ετικέτα.
- Μην κολλάτε αυτοκόλλητα πάνω στα CD/CD MP3.
- Σε περίπτωση παρατεταμένης χρήσης, αφαιρέστε το CD/CD MP3 από τον οδηγό με προσοχή, γιατί μπορεί να είναι ζεστό.
- Μην εκθέτετε ποτέ το CD/CD MP3 στη ζέστη ή στην άμεση ακτινοβολία του ήλιου.
- Μην χρησιμοποιείτε τα προϊόντα με βάση την αλκοόλη ή/και υγρά ψεκασμού στην περιοχή.

Προφυλάξεις σχετικά με το τηλέφωνο

- Η χρήση τηλεφώνου στο αυτοκίνητο ρυθμίζεται από σχετική νομοθεσία. Σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία, δεν επιτρέπεται η χρήση συστημάτων τηλεφωνίας ελεύθερα χέρια, ανεξαρτήτως των συνθηκών οδήγησης που επικρατούν. Κάθε οδηγός πρέπει να διατηρεί τον έλεγχο του αυτοκινήτου του.
- Η χρήση τηλεφώνου κατά την οδήγηση είναι ένας σημαντικός παράγοντας που αποσπά την προσοχή του οδηγού και αυξάνει τον κίνδυνο πρόκλησης ατυχήματος. Αυτό ισχύει για όλα τα στάδια χρήσης του τηλεφώνου (πληκτρολόγηση αριθμού, συνομιλία, αναζήτηση μίας επαφής από το ευρετήριο επαφών...).

Συντήρηση της πρόσοψης

- Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί και, εάν είναι απαραίτητο, λίγο διάλυμα σαπουνιού με νερό. Ξεβγάλτε με ένα μαλακό πανί ελαφρώς υγρό, στη συνέχεια σκουπίστε την πρόσοψη με ένα στεγνό μαλακό πανί.
- Μην πιέζετε την οθόνη της πρόσοψης και μην χρησιμοποιείτε προϊόντα που περιέχουν οινόπνευμα.

Η περιγραφή των μοντέλων που υπάρχουν μέσα σε αυτές τις οδηγίες χρήσης πραγματοποιήθηκε με τα χαρακτηριστικά που ήταν γνωστά την ημέρα σχεδιασμού αυτού του εγγράφου. **Οι οδηγίες χρήσης συγκεντρώνουν το σύνολο των λειτουργιών που υπάρχουν στα μοντέλα που περιγράφονται. Η ύπαρξή τους εξαρτάται από το μοντέλο εξοπλισμού, τις επιλεγμένες επιλογές και τη χώρα πώλησης. Ομοίως, στο έγγραφο αυτό ενδέχεται να περιγράφονται λειτουργίες οι οποίες θα εμφανιστούν κατά τη διάρκεια του έτους.**

Ανάλογα με τη μάρκα και το μοντέλο του τηλεφώνου σας, ορισμένες λειτουργίες μπορεί να είναι μερικώς ή πλήρως ασύμβατες με το σύστημα πολυμέσων του αυτοκινήτου σας.

Σε ολόκληρο το εγχειρίδιο, ως Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος αναφέρεται εκείνος του κατασκευαστή του αυτοκινήτου.

ΓΕΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (1/2)

Εισαγωγή

Το σύστημα ήχου εξασφαλίζει τις ακόλουθες λειτουργίες:

- Digital Radio (DR);
- ραδιόφωνο RDS,
- CD/CD MP3 συσκευή αναπαραγωγής.
- Διαχείριση εξωτερικών πηγών ήχου,
- Σύστημα τηλεφωνίας ελεύθερα χέρια Bluetooth®.

Λειτουργίες ραδιοφώνου και CD/CD MP3

Το ραδιόφωνο επιτρέπει την ακρόαση ραδιοφωνικών σταθμών και την αναπαραγωγή CD διαφορετικών μορφών ήχου.

Οι ραδιοφωνικοί σταθμοί ταξινομούνται με βάση τις ζώνες συχνότητας: FM (διαμόρφωση συχνότητας) και AM (διαμόρφωση πλάτους).

Το σύστημα DR (επίγειο ψηφιακό ραδιόφωνο) παρέχει καλύτερη αναπαραγωγή ήχου και πρόσβαση στις πληροφορίες κειμένου που είναι αποθηκευμένες στο ραδιόφωνο (Intellitext) μέσω κύλισης στο κείμενο, για να εμφανιστούν τα εξής:

- νέες ειδήσεις,
- αποτελέσματα αγώνων κλπ.

Το σύστημα RDS επιτρέπει την εμφάνιση στην οθόνη του ονόματος ορισμένων σταθμών ή πληροφοριών που μεταδίδονται από τους ραδιοφωνικούς σταθμούς FM:

- Πληροφορίες σχετικά με μία γενική εκτίμηση της οδικής κίνησης(TA),
- Μηνύματα έκτακτης ανάγκης.

Λειτουργία εξωτερικών πηγών ήχου

Μπορείτε να ακούσετε τη φορητή συσκευή ήχου απευθείας από τα ηχεία του αυτοκινήτου σας. Υπάρχουν πολλοί τρόποι για να συνδέσετε τη φορητή σας συσκευή αναπαραγωγής ήχου, ανάλογα με τον τύπο της συσκευής που έχετε:

- Υποδοχή USB,
- Υποδοχή Jack,
- Σύνδεση Bluetooth®.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη λίστα συμβατών συσκευών, επικοινωνήστε με μία επίσημη αντιπροσωπεία.

ΓΕΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ (2/2)

Λειτουργία Bluetooth®

Η λειτουργία αυτή επιτρέπει στο σύστημα ήχου να αναγνωρίσει και να χειριστεί τη φορητή συσκευή ήχου ή το κινητό σας τηλέφωνο, χρησιμοποιώντας τον συγχρονισμό μέσω Bluetooth®.

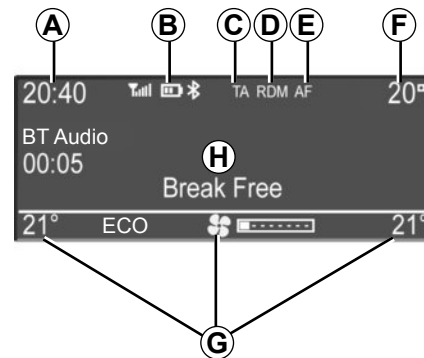
Λειτουργία τηλεφωνίας ελεύθερα χέρια

Το σύστημα τηλεφωνίας ανοιχτής ακρόασης Bluetooth® εξασφαλίζει τις ακόλουθες λειτουργίες, απαλλάσσοντάς σας από τον χειροκίνητο χειρισμό του τηλεφώνου:

- Δυνατότητα συγχρονισμού μέχρι και 5 τηλεφώνων,
- Πραγματοποίηση/απάντηση/απόρριψη κλήσης,
- μεταφορά της λίστας επαφών του τηλεφώνου ή της κάρτας SIM (ανάλογα με το τηλέφωνο),
- προβολή του ιστορικού κλήσεων του συστήματος (ανάλογα με το τηλέφωνο),
- Κλήση του αυτόματου τηλεφωνητή.



Το σύστημα τηλεφωνίας ελεύθερα χέρια έχει αποκλειστικά ως στόχο να διευκολύνει την επικοινωνία, συμβάλλοντας στη μείωση των παραγόντων κινδύνου, χωρίς όμως να εγγυάται την πλήρη εξάλειψή τους. Είστε υποχρεωμένοι να τηρείτε τους ισχύοντες νόμους της χώρας όπου βρίσκεστε.



Θόνη απεικόνισης

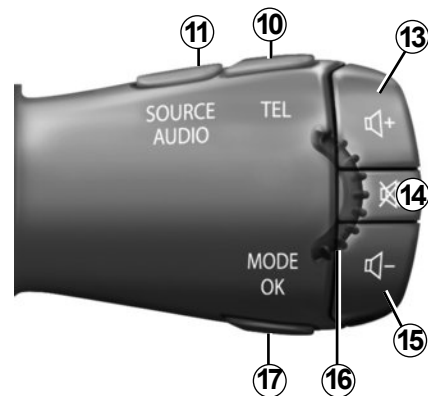
- A** Τρέχουσα ώρα.
- B** Πληροφορίες τηλεφώνου (δίκτυο, μπαταρία και σύνδεση μέσω Bluetooth®).
- C** Πληροφορίες Κίνησης.
- D** Λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής/λειτουργία επανάληψης μουσικού κομματιού.
- E** Εναλλακτική συχνότητα.
- F** Εξωτερική θερμοκρασία.
- G** Πληροφορίες κλιματισμού.
- H** Πληροφορίες ήχου (πηγή ήχου, τίτλος τραγουδιού, κ.λπ.).

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΩΝ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ (1/4)

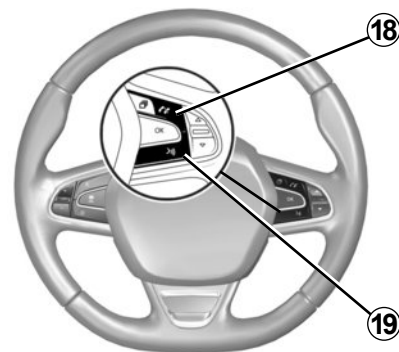
Πρόσοψη του
συστήματος



Χειριστήριο στο τιμόνι



Χειριστήρια στην κολώνα τιμονιού



ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΩΝ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ (2/4)

	Λειτουργία ΗΧΟΥ	Λειτουργία ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ
1	Πρόσβαση στο μενού εξατομικευμένων ρυθμίσεων.	
2	- Επιστροφή στην προηγούμενη οθόνη/στο προηγούμενο επίπεδο κατά την πλοήγηση στα μενού, - Ακύρωση μιας ενέργειας σε εξέλιξη.	
3	Ενεργοποίηση της λειτουργίας «Text».	
4, 16	Μετακίνηση με κύλιση στην επιλογή.	
5, 17	Επιβεβαίωση μιας ενέργειας.	
6	- Σύντομη πίεση: Επαναφορά απομνημονευμένου ραδιοφωνικού σταθμού. - Παρατεταμένη πίεση: Απομνημόνευση ραδιοφωνικού σταθμού. Κατά την ακρόαση μιας πηγής ήχου (Bluetooth®, USB, CD/CD MP3): - Στιγμιαίο πάτημα στο πλήκτρο «1» του πληκτρολογίου 6: Ενεργοποίηση του τρόπου λειτουργίας «επανάληψη». - Στιγμιαίο πάτημα στο πλήκτρο «2» του πληκτρολογίου 6: Ενεργοποίηση του τρόπου λειτουργίας «τυχαία σειρά». - Στιγμιαίο πάτημα στο πλήκτρο «6» του πληκτρολογίου 6: Ενεργοποίηση της αναζήτησης με αλφαβητική σειρά.	Στιγμιαίο πάτημα στο πλήκτρο «6» του πληκτρολογίου 6: Ενεργοποίηση της αναζήτησης με αλφαβητική σειρά.
7	Περιστροφή: προσαρμογή της έντασης της πηγής ήχου κατά τη διάρκεια της ακρόασης.	
8	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση.	
9	- Στιγμιαίο πάτημα: Αλλαγή μουσικού κομματιού (CD/CD MP3/ MP3/ Bluetooth®/ USB) ή αλλαγή συχνότητας ραδιοφώνου. - Παρατεταμένο πάτημα: γρήγορη μετακίνηση προς τα εμπρός/πίσω κατά την αναπαραγωγή ενός μουσικού κομματιού (CD/CD MP3/MP3/ Bluetooth®/ USB) ή μπορείτε να μετακινηθείτε ανάμεσα στους ραδιοφωνικούς σταθμούς μέχρι να απελευθερώσετε το κουμπί και να εντοπιστεί ένας σταθμός από το ηχοσύστημα.	

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΩΝ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ (3/4)

	Λειτουργία ΗΧΟΥ	Λειτουργία ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ
10		– Στιγμιαίο πάτημα: Πρόσβαση στο μενού «Τηλέφωνο». – Παρατεταμένο πάτημα: Επανάκληση του τελευταίου αριθμού.
11	Επιλογή της επιθυμητής μονάδας πολυμέσων (εφόσον είναι συνδεδεμένη στο σύστημα ήχου): «CD drive»/«MP3 CD» → «iPod®»/«USB» → «AUX» (Υποδοχή βύσματος) → «BT Audio».	
12	– Στιγμιαίο πάτημα: Επιλογή πηγής ραδιοφώνου και ζώνης συχνοτήτων: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM. – Παρατεταμένο πάτημα: Ενημέρωση της λίστας ραδιοφωνικών σταθμών.	
13	Αύξηση της έντασης της πηγής ήχου κατά τη διάρκεια της ακρόασης.	
14	– Παύση του ήχου της πηγής ραδιοφώνου κατά τη διάρκεια της ακρόασης. – Διακοπή του ήχου και παύση της αναπαραγωγής των CD/CD MP3/USB/Bluetooth® συσκευών.	
15	Μείωση της έντασης του αρχείου ήχου κατά τη διάρκεια της ακρόασης.	
16	Περιστροφή: – Ραδιόφωνο: Περιήγηση στη λίστα των ραδιοφωνικών σταθμών που αποθηκεύσατε προηγουμένως. – Πολυμέσα: προηγούμενο/επόμενο κομμάτι.	Περιστροφή: – Μενού «Τηλέφωνο»: Περιήγηση στη λίστα.

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΩΝ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ (4/4)

	Λειτουργία ΗΧΟΥ	Λειτουργία ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ
17	– Στιγμιαίο πάτημα: Άνοιγμα τρέχουσας λίστας αναπαραγωγής. – Πιέστε παρατεταμένα (λειτουργία «πίσω»): ακυρώστε την τρέχουσα ενέργεια.	– Στιγμιαίο πάτημα: Επικύρωση ενέργειας. – Πιέστε παρατεταμένα: ακυρώστε την τρέχουσα ενέργεια.
18	Για εισερχόμενη κλήση: – Στιγμιαίο πάτημα: Απάντηση κλήσης. – Παρατεταμένο πάτημα: Απόρριψη κλήσης.	
19	– Στιγμιαίο πάτημα: Ενεργοποίηση φωνητικής αναγνώρισης. – Παρατεταμένο πάτημα: Απενεργοποίηση φωνητικής αναγνώρισης.	

ΕΚΚΙΝΗΣΗ

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση

Πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο **8** για να ενεργοποιήσετε το σύστημα ήχου.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το σύστημα ήχου χωρίς να ξεκινήσετε το αυτοκίνητό σας. Μπορεί να τεθεί σε λειτουργία για 20 λεπτά. Πιέστε το πλήκτρο **8** για να παρατείνετε τον χρόνο λειτουργίας του συστήματος ήχου για ακόμα 20 λεπτά.

Απενεργοποιήστε το σύστημα ήχου πιέζοντας στιγμιαία το πλήκτρο **8**.

Επιλογή της πηγής ήχου

Με διαδοχικά πατήματα του πλήκτρου **11** εμφανίζονται οι διάφορες πηγές ήχου. Οι πηγές ήχου εμφανίζονται με την ακόλουθη σειρά: «CD drive»/«MP3 CD» → «iPod®»/«USB» → «AUX» (Υποδοχή βύσματος) → «BT Audio».

Σημείωση: Πιέστε το πλήκτρο **10** για να εμφανιστεί το μενού τηλεφώνου.

Όταν εισαγάγετε ένα νέο πολυμέσο (CD/CD MP3, USB, AUX) ενώ το ραδιόφωνο είναι ενεργοποιημένο, η πηγή αλλάζει αυτόματα και ξεκινά η λειτουργία του πολυμέσου.



Μπορείτε επίσης να επιλέξετε την πηγή ραδιοφώνου πιέζοντας το πλήκτρο **12**. Με διαδοχικά πατήματα του πλήκτρου **12** εμφανίζονται οι ζώνες συχνοτήτων με την ακόλουθη σειρά: FM1 → FM2 → DR1 → DR2 → AM → FM1...

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το χειριστήριο κολώνας τιμονιού για να αλλάξετε την πηγή ήχου πιέζοντας **11**.

Ηχητική ένταση

Ρυθμίστε την ένταση του ήχου περιστρέφοντας το πλήκτρο **7** ή πιέζοντας τα πλήκτρα **13** ή **15** του χειριστηρίου κολώνας τιμονιού. Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «ΕΝΤΑΣΗ» μαζί με την ένδειξη της τρέχουσας ρύθμισης (από 00 έως 31).

Διακοπή της αναπαραγωγής ήχου

Πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο **14** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού, στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα «MUTE».

Πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο **14** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού ξανά για να συνεχίσετε την ακρόαση της τρέχουσας πηγής ήχου.

Μπορείτε επίσης να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία σίγασης περιστρέφοντας το κουμπί **7** ή πιέζοντας ένα από τα πλήκτρα **13** ή **15** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού.

Σύστημα φωνητικής αναγνώρισης (ανάλογα με το τηλέφωνο)

Το σύστημα πολυμέσων σας επιτρέπει, μέσω του συμβατού smartphone σας, να χρησιμοποιήσετε το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης. Αυτό καθιστά δυνατή τη διαχείριση των λειτουργιών του smartphone σας μέσω της φωνητικής αναγνώρισης, διατηρώντας τα χέρια στο τιμόνι.

Σημείωση: Το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης του smartphone σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε τις λειτουργίες του τηλεφώνου σας. Δεν σας επιτρέπει τη διαδραστική χρήση των υπόλοιπων λειτουργιών του συστήματος πολυμέσων σας, όπως το ραδιόφωνο, το Driving Eco2, κ.λπ.

Σημείωση: κατά τη χρήση της φωνητικής αναγνώρισης, η επιλεγμένη γλώσσα του τηλεφώνου σας θα είναι η γλώσσα που θα χρησιμοποιείται από το σύστημα σας.



Ενεργοποίηση

Για να ενεργοποιήσετε το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης πρέπει:

- να έχετε σήμα 3G, 4G ή Wifi με το smartphone σας,
- να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth® στο smartphone σας, ώστε να είναι ορατό στις άλλες συσκευές (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του τηλεφώνου για οδηγίες),
- να εκτελέσετε σύζευξη και σύνδεση του smartphone με το σύστημα πολυμέσων (ανατρέξτε στην ενότητα «Σύζευξη, αποσύζευξη τηλεφώνου»),

- Πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο **19** στο τιμόνι.

Ένα ηχητικό σήμα υποδεικνύει ότι η φωνητική αναγνώριση έχει ενεργοποιηθεί. Μιλήστε δυνατά και καθαρά.

Απενεργοποίηση

Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο **19**.

Ένα ηχητικό σήμα υποδεικνύει ότι η φωνητική αναγνώριση έχει απενεργοποιηθεί.

Σημείωση: Εάν προσπαθείτε να χρησιμοποιήσετε το σύστημα φωνητικής αναγνώρισης του αυτοκινήτου σας με ένα συζευγμένο smartphone που δεν διαθέτει λειτουργία φωνητικής αναγνώρισης, στην οθόνη του συστήματος πολυμέσων θα εμφανιστεί ένα μήνυμα προς ενημέρωσή σας.

Επιλογή μίας ζώνης συχνοτήτων

Μπορείτε να επιλέξετε τη ζώνη συχνοτήτων που επιθυμείτε (FM1, FM2, DR1, DR2, AM, FM1, κ.λπ.) πιέζοντας επανειλημμένα το πλήκτρο **12**.

Επιλογή ενός ραδιοφωνικού σταθμού FM ή AM

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε διάφορους τρόπους λειτουργίας για την επιλογή και αναζήτηση ενός ραδιοφωνικού σταθμού.

Αυτόματη αναζήτηση

Αυτός ο τρόπος λειτουργίας επιτρέπει την αναζήτηση των διαθέσιμων σταθμών μέσω αυτόματης σάρωσης. Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο **9**.

Όταν αφήνετε το πλήκτρο **9** εμφανίζεται η πλησιέστερη ραδιοφωνική συχνότητα. Όσο κρατάτε πατημένο το πλήκτρο **9**, οι συχνότητες αυξάνονται ή μειώνονται διαρκώς.

Χειροκίνητη αναζήτηση

Αυτός ο τρόπος σας επιτρέπει τη χειροκίνητη αναζήτηση σταθμών μέσω εναλλαγής των συχνοτήτων πιέζοντας στιγμιαία το **9**.

Πιέστε ένα από τα πλήκτρα **9**, η συχνότητα αυξάνεται ή μειώνεται.

Απομνημόνευση σταθμών

Αυτός ο τρόπος λειτουργίας επιτρέπει την ακρόαση σταθμών μόλις ζητηθούν, εφόσον έχουν αποθηκευτεί προηγουμένως στη μνήμη του συστήματος.

Επιλέξτε μια ζώνη συχνοτήτων και, στη συνέχεια, επιλέξτε ένα ραδιοφωνικό σταθμό, με έναν από τους τρόπους που περιγράφονται παραπάνω.

Για να αποθηκεύσετε ένα σταθμό, πιέστε παρατεταμένα ένα από τα πλήκτρα στο πληκτρολόγιο **6** μέχρι να ακουστεί ένα ηχητικό σήμα.

Μπορούν να αποθηκευτούν έως και 6 ραδιοφωνικοί σταθμοί ανά συχνότητα.

Για να ανακαλέσετε έναν αποθηκευμένο σταθμό, πιέστε στιγμιαία ένα από τα πλήκτρα στο πληκτρολόγιο **6**.

Επιλέξτε ένα ραδιοφωνικό σταθμό (FM/DR)

Για να επιλέξετε ένα ραδιοφωνικό σταθμό, πιέστε ένα από τα πλήκτρα **4** ή περιστρέψτε το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κλώνας τιμονιού.

Αυτή η λίστα μπορεί να περιλαμβάνει μέχρι και 100 ραδιοφωνικούς σταθμούς με τη μεγαλύτερη εμβέλεια ραδιοφωνικού σήματος στην περιοχή σας.

Για να αποκτήσετε την πιο πρόσφατη λίστα ραδιοφωνικών σταθμών, εκτελέστε ενημέρωση της λίστας ραδιοφώνων (FM ή DR).

Ανατρέξτε στην παράγραφο «Ενημέρωση της λίστας FM» ή «Ενημέρωση της λίστας DR» της παρούσας ενότητας.

«Ρυθμίσεις ραδιοφώνου»

Το μενού ρυθμίσεων εμφανίζεται πιέζοντας το πλήκτρο **1**, επιλέξτε «Ρυθμίσεις ραδιοφώνου» με τα πλήκτρα **4** και, στη συνέχεια, πιάστε το πλήκτρο **5** για επιβεβαίωση. Οι διαθέσιμες λειτουργίες είναι οι ακόλουθες:

- «TA»,
- «Προειδοποιήσεις DR»,
- «Ενημέρωση λίστας ραδιοφώνου FM»,
- «Ενημέρωση λίστας DR».

Πληροφορίες κίνησης: «TA»

Όταν αυτή η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, το σύστημα ήχου σας επιτρέπει την αναζήτηση και την αυτόματη ακρόαση οδικών πληροφοριών κατά τη μετάδοσή τους από ορισμένους ραδιοφωνικούς σταθμούς σε λειτουργία FM ή DR.

Σημείωση: Στη ζώνη συχνοτήτων AM, η λειτουργία αυτή δεν είναι διαθέσιμη.

Επιλέξτε τον ραδιοφωνικό σταθμό με τις πληροφορίες και έπειτα επιλέξτε, εάν το επιθυμείτε, μια άλλη πηγή ακρόασης.

Οι οδικές πληροφορίες μεταδίδονται αυτόματα και έχουν προτεραιότητα, ανεξάρτητα από την τρέχουσα πηγή ήχου.

Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, ανατρέξτε στην παράγραφο «Ρυθμίσεις ραδιοφώνου» στην ενότητα «Ρυθμίσεις συστήματος».

Ενημερωτικά δελτία: «Προειδοποιήσεις DR»

Όταν αυτή η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, επιτρέπεται η αυτόματη ακρόαση ειδήσεων κατά τη μετάδοσή τους από ορισμένους ραδιοφωνικούς σταθμούς «FM» ή «DR».

Εάν, στη συνέχεια, επιλέξετε άλλες πηγές, η μετάδοση του επιλεγμένου τύπου δελτίου θα διακόπτει την ανάγνωση των άλλων πηγών.

Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, ανατρέξτε στην παράγραφο «Προειδοποιήσεις DR» στην ενότητα «Ρυθμίσεις συστήματος».

«Ενημέρωση λίστας ραδιοφώνου FM»

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να ενημερώσετε τη λίστα όλων των σταθμών FM της περιοχής όπου βρίσκεστε.

- Το μενού ρυθμίσεων εμφανίζεται πιέζοντας το πλήκτρο **1**, επιλέξτε «Ρυθμίσεις ραδιοφώνου» με τα πλήκτρα **4** και, στη συνέχεια, πιάστε το πλήκτρο **5** για επιβεβαίωση.
- Επιλέξτε «Ενημέρωση λίστας ραδιοφώνου FM» με τα πλήκτρα **4** και, στη συνέχεια, πιάστε το πλήκτρο **5** για επιβεβαίωση.

Ξεκινά η αυτόματη ενημέρωση των σταθμών FM της περιοχής. Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα «Ενημέρωση λίστας FM». Μόλις ολοκληρωθεί η ενημέρωση, στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα «FM List updated».

Σημείωση: Εάν επιλέξετε μια άλλη πηγή, η ενημέρωση της λίστας ραδιοφώνου FM συνεχίζεται στο παρασκήνιο.

Για να περάσετε από τη μία αποθηκευμένη συχνότητα σταθμού στην άλλη, πιάστε ένα από τα πλήκτρα του πληκτρολογίου **6**.

Σημείωση: Μπορείτε, επίσης, να ενημερώσετε τη λίστα ραδιοφώνου FM πιέζοντας παρατεταμένα το πλήκτρο **12**.

«Ενημέρωση λίστας DR»

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να ενημερώσετε τη λίστα όλων των σταθμών DR της περιοχής όπου βρίσκεστε.

- Το μενού ρυθμίσεων εμφανίζεται πιέζοντας το πλήκτρο **1**, επιλέξετε «Ρυθμίσεις ραδιοφώνου» με τα πλήκτρα **4** και, στη συνέχεια, πιάστε το πλήκτρο **5** για επιβεβαίωση.
- επιλέξτε «Ενημέρωση λίστας DR» με τα πλήκτρα **4** και, στη συνέχεια, πιάστε το πλήκτρο **5** για επιβεβαίωση,
- αρχίζει η αυτόματη ενημέρωση της λίστας των επίγειων ψηφιακών ραδιοφωνικών σταθμών στην περιοχή σας. Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα «Ενημέρωση λίστας DR».

Μόλις ολοκληρωθεί η αυτόματη σάρωση συχνοτήτων, στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα «Η λίστα DR ενημερώθηκε».

Σημείωση: Μπορείτε να ενημερώσετε τη λίστα ραδιοφώνου DR πιέζοντας παρατεταμένα το πλήκτρο **12**.

Επιλογή σταθμού

Μπορείτε να επιλέξετε τη ζώνη συχνοτήτων που επιθυμείτε (FM1, FM2, DR1, DR2 ή AM) πιέζοντας επανειλημμένα το πλήκτρο **12**.

- Πιάστε ένα από τα πλήκτρα **4** για μετάβαση στους ραδιοφωνικούς σταθμούς στη λίστα FM, DR ή στις συχνοτήτες ραδιοφώνου AM,
- περιστρέψτε το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού για μετάβαση στους ραδιοφωνικούς σταθμούς που αποθηκεύσατε προηγουμένως,
- πιάστε το πλήκτρο **9** για μετάβαση στις συχνοτήτες ραδιοφώνου FM, AM ή στους ραδιοφωνικούς σταθμούς DR.

Εμφάνιση ραδιοκειμένων

Για να εμφανιστεί το μενού κειμένου, πιάστε το πλήκτρο **3** στιγμιαία. Οι διαθέσιμες λειτουργίες είναι οι ακόλουθες:

- «Radio text» (FM και DR μόνο),
- «Intellitext» (DR μόνο),
- «EPG» (DR μόνο).

Σημείωση: Εάν δεν παρέχονται πληροφορίες, στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα «No Radio Text available».

Πληροφορίες κειμένου «Radio text» (FM/DR)

Ορισμένοι ραδιοφωνικοί σταθμοί FM ή DR μεταδίδουν πληροφορίες κειμένου σχετικές με το πρόγραμμα κατά την ακρόαση (π.χ. ο τίτλος ενός τραγουδιού ή το όνομα του καλλιτέχνη).

Σημείωση: αυτές οι πληροφορίες είναι διαθέσιμες αποκλειστικά σε ορισμένους ραδιοφωνικούς σταθμούς.

Λειτουργία «Intellitext» (DR)

Αυτή η λειτουργία επιτρέπει την πρόσβαση στις κειμενικές πληροφορίες ραδιοφώνου που είναι αποθηκευμένες σε ορισμένους σταθμούς. Μπορείτε να εμφανίσετε διαδοχικά το κείμενο, για προβολή των τελευταίων ειδήσεων (οικονομικά, πολιτική, υγεία, πρόγνωση καιρού, αποτελέσματα αθλητικών αγώνων).

Οδηγός προγράμματος «EPG» (DR)

Όταν αυτή η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη, το σύστημα ήχου σας επιτρέπει την εμφάνιση του προγράμματος των εκπομπών που πρόκειται να μεταδοθούν προσεχώς από τον σταθμό.

Σημείωση: Αυτές οι πληροφορίες διατίθενται μόνο για τις τρεις επόμενες χρονοθυρίδες του επιλεγμένου σταθμού.

ΑΚΡΟΑΣΗ CD, CD MP3 (1/2)

Χαρακτηριστικά τύπων αρχείων με δυνατότητα ανάγνωσης από το σύστημα ήχου

Μόνο η ανάγνωση των αρχείων με επέκταση CDA/MP3 είναι δυνατή από το σύστημα ήχου.

Σε περίπτωση που ένα CD περιλαμβάνει ταυτόχρονα αρχεία CD ήχου και συμπιεσμένα αρχεία ήχου, τα τελευταία αρχεία δεν θα ληφθούν υπόψη κατά την αναπαραγωγή.

Σημείωση: Η ανάγνωση ορισμένων αρχείων που προστατεύονται από δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας μπορεί να μην είναι δυνατή.

Σημείωση: Για να διευκολυνθεί η ανάγνωση των ονομάτων των φακέλων και των αρχείων, συνιστάται τα ονόματα των αρχείων να μην υπερβαίνουν τους 64 χαρακτήρες, καθώς και να αποφεύγεται η χρήση ειδικών χαρακτήρων.

Συντήρηση των CD/CD MP3

Μην εκθέτετε ποτέ το CD/CD MP3 στη ζέστη ή στην άμεση ακτινοβολία του ήλιου, προκειμένου να διατηρηθεί η ποιότητα ανάγνωσής του.

Για να καθαρίσετε ένα CD/CD MP3, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί και τρίψτε απαλά το CD από το κέντρο προς την περιφέρεια.

Γενικά, διαβάστε τις συμβουλές συντήρησης και φύλαξης που παρέχονται από τον κατασκευαστή του CD.

Σημείωση: Η ανάγνωση ορισμένων γρατσουνισμένων ή βρώμικων CD μπορεί να μην είναι δυνατή.

Εισαγωγή CD/CD MP3

Ανατρέξτε στην ενότητα «Προφυλάξεις κατά τη χρήση».

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κάποιο άλλο CD στον οδηγό ανάγνωσης, στη συνέχεια εισαγάγετε το CD με την πλευρά που φέρει την ετικέτα προς τα πάνω.

Ακρόαση CD/CD MP3

Μετά την εισαγωγή του CD/CD MP3 (με την πλευρά που φέρει την ετικέτα προς τα πάνω), το σύστημα ήχου διαλέγει αυτόματα την πηγή CD/CD MP3 και ξεκινά την αναπαραγωγή του πρώτου μουσικού κομματιού (track).

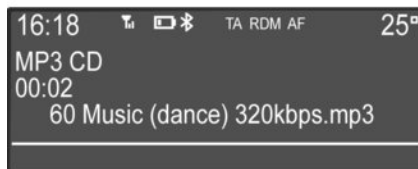
Εάν ακούτε ραδιόφωνο και υπάρχει ένα CD/CD MP3 στη συσκευή αναπαραγωγής, μπορείτε να επιλέξετε να ακούσετε το CD/CD MP3 πιέζοντας το πλήκτρο **11**. Η ανάγνωση ξεκινά μόλις γίνει η επιλογή της πηγής CD/CD MP3 από το σύστημα ήχου.

Αναζήτηση μουσικού κομματιού (track)

Πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο **9** για να μεταβείτε από το ένα μουσικό κομμάτι στο άλλο.

Γρήγορη προσπέραση μουσικών κομματιών

Κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **9** για γρήγορη μετάβαση προς τα εμπρός ή προς τα πίσω στη λίστα των μουσικών κομματιών. Η ανάγνωση του CD/CD MP3 συνεχίζεται όταν αφήσετε το πλήκτρο.



Αναπαραγωγή με τυχαία σειρά («RDM»)

Μόλις εισαγάγετε ένα CD/CD MP3, πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο «2» στο πληκτρολόγιο **6** για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναπαραγωγής όλων των κομματιών του CD/CD MP3 με τυχαία σειρά.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «RDM». Ένα μουσικό κομμάτι επιλέγεται αμέσως με τυχαία σειρά. Το πέρασμα από το ένα μουσικό κομμάτι στο άλλο γίνεται με τυχαία σειρά.

Εάν πιέσετε ξανά το πλήκτρο «2» στο πληκτρολόγιο **6** για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναπαραγωγής με τυχαία σειρά, η ένδειξη «RDM» σβήνει.

Η απενεργοποίηση του συστήματος ήχου και η εξαγωγή του CD/CD MP3 απενεργοποιούν την αναπαραγωγή των μουσικών κομματιών με τυχαία σειρά.

Σημείωση: Στην περίπτωση του CD MP3, η αναπαραγωγή των μουσικών κομματιών με τυχαία σειρά πραγματοποιείται μέσα στον φάκελο του οποίου η ανάγνωση βρίσκεται σε εξέλιξη. Επιλέξτε κάποιον άλλο φάκελο για να ξεκινήσετε την αναπαραγωγή των αρχείων ήχου που περιέχει με τυχαία σειρά.

Επανάληψη («RPT»)

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να επαναλάβετε το τρέχον μουσικό κομμάτι.

Πιέστε το πλήκτρο «1» στο πληκτρολόγιο **6** για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία επανάληψης.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «RPT».

Πιέστε το πλήκτρο «1» στο πληκτρολόγιο **6** ξανά για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία επανάληψης. Η ένδειξη «RPT» σβήνει.

Σημείωση: Εάν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία αναπαραγωγής με τυχαία σειρά, η ενεργοποίηση της λειτουργίας επανάληψης απενεργοποιεί την αναπαραγωγή με τυχαία σειρά. Η ένδειξη «RDM» σβήνει.

Παύση

Πιέστε το πλήκτρο **14** για να αναστείλετε προσωρινά την ένταση ήχου ή την αναπαραγωγή της εξωτερικής πηγής ήχου.

Η λειτουργία αυτή απενεργοποιείται αυτόματα σε περίπτωση περιστροφής του ρυθμιστή έντασης του ήχου, αλλαγής πηγής ήχου ή αυτόματης μετάδοσης πληροφοριών.

Εμφάνιση πληροφοριών υπό μορφή κειμένου (CD-Text ή πληροφορίες ID3-Tag)

Πιέστε το πλήκτρο **3** για μετάβαση στις πληροφορίες ετικέτας ID3 (όνομα καλλιτέχνη, όνομα άλμπουμ, χρόνος που έχει παρέλθει, όνομα κομματιού).

Για να εμφανιστούν όλες οι πληροφορίες ετικέτας ID3 στην ίδια σελίδα, πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο **3**.

Εξαγωγή CD/CD MP3

Κάντε εξαγωγή ενός CD/CD MP3 από την απομακρυσμένη συσκευή αναπαραγωγής CD, πιέζοντας το πλήκτρο της εξαγωγής.

Σημείωση: Εάν μετά την εξαγωγή δεν αφαιρέσετε το δίσκο εντός 20 δευτερολέπτων, θα εισαχθεί ξανά αυτόματα στην συσκευή αναπαραγωγής CD.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΕΣ ΠΗΓΕΣ ΗΧΟΥ (1/3)

Το σύστημα ήχου διαθέτει εισόδους για τη σύνδεση μίας ή περισσότερων εξωτερικών πηγών ήχου (κλειδί USB, συσκευή αναπαραγωγής MP3, iPod®, φορητή συσκευή αναπαραγωγής Bluetooth®, κ.λπ.).

Έχετε στη διάθεσή σας μία μεγάλη ποικιλία επιλογών για να συνδέσετε τη φορητή σας συσκευή:

- Θύρα USB,
- Πρίζα Jack ;
- Σύνδεση Bluetooth®.

Σημείωση: Οι τύποι αρχείων των εξωτερικών πηγών ήχου μπορεί να είναι MP3,WMA και AAC.

Θύρα USB

Σύνδεση

Συνδέστε τη συσκευή αναπαραγωγής MP3, το iPod® ή το κλειδί USB στη θύρα USB.

Μόλις η πρίζα της συσκευής συνδεθεί, απεικονίζεται αυτόματα το μουσικό κομμάτι που αναπαράγεται.

Για να εμφανιστεί ο κατάλογος ακρόασης που χρησιμοποιείται επί του παρόντος, πιάστε ένα από τα πλήκτρα **4** ή περιστρέψτε το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού.

Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο επίπεδο στην ιεραρχία φακέλων, πιάστε το πλήκτρο **2**.

Χρήση

– συσκευή αναπαραγωγής MP3 και iPod®:

Μόλις συνδέσετε τη συσκευή αναπαραγωγής MP3 ή το iPod® σας, μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στα μενού της συσκευής από το σύστημα ήχου.

Το σύστημα αποθηκεύει λίστες αναπαραγωγής ίδιες με αυτές που υπάρχουν στη συσκευή αναπαραγωγής MP3 ή στο iPod® σας.

– USB key:

Η αναπαραγωγή των αρχείων ήχου ξεκινά αυτόματα. Για να αποκτήσετε πρόσβαση στην ιεραρχία φακέλων της πηγής ήχου, πιάστε ένα από τα πλήκτρα **4**, ή περιστρέψτε το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού.

Μπορείτε να εκτελέσετε αναζήτηση ανά όνομα μουσικού κομματιού στο φάκελο ακρόασης που αναπαράγεται εκείνη τη στιγμή πιέζοντας το πλήκτρο **5** ή **17** και, στη συνέχεια, πλήκτρο «6» στο πληκτρολόγιο **6**. Επιλέξτε το πρώτο γράμμα του κομματιού που επιθυμείτε να ακούσετε με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιάστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση.

Σημείωση: Η αναπαραγωγή με τυχαία σειρά σε ένα κλειδί USB λειτουργεί όπως σε ένα CD MP3. Ανατρέξτε στην παράγραφο «Αναπαραγωγή με τυχαία σειρά («RDM»）」 στην ενότητα «Ακρόαση ενός CD/CD MP3».

Σημείωση: Η λειτουργία επανάληψης σε ένα κλειδί USB λειτουργεί όπως σε ένα CD MP3. Ανατρέξτε στην παράγραφο «Επανάληψη («RPT»）」 στην ενότητα «Ακρόαση ενός CD/CD MP3».

Φόρτιση μέσω της θύρας USB

Μόλις ο συνδετήρας USB της συσκευής αναπαραγωγής ήχου συνδεθεί στη θύρα USB της μονάδας, μπορείτε να εκτελέσετε φόρτιση ή να διατηρήσετε τη φόρτιση της μπαταρίας κατά τη χρήση.

Σημείωση: Ορισμένες συσκευές δεν επαναφορτίζονται ούτε διατηρείται το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας, όταν συνδέονται στη θύρα USB του συστήματος πολυμέσων.

Υποδοχή Jack

Σύνδεση

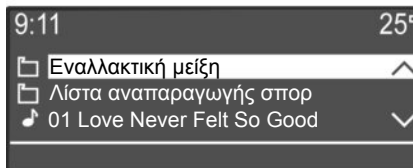
Χρησιμοποιήστε ένα ειδικό καλώδιο (δεν παρέχεται) και συνδέστε την υποδοχή Jack της βοηθητικής εισόδου στην υποδοχή των ακουστικών της φορητής συσκευής αναπαραγωγής ήχου (συνήθως βύσμα 3,5 mm).

Σημείωση: Δεν μπορείτε να επιλέξετε ένα μουσικό κομμάτι απευθείας από το σύστημα ήχου του αυτοκινήτου σας. Για να διαλέξετε κάποιο μουσικό κομμάτι, πρέπει να χρησιμοποιήσετε απευθείας τη φορητή συσκευή ήχου με το αυτοκίνητο σταματημένο.

Χρήση

Στην οθόνη του συστήματος ήχου εμφανίζεται μόνο η ένδειξη «AUX». Δεν εμφανίζεται καμία πληροφορία σχετικά με το όνομα του καλλιτέχνη ή τον τίτλο του κομματιού.

Σημείωση: Για να ρυθμίσετε την ευαισθησία της υποδοχής Jack, συμβουλευθείτε το κεφάλαιο «Ρυθμίσεις συστήματος».



Αναπαραγωγή μουσικών κομματιών από συσκευή Bluetooth®

Για να μπορέσετε να χρησιμοποιήσετε τη φορητή συσκευή ήχου Bluetooth®, πρέπει να φροντίσετε να συγχρονιστεί κατά την πρώτη χρήση. Ανατρέξτε στην παράγραφο «Λειτουργία Bluetooth®» στην ενότητα «Γενική περιγραφή». Ο συγχρονισμός επιτρέπει στο σύστημα ήχου να αναγνωρίσει και να απομνημονεύσει μία φορητή συσκευή Bluetooth®.

Σημείωση: Αν η ψηφιακή σας συσκευή Bluetooth® διαθέτει τη δυνατότητα λειτουργίας εφαρμογών τηλεφωνίας και φορητών συσκευών ήχου, ο συγχρονισμός μίας εξ αυτών των εφαρμογών επιφέρει αυτόματα τον συγχρονισμό και των υπόλοιπων εφαρμογών.

Σύνδεση

Για μια ήδη συγχρονισμένη συσκευή, πραγματοποιήστε τις ακόλουθες ενέργειες:

- ενεργοποιήστε τη σύνδεση Bluetooth® της φορητής συσκευής αναπαραγωγής ήχου και φροντίστε να είναι ορατή από άλλες συσκευές (ανατρέξτε στο εγχειρίδιο της συσκευής αναπαραγωγής ήχου),
- επιλέξτε την πηγή ήχου Bluetooth® πιέζοντας το πλήκτρο **11**.

Χρήση

Η φορητή σας συσκευή πρέπει να είναι συνδεδεμένη στο σύστημα, για να μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση σε όλες τις λειτουργίες της.

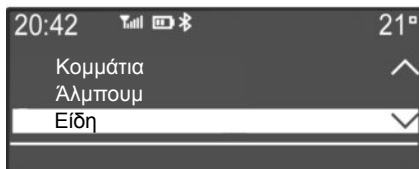
Σημείωση: Δεν μπορείτε να συνδέσετε καμία φορητή συσκευή αναπαραγωγής ήχου στο σύστημα χωρίς να προηγηθεί σύζευξη.

Μόλις η ψηφιακή φορητή συσκευή Bluetooth® συνδεθεί, μπορείτε να τη χειριστείτε από το σύστημα ήχου του αυτοκινήτου σας.



Χειριστείτε τη φορητή συσκευή ήχου όταν οι συνθήκες κυκλοφορίας σας το επιτρέπουν.

Φροντίστε η φορητή συσκευή ήχου να είναι τακτοποιημένη ενώ οδηγείτε (κίνδυνος εκτίναξης σε περίπτωση απότομου φρεναρίσματος ή σε περίπτωση βίαιης σύγκρουσης).



Πιέστε ένα από τα πλήκτρα **4**, **5** ή **17** κατά την αναπαραγωγή ενός κομματιού ήχου για να εμφανιστούν οι διάφοροι τρόποι επιλογής των κομματιών («Artists», «Tracks», «Albums», κ.λπ.).

Σημείωση: Η οθόνη διαφέρει ανάλογα με τη μάρκα και το μοντέλο του συνδεδεμένου τηλεφώνου.

Μπορείτε να εκτελέσετε αναζήτηση ανά όνομα μουσικού κομματιού στο φάκελο ακρόασης που αναπαράγεται εκείνη τη στιγμή πιέζοντας το πλήκτρο **5** ή **17** και, στη συνέχεια, πλήκτρο «6» στο πληκτρολόγιο **6**. Επιλέξτε το πρώτο γράμμα του κομματιού που επιθυμείτε να ακούσετε με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση.

Πιέστε το πλήκτρο **14** για να θέσετε το κομμάτι σε παύση (εάν πιέσετε το πλήκτρο ξανά συνεχίζεται η αναπαραγωγή).

Πιέστε το πλήκτρο **9** για να μεταβείτε στο προηγούμενο ή στο επόμενο κομμάτι της φορητής συσκευής αναπαραγωγής ήχου.

Σημείωση: Ο αριθμός των διαθέσιμων λειτουργιών ποικίλει ανάλογα με το είδος της φορητής συσκευής και τη συμβατότητά της με το σύστημα ήχου.

Σημείωση: σε ιδιαίτερες περιπτώσεις, θα χρειαστεί να ανατρέξετε στο εγχειρίδιο της συσκευής σας για να ολοκληρώσετε τη διαδικασία σύνδεσης.

Αναπαραγωγή με τυχαία σειρά («RDM»)

Μόλις συνδέσετε τη συσκευή Bluetooth®, πιέστε το πλήκτρο «2» στο πληκτρολόγιο **6** για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναπαραγωγής με τυχαία σειρά για όλα τα κομμάτια στο φάκελο.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «RDM». Ένα μουσικό κομμάτι επιλέγεται αμέσως με τυχαία σειρά. Το πέρασμα από το ένα μουσικό κομμάτι στο άλλο γίνεται με τυχαία σειρά.

Εάν πιέσετε ξανά το πλήκτρο «2» στο πληκτρολόγιο **6** για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναπαραγωγής με τυχαία σειρά, η ένδειξη «RDM» σβήνει.

Εάν απενεργοποιήσετε το σύστημα ήχου, απενεργοποιείται και η λειτουργία αναπαραγωγής με τυχαία σειρά.

Σημείωση: Σε μια συσκευή Bluetooth® συνδεδεμένη με το σύστημα ήχου, η λειτουργία αναπαραγωγής με τυχαία σειρά αφορά το φάκελο που αναπαράγεται εκείνη τη στιγμή. Μεταβείτε σε άλλο φάκελο για να εφαρμόσετε τη λειτουργία αναπαραγωγής με τυχαία σειρά στον άλλο φάκελο.

Επανάληψη («RPT»)

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να επαναλάβετε το τρέχον μουσικό κομμάτι.

Πιέστε το πλήκτρο «1» στο πληκτρολόγιο **6** για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία επανάληψης.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη «RPT».

Πιέστε το πλήκτρο «1» στο πληκτρολόγιο **6** ξανά για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία επανάληψης. Η ένδειξη «RPT» σβήνει.

Σημείωση: Εάν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία αναπαραγωγής με τυχαία σειρά, η ενεργοποίηση της λειτουργίας επανάληψης απενεργοποιεί την αναπαραγωγή με τυχαία σειρά. Η ένδειξη «RDM» σβήνει.



Σύνδεση Bluetooth®

Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth® του συστήματος ήχου:

- πιέστε το πλήκτρο **10**,
- επιλέξτε «Bluetooth ON/OFF» με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση,
- επιλέξτε «ON» με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση.

Συγχρονισμός τηλεφώνου

Για να χρησιμοποιήσετε το σύστημα ανοιχτής ακρόασης, απαιτείται σύζευξη του κινητού σας με λειτουργία Bluetooth® με το αυτοκίνητο. Βεβαιωθείτε ότι η λειτουργία Bluetooth® του κινητού σας είναι ενεργοποιημένη και ορίστε την κατάστασή του σε «ορατό».

Ο συγχρονισμός επιτρέπει στο σύστημα τηλεφωνίας ελεύθερα χέρια να αναγνωρίσει και να απομνημονεύσει ένα τηλέφωνο. Μπορείτε να συζεύξετε μέχρι πέντε τηλέφωνα, αλλά ένα μόνο μπορεί να παραμένει συνδεδεμένο κάθε φορά.

Μπορείτε να εκτελέσετε σύζευξη είτε μέσω του συστήματος ήχου είτε μέσω του τηλεφώνου σας.

Το σύστημα ήχου του αυτοκινήτου σας και το τηλέφωνό σας πρέπει να είναι ενεργοποιημένα.

Σημείωση: εάν αντιστοιχίσετε ένα νέο τηλέφωνο, ενώ ένα άλλο τηλέφωνο είναι ήδη συνδεδεμένο στο ηχοσύστημα, το τελευταίο θα αποσυνδεθεί και θα αντικατασταθεί από το νέο τηλέφωνο που αντιστοιχίστηκε.

Υπάρχουν δύο τρόποι σύζευξης:

- «Ραδιόφωνο ορατό»,
- «Σύζευξη τηλεφώνου».

ΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ, ΑΠΟΣΥΓΧΡΟΝΙΣΜΟΣ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ (2/3)

Η μέθοδος «Ραδιόφωνο ορατό»

Με αυτό τον τρόπο μπορείτε να εκτελέσετε αναζήτηση από το τηλέφωνο στο σύστημα ήχου.

- Πιέστε το πλήκτρο **10**,
- επιλέξτε «Ραδιόφωνο ορατό» με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση,
- στην οθόνη του συστήματος ήχου εμφανίζεται ένα μήνυμα και αρχίζει αντίστροφη μέτρηση 60 δευτερολέπτων,
- εκτελέστε αναζήτηση στο τηλέφωνό σας για το σύστημα ήχου «MY CAR» και, στη συνέχεια, επιλέξτε το,
- στο τηλέφωνό σας εμφανίζεται ένα μήνυμα και σας επιτρέπει να επιβεβαιώσετε το αίτημα σύζευξης.

Το τηλέφωνο μπορεί να σας ζητήσει έγκριση κοινοποίησης των επαφών και του ιστορικού κλήσεων.

Στο τηλέφωνό σας εμφανίζεται το μήνυμα «MyCAR συνδεδεμένο», υποδεικνύοντας ότι έχει εκτελεστεί σύζευξη και σύνδεση του συστήματος ήχου με το τηλέφωνό σας.

Εάν η σύζευξη δεν είναι εφικτή, η οθόνη του συστήματος επιστρέφει στο αρχικό μενού.

Εάν η μνήμη του συστήματος τηλεφώνου ανοικτής ακρόασης είναι πλήρης, απαιτείται κατάργηση της σύζευξης του υπάρχοντος τηλεφώνου πριν εκτελέσετε σύζευξη ενός νέου τηλεφώνου.

Η μέθοδος «Σύζευξη τηλεφώνου»

Με αυτό τον τρόπο μπορείτε να εκτελέσετε αναζήτηση από το σύστημα ήχου στο τηλέφωνο. Για σύζευξη ενός τηλεφώνου με το συγκεκριμένο τρόπο, εκτελέστε τα εξής:

- Πιέστε το πλήκτρο **10**,
- επιλέξτε «Σύζευξη τηλεφώνου» με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση.

Αρχίζει η εκτέλεση αναζήτησης συσκευών Bluetooth® εντός εμβέλειας (η αναζήτηση ενδέχεται να διαρκέσει έως 60 δευτερόλεπτα).

Επιλέξτε το τηλέφωνο που θέλετε να συζεύξετε με το σύστημα ήχου με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση.

Ανάλογα με το τηλέφωνο και εάν απαιτηθεί από το σύστημα ήχου, εισαγάγετε τον κωδικό Bluetooth® που εμφανίζεται στην οθόνη του συστήματος ήχου στο τηλέφωνό σας ή επιβεβαιώστε το αίτημα σύζευξης.

Το τηλέφωνο μπορεί να σας ζητήσει έγκριση κοινοποίησης των επαφών και του ιστορικού κλήσεων.

Αποδεχτείτε την κοινή χρήση, ώστε να βρεθούν αυτές οι πληροφορίες στο σύστημα ήχου.

Σημείωση: Η μνήμη του συστήματος ήχου είναι περιορισμένη και ενδέχεται να μην εισαχθούν όλες οι επαφές από το τηλέφωνό σας.

Ένα μήνυμα στην οθόνη του συστήματος ήχου σας ενημερώνει ότι η σύζευξη ολοκληρώθηκε με επιτυχία.

Η συσκευή καταχωρίζεται και συνδέεται αυτόματα στο αυτοκίνητο.

Μετά από εξήντα δευτερόλεπτα, αν δεν καταστεί δυνατός ο συγχρονισμός, επαναλάβετε αυτές τις εργασίες.



Για λόγους ασφαλείας, πραγματοποιήστε αυτές τις εργασίες με το αυτοκίνητο σταματημένο.



Αποσυγχρονισμός τηλεφώνου

Ο αποσυγχρονισμός σας επιτρέπει να καταργήσετε ένα τηλέφωνο από τη μνήμη του συστήματος τηλεφωνίας ελεύθερα χέρια.

- Το μενού ρυθμίσεων του τηλεφώνου εμφανίζεται πιέζοντας το πλήκτρο **10**,
- επιλέξτε «Διαγραφή τηλεφώνου» με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολόνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση,

- επιλέξτε από τη λίστα το τηλέφωνο του οποίου θέλετε να καταργήσετε τη σύζευξη με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολόνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση,
- επιλέξτε «Ναι» και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση.

Σημείωση: Με την κατάργηση της σύζευξης ενός τηλεφώνου διαγράφονται όλες οι επαφές από τον κατάλογο του κινητού που έχουν μεταφορτωθεί στο σύστημα ήχου, όπως και το σχετικό ιστορικό κλήσεων.



Το σύστημα τηλεφωνίας ελεύθερα χέρια έχει αποκλειστικά ως στόχο να διευκολύνει την επικοινωνία, συμβάλλοντας στη μείωση των παραγόντων κινδύνου, χωρίς όμως να εγγυάται την πλήρη εξάλειψή τους. Είστε υποχρεωμένοι να τηρείτε τους ισχύοντες νόμους της χώρας όπου βρίσκεστε.

Σύνδεση ενός τηλεφώνου που έχει συγχρονιστεί

Το τηλέφωνό σας πρέπει να είναι συνδεδεμένο στο σύστημα τηλεφωνίας ελεύθερα χέρια, για να μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση σε όλες τις λειτουργίες του.

Κανένα τηλέφωνο δεν μπορεί να συνδεθεί στο σύστημα τηλεφωνίας ελεύθερα χέρια αν δεν έχει συγχρονιστεί προηγουμένως.

Συμβουλευθείτε την ενότητα «Συγχρονισμός τηλεφώνου» του κεφαλαίου «Συγχρονισμός, αποσυγχρονισμός τηλεφώνου».

Σημείωση: Η σύνδεση Bluetooth® του τηλεφώνου σας πρέπει να είναι ενεργή και να έχει οριστεί σε «ορατή».

Αυτόματη σύνδεση

Από τη στιγμή που θα ανοίξετε τον διακόπτη του αυτοκινήτου, το σύστημα τηλεφωνίας ελεύθερα χέρια αναζητά τα τηλέφωνα που έχουν συγχρονιστεί και βρίσκονται εντός εμβέλειας.

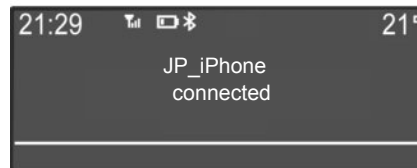
Σημείωση: Προτεραιότητα δίνεται στο τηλέφωνο που είχε συνδεθεί τελευταίο στο σύστημα.

Η αναζήτηση συνεχίζεται έως ότου βρεθεί ένα τηλέφωνο που έχει συγχρονιστεί (η αναζήτηση αυτή μπορεί να διαρκέσει μέχρι και 5 λεπτά).

Σημείωση:

- Με ανοικτό διακόπτη, μπορείτε να αξιοποιήσετε τη δυνατότητα αυτόματης σύνδεσης του τηλεφώνου σας. Ενδέχεται να χρειαστεί να ενεργοποιήσετε την αυτόματη σύνδεση Bluetooth® στο σύστημα ανοικτής ακρόασης του τηλεφώνου σας. Για αυτό τον σκοπό, συμβουλευθείτε τις οδηγίες χρήσης του τηλεφώνου σας.
- Κατά την επανασύνδεση, σε περίπτωση που εντοπιστούν δύο τηλέφωνα που έχουν συγχρονιστεί στην περίμετρο λήψης σήματος του συστήματος ελεύθερα χέρια, το τηλέφωνο που συνδέθηκε τελευταίο στο σύστημα έχει προτεραιότητα, ακόμα και αν αυτό βρίσκεται έξω από το αυτοκίνητο, αλλά εντός της εμβέλειας του συστήματος ελεύθερα χέρια.

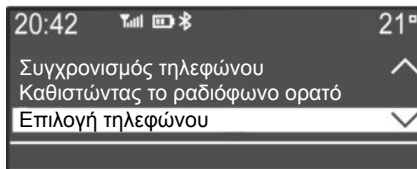
Σημείωση: Αν κατά τη σύνδεση με το σύστημα τηλεφωνίας ελεύθερα χέρια βρίσκεστε σε τηλεφωνική επικοινωνία, το τηλέφωνο θα συνδεθεί αυτόματα με το σύστημα και η συνομιλία θα μεταφερθεί στα ηχεία του αυτοκινήτου.



Το σύστημα τηλεφωνίας ελεύθερα χέρια έχει αποκλειστικά ως στόχο να διευκολύνει την επικοινωνία, συμβάλλοντας στη μείωση των παραγόντων κινδύνου, χωρίς όμως να εγγυάται την πλήρη εξάλειψή τους. Είστε υποχρεωμένοι να τηρείτε τους ισχύοντες νόμους της χώρας όπου βρίσκεστε.



Για λόγους ασφαλείας, πραγματοποιήστε αυτές τις εργασίες με το αυτοκίνητο σταματημένο.



Χειροκίνητη σύνδεση (αλλαγή συνδεδεμένου τηλεφώνου)

Το μενού ρυθμίσεων του τηλεφώνου εμφανίζεται πιέζοντας το πλήκτρο **10**, επιλέξτε το μενού «Επιλογή τηλεφώνου» με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση.

Εμφανίζεται η λίστα των τηλεφώνων που έχουν ήδη συζευχθεί.

Επιλέξτε από τη λίστα το τηλέφωνο που θέλετε να συνδέσετε με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση.



Ένα μήνυμα σας ενημερώνει ότι το τηλέφωνο έχει συνδεθεί.

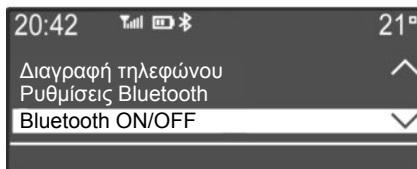
Σημείωση: Εάν κάποιο τηλέφωνο είναι ήδη συνδεδεμένο, κατά την αντικατάσταση των τηλεφώνων στη λίστα των τηλεφώνων που έχουν ήδη συζευχθεί, η υπάρχουσα σύνδεση αντικαθίσταται αυτόματα με τη σύνδεση που ζητήθηκε για το νέο τηλέφωνο.

Αποτυχία σύνδεσης

Σε περίπτωση αποτυχίας της σύνδεσης, βεβαιωθείτε ότι:

- Το τηλέφωνό σας είναι ενεργοποιημένο,
- Η μπαταρία του τηλεφώνου σας δεν έχει αποφορτιστεί,
- Έχει προηγηθεί συγχρονισμός του τηλεφώνου σας με το σύστημα τηλεφωνίας ελεύθερα χέρια,
- η λειτουργία Bluetooth® στο τηλέφωνό σας και στο σύστημα έχει ενεργοποιηθεί,
- εκτελείται ρύθμιση των παραμέτρων του τηλεφώνου ώστε να γίνει δεκτό το αίτημα σύνδεσης με το σύστημα ήχου.

Σημείωση: Η παρατεταμένη χρήση του συστήματος τηλεφωνίας ελεύθερα χέρια συντελεί στην πιο γρήγορη αποφόρτιση της μπαταρίας του τηλεφώνου σας.



Αποσύνδεση τηλεφώνου

Για να αποσυνδέσετε το τηλέφωνό σας, μπορείτε:

- αποσυνδέστε τη λειτουργία Bluetooth® του συστήματος ήχου,
- Απενεργοποιήστε το Bluetooth® του τηλεφώνου σας,
- διαγράψτε το συζευγμένο τηλέφωνο μέσω του μενού τηλεφώνου του συστήματος ήχου.

Η διαγραφή του τηλεφώνου έχει ως αποτέλεσμα και την αποσύνδεσή του από το σύστημα.

Εμφανίζεται στην οθόνη σας ένα μήνυμα που επιβεβαιώνει την αποσύνδεση του τηλεφώνου.

Σημείωση: Αν κατά την αποσύνδεση του τηλεφώνου σας βρίσκεστε σε τηλεφωνική επικοινωνία, η συνομιλία σας θα μεταφερθεί αυτόματα στο τηλέφωνό σας.

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth® του συστήματος ήχου:

- πιάστε το πλήκτρο **10**,
- επιλέξτε «Bluetooth ON/OFF» με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού,
- επιβεβαιώστε πιέζοντας το πλήκτρο **5** ή **17**,
- επιλέξτε «Απενεργοποιήθηκε» με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού,
- επιβεβαιώστε την επιλογή σας πιέζοντας το πλήκτρο **5** ή **17**.

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth® του τηλεφώνου σας, ανατρέξτε στον οδηγό χρήσης του τηλεφώνου σας.

Για να αποσυνδέσετε και να διαγράψετε το τηλέφωνο με λειτουργία Bluetooth®, ανατρέξτε στην παράγραφο «Αποσύνδεση τηλεφώνου» στην ενότητα «Σύζευξη/αποσύνδεση τηλεφώνου».

ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ, ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΚΛΗΣΗΣ (1/4)

Κλήση επαφής από τον τηλεφωνικό κατάλογο

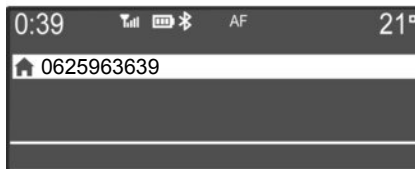
Κατά τη σύζευξη ενός τηλεφώνου, ο τηλεφωνικός κατάλογος μεταφορτώνεται αυτόματα στο σύστημα ήχου (ανάλογα με το τηλέφωνο).

Το μενού του τηλεφώνου εμφανίζεται πιέζοντας το πλήκτρο **10**, επιλέξτε «Επαφές» με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση και εμφάνιση της λίστας επαφών.

Επιλέξτε την επαφή που θέλετε να καλέσετε από τη λίστα με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, επιβεβαιώστε πιέζοντας το πλήκτρο **5** ή **17** για να πραγματοποιήσετε την κλήση.

Από το μενού «Επαφές», μπορείτε να αναζητήσετε μια επαφή με το όνομα, για τον σκοπό αυτό:

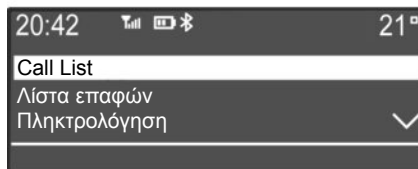
- πιέστε το πλήκτρο «6» στο πληκτρολόγιο **6** για να εμφανιστεί το ψηφιακό αλφάβητο,
- χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού για μετάβαση στα γράμματα του αλφαβήτου,



- μόλις επιλέξετε το γράμμα που επιθυμείτε, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση,
- μόλις βρείτε την επαφή που θέλετε με τα πλήκτρα **4**, ή το κουμπί ελέγχου **16** στην το χειριστήριο κολώνας τιμονιού, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για να εμφανιστεί ο αριθμός ή οι αριθμοί καταχώρησης για την επαφή,

- επιλέξτε τον αριθμό που θέλετε με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για να πραγματοποιήσετε την κλήση.

Σημείωση: Για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη, πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο **2** ή πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο **17**.



Κλήση μιας επαφής που εμφανίζεται στο ιστορικό κλήσεων

Για να εμφανιστεί το ιστορικό κλήσεων:

- πιέστε το πλήκτρο **10**,
- επιλέξτε «Call List» με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού,
- επιβεβαιώστε την επιλογή σας πιέζοντας το πλήκτρο **5** ή **17**,
- επιλέξτε το μενού «Dialed», «Received» ή «Missed».



- επιλέξτε την επαφή ή τον αριθμό που θέλετε να καλέσετε με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, επιβεβαιώστε πιέζοντας το πλήκτρο **5** ή **17** για να πραγματοποιήσετε την κλήση.

Πραγματοποίηση κλήσης με πληκτρολόγηση του τηλεφωνικού αριθμού

Για να πραγματοποιήσετε μια κλήση πληκτρολογώντας τον αριθμό:

- πιέστε το πλήκτρο **10**,
- επιλέξτε «Πληκτρολόγηση» με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού,

- επιβεβαιώστε κάθε ψηφίο πιέζοντας **5** ή **17**,
- μόλις πληκτρολογήσετε τον πλήρη αριθμό, επιλέξτε **20** με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για να πραγματοποιήσετε την κλήση.

Μπορείτε να καλέσετε ξανά τον τελευταίο αριθμό πιέζοντας παρατεταμένα το πλήκτρο **10**.



ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΚΛΗΣΗΣ

Κατά τη λήψη μίας κλήσης, ο αριθμός τηλεφώνου που σας καλεί εμφανίζεται στην οθόνη (αυτή η λειτουργία εξαρτάται από τις ρυθμίσεις που έχετε επιλέξει μέσω της εταιρείας κινητής τηλεφωνίας της οποίας είστε συνδρομητής).

Αν ο αριθμός τηλεφώνου που σας καλεί υπάρχει ήδη σε κάποιο κατάλογο, το όνομα της επαφής εμφανίζεται στη θέση του αριθμού τηλεφώνου.

Εάν δεν εμφανίζεται ο αριθμός τηλεφώνου που σας καλεί, στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα «Απόρρητος αριθμός».

Για να αποδεχτείτε μια εισερχόμενη κλήση, πιέστε στιγμιαία το πλήκτρο **18** στο τιμόνι. Μπορείτε, επίσης, να επιλέξετε **21** με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για να επιβεβαιώσετε και να αποδεχτείτε την κλήση.

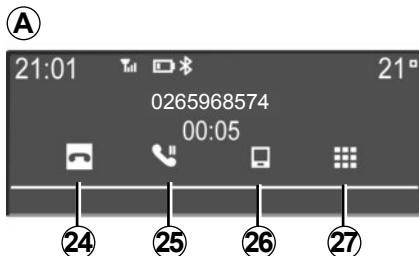
Για να απορρίψετε μια εισερχόμενη κλήση, πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο **18** στο τιμόνι. Μπορείτε, επίσης, να επιλέξετε **23** με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για να επιβεβαιώσετε και να απορρίψετε την κλήση.

Για να θέσετε μια εισερχόμενη κλήση σε αναμονή, επιλέξτε **22** με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για να επιβεβαιώσετε και να θέσετε την εισερχόμενη κλήση σε αναμονή.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το σύστημα για να διαχειριστείτε μια κλήση σε αναμονή όταν το τηλέφωνό σας είναι συνδεδεμένο (ανάλογα με τη συνδρομή σας).



Συνιστάται να σταματάτε το αυτοκίνητο για να πληκτρολογήσετε έναν αριθμό τηλεφώνου ή για να αναζητήσετε μία επαφή.



Κατά τη διάρκεια της συνομιλίας

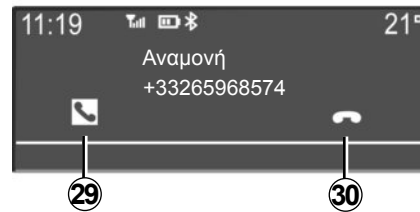
Μπορείτε να:

- τερματίστε την κλήση πιέζοντας το πλήκτρο **18** στο τιμόνι. Μπορείτε, επίσης, να χρησιμοποιήσετε τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και να επιλέξετε **24**, στη συνέχεια, επιβεβαιώστε πιέζοντας το πλήκτρο **5** ή **17** για να τερματίσετε την κλήση.
- περάστε τη συνομιλία από το σύστημα ήχου στο τηλέφωνό σας επιλέγοντας **26** με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση,

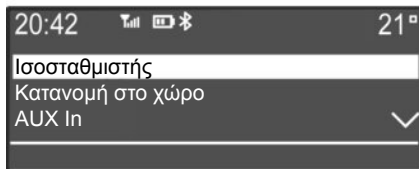


Σημείωση: όταν επιλέγετε **26**, εμφανίζεται η οθόνη **B**. Για να επιστρέψετε στην οθόνη **A**, επιλέξτε **28**.

- περάστε τη συνομιλία από το τηλέφωνό σας στο σύστημα ήχου επιλέγοντας **28** με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση,
- θέστε μια κλήση σε αναμονή επιλέγοντας **25** με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση,



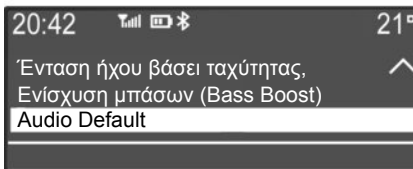
- συνεχίστε μια κλήση σε αναμονή επιλέγοντας **29** με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση,
- τερματίστε μια κλήση σε αναμονή επιλέγοντας **30** με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση,
- ελέγξτε το τηλεχειριστήριο του τηλεφώνου σας από το σύστημα ήχου επιλέγοντας **27** με τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολώνας τιμονιού και, στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο **5** ή **17** για επιβεβαίωση.



«Ρυθμίσεις ήχου»

Εμφανίστε το μενού ρυθμίσεων πιέζοντας το πλήκτρο **1**. Επιλέξτε «Ρυθμίσεις ήχου» με τα πλήκτρα **4** και, στη συνέχεια, πιάστε το πλήκτρο **5** για επιβεβαίωση. Οι διαθέσιμες ρυθμίσεις είναι οι ακόλουθες:

- «Ισοσταθμιστής»,
- «Κατανομή στο χώρο»,
- «AUX In»,
- «Ένταση ήχου βάσει ταχύτητας»,
- «Ενίσχυση μπάσων»,
- «Audio Default».



«Ισοσταθμιστής»

Επιλέξτε «Ισοσταθμιστής» και, στη συνέχεια, πιάστε το πλήκτρο **5** για να αποκτήσετε πρόσβαση στα διάφορα στοιχεία με την εξής σειρά:

- «Bass»,
- «Μεσαίο»,
- «Treble».

«Κατανομή στο χώρο»

- «Ισορροπία καναλιών» (κατανομή ήχου αριστερά/δεξιά),
- «Fade» (κατανομή ήχου εμπρός/πίσω).

Μπορείτε να αλλάξετε την τιμή κάθε ρύθμισης με τα πλήκτρα **4**.

Πιάστε το **5** για να επιβεβαιώσετε τη νέα ρύθμιση και να επιστρέψετε στην προηγούμενη επιλογή.

Για να εγκαταλείψετε το τρέχον μενού, πιάστε το πλήκτρο **2**.

«AUX In»

Εμφανίστε το μενού ρυθμίσεων πιέζοντας το πλήκτρο **1**. Επιλέξτε «Ρυθμίσεις ήχου» και, στη συνέχεια, πιάστε το πλήκτρο **5** για επιβεβαίωση. Με τα πλήκτρα **4**, επιλέξτε το στοιχείο «AUX In» για να αποκτήσετε πρόσβαση στις εξής επιλογές:

- «Low»,
- «Medium»,
- «High».

Οι τιμές για κάθε ρύθμιση είναι οι ακόλουθες:

- «Low» (1200 mV),
- «Medium» (600 mV),
- «High» (300 mV).

ΠΥΘΜΙΣΕΙΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ (2/5)

«Ένταση ήχου βάσει ταχύτητας»

Η ένταση του συστήματος ήχου μεταβάλλεται ανάλογα με την ταχύτητα του αυτοκινήτου. Μεταβείτε στο μενού «Ρυθμίσεις ήχου» και, στη συνέχεια, επιβεβαιώστε την «Ένταση χλμ./ώρα» πιέζοντας το πλήκτρο **5**. Ρυθμίστε τη σχέση έντασης/ταχύτητας με τα πλήκτρα **4** και, στη συνέχεια επιβεβαιώστε πιέζοντας το πλήκτρο **5** για να επιτύχετε τη σχέση που επιθυμείτε.

«Ενίσχυση μπάσων»

Η λειτουργία «Ενίσχυση μπάσων» επιτρέπει την αύξηση των επιπέδων μπάσων. Για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία, επιλέξτε «ON» ή «OFF» με τα πλήκτρα **4** και, στη συνέχεια, πιάστε το πλήκτρο **5** για επιβεβαίωση.

«Audio Default»

Το μενού ρυθμίσεων εμφανίζεται πιέζοντας το πλήκτρο **1**. Επιλέξτε «Ρυθμίσεις ήχου» με τα πλήκτρα **4**, πιάστε το πλήκτρο **5** για να εμφανιστεί το μενού ρυθμίσεων και, στη συνέχεια, επιλέξτε «Audio Default». Επιβεβαιώστε την επιλογή σας με ένα πάτημα στο πλήκτρο **5**.

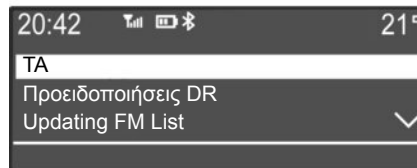
Όλες οι ρυθμίσεις ήχου επανέρχονται στις προεπιλεγμένες τιμές τους.

Ρυθμίσεις ραδιοφώνου

Για να αποκτήσετε πρόσβαση στις ρυθμίσεις ραδιοφώνου, πιάστε το πλήκτρο **1** στην πρόσοψη του ραδιοφώνου και, στη συνέχεια, επιλέξτε «Radio Settings» με το πλήκτρο **4** στην πρόσοψη του ραδιοφώνου ή το κουμπί **16** στο χειριστήριο στην κολώνα τιμονιού. Επιβεβαιώστε την επιλογή σας πιέζοντας **5** στην πρόσοψη του ραδιοφώνου ή **17** στο χειριστήριο στην κολώνα τιμονιού.

Οι διαθέσιμες ρυθμίσεις είναι οι ακόλουθες:

- «TA» (πληροφορίες κίνησης),
- «Προειδοποιήσεις DR» (ενημερωτικά δελτία),



- «Updating FM List»,
- «Refresh DR List».



Για λόγους ασφαλείας, κάνετε αυτές τις ρυθμίσεις με το αυτοκίνητο σταματημένο.

Ρύθμιση της ώρας

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να ρυθμίσετε την ώρα.

Το μενού ρυθμίσεων εμφανίζεται πιέζοντας το πλήκτρο **1**. Επιλέξτε «Clock» με τα πλήκτρα **4** και, στη συνέχεια, πιάστε το πλήκτρο **5** για επιβεβαίωση. Οι διαθέσιμες ρυθμίσεις είναι οι ακόλουθες:

- «Set Time»: ρύθμιση ωρών και λεπτών,
- «Format»: επιλογή μορφής εμφάνισης ώρας «Am/Pm» ή «24hr».

«TA» (πληροφορίες κίνησης)

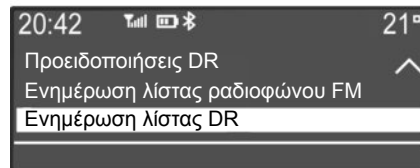
Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε αυτή τη λειτουργία:

- το μενού ρυθμίσεων εμφανίζεται πιέζοντας το πλήκτρο **1**, επιλέξτε «Ρυθμίσεις ραδιοφώνου» με τα πλήκτρα **4** και, στη συνέχεια, πιάστε το πλήκτρο **5** για επιβεβαίωση,
- επιλέξτε «TA» με τα πλήκτρα **4** και, στη συνέχεια, πιάστε το πλήκτρο **5** για επιβεβαίωση,
- Επιλέξτε «ON» ή «OFF» για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία «TA».



«Προειδοποιήσεις DR» (ενημερωτικά δελτία)

- Το μενού ρυθμίσεων εμφανίζεται πιέζοντας το πλήκτρο **1**, επιλέξτε «Ρυθμίσεις ραδιοφώνου» με τα πλήκτρα **4** και, στη συνέχεια, πιάστε το πλήκτρο **5** για επιβεβαίωση,
- επιλέξτε «Προειδοποιήσεις DR» με τα πλήκτρα **4** και, στη συνέχεια, πιάστε το πλήκτρο **5** για επιβεβαίωση,
- επιλέξτε τα ενημερωτικά δελτία που επιθυμείτε να ακούσετε με τα πλήκτρα **4** και, στη συνέχεια, πιάστε το πλήκτρο **5** για επιβεβαίωση.



«Ενημέρωση της λίστας ραδιοφώνου FM»

Ανατρέξτε στην παράγραφο «Ενημέρωση της λίστας ραδιοφώνου FM» στην ενότητα "Λειτουργίες ραδιοφώνου".

«Ενημέρωση της λίστας DR»

Ανατρέξτε στην παράγραφο «Ενημέρωση της λίστας DR» στην ενότητα «Λειτουργίες ραδιοφώνου».

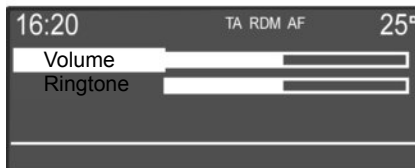


Επιλογή γλώσσας

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να αλλάξετε τη γλώσσα που χρησιμοποιείται στο σύστημα ήχου.

Μεταβείτε στο στοιχείο «Language» από το μενού ρυθμίσεων πιέζοντας το πλήκτρο **1**, επιλέξτε τη γλώσσα που επιθυμείτε με τα πλήκτρα **4** και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** για επιβεβαίωση.

Μπορείτε να επιστρέψετε στο προηγούμενο μενού πιέζοντας στιγμιαία το πλήκτρο **2** ή πιέζοντας παρατεταμένα το πλήκτρο **17**.



«Ρυθμίσεις Bluetooth»

Το τηλέφωνο δεν είναι συνδεδεμένο στο σύστημα

Μεταβείτε στο μενού τηλεφώνου πιέζοντας το πλήκτρο **10**, επιλέξτε το στοιχείο «Ρυθμίσεις Bluetooth» με τα πλήκτρα **4** και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** για επιβεβαίωση.

Οι διαθέσιμες ρυθμίσεις είναι οι ακόλουθες:

- «Volume»: ρύθμιση έντασης ήχου κλήσης ή ήχου κουδουνίσματος.

- «Ringtone»: ενεργοποίηση του ήχου κουδουνίσματος του αυτοκινήτου ή του ήχου που μεταφέρεται από το τηλέφωνό σας.

Για να ρυθμίσετε τον ήχο κουδουνίσματος ή την ένταση της κλήσης μέσω Bluetooth®, επιλέξτε «Ένταση» με τα πλήκτρα **4** και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** για επιβεβαίωση.

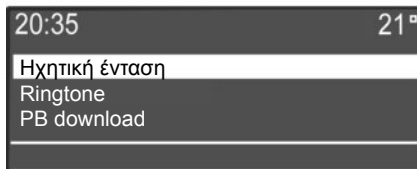
Εμφανίζεται ένα νέο υπομενού:

- «Ring»,
- «Call».

Επιλέξτε ένα από τα δύο στοιχεία με τα πλήκτρα **4** και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** για επιβεβαίωση.

Πιέστε το πλήκτρο **4**, για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση και, στη συνέχεια, πιέστε το πλήκτρο **5** για επιβεβαίωση.

Ανάλογα με τη μάρκα και το μοντέλο του τηλεφώνου σας, οι λειτουργίες του συστήματος τηλεφωνίας με ανοιχτή ακρόαση (hands free) ενδέχεται να είναι εν μέρει ή πλήρως ασύμβατες με το ηχοσύστημα του αυτοκινήτου σας.



«Ρυθμίσεις Bluetooth»

Το τηλέφωνο είναι συνδεδεμένο στο σύστημα

Για να ενεργοποιήσετε τον ήχο κουδουνίσματος στο αυτοκίνητο ή το τηλέφωνο μέσω Bluetooth®, επιλέξτε «Ringtone» χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο κολόνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πατήστε **5** ή **17** για να επιβεβαιώσετε.

Εμφανίζεται ένα νέο υπομενού:

- «Αυτοκίνητο»,
- «Phone»,
- «PB download».

Επιλέξτε ένα από τα στοιχεία προς ενεργοποίηση με τα πλήκτρα **4** στην πρόσοψη του ραδιοφώνου ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο στην κολώνα τιμονιού και, στη συνέχεια, πιάστε **5** ή **17** για επιβεβαίωση.

Σημείωση: Κατά τη σύζευξη ενός τηλεφώνου με το σύστημα ήχου, στο μενού εμφανίζεται ένα νέο στοιχείο: «Ρυθμίσεις Bluetooth»:

- «PB download»: ενημέρωση του τηλεφωνικού καταλόγου του τηλεφώνου που έχει συζευχθεί με το σύστημα ήχου (π.χ. προσθήκη νέων επαφών που δεν υπάρχουν ακόμη στο σύστημα).

Για να ενημερώσετε τον τηλεφωνικό κατάλογο στο ηχοσύστημα, αποκτήστε πρόσβαση στο μενού «Ρυθμίσεις Bluetooth» πατώντας **10**, επιλέξτε «PB download» χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα **4** ή το κουμπί ελέγχου **16** στο χειριστήριο της κολόνας τιμονιού και, στη συνέχεια, πατήστε το **5** ή το **17** για να επιβεβαιώσετε.

Εμφάνιση ραδιοκειμένων

Εμφανίστε το μενού ραδιοκειμένων πιέζοντας το πλήκτρο **3**. Στην οθόνη του συστήματος ήχου εμφανίζεται η ένδειξη «available».

Τα ραδιοκείμενα που εμφανίζονται δεν μπορούν να ξεπερνούν τους 64 χαρακτήρες.

Σημείωση: Εάν δεν είναι εφικτή η εμφάνιση ραδιοκειμένου στον τρέχοντα ραδιοφωνικό σταθμό, στο σύστημα ήχου εμφανίζεται η ένδειξη «No Radio Text».



Για λόγους ασφαλείας, κάνετε αυτές τις ρυθμίσεις με το αυτοκίνητο σταματημένο.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (1/3)

Σύστημα		
Περιγραφή	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
Δεν ακούγεται κανένας ήχος.	Η ένταση είναι στο χαμηλότερο επίπεδο ή έχει τεθεί σε λειτουργία παύσης.	Δυναμώστε την ένταση ή απενεργοποιήστε τη λειτουργία παύσης.
Το σύστημα ήχου δεν λειτουργεί και η οθόνη δεν ανάβει.	Το σύστημα ήχου δεν έχει ενεργοποιηθεί.	Ενεργοποιήστε το σύστημα ήχου.
	Η ασφάλεια του συστήματος ήχου έχει καεί.	Αντικαταστήστε την ασφάλεια (βλ. «ασφάλειες» στο Βιβλίο Χρήσης του αυτοκινήτου).
Το σύστημα ήχου δεν λειτουργεί, αλλά η οθόνη ανάβει.	Η ένταση έχει ρυθμιστεί στο χαμηλότερο επίπεδο.	Πιέστε το 13 ή περιστρέψτε το 7 .
	Βραχυκύκλωμα στα ηχεία.	Συμβουλευθείτε μια Επίσημη αντιπροσωπεία.
Δεν παράγεται κανένας ήχος από το αριστερό ή δεξιό ηχείο είτε πρόκειται για αναπαραγωγή ήχου από το ραδιόφωνο είτε από το CD.	Έχει γίνει λάθος ρύθμιση της κατανομής του ήχου (ρύθμιση αριστερά/δεξιά).	Ρυθμίστε σωστά την κατανομή του ήχου.
	Έχει αποσυνδεθεί το ηχείο.	Συμβουλευθείτε μια Επίσημη αντιπροσωπεία.
Κακή ραδιοφωνική λήψη ή αδυναμία λήψης ραδιοφωνικού σήματος.	Το αυτοκίνητο βρίσκεται σε μεγάλη απόσταση από τον ραδιοφωνικό πομπό στη συχνότητα του οποίου έχει συντονιστεί το ραδιόφωνο (παράσιτα, παρεμβολές άλλων ραδιοφωνικών σταθμών).	Αναζητήστε κάποιον άλλο πομπό με καλύτερο ραδιοφωνικό σήμα στην περιοχή όπου βρίσκεστε.
	Η ραδιοφωνική λήψη παρεμποδίζεται από παρεμβολές που προκύπτουν από τη λειτουργία του κινητήρα.	Συμβουλευθείτε μια Επίσημη αντιπροσωπεία.
	Η κεραία έχει υποστεί ζημιά ή δεν είναι συνδεδεμένη.	Συμβουλευθείτε μια Επίσημη αντιπροσωπεία.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (2/3)

CD/CD MP3		
Περιγραφή	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
Η αρχική ανάγνωση ενός CD/CD MP3 φαίνεται να απαιτεί πολύ χρόνο.	Βρώμικο CD.	Εξαγάγετε το CD από τον οδηγό ανάγνωσης και καθαρίστε το.
	CD MP3.	Περιμένετε, επειδή η σάρωση του CD MP3 διαρκεί περισσότερο.
Στην οθόνη του συστήματος ήχου εμφανίζεται η ένδειξη «Σφάλμα CD» ή εκτελείται εξαγωγή του CD/CD MP3 από το σύστημα ήχου.	CD που δεν εισήχθη σωστά/είναι βρώμικο/κατεστραμμένο/μη συμβατό.	Εξαγάγετε το CD/CD MP3. Εισαγάγετε σωστά ένα καθαρό/σε καλή κατάσταση/συμβατό CD/CD MP3.
Δεν είναι δυνατή η ανάγνωση ορισμένων αρχείων του CD MP3 από το σύστημα ήχου.	Έχει γίνει εγγραφή αρχείων ήχου καθώς και μη ακουστικών αρχείων στο ίδιο CD.	Πραγματοποιήστε εγγραφή των αρχείων ήχου και των μη ακουστικών αρχείων σε διαφορετικά CD.
Η ανάγνωση του CD MP3. δεν είναι δυνατή από το σύστημα ήχου.	Η ταχύτητα εγγραφής του CD ήταν μικρότερη από 8x ή μεγαλύτερη από 16x.	Πραγματοποιήστε εγγραφή του CD με ταχύτητα 8x.
	Η εγγραφή του CD έγινε χρησιμοποιώντας την επιλογή συμπληρωματικής εγγραφής δεδομένων (multisession).	Πραγματοποιήστε εγγραφή του CD σε λειτουργία άμεσης εγγραφής δίσκου (Disc At Once) ή εγγραφή του CD σε λειτουργία άμεσης εγγραφής κομματιών (Track At Once) και ολοκληρώστε το δίσκο μετά την τελευταία περίοδο λειτουργίας.
Δεν είναι καλή η ποιότητα ανάγνωσης του CD MP3.	Το CD είναι μαύρο ή βαμμένο με κάποιο χρώμα που μειώνει την ανακλαστική ικανότητα της επιφάνειάς του, μειώνοντας κατ' επέκταση και την ποιότητα ανάγνωσής του.	Αντιγράψτε το CD σας σε ένα CD με λευκή ή ανοιχτόχρωμη επιφάνεια.

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΣΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (3/3)

Τηλέφωνο,		
Περιγραφή	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
Η σύνδεση του τηλεφώνου με το σύστημα ήχου δεν είναι εφικτή.	– Το τηλέφωνό σας είναι απενεργοποιημένο. – Η μπαταρία του τηλεφώνου σας έχει αποφορτιστεί. – Δεν έχει προηγηθεί συγχρονισμός του τηλεφώνου σας με το σύστημα τηλεφωνίας ελεύθερα χέρια. – Δεν είναι ενεργοποιημένο το Bluetooth® του τηλεφώνου σας και του συστήματος. – Δεν έχει πραγματοποιηθεί ρύθμιση των παραμέτρων του τηλεφώνου, ώστε να γίνει δεκτό το αίτημα σύνδεσης του συστήματος ήχου.	– Ενεργοποιήστε το τηλέφωνό σας. – Επαναφορτίστε τη μπαταρία του τηλεφώνου σας. – Συγχρονίστε το τηλέφωνό σας με το σύστημα τηλεφωνίας ελεύθερα χέρια. – Ενεργοποιήστε το Bluetooth® του τηλεφώνου σας και του συστήματος. – Ρυθμίστε τις παραμέτρους του τηλεφώνου, ώστε να γίνει δεκτό το αίτημα σύνδεσης του συστήματος ήχου.
Δεν είναι δυνατή η σύνδεση της φορητής συσκευής ήχου Bluetooth® στο σύστημα.	– Η φορητή σας συσκευή είναι απενεργοποιημένη. – Η μπαταρία της φορητής σας συσκευής έχει αποφορτιστεί. – Δεν έχει προηγηθεί συγχρονισμός της φορητής σας συσκευής με το σύστημα ήχου. – Δεν είναι ενεργοποιημένο το Bluetooth® της φορητής σας συσκευής και του συστήματος ήχου. – Δεν έχει πραγματοποιηθεί ρύθμιση των παραμέτρων της φορητής συσκευής αναπαραγωγής ήχου, ώστε να γίνει δεκτό το αίτημα σύνδεσης του συστήματος ήχου. – Δεν μπορεί να ξεκινήσει η αναπαραγωγή της μουσικής από τη φορητή σας συσκευή.	– Ενεργοποιήστε τη φορητή σας συσκευή. – Επαναφορτίστε την μπαταρία της φορητής σας συσκευής. – Συγχρονίστε τη φορητή σας συσκευή με το σύστημα ήχου. – Ενεργοποιήστε το Bluetooth® της φορητής σας συσκευής και του συστήματος ήχου. – Ρυθμίστε τις παραμέτρους της φορητής συσκευής αναπαραγωγής, ώστε να γίνει δεκτό το αίτημα σύνδεσης του συστήματος ήχου. – Ανάλογα με τον βαθμό συμβατότητας του τηλεφώνου σας, μπορεί να χρειαστεί να ενεργοποιήσετε την αναπαραγωγή μουσικής από τη φορητή σας συσκευή.
Εμφανίζεται το μήνυμα «Phone battery low».	Η παρατεταμένη χρήση του συστήματος τηλεφωνίας ελεύθερα χέρια συντελεί στην πιο γρήγορη αποφόρτιση της μπαταρίας του τηλεφώνου σας.	Επαναφορτίστε τη μπαταρία του τηλεφώνου σας.

ΑΛΦΑΒΗΤΙΚΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ (1/2)

B

Bluetooth@.....GR.4 – GR.5

C

CD / CD MP3

ακρόαση.....GR.15
γρήγορη ανάγνωση.....GR.15
εξαγωγή.....GR.16
τοποθέτηση.....GR.15
τυχαία επιλογή κομματιών.....GR.16
χαρακτηριστικά των CD MP3.....GR.15

I

ID3 tag.....GR.16

R

RDS.....GR.4, GR.14, GR.34

A

απάντηση κλήσης.....GR.28
αποσυγχρονισμός ενός τηλεφώνου.....GR.22
αποσύνδεση ενός τηλεφώνου.....GR.25

Γ

γλώσσες.....GR.33

Δ

διακοπή του ήχου.....GR.10

E

εκκίνηση.....GR.10
ελεύθερα χέρια.....GR.5
ενημερωτικά δελτία i NEWS.....GR.32
ένταση ήχου.....GR.10
εξωτερική πηγή.....GR.17
επικοινωνία.....GR.28 – GR.29
επιλογή πηγής (source).....GR.10
ευρετήριο τηλεφώνου.....GR.26

GR.38

Z

ζώνες συχνοτήτων FM / LW / MW.....GR.4 – GR.5

I

ιστορικό των κλήσεων.....GR.27

K

Κείμενο CD.....GR.16
κλήση αριθμού.....GR.27

Π

παύση.....GR.16
περιοχή συχνοτήτων.....GR.12
πλήκτρα.....GR.6 → GR.9
πληροφορίες κίνησης στους δρόμους.....GR.32
πορεία.....GR.10
πραγματοποίηση κλήσης.....GR.26
προβλήματα στη λειτουργία.....GR.35 → GR.37
προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.....GR.31
προσώσεις και χειριστήρια στο τιμόνι.....GR.6 → GR.9
προφυλάξεις κατά τη χρήση.....GR.2 – GR.3

P

ραδιόφωνο
αυτόματη απομνημόνευση σταθμών.....GR.12
αυτόματος τρόπος λειτουργίας.....GR.12
επιλογή σταθμού.....GR.12
προεπιλογή σταθμών.....GR.12
χειροκίνητος τρόπος λειτουργίας.....GR.12
ρυθμίσεις
σύστημα ήχου.....GR.30

Σ

σβήσιμο.....GR.10
συγχρονισμός ενός τηλεφώνου.....GR.20 → GR.22
σύνδεση
αποτυχία.....GR.24
σύνδεση ενός τηλεφώνου.....GR.23
σύστημα τηλεφωνίας ελεύθερα χέρια.....GR.26

ΑΛΦΑΒΗΤΙΚΟ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ (2/2)

Υ

υποδοχή USB GR.17

Χ

χειριστήρια GR.6 → GR.9

χειριστήριο στο τιμόνι GR.6 → GR.9

Ω

ώρα
 ρύθμιση GR.32



**CLASS I
LASER PRODUCT**

(www.renault-multimedia.com)



9 8 4 5 0 7 1 1 4 R

A4